

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

#### Правила использования

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

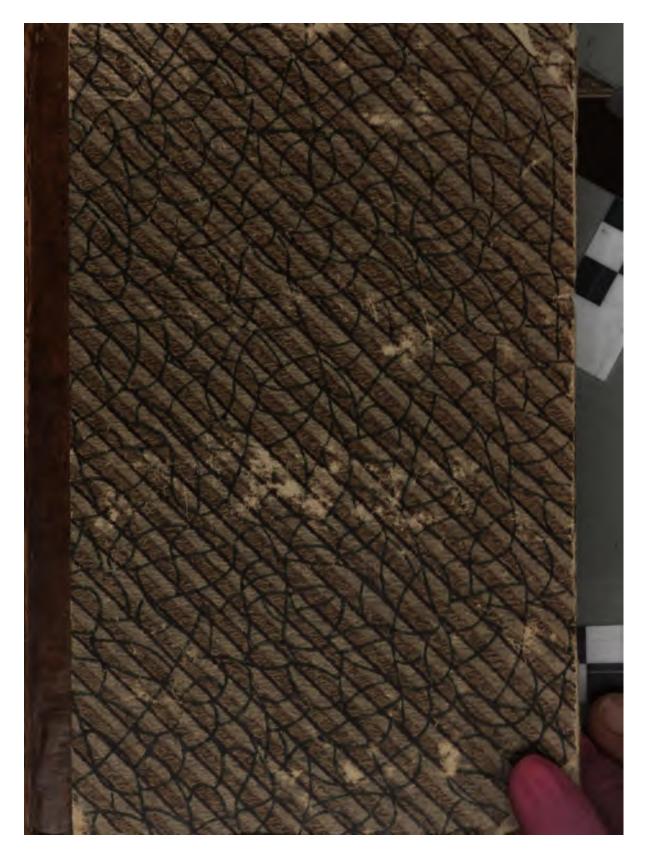
- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях. Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отиравляйте автоматические заиросы.

Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

- Не удаляйте атрибуты Google.
  - В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
  - Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

## О программе Поиск кпиг Google

Muccus Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице http://books.google.com/

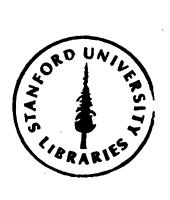


• • •

CKA3AHIЯ

КНЯЗЯ КУРБСКАГО.

I.





CKA3AHIЯ

КНЯЗЯ КУРБСКАГО.

I.

. Печатано въ типографіи Экспедиціи заготовленія Государственныхъ бунагъ. ·

.

. -

•

.



CKA3AHIA

князя

# КУРБСКАГО.



TACTE I.

исторія тоанна грознаго.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

1833.

2.14

съ тахъ поръ, когда Юмы и Гиббоны, Гердеры и Шпитлеры, открывъ тайну и цель Бытописанія, доказали, что Исторія должна быть верною картиною минувшаго. И Древніе говорили то же; но они часто измѣняли сему правилу: не имъя средствъ вполнъ узнать истину, которыя даеть намъ книгопечатаніе, не имъя върныхъ понятій о человъчествъ, объясненныхъ Европъ Святою Върою и образованностію, Древніе съ неподражаемымъ искусствомъ, въ безсмертныхъ твореніяхъ ума и жизни, обманывали и себя и потомство. Увлекаемые народнымъ самолюбіемъ, они были несправедливы къ иноземцамъ: Греки безъ пощады клеветали на Персовъ, Римляне на Кареагенянъ; свои же дъла, славныя и безславныя, нерадко превозносили до небесъ. Сверхъ того, недостатокъ извъстій современныхъ объ одномъ и томъ же событіи дозволяль каждому Историку говорить, что ему было угодно: радкое происшествіе описано двумя или тремя современниками; потомство часто должно върить одному свидътелю слепо, невольно, ибо не имъетъ средствъ уличить его. Однимъ словомъ, трудно спорить съ Древними въ искусствъ разсказа; но святая истина

была не ихъ уделомъ. А это ныне главное.

Въ наше время Исторія должна быть чистымъ зеркаломъ, гдф вфки, народы, событія, нравы являются взорамъ наблюдателя со всеми ихъ отличительными свойствами, со всеми оттънками. Мы требуемъ отъ Историка, чтобы онъ начерталь картину жизни народной въ извъстное время кистію върною и точною, указаль бы связь событій, разставиль бы героевъ въ истинномъ свътъ, объясниль бы ихъ поступки, но безъ дальнихъ умствованій, не присвоивая себъ ни суда, ни расправы: онъ должень быть въ сторонъ. Пусть только нарисуеть картину живую, одушевленную, со всеми признаками века, со всею выразительностію лиць, и намъ оставить трудь сказать: ,,тоть быль злодей, а сей — великій человъкъ!"

Эта мысль нынѣ служить основою Бытописанія; отъ сего во всѣхъ образованныхъ Государствахъ собираютъ полуразрушенные памятники стараго времени, отрываютъ въ архивахъ полуистлѣвшія хартіи. Акты Государственные, Записки людей знаменитыхъ, Латописи безъименныя, даже памятники неписьменные, возбуждають любопытство просвъщеннаго потомства: ибо все, что только уцъльло отъ ъдкости временъ, отъ варварства человъка — и развалины городовъ, и савды старинныхъ зданій, гробницы, одежды, оружіе, монеты, — все имфеть цфну для знатока и наблюдателя, воскрешая предъ нимъ мертвую древность: въ полуразбитомъ сосудъ, въ ржавомъ панцыръ, въ иставающей картинъ, онъ видитъ вкусъ, образъ мыслей, степень образованности цълаго народа за нъсколько стольтій. Но болье всего въ нашъ въкъ обращаютъ внимание на Записки современниковъ; даже Лътописцы Среднихъ въковъ находить многихъ читателей, не потому, чтобы они могли спорить съ краснор вчивыми Историками новъйшими: Жуанвиль въ сравненіи съ Монтескье есть то же, что простой солдать предъ искуснымъ Генераломъ; однакожъ мы охотно слушаемъ его простодушные разсказы des saintes paroles et des bons faicts de notre Roy saint Looys: вънихъвидимъ этого благочестиваго героя, красу Рыцарей, такимъ, каковъ онъ былъ на самомъ дълъ, со всеми его добродетелями и недостатками;

видимъ всѣ очерки времени, дышемъ воздухомъ XIII въка.

Не одинъ Жуанвиль, единственный, несравненный въ своемъ родѣ, всякій очевидный свидѣтель описуемыхъ событій доставляетъ пищу уму и воображенію внимательнаго читателя: нерѣдко однимъ стариннымъ словомъ, счастливымъ выраженіемъ, онъ живѣе рисуетъ вѣкъ, чѣмъ новый Бытописатель глубокомысленными изслѣдованіями; нерѣдко сухой дневникъ, домашняя записка открываетъ тайну вѣковыхъ событій. Если же, съ запасомъ свѣденій, съ любовію къ истинѣ, Авторъ соединяетъ прелесть слога: перо его очаровательнѣе кисти самаго искуснаго Романиста.

Исторія каждаго Европейскаго народа изобилуєть такими памятниками; болье всьхь Французская. Съ половины XIII стольтія мы видимь въ ней необозримый рядь современныхъ Записокъ. 1) Ньть событія сколько нибудь замьчательнаго, которое не было бы описано самовидцемь: ибо жить, наслаждаться жизнію, разсказывать о себъ самомь и о другихъ откровенно, просто, иногда безъ всякой цьли, изъ одного удовольствія говорить —

есть отличительная черта Француза; его стихіи: непрестанная даятельность, какое-то веселое добродушіе, любезность, болтливость и страсть къ насмѣшкамъ; отъ сего каждый какъ будто спѣшитъ повѣрить свои мысли, свои впечатленія знакомымъ и незнакомымъ, современникамъ и потомству. Такъ составилась громада Историческихъ Записокъ, которан тымь болые увеличивалась, чымь полные развивался характеръ Французовъ. Въ наше время Барантъ Исторією Герцоговъ Бургундскихъ доказалъ, какое сокровище имъетъ Франція въ Запискахь Среднихъ въковъ; о достоинствъ подобныхъ сочиненій послъднихъ трехъ стольтій мы не упоминаемъ: что была бы Новая Исторія безъ признаній Сюлли, Реца, С. Симона, Бурьеня?

Жатву не столь обильную находять Нѣмцы, Англичане, Испанцы и другіе Европейцы въ своихъ древнихъ Хроникахъ: въ каждомъ народѣ есть особенный отпечатокъ, который отсвѣчивается во всѣхъ произведеніяхъ его ума и вкуса. Англичане своекорыстны, себялюбивы, недоступны; Нѣмцы слишкомъ углублены въ размышленія, слишкомъ расчетливы:

отъ сего Хроникамъ и современнымъ Запискамъ ихъ не достаетъ той заманчивой прелести, той милой болтливости, которая одущевляетъ Французскія. Тѣмъ не менѣе онѣ драгоцѣнны: ибо въ нихъ душа народная.

Сказанія нашихъ праотцевъ имѣютъ свой отличительный характеръ: у насъ мало Записокъ особъ извъстныхъ; 2) главное наше сокровище — безъименныя Льтописи, въ коихъ повъствуется объ основании Государства, о войнахъ древнихъ Князей съ Византіею, о введеніи въ Россію Христіанской въры, о междоусобныхъ распряхъ, о внутреннихъ неустройствахъ, о битвахъ со врагами отечества, о дълахъ церковныхъ, о знаменіяхъ небесныхъ и необыкновенныхъ явленіяхъ природы. Все это описано, одно за другимъ, въ хронологическомъ непрерывномъ порядкъ, въ иныхъ сборникахъ до начала XIII стольтія, въ другихъ до начала XIV, нъкоторые же простираются за половину XVII въка. 3) Сверхъ того есть подобныя же собранія хронологическихъ извъстій о частныхъ событіяхъ области Новгородской, Кіевской, Волынской, Псковской, и о денніяхъ некоторыхъ особъ отдельно, на-

вода разсказывать небылицы, вымыслы собственнаго воображенія: говорили, что слышали или видъли сами; могли ошибаться, писать нельности, но безъ умысла, отъ чистаго сердца, и Лътописцы иноземные по большей части согласны съ ними въ главныхъ обстоятельствахъ. Справедливо сказалъ Шлецеръ, что не многіе изъ Европейскихъ народовъ имъютъ подобное богатство, какимъ обладаетъ Россія въ своихъ Хроникахъ: т. е. трудно найти Историка, который быль бы откровеннъе, прямодушнъе Русскаго Лътописца. Редко злоба водила перомъ ихъ, лесть почти никогда. Не одинъ Несторъ писалъ о Владимірѣ, что сей Князь люблше жены; всѣ продолжатели его смело говорили, что знали, или безмолвствовали. — При всемъ томъ извъстія ихъ не вполнъ удовлетворяють нашему любопытству.

Слушая съ благоговъніемъ повъсть сихъ мужей благочестивыхъ, мы видимъ непрерывную шестивъковую цъпь дъяній, видимъ нъсколько сотъ владътельныхъ Князей, непрестанныя войны виъшнія и внутреннія, разрушеніе и основаніе городовъ, нашествіе разно-

племенныхъ народовъ; но редкому событію понимаемъ главныя, истинныя причины; не многихъ находимъ героевъ съ отличительнымъ карактеромъ; съ трудомъ угадываемъ духъ века, степень народной образованности: все мелькаетъ какъ будто въ сумрачномъ туманъ, въ едва заметныхъ очеркахъ. Этотъ недостатокъ зависитъ, кажется, отъ двухъ причинъ, отъ цели и званія Бытописателей.

Древніе Князья наши всегда уважали пастырей духовныхъ, любили беседовать съ ними о дълахъ Государственныхъ, употребляли ихъ посредниками въ своихъ раздорахъ, повъряли имъ свои мысли и намфренія: знаемъ, что изъ нашихъ Летописцевъ одинъ велъ важные переговоры съ Княземъ Теребовльскимъ, другой беседоваль съ Александромъ Невскимъ; могли и многіе иные пользоваться такою же довфренностію Князей владътельныхъ, могли видеть весь ходъ замечательныхъ событій, и главныя причины ихъ, и подробности; но какъ они вносили извъстія въ свой сборникъ большею частію для себя, а не для потомства, то имъ и не нужно было входить въ излишнія подробности; для нихъ достаточно

вода разсказывать небылицы, вымыслы собственнаго воображенія: говорили, что слышали или видъли сами; могли ошибаться, писать нельности, но безъ умысла, отъ чистаго сердца, и Лътописцы иноземные по большей части согласны съ ними въ главныхъ обстоятельствахъ. Справедливо сказалъ Шлецеръ, что не многіе изъ Европейскихъ народовъ имъютъ подобное богатство, какимъ обладаетъ Россія въ своихъ Хроникахъ: т. е. трудно найти Историка, который быль бы откровеннъе, прямодушнъе Русского Лътописца. Редко злоба водила перомъ ихъ, лесть почти никогда. Не одинъ Несторъ писалъ о Владиміръ, что сей Князь люблие жены; всъ продолжатели его смъло говорили, что знали, или безмолвствовали. — При всемъ томъ извъстія ихъ не вполнъ удовлетворяють нашему любопытству.

Слушая съ благоговъніемъ повъсть сихъ мужей благочестивыхъ, мы видимъ непрерывную шестивъковую цъпь дъяній, видимъ нъсколько сотъ владътельныхъ Князей, непрестанныя войны внъшнія и внутреннія, разрушеніе и основаніе городовъ, нашествіе разно-

племенныхъ народовъ; но рѣдкому событію понимаемъ главныя, истинныя причины; не многихъ находимъ героевъ съ отличительнымъ карактеромъ; съ трудомъ угадываемъ духъ вѣка, степень народной образованности: все мелькаетъ какъ будто въ сумрачномъ туманѣ, въ едва замѣтныхъ очеркахъ. Этотъ недостатокъ зависитъ, кажется, отъ двухъ причинъ, отъ цѣли и званія Бытописателей.

Древніе Князья наши всегда уважали пастырей духовныхъ, любили бесъдовать съ ними о дълахъ Государственныхъ, употребляли ихъ посредниками въ своихъ раздорахъ, повъряли имъ свои мысли и намфренія: знаемъ, что изъ нашихъ Лътописцевъ одинъ вель важные переговоры съ Княземъ Теребовльскимъ, другой беседоваль съ Александромъ Невскимъ; могли и многіе иные пользоваться такою же довъренностію Князей владътельныхъ, могли видъть весь ходъ замъчательныхъ событій, и главныя причины ихъ, и подробности; но какъ они вносили извъстія въ свой сборникъ большею частію для себя, а не для потомства, то имъ и не нужно было входить въ излишнія подробности; для нихъ достаточно

вода разсказывать небылицы, вымыслы собственнаго воображенія: говорили, что слышали или видъли сами; могли ошибаться, писать нельпости, но безъ умысла, отъ чистаго сердца, и Лътописцы иноземные по большей части согласны съ ними въглавныхъ обстоятельствахъ. Справедливо сказалъ Шлецеръ, что не многіе изъ Европейскихъ народовъ имъютъ подобное богатство, какимъ обладаетъ Россія въ своихъ Хроникахъ: т. е. трудно найти Историка, который быль бы откровенные, прямодушные Русского Льтописца. Ръдко злоба водила перомъ ихъ, лесть почти никогда. Не одинъ Несторъ писалъ о Владимірѣ, что сей Князь люблие жены; всѣ продолжатели его смело говорили, что знали, или безмолвствовали. — При всемъ томъ извъстія ихъ не вполнъ удовлетворяють нашему любопытству.

Слушая съ благоговѣніемъ повѣсть сихъ мужей благочестивыхъ, мы видимъ непрерывную шестивѣковую цѣпь дѣяній, видимъ нѣсколько сотъ владѣтельныхъ Князей, непрестанныя войны внѣшнія и внутреннія, разрушеніе и основаніе городовъ, нашествіе разно-

племенныхъ народовъ; но редкому событію понимаемъ главныя, истинныя причины; не многихъ находимъ героевъ съ отличительнымъ карактеромъ; съ трудомъ угадываемъ духъ века, степень народной образованности: все мелькаетъ какъ будто въ сумрачномъ туманѣ, въ едва заметныхъ очеркахъ. Этотъ недостатокъ зависитъ, кажется, отъ двухъ причинъ, отъ цели и званія Бытописателей.

Древніе Князья наши всегда уважали пастырей духовныхъ, любили бесъдовать съ ними о дълахъ Государственныхъ, употребляли ихъ посредниками въ своихъ раздорахъ, повъряли имъ свои мысли и намъренія: знаемъ, что изъ нашихъ Летописцевъ одинъ вель важные переговоры съ Княземъ Теребовльскимъ, другой беседоваль съ Александромъ Невскимъ; могли и многіе иные пользоваться такою же довъренностію Князей владътельныхъ, могли видъть весь ходъ замъчательныхъ событій, и главныя причины ихъ, и подробности; но какъ они вносили извъстія въ свой сборникъ большею частію для себя, а не для потомства, то имъ и не нужно было входить въ излишнія подробности; для нихъ достаточно

было только сказать, что и какъ случилось въ такомъ то году и мъсяцъ. Поссорились, напримъръ, Киязья, сразились: одинъ бъжаль, другой паль на ратномъ поль, третій побъдиль. За что же именно ръзались Князья, какая была первая, тайная вина ихъ распрей? Историкъ почти никогда сего не объясняеть: это для него уже дело постороннее. Если же, утомленный разсказомъ безпрерывныхъ бъдствій, онъ углубится въ размышленіе, откуда они проистекають, то всегда и вездь, въ благочестивомъ негодованіи, встрачаеть одного и того же виновника всехъ золь человеческихъ, неутомимаго сатану: ему, или гръхамъ, приписываетъ и раздоры Князей, и нашествіе враговъ, и своеволіе народа. Іоаннъ объявиль войну славнымъ Новгородцамъ, ибо они олаяли пословъ его и хотъли передаться Королю Польскому: что же побудило ихъ къ сему поступку? ихъ соблазнили измънники, говорить Историкъ, наученные бъсомъ.

Если бы Судьба умомъ и любонытствомъ Нестора одушевила какого нибудь Гридня или Боярина: въ древней Русской Исторіи мы увидъли бы не безцвѣтные очерки, но кар-

тину живую и разнообразную. Иноки нигдъ не бывали Иродотами. Предполагая даже, что накоторые изъ нашихъ Латописцевъ принимали клобукъ послъ бурной жизни и что они провели юность свою въ трудахъ гражданскихъ или военныхъ, и въ такомъ случав извъстія ихъ не могуть быть вполнъ удовлетворительны: облеченные въ схиму, отказавшись отъ свъта, они смотръли на суету мірскую съ новыми понятіями, лучшими, чистъйшими въ смыслъ правственномъ, но весьма неблагопріятными для цели Бытописанія. Тамъ, гдъ Историкъ-воинъ разсказалъ бы съ живостію, съ огнемъ о великой битвъ, Историкъмонахъ говоритъ съ сокрушениемъ сердца объ ослѣнленіи людей, о бѣдствіяхъ кровопролитія; тамъ, гдъ Русскій Филиппъ де-Коминь объясниль бы намъ истинныя причины Княжескихъ раздоровъ, со всеми заманчивыми подробностями, благочестивый Отшельникъ описываеть междоусобіе родственниковь, буйство народа, какъ плоды злаго навожденія. Въ такомъ духъ писалъ Несторъ; въ такомъ же тонѣ повѣствовали и продолжатели его: никогда никакой Робертсонъ или Барантъ не успъеть воздвигнуть нашимъ Князьямъ памятника достойнаго ихъ храбрости, или написать выразительную картину древнихъ народныхъ нравовъ и обычаевъ: черты ихъ изчезли невозвратно! И не только мы не имъемъ истиннаго, яснаго понятія о многихъ важнѣйшихъ событіяхъ, не знаемъ подробностей, столь занимательныхъ въ Исторіи Французской или Англійской, не видимъ, какое участіе въ дълахъ и спорахъ Князей принимали наши Ксеніи и Евдокіи (Иноку прекрасный полъ былъ незамѣтенъ); но и самое Искусство Историческое долженствовало оставаться на той же степени, на которой оставилъ его первый Лѣтописецъ, доколѣ Бытописаніемъ занимались одни Отшельники.

Вотъ почему, пленяясь Записками Сюлли, С. Симона, Бурьеня, сказанія своихъ праотцевъ мы едва удостоиваемъ благосклоннымъ взоромъ: публика ихъ не читаетъ. Напрасно говоримъ ей: и дымъ отегества намъ сладокъ и прінтенъ; Хроники наши покоятся въ архивахъ, въ книгохранилищахъ. Но если мы хотимъ знатъ свою Исторію основательно, если желаемъ ей успѣховъ, плодовъ зрѣлыхъ: не одни люди угеные, и образованные лю-

бители оной должны познакомиться съ древними ея памятниками: тогда образуется мифніе общественное, которое, какъ гласъ народа, будеть руководить Бытописателя. Притомъ же не всф памятники нашей Исторической Литературы такъ безцвфтны, что одинъ только изыскатель можеть найти въ нихъ пищу своему воображенію: многіе украсили бы и Французскую Литературу. Для насъ они тфмъ болфе должны быть привлекательны: они говорять намъ о Россіи.

Убъжденный въ этихъ истинахъ, я ръшился посвятить золотое время жизни на изданіе въ свътъ наиболье занимательныхъ современныхъ Записокъ о нашемъ отечествъ, оставленныхъ Русскими и иностранцами, и притомъ въ такомъ видъ, чтобы каждому онъ принесли пользу и удовольствіе. Утъшительная мысль облегчала мою трудную работу: я надъялся оказать услугу и ученымъ изыскателямъ, и любителямъ Исторіи. Для первыхъ я извлекалъ изъ мрака забвенія драгоцънныя рукописи, извъстныя имъ большею частію только по слуху; вторымъ я давалъ средства удовлетворить благородному любопытству, услышать выразительный голось старины, увидъть жизнь и дъла предковь въ неподдъльной картинъ. Съ сею цълію, я напечаталь въ минувшемъ году Сказанія современниковъ о Димитріи Самозванцъ; съ тою же мыслію издаю нынъ Сказанія Князя Курбскаео.

Пора намъ наконецъ взглянуть на сей величественный памятникъ нашей Исторіи и Словесности! Что сказали бы Нъмцы или Англичане, если бы они сведали, съ какимъ равнодушіемъ смотримъ мы на произведенія пера Курбскаго, оставляя оныя въ жертву тленія, въ безобразныхъ спискахъ, въ недоступныхъ книгохранилищахъ, куда нередко съ неимовърнымъ затрудненіемъ проникаетъ умъ, жаждущій познаній? Но будемъ справедливы: стеченіе разныхъ обстоятельствъ доселѣ затрудняло изданіе Курбскаго: и чрезвычайная редкость исправныхъ списковъ, коими не всякому удается пользоваться, и тягость труда, и неувъренность въ успъхъ предпріятія, и многіе другіе расчеты устрашали самыхъ отважныхъ. Для меня преградъ сихъ не было: вездъ, куда ни обращался, я

встрѣчалъ самое лестное участіе. <sup>5)</sup> Мнѣ оставался только трудъ сводить рукописи, угадывать смыслъ, повѣрять сказанія Автора, доказывать справедливость однихъ извѣстій, неосновательность другихъ, писать объясненія и примѣчанія... Я достигъ наконецъ берега; теперъ одно только желаніе: да будутъ просвѣщенные любители Исторіи снисходительны къ недостаткамъ моего труда усерднаго!

Правила, коими я руководствовался при изданіи въ свъть Сказаній Курбскаго, суть слъдующія:

Доселѣ намъ извѣстно, что онъ написаль:

1. Исторію Царя Іоанна Грознаго; 2. четыре письма къ сему Государю; 3. 12 писемъ къ Князю Константину Острожскому, Княгинѣ Чарторижской, Пану Троцкому и другимъ лицамъ; 4. Исторію флорентійскаго Собора; и 5. перевелъ шесть Бесѣдъ Іоанна Златоуста и нѣсколько отрывковъ изъ Исторіи Евсевія. 6)

Въ смыслѣ Историческомъ достаточно было бы напечатать Записки его объ Іоаннѣ

Грозномъ и письма къ сему Государю, съ отвътами на оныя; но какъ многіе любители старины въроятно пожелають видъть полное собраніе твореній Курбскаго, то я ръшился издать все, что сохранилось изъ его писаній (кромъ его переводовъ Бесъдъ Златоуста, большею частію напечатанныхъ), съ присовокупленіемъ трехъ посланій къ нему Іоанна Грознаго и двухъ Синодиковъ сего Государя.

Въ слогъ Автора не сдълано ни малъйшей перемѣны: оставлены всѣ неправильные обороты, всь Полонизмы, всь слова иностранныя. Поправлять или поновлять оный для нъкоторыхъ читателей было бы дерзко, непростительно. Перелагать же его на новый ладъ также не принесло бы пользы; да едва ли кто и успъль бы въ этомъ: по крайней мъръ, можно ручаться, что въ самомъ щегольскомъ нарядъ новаго покроя, Курбскій не будеть столь планителень, какь въ своемъ старинномъ Боярскомъ кафтанъ. Руководствуясь сею мыслію, я болье всего заботился объ исправности текста. Старинныя рукописи наши, какъ и вездъ, наполнены грубыми ошибками писцовъ, неръдко и умыпленными поправками. Курбскій не спасся отъ руки невѣжества, хотя не болѣе двухъ вѣковъ съ половиною существують его творенія. Единственнымъ средствомъ къ исправленію ошибокъ переписчиковъ былъ сводъ нѣсколькихъ хорошихъ списковъ. Я имѣлъ семь: пять безъ поправокъ, но со многими описками — Патріаршій, Румянцовскій, Академическій, Казанскій, Бороздинскій, и два поновленные въ слогѣ — Эрмитажный и мой собственный.

Лучшій, древнъйшій, по всъмъ признакамъ современный списокъ, и притомъ весьма исправный, есть Патріаршій: онъ принятъ мною основаніемъ текста и напечатанъ слово въ слово, исключая только очевидныхъ ошибокъ, или такихъ выраженій, которыя, судя по смыслу, по общему свойству слога, казались мнѣ описками: въ такихъ случаяхъ заимствованы слова изъ другихъ рукописей; но всегда, при малѣйшемъ уклоненіи отъ главнаго списка, читатель найдетъ подъ текстомъ замѣчаніе, откуда именно взято то или другое слово, и увидитъ, какое стоитъ въ рукописи Патріаршей. Сверхъ того, указаны подъ текстомъ всв вообще варіанты, или разнословія другихъ шести списковъ. Число оныхъ простирается по крайней мара до 20.000, и многіе такъ нелепы, что можно было бы и не приводить ихъ; но какъ некоторые варіанты, особенно изъ поновленнаго Эрмитажнаго, объясняя значеніе словъ старинныхъ, избавляють читателя отъ труда рыться въ примъчаніяхъ, сверхъ того недовърчивый Антикварій въ случаяхъ сомнительныхъ приписаль бы ошибки переписчика, даже самого Автора моему недосмотру: то я счель полезиће указать всѣ вообще отмѣны прочихъ списковъ подъ текстомъ главнаго. Въ правописаніи я строго держался сего последняго, кром'т явныхъ несообразностей съ нынашнею Грамматикою, напримъръ въ словахъ: от куды, впредобрый и проч. Неисправление подобныхъ ошибокъ только утомляло бы читателя. Само собою разумъется, что всъ неправильныя формы языка, выражающія характеръ слова, оставлены безъ поправокъ.

Очистивъ такимъ образомъ текстъ, я счелъ необходимымъ написать примѣчанія. Они двухъ родовъ: пояснительныя и критическія. Цѣль о немъ изъ Государственныхъ Актовъ, изъ современныхъ Лѣтописей нашихъ, изъ премий иноземцевъ, изъ писемъ Іоанновыхъ и изъ сочиненій Курбскаго, я старался объясмить достоинства и недостатки его, какъ Писателя и какъ Историка.

Портреть Іоанна Грознаго, приложенный къ сей книгъ, скопированъ, безъ малъйшей перемъны въ очертаніи лица, по руководству Его Высокопревосходительства А. Н. Оленина, изъ старинной рукописи, принадлежавшей нъкогда Графу А. И. Мусину Пушкину, и теперь хранящейся въ Академіи Художествъ. 7)

Карта окрестностей Казани снята съ новъйшей офиціальной, а мъстоположеніе дренняго города найдено по указанію Курбскаго, втописей и Карты похода Казанскаео, сотвленной при Императрицъ Екатеринъ II, импъ хранящейся въ Депо Картъ Главнаго Штаба.

Въ заключение считаю долгомъ сказать нѣсказать обывшихъ у меня спискахъ сминении Князя Курбскаго. Они суть слѣподие:

1. П. Патріарипи. Такъ названъ мною лучшій, весьма исправный списокъ всехъ досель извъстныхъ твореній Курбскаго, вынисанный для меня Его Прев. С. Д. Нечаевымъ, по указанію П. М. Строева, изъ Патріаршей или Синодальной библіотеки: онъ писанъ въ листь, старинною скорописью, тремя разными почерками, по всемъ признакамъ въ началь XVII въка, на 266 листахъ; принадлежалъ некогда Кириллобелозерскому монастырю, куда доставленъ, какъ видно изъ надписи на выходномъ листъ, Оедоромъ Поликарповымъ, Директоромъ Московской Духовной типографіи, жившимъ въ концѣ XVII и въ началь XVIII стольтій; изъ монастыря же Кирилловскаго, неизвъстно по какому случаю, перешель въ Москву, въ Патріаршую библіотеку; нынв онь значится по каталогу ея подъ № 136. На первомъ листъ написано современною списку рукою: "Исторія "Князя Андрея Курбского Ерославскаго о ,,Казанскомъ взятіи, и о Ифлянскомъ ра-,,зореніи, и о Московскихъ настоящихъ дре-,,внихъ бъдахъ. У кого окамененное сердце бъ "было, и тотъ бы вздохнувъ прослезился. "Писана при державъ Царя и Великаго Кня-

,,зя Іоанна Васильевича Московскаго и всея "Россіи Самодержца." Съ следующей страницы идеть тексть: "Много крать ото многихъ "свътлыхъ мужей," и проч. Для заглавія оставлено значительное пространство. На поляхъ находятся писанныя киноварью поясненія нікоторыхъ старинныхъ и Польскихъ словъ (они указаны мною въ варіантахъ); прописныя буквы въ началъ отдъльныхъ статей также писаны киноварью. — Принявъ сей списокъ основаніемъ текста сочиненій Курбскаго, я не уклонялся отъ онаго не только въ слогъ, но и въ расположении статей; прибавиль только для удобности читателя содержаніе главъ, указанныхъ самимъ Авторомъ, и выставилъ на поляхъ страницъ годы, основываясь на разныхъ источникахъ. Знатокъ можетъ судить о времени и важности Патріаршаго списка по вѣрному снимку почерка онаго, приложенному въ концъ сей книги.

2. Э. Эрмитажный. Въ листъ, на 280 л. съ следующимъ заглавіемъ: "Книга о разныхъ "происшествіяхъ со времени Великаго Князя "Василія Іоанновича. Сочинена Княземъ Курб-"скимъ." Сей списокъ, новый, далеко усту-

паеть Патріаршему, какъ потому, что въ немъ не достаетъ многихъ статей (12 писемъ Курбскаго къ Острожскому, Княгинъ Чарторижской и Бесъдъ Златоуста); такъ и потому, что переписчикъ замфиялъ, часто весьма неудачно, многія слова Польскія или старинныя Славянскія Русскими новыми, въроятно съ намъреніемъ сдълать его вразумительиве для Императрицы Екатерины ІІ. Она читала сей списокъ и оставила въ немъ нъсколько собственноручныхъ замъчаній, кои всь напечатаны мною буква въ букву, въ примъчаніяхъ. Прежде сей списокъ находился въ Эрмитажъ; нынъ же хранится въ Императорской Публичной библіотекъ. Кромъ Исторіи Курбскаго, сей списокъ содержить еще старинный переводъ V книги Гваньиніева Описанія Московіи, подъ заглавіемъ: "Лътописіа Польскаго Александра Гвагнина. "Книга 7, часть 4, о обычаяхъ Царя и Ве-,,ликаго Князя Іоанна Васильевича Москов-"скаго и всея Россіи."

3. Р. Румянцовскій. Въ четверть листа, на 456 стр. съ заглавіемъ: "Исторія Царя "Іоанна Васильевича, писанная бъжавшимъ

,,въ 1662 (!) году въ Польшу Бояриномъ Кня-,,земъ Андреемъ Курбскимъ." Хранится въ Румянцовскомъ Музеумѣ; новъ и обезображенъ грубыми ошибками, хотя слогъ и безъ поправокъ. Въ немъ такъ же, какъ и въ Эрмитажномъ есть старинный переводъ Сочиненія Гваньини (347—476); но не достаетъ ни 12 писемъ Курбскаго къ разнымъ особамъ въ Польшѣ, ни перевода Бесѣдъ Златоустовыхъ.

4. К. Казанскій. Въ четверть листа, на 151 стр. съ заглавіемъ: "Записки о походахъ "и дълахъ Царя Ивана Васильевича, писан"ныя Бояриномъ и Воеводою его Княземъ "Андреемъ Михайловичемъ Курбскимъ, во "время пребыванія его въ Польшѣ. Списокъ "со списка, находящагося въ библіотекѣ Об"щества отечественной Словесности при И м пе"раторскомъ Казанскомъ Университетъ."
Помѣта Г. Арцыбашева: "Сей списокъ по"вѣряли Казанскаго Университета Кандидатъ "Иванъ Верцеліусъ и Студентъ Александръ "Дубровскій. Августа 20 дня 1823 года. Съ "подлиннымъ вѣрно: Николай Арцыбашевъ."
Хранится въ Румянцовскомъ Музеумъ. Спи-

сокъ исправный, лучше предыдущаго, но не полный: нътъ ни 12 писемъ Курбскаго, ни переводовъ, ни Исторіи Флорентійскаго Собора; самая переписка Курбскаго съ Іоанномъ весьма неудовлетворительна: изъ перваго посланія Царя списана только четверть или еще менъе.

- 5. А. Академическій. Въ четверть листа на 179 страницахъ; заглавіе: "Исторія Ве"ликаго Князя Московскаго о дѣлехъ его,
  "Еже слышахомъ оу достовѣрныхъ мужей, и
  "еже видѣхомъ очима нашима. Сіе сокраще"ніе вмѣщающи яко возмогохъ написахъ мно"гого ради принужденія ото множащихъ."
  Хранится въ библіотекѣ С. Петербургской
  Духовной Академіи (по каталогу ея подъ N.
  502); писанъ скорописью въ половинѣ XVII
  вѣка; весьма исправенъ и вѣренъ, но не полонъ: заключаетъ только Исторію Іоанна; въ
  перепискѣ же его съ Курбскимъ весьма много пропусковъ; переводовъ и писемъ нѣтъ.
- 6. Б. Бороздинскій. Въ 3 частяхъ, въ листь; въ первой части 106 листовъ; во второй 117; въ третьей 87. Заглавіе: "Ковчегь Рус-

"ской правды или книга въ мір'в Бытіи про-"шлыхъ сокровеннъйщихъ лътъ. Жизнеописа-,,ній великихъ людей, Россійскія земли Царствъ ,,и градовъ основанія, чудеса Волховца, Златыя "бабы и происхожденій никому неизвъст-"ныхъ Исторіи Россійскія." Не смотря на столь странное заглавіе и на новый почеркъ, сей списокъ, снятый съ весьма стариннаго, имъетъ многія преимущества предъ прочими, у меня бывшими, исключая Патріаршаго; онъ довольно въренъ и притомъ полонъ: въ немъ находится переводъ большей части Гваньиніева Описанія Московіи. Къ сожальнію переписчикъ, не разобравъ многихъ словъ въ подлинникъ, оставилъ по мъстамъ пробълы. По всъмъ признакамъ, сей списокъ сиять съ Сулокадзіева, который, сколько могу судить по бъглому обозрънію онаго, относится къ первой половинъ XVII въка и притомъ весьма исправенъ. (Не взирая на всѣ мон старанія, я не могь пользоваться спискомъ Сулокадзіевымъ).

7. Описание Курвскаго о Царъ Іоаниъ Васильевичъ. Въ четвертъ листа на 105 стр. Списокъ, миъ принадлежащій; не имъетъ особенныхъ достоинствъ: не полонъ и притомъ поновленъ въ слогъ. Въ концъ находится переводъ V главы сочиненія Гваньини.

Кромѣ сихъ списковъ, я пользовался еще Степенною Книгою Митрополитовъ Кипріана и Макарія, писанною въ царствованіе Алексѣя Михайловича, въ листъ, скорописью, на 872 л. Содержитъ Исторію Россіи до 1620 года. Въ ней помѣщено первое письмо Курбскаго и посланіе къ нему Царя Іоанна Васильевича, къ сожалѣнію, со многими пропусками. Изъ всѣхъ списковъ Степенной Книги, сей есть самый лучшій; въ чемъ удостовѣряетъ знатокъ древней Литературы нашей Высокопреосвященный Митрополитъ Евгеній; достался отъ извѣстнаго Ученаго нашего Адама Селлія библіотекѣ С. Петербургской Духовной Академіи, гдѣ хранится подъ N. 288.

Повъряя сказанія Курбскаго, я имъль слъдующія рукописи, въ коихъ нашель свъденія любонытныя: 1. Обиходникъ Келарской старой. Рукопись конца XVI въка изъ Кириллобълозерскаго монастыря, неизвъстная Карамзину; въ четверть листа; 274 стр. Здъсь

въ особенности важны Книеи Кормовыл, въ коихъ подробно означено, въ какой день "кор"мы кормити по Христолюбцехъ за здравіе
"и за упокой." 2. Книеа Розрядная Ц.
Ивана Васильевита. Рукопись библіотеки
Академіи Наукъ; въ листь, 694 стр. Заключаетъ росписаніе Воеводъ по полкамъ съ 1443
до 1632 года. 3. Синодикъ Царя Іоанна Васильевича, присланный въ Кирилл. монастырь,
въ 1583 г. въ двухъ частяхъ. Онъ будетъ напечатанъ вполнъ при 2 части Сказаній Курбскаго.

Изчислять книги печатныя, въ коихъ я искаль объясненій, считаю излишнимъ: смѣю увѣрить, что я не упускаль изъ виду никакого памятника, относящагося къ моему предпріятію, не жалѣя ни силъ, ни времени, помышляя единственно объ исправности изданія... И могъ ли я дѣйствовать иначе, когда Судьба доставила мнѣ случай быть Издателемъ Курбскаго?

Николай Устряловъ.

<sup>4</sup> Сентября, 1832.

# 

князя курвскаго.

		•	
-			



Родоначальникомъ Князей Курбскихъ быль потомокъ Владиміра Мономаха, Св. Чудотворецъ Өеодоръ Ростиславичъ Смоленскій и Ярославскій, жившій въ концѣ XIII вѣка. 8) Внукъ его, Василій Грозный, владель Ярославлемъ въ XIV стольтіи независимо, съ именемъ Великаго Князя, и оставиль многочисленное потомство, которое, раздробивъ область Ярославскую на многія отчины, разділилось на 40 покольній, разныхъ названій: Аленкиныхъ, Гагиныхъ, Заозерскихъ, Кубенскихъ, Львовыхъ, Прозоровскихъ, Шаховскихъ и проч. 9) Въ числъ сихъ Князей были и Курбскіе. Имя ихъ упоминается впервые въ половинъ XV стольтія, когда владьтели Москвы, руководимые мудрою политикою, давно уже успъли, вмъстъ съ прочими Князьями, подчинить себъ и Ярославскихъ. 10) Курбскіе служили имъ върно: по крайней мъръ ни въ мятежныя времена Василія Темнаго, ни въ смуты Іоаннова малолетства, столь обильныя крамолами Бояръ, пи одинъ изъ нихъ не занятналь добраго имени. Многіе сверхъ того отличались добродътелями гражданскими и дарованіями воинскими. 11) Таковъ быль Князь Семенъ Өедоровичъ Курбскій, который славился мужествомъ героя и удивительнымъ благочестіемь, изумившимь Герберштейна. Таковъ быль и Михайло Михайловичь Курбскій, одинь изъ главныхъ Воеводъ въ малохътство Іоанна IV: онъ двукратно водилъ войско въ Литву, до самой Вильны, и не участвуя въ безпорядкахъ внутренняго правленія, счастливо воеваль сь врагами отечества. По смерти его, въ 1546 году, остались три сына: Андрей, Иванъ и Романъ. 13) Старшій быль Авторомъ сочиненій, нами издаваемыхъ.

Киязь Андрей Михайловить Курбскій родился около 1528 года, въ княженіе Василія Іоанновича. (3) Гдѣ и какъ провель онъ коность свою, неизвъстно; но рано Исторія вписала имя его въ свои скрижали. На 21 году жизни, онъ сопутствоваль Іоанну

подъ стъны Казани, въ званіи Стольника, 1549. и находился въ Есаулахъ, вместе съ Никитою Романовичемъ Юрьевымъ, братомъ Царицы Анастасіи, дъдомъ Царя Михаила. 14) Не знаемъ, отличился ли тамъ онъ мужествомъ; достовърно только то, что Царь, по возвращении изъ страны Казанской, ввърилъ ему дъло трудное, охранение юговосточныхъ предъловъ Россіи, назначивъ его Воеводою въ городъ Пронскъ, куда ожидали нашествія Татаръ Крымскихъ. 15) Спустя годъ, Курбскій начальствоваль уже Правою Рукою всего Царскаго войска, вмъстъ съ Княземъ Петромъ Щенятевымъ, и стоялъ на берегахъ Оки, готовясь встрътить соединенное войско Татаръ Крымскихъ и Казанскихъ, шедшее на Россію. 16) Онъ ждаль враговъ тщетно: Татары воротились. Между темъ юный Царь, руководимый Боярами, спешиль устроить войско, чтобы всегда имъть готовую защиту, и для сего роздаль въ окрестностяхъ Мо-1550. сквы помъстья Боярамъ и Дътямъ Боярскимъ. Киязь Курбскій, записанный въ числ'в сихъ последнихъ, въ первой статье, получиль на свою долю 200 четвертей земли: 17) каждый изъ такихъ владъльцевъ обязанъ былъ,

#### TELL STRUCTURE.

на службу на сл

... эмнъ заботился о войскъ: да ступить въ борьбу съ самою чесницею Россіи, съ Казанью. ... на лутахъ Коломенскихъ от технова в тех плодъ Казанскій; но прежде, ет гронулось, получили въсть, 🚅 🚅 📞 жыскій ворвался въ Россію и \_\_\_\_\_ Старами. Его спешили отразить. ..... предводительствуемый Кия-... жаны вое-, дака Рука, подъ начальствомъ жения в воеводы Курбскаго, - жетро на помощь осажденнымъ. ка повыениемъ Цар-... чила Линь обжаль въ степи; но бо-📜 : 🕶 Силръ еще опустошали окрест-🗝 🧀 же лиан о бъгствъ его. Курб-👡 🧀 съ Кинземъ Щенятевымъ ударь с с зска не многимъ изъ нихъ удаот проче вы Орду; всь проче пали на менто ста Шиворони. Въ сей кратковременной, жестокой битвѣ, ему изсѣкли голо-1552. ву, плеча и руки. 19)

Тяжкія раны не остановили юнаго героя: чрезъ восемь дней по разбитіи Татаръ, онъ быль уже на конъ и повель тринадцатитысячный отрядъ къ ствнамъ Казани, гдв уже не разъ ратовали его деды, 20) чрезъ земли Рязанскую и Мещерскую, заслоняя Царя, **т**хавшаго чрезъ Муромъ къ Свіяжску, отъ Татаръ Заволжскихъ. Целыя пять недель онъ шель до береговь Суры степями безлюдными, веръдко и дремучими лъсами, въ особенности Мордовскими. 21) 20 Августа 1552 года увидъли Казань и обступили ее. Курбскій, имън 24 года, начальствовалъ при осадъ сего города Правою Рукою, вмъстъ съ Княземъ Петромъ Щенятевымъ, столь же храбрымъ, какъ и безсмертный въ нашей Исторіи дедъ его, Даніилъ Васильевичъ Щеня. Оба они стояли по правому берегу Казанки, на обширномъ лугу, между великими болотами, противъ самой крепости, которая здесь казалась неприступною и по крутизнъ горы, и по своимъ твердынямъ. 22) Постъ Курбскаго быль самый трудный: Казанцы тревожим съ тыла. Осада продолжалась и весьма утомило войско. 23) при съ нетеривијемъ приступа: его 2 Октибри 1552 года.

вали ворвало подкопъ, Курбскій съ двеотрядомъ бросился на го-🜊 🥦 ча главную башню. Казанцы до-🚅 🗫 до самой крѣпости, и вдругъ дааль всьхъ орудій; ядра вырвали 🚅 🦡 : стрълы затмили воздухъ; кипя-\_ \_ камин и бре-\_ \_\_ иль Богъ дароваль имъ храбрость Романъ, первый взошелъ на стъ-... четочіс. 24) Въ тоже время друринулись со встхъ сторонъ, и \_\_\_ предитной стчи, овладъли горото самые упорные жественно въ терить, не выдавая Царя своего змонець, въ числъ 10.000, хотъли экон наше войско на чистое поле устремились къ нижней части курбскій съ 200 ратин-

P Ac

т\ бе **примерь** на другов

т усердіе Князя Курбему самую лестную оручать дваа, требовавшія элества. личной храбрости. учеть шесть по завоевании набожное путешествіе въ монастырь Кирилодниъ взялъ его съ собою лана близкихъ особъ; а на съ Княземъ Микулиндерегивымъ усмирить мятежи въ та Вотяки, Луговая Чедани платить, Неивстникамъ повиноваться, жень. истребляли цалые отряды тревожили самые предълы Въ жестокую зиму Курбскій чу углубились въ дремучіе лѣф финациев бунтовщики, сражались побили около 10.000 непрісъ славнымъ кровопійцемъ Ничурою, и захвативь въ плень Князей Татарскихъ, воз-

15

вратились въ отечество. Съ сего времени строптивая Казань смирилась, и навсегда. Царь украсиль грудь доблестныхъ Воеводъ золотыми медалями, съ своимъ изображеніемъ: что было тогда самою лестною наградою; а Князь Курбскій возведень, сверхъ того, въ досто-1556. инство Боярина. <sup>26)</sup>

Новые труды, новыя опасности и славиъйщіе подвиги ожидали его въ Ливоніи. Досеав онъ биль толпы Татаръ Крымскихъ и Казанскихъ; настало время измърить силы съ Рыцарями Ливонскими, иткогда знаменитыми въ Европъ и храбростью и воинскимъ искусствомъ. Іоаннъ, раздраженный непріязненными поступками Ордена Ливонскаго, заслонявшаго Россію отъ Европы, увъренный въ своемъ могуществъ и счастіи, напомниль Рыцарямъ, что нъкогда Магистръ ихъ Плеттенбергъ обязался платить дань дъду его, Іоанну Великому, и требоваль сей дани; Ордень не согласился: следствіемъ была война, ужасная, кровопролитная, двадцатичетырехльтняя. Въ началъ войны, успъхи Іоанновы бы-1558. ли быстры: опустошенная войсками его Ливонія, не имъла силь бороться съ Русскою.

прародительская; младшій ум ABTO. 25)

Извъдавъ мужество и у скаго, Царь оказываль е вь Рыцаряхъ довъренность и поручалт Королей дъятельности, искусства подать по-

ни Царским отказаться оть Ливо-ръзали Рус и своими п

1554. Нижегоро

болѣе ятелей

ензбѣжною. праць быль другой обобадительнымъ 1553. Такъ, мъсяцевъ чрез Казани, предпринявъ съ супругою и сыно въ числъ немноги другой годъ пос скимъ и Шереме Крыма земль Казанско Ньимскаго; въ Лиремиса и Тата Русси

са, гдъ бых быхь оть прибъгшихъ збо самъ итти сопротивъ со тебя, любимаго моего, по-ти; сего ради иди и посству: въ два мѣсяца 1560.

объдъ надъ Рыцарями,

ногихъ Командоровъ, раз
о, и открылъ другимъ Воевопобъдамъ, которыя принудили

житъ званіе Магистра, признатъ

о властъ Короля Польскаго и отдатъ 1561.
пвонію. Не взирая на силы Короля,
пъ могъ объщатъ себъ върные успъхи

оборьбъ съ нимъ, имъя многочисленное
войско и Воеводъ мужественныхъ, опытныхъ.
Судьба устроила иначе: онъ не воспользовался ихъ талантами, и скоро лишился дучшаго, храбръйшаго Полководца.

Доселѣ Курбскій служиль Іоанну вѣрно; ни одно пятно не затмѣвало его славы: бился ли онъ подъ Тулою, подъ Казанью, въ степяхъ ли Башкирскихъ, или на поляхъ Ливоніи, вездѣ побѣда украшала его чело своми лаврами, вездѣ удары меча его рѣшали битвы къ славѣ и чести Россіи. Въ 1563 году онъ измѣнилъ своему Государю, покинулъ отечество и сталъ служить главному врагу Іоаннову, Королю Польскому. Что по-

Извастие Бальскаго, въ главномъ обстоятельствъ, кажется, справедливо: Курбскій дъйствительно сражался съ Литовцами подъ Невлемъ и проигралъ битву. Іоаннъ, упрекая его въ нерадъніи, говорить, что съ пятнадцатитысячнымъ войскомъ, онъ не умъль одольть 4.000 Литовцевъ, да и самъ едва спасся. 31) Раздраженный случайною неудачею, мечтая только о крамолахъ и измѣнахъ Воеводъ, Царь вспомниль, что Курбскій быль другомъ ненавистнаго Адашева — и въроятно готовиль ему ту же чашу, которую въ последствіи испили Воротынскіе и Шереметевы; по крайней мара знаемь достоварно, что Іоаннъ ерозилъ ему, и сею угрозою, предвъстницею въроятной смерти, внушиль мысль искать спасенія въ Польшѣ. 32) Это подтверждается какъ самимъ Курбскимъ, такъ и извъстіемъ, сохранившимся въ одной рукописи нашего Архива, въ коей разсказаны слъдующія подробности о бъгствъ его изъ Россіи:

"Въ 1563 году, бывъ Воеводою въ Юрьевѣ Ливонскомъ или Дерптѣ, съ зятемъ своимъ Княземъ Миханломъ Өедоровичемъ Прозоровскимъ, онъ свѣдалъ о гиѣвѣ Царя: мысль о Никогда не случалось ему слышать того,

что писаль Курбскій и, ньть сомньнія, единственнымъ тогда желаніемъ его было, заручить дерзкаго, по крайней мфрф наказать его участниковъ; но тщетно: Шибановъ въ мученіяхъ пытки не открыль ничего и въ самыхъ жестокихъ изтязаніяхъ хвалилъ своего Господина. 35) Царь решился отметить, какъ 1564. могъ, и написаль отвътъ, весьма пространный, цълую книгу. Призвавъ на помощь все свое остроуміе, все велерачіе, и Древнюю Исторію, и книги Св. Писанія и творенія Св. Отцевъ, Іоаннъ на каждое почти слово Курбскаго даваль объясненія, старался уличить его въ безстыдной лжи, оправдываль свои дела, виниль Бояръ. Отвътомъ на сіе любонытное посланіе было второе письмо, исполненное язвительныхъ насмѣшекъ, и быстрое нашествіе враговъ на Россію, руководимыхъ самимъ Курбскимъ: въ порывъ страстей, онъ ръшился мстить Іоанну всъми способами, даже ко вреду своего отечества. Король Польскій Сигизмундъ ІІ, подстрекаемый его совътами, призваль Крымцевъ, Пруссовъ, Нъмцевъ, Венгровъ, Волоховъ, и устремилъ ихъ на Россію. 36) Этого мадо: зимою 1564 года

самъ Курбскій съ 15.000 Поляковъ и Татаръ разоряль область Великолуцкую, жегъ села и монастыри. 37) "Я посланъ былъ, писалъ онъ къ Царю, моимъ Государемъ Королемъ Польскимъ. Давидъ, гонимый Сауломъ, воеваль свое отечество съ Царемъ невърнымъ: я же исполияль волю Христіанскаго Вънценосца." Довольный усердіемъ осл'виленнаго злобою врага Іоаннова, Король приняль его въ свою Раду и наградиль богатымъ Княжествомъ Ковельскимъ. 38) Преемникъ Сигизмундовъ, Стефанъ Баторій также изъявляль Курбскому особенную милость, спраниваль его совътовъ, ходиль съ нимъ воевать Россію и отчасти ему обязанъ былъ покореніемъ Полоцка. 39) Изъ сего города, въ третій день по взятіи онаго приступомъ (30 Августа 1579 года), Курбскій снова писаль къ Іоанну: года за два до сего, Царь, овладъвъ Вольмаромъ, вспомнилъ, что здесь искогда укрывался изменникъ и что отсюда онъ предващаль ему гнавъ небесный; гордый усивхами своего оружія, завоеваніемъ почти всей Ливоніи, Царь хоталь пристыдить измънника, и въ посланіи своемъ доказываль, 1577. что не Бояре, не крамолники были виною прежнихъ успъховъ Русскаго оружія. Курбскій молчаль, доколѣ Баторій, быстрымь движеніемь на Россію, не привель Іоанна въ тре-1579. петь. Вмѣстѣ съ вѣстію о паденіи Полоцка, Царь получиль отвѣть на свое Вольмарское посланіе.

Симъ прекратилась ихъ переписка. Іоаннъ

заключиль въ Баторіемъ миръ и чрезъ два года умеръ (1584). Не знаемъ, пережилъли его Курбскій: достовърно только то, что въ льтахъ мужества, онъбыль уже убълень съдинами, отягченъ недугами: не раны тъле-1580. сныя, — раны сердца сокрушили его. Онъ кончиль дни свои въ Польше, после 1580 года. 40) Какая участь постигла его семейство, покинутое въ Россіи, неизвъстно; можно, по крайней мфрф, предполагать, что оно не было жертвою Іоаннова гитва: иначе Курбскій не умолчаль бы о семь въ своихъ письмахъ къ Царю, или въ Исторіи жизни его, гдъ упоминая о смерти единоколънныхъ братій, ни слова не говорить о жент и сынт. По всей втроятности, жизнь ея прекратилась вскоръ послъ бъгства мужа: ибо въ Польшъ онъ женился на Киягинъ Дубровицкой, двоюродной сестръ знатнаго Пана

Евстафія Воловича, изъ рода Князей Корецкихъ и Чарторижскихъ, и взялъ за нею богатое приданое съ городомъ Дубровицы. Впрочемъ не любилъ ея и развелся. <sup>41)</sup>

Смертью сего бъглеца злополучнаго не пресъклось покольніе Курбскихъ: онъ оставилъ въ Польшъ трехъ сыновей, Дмитрія, Андрея и Ивана, и одну дочь. Дмитрій и Андрей были Маршалами, а Иванъ Судьею въ Упитъ. Дочь его сочеталась бракомъ съ Михаиломъ Кунчевскимъ и имъла трехъ сыновей: Яна, Подкоморія Новогродскаго, Якуба и Матвъя. 42) Сверхъ того намъ извъстны: внукъ его Касперъ Курбскій, имъвшій маетности въ Витебскомъ Воеводствъ, и два правнука Яковъ и Александръ, которые въ правление Царевны Софіи, вытхали изъ Польши и поселились въ Россіи, отдавъ себя въ въчное холопство, за милость прадеда и деда юныхъ Царей къ прадъду ихъ, Андрею Курбскому. 43) Въ последній разъ упоминается сіе имя знаменитое въ 1693 году, когда "Князь Алек-"сандру сыну Борисову Крупскому чинено "наказанье: бить кнутомъ за то, что онъ "жену убиль." 44)

Поселясь въ Польшв, Князь Андрей Михайловичь не находиль отрады ни въ богатствахъ, ни въ ласкахъ Пановъ; искалъ утвшенія въ дружбъ, въ наукахъ; выучился на старости языку Латинскому; 45) читаль Цицерона, Герберштейна, заботился о переводъ твореній Златоуста, Дамаскина на Славянскій языкъ, для утвержденія въ Волыни православія, колеблемаго Іезунтами, и съ сею цѣлію вель переписку съ Князьями, Панами, Учеными и Типографщиками. Между темъ, многіе сепьтлые мужи просили его убъдительно объяснить причины странной перемъны Государя Московскаго, Царя Іоанна, въ юности ознаменованнаго доброю славою, а въ старости покрытаго безславіемъ. Долго отвъчаль онь однимъ молчаніемъ и тяжкими вздохами; наконецъ убъжденный неотступными просьбами друзей, написаль для нихъ и для потомства: Исторію Князя Великаео Московскаео о двлъхв, яже слышахомв у достовърных мужей и яже видъхомъ очима своима.

Сіе сочиненіе содержить Исторію жизни Іоанна IV отъ самаго дътства его до 1578

года. 46) Упомянувъ сначала о характеръ Великаго Князя Василія Іоанновича и о разводь его съ первою супругою, Курбскій описываеть несчастное воспитание Грознаго и смерть многихъ мужей знаменитыхъ, погибшихъ во время малолетства его; далее разсказываеть великій мятежь Москвы и чудное исправление Іоанна стараніемъ Сильвестра и Адашева; нотомъ весьма подробно повъствуетъ о покореніи Царства Казанскаго, о походахъ на Крымскихъ Татаръ, о завоеваніи Астрахани и о войнъ Ливонской; наконецъ пристунаеть къ главному предмету своего сочиненія, къ описанию злых дънній Іоанна IV; указываеть на главныя причины бѣдственной перемѣны сего Государя, и вычисляеть многія жертвы его жестокосердія до 1578 года.

Исторія Курбскаго замѣчательна не потому только, что она есть произведеніе пера современника, участвовавшаго въ дѣлахъ Государственныхъ; она имѣетъ высшія достоинства: съ природною силою ума, съ врожденнымъ даромъ слова соединяя свѣденія разнообразныя, Курбскій постигъ тайну Историческаго искусства, коего образцы имѣлъ безъ

сомивнія предъ глазами, 47) и оставиль обыкновенную стезю Русскихъ Лътописцевъ. Доселъ наши Историки разсказывали происшествія безъ всякой связи, безъ малейшаго единства внутренняго, въ строгомъ хронологическомъ порядкъ; Курбскій смотрълъ выше: стараясь объяснить причины Іоанновыхъ поступковъ, добрыхъ и злыхъ, онъ имълъ цъль опредълительную и устремляль къ ней всѣ свои мысли. Чему обязань быль Іоаннь блестящимъ успъхомъ первыхъ лътъ своего правленія? Довъренности къ мужамъ разумнымъ: тогда были съ нимъ Стратией въку отцевъ нашихъ, говоритъ Авторъ, состаръвшіеся вы добродителяхы и вы ратныхы двлахъ искусные. Но Татаринъ опустошиль Москву, коеда Царь воздаль имь презлыми за предобръйшее, и въ сладкихъ ръгахъ наушниковъ напился смертнаео лда. На сей мысли основано сочинение Курбскаго; она связываеть всв событія и сообщаеть оному то единство, безъ коего нъть изящнаго. Руководствуясь ею, Авторъ начерталь двв картины противоположныя: въ одной видимъ блескъ и славу, видимъ рядъ героевъ, завоевателей Казани, Астрахани, Ливонін, грозныхъ мстителей за отечество; двадцатильтній Государь ведеть ихъ къ побъдамъ; съ знаменемъ въ рукъ останавливаетъ бъгущее воинство подъ стънами Казани, или смѣло, съ малочисленною дружиною, спѣшитъ встрътить несмътное войско Татаръ Крымскихъ. Таковъ былъ Царь нашъ, говоритъ Авторъ, доколь любиль около себя добрых и правду совътующих. Въ другой картинъ видимъ иное зрълище: тутъ являются уже скоморохи и человъкоугодники; а храбрые Сиеклиты выходять только на смерть позорную. Страшное слово: убіенъ — паки убіень, паки погублень такой-то Болринь, такой-то Стратиев, безпрестанно повторяемое, наводить ужась на читателя.

Прекрасное въ цѣломъ, въ планѣ, сочиненіе Курбскаго не менѣе замѣчательно и въ подробностяхъ: Историкъ описывалъ не по слуку, а по собственнымъ наблюденіямъ, по крайней мѣрѣ большую часть важнѣйшихъ событій. Дѣла минувшія рѣзко запечатлѣлись въ его памяти, и ему стоило только, подобно Ксенофонту, передать вѣрно свои впечатлѣнія, чтобы нарисовать картину живую, раз-

нообразную. Не только въ описаніи похода Казанскаго, при всякомъ случать Курбскій обнаруживаетъ умъ наблюдательный, глубокое познаніе сердца человіческаго: когда онъ говорить о битвахъ, мы живо представляемъ ратное поле, движение войскъ, съчу; когда разсказываеть о беседе Царя съ Вассіаномъ, мы слышимъ шипъніе змъи. Какъ послушенъ ему языкъ Русскій, какъ величественно его изображение доблестей и какъ язвительны его горькія укоризны!... Смітью можемъ сказать, ръдкій изъ нашихъ писателей умъль владъть такъ удачно сильнымъ, величественнымъ словомъ нашимъ. 48) Но имъетъ ли Курбскій равное право на уважение потомства, какъ Бытописатель?

До появленія въ свѣтъ IX тома Исторіи Государства Россійскаго, у насъ признавали Іоанна Государемъ великимъ; видѣли въ немъ завоевателя трехъ Царствъ и еще болѣе мудраго, попечительнаго законодателя. Знали, что онъ былъ жестокосердъ, но только по темнымъ преданіямъ, и отчасти извиняли его во многихъ дѣлахъ, считая оныя необходимыми для утвержденія благодѣтельнаго Самодер-

жавія. Самъ Петръ I хотвать подражать ему. Это живніе поколебаль Карамзинь, который объявиль торжественно, что Іоаннъ, въ последніе годы своего правленія, не уступаль ни **Людовику XI, ни Каллигулъ; но что до смер**ти первой супруги своей, Апастасіи Романовны, онъ быль примъромъ Монарховъ благочестивыхь, мудрыхь, ревностныхь къ славъ и счастію Государства. Если же върить Курбскому, Іоаннъ до покоренія Казани дъйствоваль невольно, по совъту Боярь, а потомъ началь поступать по внушенію собственнаго разума и сердца; въ следствіе сей мысли, приписывая всю славу внутреннихъ благихъ учрежденій Сильвестру, Адашеву и друзьямъ ихъ, а славу оружія доблестнымъ Стратигамъ, Курбскій старается доказать, что Россія наслаждалась золотымъ в'екомъ только тогда, когда великіе Сигклиты, посъдъвшіе въ добродътеляхъ, руководили Іоанна, какъ младенца; когда же ихъ не стало и опъ самъ пачалъ царствовать, тогда Россія испытала иную участь. Кто же правильные судиль Іоанна: современный ли писатель, видъвшій дъла его, но питавшій къ нему злобу непримиримую, или поздивищій Историкъ, который не имвль никакого повода быть пристрастнымь, и съ помощію многихъ свидѣтелей могъ открыть истину?

Съ одной стороны, потомство можетъ подозрѣвать Курбскаго если не въ умышленной клеветь, по крайней мъръ въ несправедливомъ пристрастіи: одному Богу извъстно, думаль ли онъ очернить память Іоаннову, чтобы оправдать свою изм'вну и спасти свое имя отъ въчнаго позора; но мы вправъ сказать: кто въ решительную минуту, когда наше войско стремглавъ бросилось изъ Казани, преследуемое непріятелемъ, сталъ предъ нимъ и остановиль робкихъ, кто своею рукою писаль правила Стоглава, заботился о торговлъ, о просвъщеніи, тотъ не быль блеунь, не знавшій, гдъ укрыться отъ толны Татаръ, или малодушный властитель, коего силою заставили полюбить на время добродътель.

Съ другой же стороны, Курбскій имѣетъ право сказать предъ судомъ потомства: "выслушайте собственное признаніе Царя, улики, двидѣтелей, разсмотрите всю жизнь его, и тогда судите насъ." Такъ отзывался самъ Іоаннъ

о блестящемъ времени своего правленія, когда по нашему понятію, онъ быль виновникомъ счастія Россіи и героемъ добродътели: "Я былъ невольником в на тронт; Попъ Сильвестръ и Адашевъ не давали мит никакой власти; клевреты ихъ посадили меня, аки плънника, въ судно, и везли въ непріятельскую землю (подъ ствны Казани!..); вымышляли дътскія страшила, чтобы привести въ ужасъ мою душу: теперь я царствую самъ." Такъ говорилъ Іоаннъ, учреждая Опричнину. Но если въ семъ случат онъ клевещетъ на себя, какъ думаетъ Карамзинъ, если нельзя отнять у него всей славы добрыхъ дель, какъ хочетъ Курбскій, покрайней мірь другое обвиненіе сего Историка, въ погубленіи многихъ невинныхъ Бояръ, Воеводъ, цълыхъ семействъ, даже двоюроднаго брата, подтверждается свидътельствомъ и своихъ писателей и чужеземцевъ, и Государственными актами. Этого мало: потомство знаеть Іоанновы Синодики, или списки невинныхъ страдальцевъ, разосланные самимъ Царемъ въ разные монастыри для поминовенін за упокой души ихъ: тамъ изчислены жертвы его гитва, иныя поимянно, другія сотнями, иныя тысячами. Всв почти лица, погибшія, по изв'ястію Курбскаго, несчастною смертію, поименованы въ Кирилловскомъ Синодикъ; о тъхъ же особахъ, которыя въ ономъ не означены, осталась память въ нашихъ Лътописяхъ, въ Розрядахъ, въ Спискъ старинныхъ Сановниковъ, въ дълахъ Посольскихъ; однимъ словомъ, неболъе двухъ или трехъ извъстій Курбскаго остаются недоказанными. Потомство можеть только сомиваться въ справедливости ужасныхъ подробностей, имъ описуемыхъ: правда иноземцы изображаютъ ихъ еще болъе мрачными красками; но какъ при всемъ томъ, мы не имъемъ доказательствъ сему неоспоримыхъ: то будемъ по крайней мъръ утъщать себя мыслію, не въ оправданіе Іоанна, а изъ уваженія къ человъчеству, что Курбскій иногда върилъ неосмотрительно злословію враговъ сего Государя.

Въ заключение замѣтимъ: дѣла Іоанновы такъ необыкновенны, такъ непостижимы, что едва ли мы не должны болѣе удивляться ему, чѣмъ обвинять его. Скорѣе укоримъ Курбскаго: измѣнивъ Государю, онъ покинулъ въ жертву вѣроятной смерти жену и сына; прислалъ въ Москву на пытку, на муку вѣрна-

то Шибанова, — и для чего же? чтобы сказать Іоанну укоръ безполезный! А горестиве всего: съ Поляками, съ Татарами, опустошалъ Россію, обливался Русскою кровью...И котя по всей въроятности та же месть, которую изливалъ онъ разореніемъ Русскихъ селъ и монастырей, побудила его взяться за перо и начертать величественную картину доблестей злополучныхъ героевъ въка Іоаннова; при всемъ томъ ни подвиги юныхъ лѣтъ, ни слава краснорѣчиваго Писателя не оправдаютъ его въ измѣнѣ отечеству, предъ судомъ безпристрастнымъ.



•			
•	•		
_			

### исторія

князя андрея курбскаго

# OTEEDCALDOCK

0

казанскомъ взятии, о лифляндскомъ разорении и о московскихъ настоящихъ, древнихъ, бъдахъ.

У кого окаменънное сердце бъ было, и тоть бы, вздохнувъ, прослезился.

#### II H C A H A

при державъ царя и великаго князя

### **ІОАННА ВАСИЛЬЕВИЧА**

MOCKOBCKATO

н

всея россии самодержца.

,		

# ИСТОРІЯ

### КНЯЗЯ ВЕЛИКАГО МОСКОВСКАГО

дъльхъ,

яже слышахомъ у достовърныхъ мужей и яже видъхомъ очима нашима. 1)

# ГЛАВА І.

Юность поаннова.

1534 - 1552.

Предпеловіє Автора. Разводь В. К. Васнаїя съ Соломонією. Гитовь его на Вассіана, Семена Курбскаго и Максима Грека. Рожденіє Іоанна. Восинтаніє его. Бъдствія Россіи. Смерть И. Бъльскаго, А. Шуйскаго, И. Кубенскаго, Ө. и В. Воронцовыхъ, Б. Трубецкаго, И. Дорогобужскаго, Ө. Овчины. Пожаръ Москвы. Бунтъ народа. Убіеніе М. Глинскаго. Чудное исправленіе Іоанна Сильвестромъ и Адашевымъ. Избранная Рада.

Много крать ото многихь свытлыхь мужей вопрошаемь быхь, съ великимъ стужаніемъ за отку-"ды сія приключишася, такъ прежде доброму и "нарочитому Царю, многажды за отечество и о "здравіи своемъ не радящу, и въ военныхъ ве-"щахъ , сопротивъ враговъ креста Христова, труды "тяжкіе, и бѣды, и безчисленные поты претер-"пѣвающу, и прежде отъ всѣхъ добрую славу "имущему?" Имногажды умолчахъ со воздыханіемъ

и слезами, не восхотъхъ отвъщати; послъди же, частыхъ ради вопрошеній, принуждень быхъ ньчто рещи отчасти о случаяхъ, приключшихся \* таковыхъ, и отвъщахъ имъ: аще бы изъ начала и по ряду рехъ, много бы о томъ писати, яко въ предобрый Рускихъ Князей ° родъ всѣялъ діаволь злые правы, наппаче же женами ихъ злыми и чародъйцами , яко и во Израильтескихъ Царъхъ, наче же которыхъ поимовали отъ иноплеменниковъ 2). Но сія вся оставя, ивчто изреку о томъ самомъ настоящемъ. Яко глаголютъ многіе премудрые: "доброму началу и конецъ бываетъ добръ"; такожде и сопротивъ: злое злымъ скончавается; а наниаче, отъ самовластнаго человъческаго естества, злымъ произволеніемъ и по всему супротивнымъ вротиву Божінхъ заповъдей дерзати.

Князь Великій Василій Московскій ко многимъ здымъ и сопротивъ закона Божія діломъ своимъ 3) и сіе приложиль, (иже и писати, ни считати, краткости ради книжицы сен, не вивстно, а еже достоить воспомянути, зало вкратца напишемъ по силь): живши со женою своею первою, Соломонидою ', двадесять и шесть льть, остригь ее во миншество, не хотящу и не мыслящу ей о томъ, и заточиль въ далечайшъ монастырь, отъ Москвы больше дву-сотъ миль, въ землъ Каргопольской лежащь, и затворити казаль в ребро свое въ темницу, зъло нужную и унынія исполненную, си-

а. Въ В. прислучившихся; «ъ К. приключио- родъйцам» (посредствомъ жень).

b. Въ Р. и К. пръ начала; ез В. и Э. п сна- f. Въ Р. и К. Соломонидою; ез В Соломя-

с. Ва Р. и К. Кляжать.

d. Въ Р. и К. чародъйницами; въ В. и ча- b. то есть: тисную, трудную.

е. Ва И. супротивныхъ.

g. Вз Э. повелвав; ез П. на поли: повелвав.

рѣчь жену, ему Богомъ данную, святую и непо- 1526. винную 4). И поняль себъ Елену, дщерь Глинскаго, аще и возбраняющимъ в ему сего беззаконія многимъ святымъ и преподобнымъ, не токмо Мнихомъ, но и Сигклитомъ b его; отъ нихъ же единъ Вассъянъ, пустынникъ, сродникъ ему сущь по матери своей, а по отцъ, внукъ Княжати Литовскаго, Патрикіевъ °, и остави мірскую славу, въ пустыню вселился 5), и такъ <sup>а</sup> жестоко и свято препровождаль во миниествь, подобив великому и славному древнему Антонію 6). Да не зазрите ° кто дерзостив рещи, Іоанну Крестителю ревностію уподобился: бо и оный о законопреступномъ браку Царю возбраняль, беззаконіе творящу. Онъ въ Монсеевскомъ, сейже во Евангельскомъ беззаконоваль. А отъ мірскихъ Сигклитовъ, возбрандаъ ему Семенъ, реченный в Курбскій, съ роду Княжать Смоленскихъ и Ярославскихъ; о немъ же и о святомъ жительствъ его не токмо тамо Русская земля въдома, но и Герберштенъ 1, нарочитый мужъ Цесарскій и великій Посоль, на Москвъ былъ и увъдалъ, и въ Кроницъ своей свидътельствуетъ, юже <sup>1</sup> Латинскимъ языкомъ, въ Медіолань, славномъ градь, будучи, написаль 7). Той Герберитенъ приходиль два кратъ къ Москвъ, Посломъ великимъ отъ славнаго Цесаря Христіанскаго, Карлуса, о великихъ двлёхъ, или паче, постановляющи миръ въчный между Царствы Хри-

<sup>»</sup> Жа В; « II возбраняющу.

b. Изв В; ез II. минен и сигклитоне (Самос- 1. Ва В. равностью. mann )

с. В. Э. Патрикієва.

d. Вк Э. и тамъ.

е. Ев К. и Э. да не загрить; ев Р. да не

зазрите ; св В. да не зазрится (неукорите.)

g. Вс Э. рекомый. h. Въ. Б. по игеръ безщенъ.

і. прибас. иль Р.

стіанскими, и вооружающи ихъ и подвизающи сопротивъ поганомъ; и аще мужъ былъ искусный въ шляхетныхъ наукахъ и дѣлѣхъ, но въ варварскихъ языцівхъ, глубокихъ ради ихъ и жестокихъ обычаевъ, не возмогъ сего достохвального дъла до конца исправити 8).

Онъ же, предреченный Василій, Великій, паче же въ прегордости и въ лютости, Князь, не только ихъ не послушалъ, такъ великихъ и нарочитыхъ мужей, но онаго блаженнаго Вассьяна, по плоти сродника своего, изымавъ, заточити повелѣлъ, и связанна святаго мужа, аки злодья, въ прегорчайшую темницу, къ подобнымъ себѣ въ злости в, презлымъ Осифляномъ , въ монастырь ихъ отосладъ и скорою смертію уморити поведъль 9). Они же, яко лютости его скорые послушницы и во всѣхъ злыхъ потаковницы <sup>а</sup>, паче же еще и подражатели, умориша его вскорв. И другихъ святыхъ мужей, овыхъ заточилъ на смерть, отъ нихъ же единъ - Максимъ Философъ, о немъ же напреди в повъмъ 10); а другихъ погубити повельль, ихъ же имена здь оставлю. А Князя Семена отъ очей своихъ отогналъ, даже до смерти его.

Тогда зачался ныньшній Іоаннъ нашъ, и роди-1530. лася , въ законопреступлению и во сладострастио, лютость, яко рече Іоаннъ Златоустый в, въ словъ о женъ злой, емуже начало днесь намъ Іоанново преподобіе: и Іродова лютость егда возвищалася в,

a. m. e. Poccians.

в. Въ Э. влодъямъ.

е. Шля Р. св. И. и В. презлыхъ Осяфляновъ. Е. св. Э. родися; св. В. родихъ; св. Р. родиласъ Ва К. приб. Госифа Волоколанскаго но- д. Ва Э. Златоустивый. настыря монахомъ.

d. потворщики, потатики.

в. т. е. ок посладетейи.

h. Ва В. возвъщаль; св Э. возвъщася.

смутились внутреннія, сердца вострепетали, зракь помрагился, разужь притупился, слухь скутался , и прочее 11). И аще святые великіе Учители ужасалися, пишуще отъ мучителей в на святыхъ дерзаемыя: кольми паче намъ гръшнымъ подобаеть ужасатися, таковую трагедію возвінцати! Но послушание все преодольваеть, паче же стужанія, або ° докучанія вашего ради частаго. Но и сіе къ тому злому началу еще возмогло: понеже остался отъ отца своего зало младъ, аки дву дирым льть; по немногихъ же льтьхъ, и мати ему умре; 1538. потомъ питаша его велицые гордые Паны, по ихъ языку Боярове <sup>а</sup>, его на свою и дътей своихъ бѣду, ретящеся в другъ предъ другомъ, ласкающе и угождающе ему во всякомъ наслаждению и сладострастію.

Егда же началъ приходити въ возрастъ, аки авть въ дванадесять, и впредь что твориль, умолчу иныя и иныя , обаче же возвъщу сіе: началъ первъе безсловесныхъ крови проливати, съ стреминнъ высокихъ мечюще ихъ, (а по ихъ языку, съ крылецъ, або<sup>с</sup> съ теремовъ), такожъ и иныл иногія неподобныя дала творити, являющи хотящее быти не милосердое в произволение въ себъ, яко Соломонъ глаголеть: мудрый, рече, милуеть души скотовь своихъ, такожь и безумный біеть ихъ иещадно<sup>12</sup>); а ивстуномъ ласкающимъ, попущающе сіе и хваляще, на свое горшее отрока учаще. Егда же уже приходяще къ пятомунадесять ль-

в. Ль Р. и Э. скутался; « К. окутался; с. В» Э. прящеся.

нь Б. евутался (притупился). L. Въ Р. иные и ниме; съ Б. и пиные.

L Da 3. o myenteless. C. M. P. MAN.

g. Въ Э. или. h. Вы В. немилосердів.

<sup>1.</sup> Во Э. Болгре, на е на Русском изыки.

ту, и вище; тогда началь человъковь уроняти. И собравши четы юныхъ "около себя дѣтей и сродныхъ оныхъ предреченныхъ Сигклитовъ, по стогнамъ и по торжищамъ началъ на конехъ съ ними ѣздити и всенародныхъ человъковъ, мужей и женъ, бити и грабити, скачуще и бѣгающе всюду неблагочиннъ. И воистинну, дѣла разбойническія самын творяше, и иныя злыя исполняше, ихъ же не токмо глаголати излишно, но и срамно; ласкателемъ же все таковое на свою бѣду восхваляющимъ: "о храбръ, в глаголюще, будетъ "сей Царъ и мужественъ! " Егда же пріиде къ седьмомунадесять лѣту, тогда тѣжъ прегордые Сигклитове начаша подущати е его и мстити имъ свои недружбы, единъ противъ другаго; и первъе

- 1542. убиша мужа пресильнаго, а зъло храбраго Стратига и великороднаго, иже быль съ роду Княжать Литовскихъ, единокольненъ Кролеви Польскому Ягайлу, именемъ Князь Иванъ Бъльскій, иже не токмо быль мужествень, но и въ разумъ многъ и въ священныхъ писаніяхъ въ нъкоторыхъ в искусенъ 13).
- 1543. По малѣ же времени, онъ же самъ повелѣлъ убити такожде благородное едино Книжато, именемъ Андреи Шуйскаго, съ роду Книжатъ Суздальскихъ 14). Потомъ, аки по двухъ лѣтѣхъ, убилъ трехъ великородныхъ мужей: единаго, ближияго сродника своего, рожденнаго съ сестры от

a. Br E. oth here; or 3. oth meners.

b. Ва В. о храбрыхв.

с. Ва Б. порущати; са П. покущати.

d. Ва Б. Персискаго.

е. Восначальника

<sup>£</sup> Ва Э. многомъ.

д. Въ Э. ивсколько.

h. Во Р. и К. по маль же; св Б. по малень.

і. Ва Э. отв сестры.

ца его, Князя Іоанна Кубенскаго, иже быль у 1546. отца его великимъ Земскимъ Маршалкомъ; а былъ роду Княжатъ Смоленскихъ и Ярославскихъ, и мужъ зъло разумный и тихій, въ совершенныхъ уже льтьхъ 15); и вкупь побіени съ нимъ предреченные "мужіе, Өеодоръ и Василій Воронцовы 16), родомъ отъ Нъмецка языка, а племени Княжать Решскихъ в. И тогда же убіенъ Өеодоръ, глаголемый Невъжа, зацный п богатый землянинъ. А мало предъ тъмъ, аки за два лъта, удавленъ оть него Князя Богдана сынъ Трубецкаго, въ пятинадесяти дътъхъ младенець, Михаилъ именемъ, съ роду Княжатъ Литовскихъ 17); и потомъ, памятамися <sup>d</sup>, тогожъ льта убіени отъ него благородные Княжата: Князь Іоаннъ Дорогобужскій, съ роду Великихъ Килжатъ Тверскихъ 18), и Өеодоръ, единочадный сынъ Князя Іоанна, глагоаемаго Овчины е, съ роду Княжатъ Торусскихъ и Оболенскихъ 19), яко ягицы неповинные заколены , еще въ самомъ наусіп в. Потомъ, егда началъ всякими безчисленными здостьми превосходити, тогда Господь, усмиряющій лютость его, посътиль градъ великій, Москву, презъльнымъ огнемъ, и такъ явственив гиввъ Свой навелъ; аще бы по ряду писати, могла бы повъсть цълая быти, обо в книжица; а предъ тъмъ, еще во младости его, безчисленными плененьми варварскими, ово отъ Царя Перекопскаго і, ово отъ Татаръ

в Ва Э нарочитые.

е. Въ Э. Овчинина; съ Р. и К. Овчину.

в Ва Э. Решекихъ; съ К. племяющки Кия- f. Въ Э. закланы.

<sup>-</sup> Из Э. честный (знатный).

жэть Рамскихь. (Имперских»). g. В. В. паусия; съ К. паусій (съ юношестви)-

h. Ви Э. плп.

<sup>4.</sup> Гава св В. и св Р.; св Э. и К. паматась ми; і. Ва Э. и св П. на поль: Крынскаго.

<sup>·</sup> II панатались. (помнится мия).

теломъ подобенъ. И аще бы вся по ряду изъявилъ о немъ, воистинну въръ не подобно было бы предъ грубыми и мірскими о человьки 25). И аще же воззримъ, яко благодать святаго Духа върныхъ въ новомъ о Завътъ украшаетъ, не по дъломъ нашимъ, но по преизобильности щедротъ Христа нашего, иже не токмо не дивно будетъ, но и удобно: понеже и крови своей Сотворитель всяческихъ не жаловалъ за насъ изліяти. Но прекративъ сіе, до предреченныхъ паки возвратимся.

Что же сіе мужіе два творять полезное земль оной, спустошенной уже воистинну и зьло бъднъ сокрушенной? Приклони же ужъ уши, и слушай со прилежаніемъ! Сіе творять, сіе ділають! Главную доброту начинають — утверждають Цари, и якого Царя? Царя юнаго, и во злострастіяхъ и въ самовольствін безъ отца воспитаннаго, и преизлище прелютаго, и крови уже напившагося всякія, не токмо всѣхъ животныхъ, но и человѣческія. Паче же, и согласныхъ его на зло прежде бывшихъ, овыхъ отдъляють отъ него (яже в быша звло люты), овыхъ же уздають и воздержать і страхомь Бога живаго. И что же еще по семъ придаютъ? Наказуютъ опасиъ благочестію; молитвамъ же придежнымъ къ Богу, и постомъ, и воздержанію внимати со прилежаніемъ, завъщаваеть оный Презвитерь, и отгоняеть оть него

а. Въ Б. и язвиат.

ь. Ва Э. аругими.

с. Ва В. перакнии.

d. Ва Э. пъ попъ.

с. Въ Э. не пощаде. (не по шалиля).

д. Ва Э. понеже.

h. Въ Р. узидають; ев Э. обувдывають; съ К. уздають. (Обуздысають).

Въ Р. поздержають; съ Э. и К. поздерживають.

Въ Р. и К. сладострастіяхъ; съ Э. засетра- ј. Въ Э со тщаніемъ.

CTIERD.

оныхъ предреченныхъ прелютьйшихъ звърей, сирвчь, ласкателей и человъкоугодинковъ, надъ нихъ же ничтоже в можеть быти повътреннъйшаго 26) во Царствъ, и отсылаетъ и отдъляетъ отъ него всяку нечистоту и скверну, прежде ему приключшуюся отъ сатаны; и подвижетъ на то и присовокупляеть себь въ помощь Архіерея онаго великаго града <sup>27</sup>), и къ тому, всехъ предобрыхъ и преподобныхъ мужей, Презвитерствомъ в почтенныхъ; и возбуждаютъ ° Царя къ покаянію, и исчистивъ сосудъ его внутренній, яко подобаеть, къ Богу приводять, и святыхь, непорочныхъ Христа нашего Таинъ сподобляють, и въ сицевую высоту онаго, в прежде бывшаго окалинаго, возводить, яко и многимъ окрестнымъ языкомъ дивитися обращению его и благочестию.

И къ тому еще и сіе в прилагають: собирають къ нему Совътниковь, мужей разумныхъ и совершенныхъ, во старости мастистъй сущихъ, благочестіемъ и страхомъ Божінмъ украшенныхъ; другихъ же, аще и въ среднемъ въку, такожъ предобрыхъ и храбрыхъ, и тъхъ и онъхъ въ военныхъ и земскихъ вещахъ по всему искусныхъ; и сице ему ихъ въ прінзнь и въ дружбу усвонють, яко безъ ихъ совъту, инчесоже устроити или мыслити. Воистинну премудрому Соломону глаголющему: Царь, рече, добрыми совътники, яко градъ претвердыми в столны утвержденъ; и паки: любяй, рече, совъть, хранить свою душу, а не любяй его,

a Ba P. mrecoun.

В. В. Р. презинтеровъ.

с. Ва Э. уже возмужають.

го прежде; съ Э. они послъжде. е. Въ Р. сей; съ Э. сіс; съ В. и сіл.

<sup>£</sup> В. Р. и К. маститей.

<sup>4.</sup> Им В; от И. оть него; ст Р. и К. оть она- g. В Р. наикранчайшими.

совсимь изгезнеть: понеже, яко безсловеснымъ надлежить чувствомъ по естеству управлятися, сице всъмъ словеснымъ, совътомъ и разсужденіемъ. И нарицались тогда оные совътницы у него Избранная Рада "; воистинну по деломъ и нареченіе имъли 28): понеже все избранное и нарочитое совъты своими производили, сиръчь: судъ праведный, нелицепріятень, яко богатому, тако и убогому, еже бываеть въ Царствъ наильниее; и къ тому Воеводъ, искусныхъ и храбрыхъ мужей, сопротивъ враговъ избираютъ, и Стратилатскіе чины устрояють, яко надъ вздными , такъ и надъ пвшими; и аще кто явится мужественнымъ въ битвахъ, и окровитъ в руку въ крови вражьей, сего дарованьми почитано, яко движными вещи, такъ и не движными. Нъкоторые жъ отъ нихъ, искусивищіе, того ради и на вышніе степени возводились 29). А паразитовъ, вили тунеядцовъ, сиръчь подобъдовъ или товарищей трапезамъ, иже блазенствомъ в или шутками питаются, и кормы хають, в не токмо тогда не даровано, но и отгоинемо, вкупъ съ скомрахи, и со иными, прелукавыми и презлыми, таковыми роды; по токмо на мужество человъковъ подвизаемо и на храбрость, всякими роды даровъ или мздовоздаяньми, каждому по достоянію 30).

а Ва В. избранная радь; св Э. дума. (Состив).

b. Ва Э. лучшее.

с. Вв Э. конпыми.

d. Ва Б. окрониль; св Э. окронаниль; св К.

е. Въ Э. пораженныхъ (паразить блюдолизь, і. Скоморохами, шутами.

obznidano).

f. Вв Б. творяще; св Э. творящів.

g. св Б. и Э. блаженствомъ. (шутосство, фиглирство).

h. Насяплаются надъ кормонъ.

## ГЛАВА ІІ.

#### покореніе казани.

1552.

Первый походь Казанскій. Основаніе Свіяжска. Нашествіе Хана Крымскаго. Бізгство его. Битва Курбскаго съ Татарами подъ Тулою. Походъ на Казань. Трудность пути. Прибытіе въ Свіяжскъ. Містоноложеніе Казани. Осада оной. Первая битва. Курбскій и Щенятевъ начальствують Правою Рукою. Устроеніе шанцовъ. Спльная вылазка. Нападеніе Луговой Черемисы. Побізда Александра Горбатаго. Ожесточеніе Казанцевъ. Взятіе Арскаго города. Чары. Спасенное древо. Взорваніе тайника. Построеніе высокой башии. Штурмъ Казани. Брать Курбскаго первый на стінахъ ея. Мужество Едигера. Корыстолюбіе вонновъ. Іоаннъ удерживаеть бізгущихъ. Взятіе Казани. Едигеръ въ пліту. Князья Курбскіе истребляють послідній отрядъ непріятелей.

И абіе, за помощію Божією, сопротивъ сопостатовъ возмогоша воинство Христіанское. И противъ якихъ сопостатовъ? такъ великаго и грознаго Измаильтескаго языка, отъ негожъ нѣкогда и вселенная трепетала, и не токмо трепетала, но и спустошена была <sup>31</sup>); и не противъ единаго Царя ополчашеся, но абіе противъ Трехъ великихъ и сильныхъ, сирѣчъ, сопротивъ Перекопскаго Царя, и Казанскаго, и сопротивъ Княжатъ Нагайскихъ. И за благодатію и помощію Христа Бога нашего, абіе отъ того времени, всѣмъ тремъ возражаще нахожденіе, частыми преодолѣньми преодолѣваху и преславными побѣдами украшахуся,

о нихъ же по ряду писати сін краткая в повість не вмѣстить; но вкратцѣ рещи: по толику в спустошенію Русскія земли, еже бѣ отъ нихъ °, не по толику, но множайше предълы Христіанскіе разширишася за малыя льта; идъ же были прежде, въ спустошенныхъ краехъ Русскихъ, зимовища Татарскія, тамо грады и міста сооружищася; и не токмо кони в Русскихъ сыновъ во Азін съ текущихъ ръкъ напишася, съ Танаиса и Куалы и прочихъ 32); но и грады тамо поставищася.

Видъвъ же таковыя неизреченныя Божія щедроты, такъ вскорв бываемыя, и самъ Царь, возревновавъ ревностію, началъ противъ враговъ самъ ополчатися, своею главою, и собирати себъ воинство множайшее и храбрайшее, и не похотяше покою наслаждатися, въ прекрасныхъ палатахъ затворясь, пребывати, (яко есть нынѣшимъ западнымъ "Царемъ обычай: всъ цълыя нощи истребляти, надъ карты съдяще и надъ прочими бъсовскими бреднями <sup>г</sup>). Но подвится многажды самъ, не щадячи в здравія своего, на сопротивнаго и горшаго своего супостата, Царя Казанскаго; в е-1550, динаго въ лютую зиму, аще и не взяль мъста отъ него главнаго, спрвчь Казани града, и со тщетою немалою отойде 33); но всяко не сокрушилось ему сердце и воинство его храброе, укръпляющу Богу оными совътники его. И разсмотривъ тамо положенія мъста і, и аки по льть

е. Въ В. запонедивонъ.

а. Въ В. писатися красная.

а. Ва В. Высатися красная.

b. Въ Р. поколику; съ Э. по коликовъ.

с. Въ Р. и К. зекли бъдъ отъ инхъ.

g. Въ Э. не щади; съ К. не щадита; d. Такъ ст Р. и К ст II укони; ст В. не ток- h. Въ К. приб. и царство его взя. но векони; от Э. не токно пынв по і. Ва Э. града.

единомъ или дву, градъ тамо превеликій, зѣло прекрасень, абіе ставити повельль, на рыць Свіягь, отъ Волги за четверть мили, а отъ великаго Казанскаго мъста аки миль пять: такъ близу приближился <sup>34</sup>). И тогожъ льта выправя дьла <sup>в</sup> ве- 1552. ликія стінобитныя ріжою Волгою, а самъ сухимъ путемъ хотяше абіе пойти.

И прінде ему въсть, иже в Царь Переконскій съ великими силами на него идетъ, возбраняюще хожденіе ему на Казань; онъ же, аще и войско великое прежде, града поставленія ради, послаль, такожъ и при дълахъ в множество воиновъ; но обаче, того ради, на Казань хождение на мало время отложиль. И еще, аки бы събольшею частью войска, иде сопротивъ предреченнаго онаго врага Христова, и самъ сталъ на Окъ ръкъ, ожидающе его ко сраженію брани, во единомъ мъсть "; а другіе войска разложиль і по другимь градамь, яже лежать в при той же рыць, и вывыдывати вельль о немъ: бо не въдомо еще было, на которое мъсто итти мълъ <sup>1</sup>. Онъ же егда услышалъ, иже Великій Князь стоить съ войскомъ противъ его, готовъ надъ надежду его к (бо не заисте сповъдалси, иже уже на Казань пошель ); тогда возвратился и облегъ мѣсто великое, мурованное, Тулу <sup>т</sup>, аки во 1552. штинадесяти миляхъ отъ мъста Коломны, идъже Царь Христіанскій лежаль съ войскомъ, ждуще

а. В. Э. града Казани. b. В. Э. пушка.

c Br 3. mm.

d. Въ Э. и съ пушками.

е. Ва Э градь.

<sup>£</sup> Въ Э. расположилъ.

g. В: Э. иже стоять.

h. Вз Э. понеже (ибо).

i. B. J. Norban; of K. umban.

k. Въ Э. нежели, какъ опъ чаллъ его (протись чалнія).

<sup>1.</sup> иль К; ок И. не внесновъдался, вже уже на Казань пошель; Въ Э. понеже истипно паданиеся, что уже на Казань пошель.

т. Вс Э. градъ великій каменный Тулу.

его; а насъ 35) тогда послалъ со другими о немъ вывъдыватися, и земли отъ взгоновъ боронити: и было съ нами в тогда войска аки пятьнадесять тысящей. Мыжъ, преправясь чрезъ великую Оку ръку со многимъ потщаніемъ, того дня звло скоро устремищася, и прівхаща аки тринадесять миль. и положишася в къ нощи, на единомъ потоцъ, близу стражи Царя Перекопскаго, отъ града же Тулы за полдвѣ мили <sup>4</sup>, подъ нимъ же самъ Царь стояще. Стража Татарская утече ко Царю, и поведа ему о множестве войска Христіанскаго, и мняше, иже самъ Князь Великій прінде со всемъ своимъ войскомъ "; и тое нощи Царь Татарскій отъ града утече, аки миль осьмь, въ поле дикое , за три ръки препроводившися, и дъла в нъкоторыя и кули в потопиль, и пороховъ и верблюдовъ отбъже і, и войско въ войнь в оставиль: бо 1 три дии хотяще воевати, а дважъ дни точію подъ градомъ стоялъ, а противъ третьяго дии побъжалъ.

Наутрожъ, мы, воставши рано, поидохомъ ко граду и положихомся съ войскомъ, идъже шатры его стояли. Войскажъ Татарскаго аки третина, або т вище, остала была въ загонъхъ, и шли ко граду, надвищеся Царя ихъ стояща. Егдажъ разсмотриша и увъдаща о насъ, ополчищася про-1552. тиву насъ. Мыжъ абіе сразившеся съ ними, и пребывала битва аки на полдвъ годины"; потомъ

а. Ва В. съ пинт.

b. На Б. приправлясь; ст. Э. преплывии. i. Ва Э. порохъ на перблюдахъ.

с. Въ Э. расположихомся.

d. Въ Р. и К. за полъ две мили; съ В. за 1. Въ Р. по три; съ В. бо три; съ Э. по-

е. Ва Э. воинствомъ.

t. Cmens.

д. Вк Э. пушки

h. Въ Э. адра.

k. B. P. B. sarout.

т. Вв Р. обо; от Э. или.

н. Ва Э. часа ; от Р. и К на поль э годины; съ В. на полторы.

помогъ Богъ намъ, Христіаномъ, надъ Бусурманы, и толико избиша ихъ, яко зъло мало осталося ихъ, и едва въсть въ Орду возвратилась. На той то битвъ, и самъ азъ тяжкія раны на тълеси отнесохъ , яко на главъ, такъ и на другихъ составъхъ.

Егдажъ возвратихомся ко Цареви нашему, со пресвытавить одольніемъ, онъ же тогда повельль опочивати оному утружденному войску аки восемь дней. И по осьми дняхъ, самъ поиде съ воинствомъ къ Казани, на мѣсто великое ", глаголемое Муромъ, еже лежить отъ поля уже крайнее ° къ Казанскимъ предъломъ, и оттуду, чрезъ поле дикое, аки мъсяцъ шелъ ко оному предреченноиу новому граду, поставленному на Свіагв, идвже воинство его ждало съ великими дѣлы <sup>в</sup> и со многими запасы, яже приплыша Волгою, ръкою великою. А насъ тогда послалъ, со тремянадесять тысящей люду, " чрезъ Рязанскую землю и потомъ чрезъ Мещерскую, идъже есть Мордовскій языкъ. Потомъ препроводясь, аки за три дни, Мордовскіе авсы, изыдохомъ 1 на великое дикое поле и идохомъ отъ него по правой руцв, аки въ пяти дняхъ конемъ взду: в понеже мы заслонина его в тъмъ войскомь, еже съ нами шло, отъ Заволжскихъ Татаръ (бояшебося онъ, да не пріндуть на него безвъстно тъ Княжата Нагайскія); и аки бы по пяти недвляхъ, со гладомъ и съ нуждою многою,

a. By 9 monecoxy,

b. D. 2 на великій градъ. с. В. Э. грайній; ст. Р. къ рань; н. В. къ. д. В. Э. баду инуще. Yspanish; or K spannec.

d. Ba S. mymeann.

е. Въ Э. войска (парода, людей).

<sup>£</sup> В В. и вадехоми.

h. Ва Э. его Цара. і. ибо они боляси.

дойдохомъ Суры ръки великія, на устья Борыша " ръчки, идъже и онъ въ томъ же дни съ войски великими прінде; и того дни хліба сухаго наядохомся со многою сладостію и благодареніемъ, ово зѣло дорогаго в купующе, ово позычающе отъ сродныхъ, и пріятель и друговъ: бо <sup>в</sup> намъ его было не стало аки бы на 9 дней, и Господь Богъ препиталь насъ и войско, ово рыбами, ово иными звърьми: бо въ пустыхъ тъхъ поляхъ зъло много въ ръкахъ рыбъ.

Егдажъ преплавишася ° Суру ръку, тогда и Черемиса Горняя, а по ихъ, Чуваща зовомые, языкъ особливый <sup>в</sup>, начаша встръчати по пяти сотъ и по тысящь ихъ, аки бы радующеся Цареву пришествію: понеже въ ихъ земль поставленъ оный предреченный градъ на Свіягв. И отъ тое реки шли есмя съ войскомъ 8 дней, полями дикими и дубровами, ивгдв же и лвсами; а сель со живущими зъло мало: понеже у нихъ села при великихъ кръпостяхъ ставлены и незримы, аще и по близку ходящимъ; и ту уже намъ привожено и, по странамъ вздя, добывано купити хавба и скотовъ; аще и зѣло дорого плачено, но намъ было, яко изнемоглымъ отъ гладу, благодарно; а малвазін в п любимыхъ трунковъ з'марцыпаны і, тамо не воспоминай! Черемисскій же хаббъ сладостивиший, паче драгоцвиныхъ колачей, в обрътеси; и наппачежъ сего ради, иже подвизахомся

<sup>».</sup> Въ В Барагига; ет К. Сарыгига.

h & P Aparo.

<sup>6</sup> В. В. запиствующе; ст Р. позыча чающе; h. В. Б. малианки (Молкалійское вино). (ванимил и есужая).

А Ль А понеже.

ж. А. иреправихомся чрезъ. k. Въ P. коланей.

<sup>£</sup> Въ В. иль Черемиса

g. В: P. на поль окромный.

<sup>1.</sup> Ва Э. папосет съ марцыпаны (напитки

и пирожныя).

ство, съ различными живностьми и со многими товары, приплыша, идъже бяше всего достатокъ , чего бы душа восхотъла, (точію нечистоты тамо купить не обрящешь). И опочинувъ тамо войско 1552. аки три дни, начаша великую ръку Волгу превозитися; и превезошася все войско аки за два дни.

И на третій день двигнушася въ путь, и прейдохомъ четыре мили, аки за 5 дни в: 60 тамо не мало ръкъ, яже впадають въ Волгу; препровожашася чрезъ мосты и гати (которые были предъ нами, показили Казанцы). И на четвертый день 1552. изыдохомъ сопротивъ града Казанскаго, на великіе, и пространные, и гладкіе, звло веселые луга, и положишася все войско подлѣ рѣки Волги, а луговъ оныхъ до мъста аки миля зъло велика: бо стоить оный градь и мьсто не на Волгь, но река подъ нимъ, Казань реченная, отъ нея жъ и нареченъ ! И положение его на великой горъ, а нанначе отъ приходу Волги сице в зрится; а отъ Нагайскія страны, отъ Камы ріки, отъ реченнаго Арскаго поля, равно прінти къ нему. Опочипувши же аки день единъ, паки дѣла нѣкоторыя съ кораблей выложены в, яже предъ полки хождаша. На другой же день рано, по Божінхъ литургіяхъ, воздвижеся войско оть становъ, і со Царемъ своимъ, и развивши хоругви в Христіанскія, со многимъ благочиніемъ и устроеніемъ полковъ,

f. Bs 9. приб. бысть.

B. R. MOCTORS

b. В. Р. и Б. за три дии; ст Э. иъ три дии. g. В. Б. сиде.

Въ 9. препортили; съ П показали; съ К. h. Въ 9. пушки съ струговъ выпожены.
 Р. и В показили (испортили).
 і. Въ Р. отставно.

Р. и В показили (испортили).
 і. Въ Р. отставно.

 4. Въ Э. града.
 к. Въ Э. знажена.

Вв Б. Государъ.

поидоша ко граду супостатовъ. Градъ же видъхомъ, аки пустъ стоящь, иже а ни человъкъ, а ни гласъ человъчь ин единъ отнюдь слышашеся въ немъ, яко многимъ неискуснымъ радоватися о семъ и глагодати, яко избътоша Царь и все воинство въ лѣсы, " отъ страха великаго войска.

Егдажъ пріндохомъ близу мѣста Казанскаго, в еже 24 ABE. въ великой крыпости лежитъ ': съ востоку отъ 1552. него идеть Казань река, а съ западу Булакъ речка, звло тиновата и непроходима, подъ самое мвсто течеть и впадаеть подъ угольную вежу въ Казань ръку; а течеть изъ озера, Кабана глагоголемаго, не малаго, которое озеро кончится аки полверсты отъ мъста; и якъ ° преправитися тую нужную рачку, тогда между езеромъ и мастомъ, лежить съ Арскаго поля гора зѣло прикрыя <sup>в</sup> и ко восхожденію нужная. А отъ тое рѣки, около мьста, ровъ копанъ, звло глубокій, ажъ до езерка, реченнаго Поганаго, еже лежить подла самую Казань ръку; а отъ Казани ръки гора такъ высока, иже в окомъ воззрити прикро і: на ней же градъ стоить и палаты Царскія и мечети, <sup>к</sup> зѣло высокія, мурованныя, і идъже ихъ умершіе Царіе клались; числомъ, памятамися, <sup>11</sup> пять ихъ <sup>36</sup>).

Егда же начаша обступати мѣсто оное Бусурманское, и войско Христіанское повельню" итти 1552.

а Ви Р. пъ селы. b. В. Э. града Казапи. E. B. O. CTORTS. A Bs 3. 6aninio.

е Въ Э. п каковъ (лише тольно). L Ba 2 Tanome.

г. В в Б прекрасия; он Э. имсокая (крутая).

h. В. Э. яко.

і. трудно.

к. Въ Б. мъста; вк Р. мечиты.

1. Ва Э. каменных. т. т. в. помиштея мик.

п. получило повельніе.

в стръльцы и сопроша Бувко конныхъ, такъ и пешнхъ, и гониша ажъ <sup>h</sup> до самыхъ вратъ градскихъ, и жеть и живыхъ і поймаша. Въ той же

поз-ражение.

a d speziacia. - a sepectiphan

во сражение оное, и стръльбу оg. Въ Р. пишими ручничными; св Э. ручпыми. (ружейными, или съ ружьями). h. Br 3. Anne. і. Ва Э. ибсколько жипыкъ. k. Ва Э. того же чеса куппо; св P. пкупъ

гненную со града изъявина, яко со вежъ высокихъ, такъ и съ стъны мъскія, в на войско Христіанское стреляюще; но ничтожъ, за Божією благодатію, тщеты сотвориша.

И абіе въ той день обступихомъ місто и градъ Бусурманскій полки Христіанскими, и отняхомъ ото всехъ странъ пути и проезды ко граду: не возмогли они никакоже ни изъ града, ни во градъ преходити. Таже в Стратилатове (а по ихъ Воеводы полковъ), Передовый полкъ, который ходить у нихъ за Яртауломъ, прінде на Арское поле, и еще другій полкъ, въ немъ же бъ Царь Шигалей, " и другіе великіе Стратилатове залегоша тамо пути, яже отъ Нагайскія страны ко граду лежатъ 38).

Мив же тогда, со другимъ моимъ товарищемъ, 39) правый Рогъ, і а по ихъ, правая Рука, поручена была устрояти, аще ми и во млодыхъ лѣтвхъ сущу: бо еще мив тогда было льть аки двадесять и четыре отъ рожденія; но всяко, за благодатію Христа моего, пріндохъ къ тому 5 достоинству не туне, но по степенямъ военнымъ взыдохъ. И было въ нашемъ полку вяще, нежели дванадесять тысящей, и пѣшихъ стрѣльцовъ и казаковъ і аки шесть тысящей. И повельно намъ зо Апг. итти за Казань ръку; и прострошась войско полка нашего ажъ до Казани ръки, яже выше

a. Die 3. Cameun.

в. Ва Э. градскія.

c. Ba E. nameras.

d. Ra S. take; so P. a ske

с. № Э. прибал. Царю намену подданный. к. Въ Р. простроша; съ Э. протимеся.

<sup>1</sup> криго, флансь, уголь

g. Bu E. Kh Henv.

h. Ha B. no erhunan.

і. Въ Р. и Казаковъ Лекситовъ; нь И на поли. Левентовъ.

града, а другій конецъ до мосту, яже по Галицкой дорогь, и до тон же рыки, яже ниже града; и залегохомъ пути ото всел Луговыя " Черемисы, яже ко граду <sup>в</sup> дежать. И случилось намъ стояти на мъстъ въ равнинъ, на лугу, между великими блаты; граду же съ нашей стороны на превеликой горь стоящу, и сего ради зьло намъ, паче всвхъ, нужно было отъ огненныя стрвльбы со града, а сзади, съ лъсовъ, отъ частаго навзжанія Черемисскаго. Другіе же полки сташа между Булакомъ и Казанью, объ сю страну отъ Волги. Самъ же Царь съ вольнымъ гуфомъ, а або со множествомъ воевъ, сталь отъ Казани, аки за версту, або мало больше отъ града, съ приходу своего отъ Волги, на мъстъ на погористомъ. И сицевымъ чиномъ мъсто и градъ Бусурманскій облегоша. Царь же Казанскій затворися во градь, со тремядесять тысящей избранныхъ своихъ воиновъ и со всеми Карачи духовными ихъ и мірскими и з' дворомъ своимъ; а другую половину войска оставиль вив града на лесехъ; в такожъ и те людіе, яже Нагайскій Улубій і прислаль на помощь ему, а было ихъ аки двутысящи и колько в сотъ. И по трехъ дняхъ, начаша близу мьста шанцы в ставити; того Бусурманы зъло возбраняща, ово біюще со града, ово вытекающе, і вручь съкошася, и падаху со объихъ странъ множество люду, но обаче вище Бусурмановъ, нежели Христіанъ; к и сего ради знакъ

<sup>2.</sup> Во В. ауканыя.

b. Вв Р. за градь лежать.

c. B. B. am an abcome.

d. Ва Э. съ политанъ полкомъ; съ Р. сваль- h. Ва Р. туры. HERE TYOURS.

a Ba P. on chaters.

<sup>1.</sup> Въ Э. Князь; съ Р. на полт. пеликій

Князь татарскій, g. Вк Э. песколько.

і. Ва Э. пыбъгающе. (далая вылозии).

k. Ва Э. приб. побинаку

Божія милосердія являшеся Христіаномъ, и духъ храбрости нашимъ прискорящеся. \*

Егда же добрѣ и крѣпцѣ заточища в шанцы, и стрваьцы со Стратилати ихъ законашася въ землю, аки уже безстранны отъ стръльбы мъскія в н отъ вытечекъ " мнящеся; тогда привлекоша великія дела, і и среднія и огненныя, близу града и мвста, ими же вверхъ стрвляють; а памятамися, всьхъ было аки полтораста и великихъ и средиихъ, за всеми шанцами, ото всехъ странъ града и места, поставлено; а и мивишее было по полторы сажени; окром'в того были польныя в многія, около Царскихъ шатровъ 4°). Егда же начаша бити со всъхъ странъ по стънамъ града, - и уже очистиша стрвльбу великую на градв, спрвчь, не даша имъ стръляти съ великихъ дълъ на войско Христіанское, точію гаковничныя и ручничныя не могоша отняти, ими же 1 много тщеты делали войску Христіанскому въ людѣхъ и въ конехъ.

И еще къ тому тогда хитрость <sup>к</sup> изобръте Царь Казанскій противъ насъ: яковую же? молю, повъждь ми. Исте таковую... но слухай прилежив, раздроченный воине! 1 Ибо уложиль онъ таковой совъть со своими, съ тъмъ войскомъ, ихъ же оставиль вив града, на лесехъ, и положиль съ ними таковое знаменіе, (а по ихъ языку, ясакъ):

в. Въ Э. покоришеся (прибаслялся, усили- д. Въ Р. полные; от Э. полковыя. (полочия). b. Въ Э. пушекъ.

ь устроиви.

L. Ile P savorangeca.

d. Sa S. streie; on P. ubarie; on 3. rpag- 1. Ba S. paraporemu; on P. u K. para poren-

<sup>=</sup> M S PHILIPPER

I BA S. HYDEKE.

i. такъ съ Э. Въ П. В. и Р. его же.

k. Ва В. храбрость.

ными вовны; ез Э. раздраженными вон-

егда изнесуть на высокую вежу, або иногда на градъ, на высочаннее мъсто, хоруговь в ихъ, зъло великую Бусурманскую, и начнуть ею махать; тогда, глаголю, (понеже далося намъ знати), ударятъ со всъхъ странъ съ лесовъ, зело грозно и прутко, в во устроенію полковъ, Бусурманы на полки Христіанскіе; а отъ града во всѣ врата вытекали въ тотъ же часъ на наши шанцы, и такъ зъло жестоць и храбрь натекали , яко и въръ не подобно: и единаго изыдоша сами Карачи з' дворомъ Царевымъ, а съ ними аки десять тысящь войска, на тв шанцы, идъже быша двла великія заточены , и такъ сотвориша съчу злую и жестокую Бусурманы на Христіанъ. Уже всѣхъ нашихъ далеко отъ дълъ <sup>1</sup> отогнали были; и за помощію Божіею, приспына Шляхта Муромскаго повъту: бо нъгдъ ту в близъ станы ихъ были, и межи в Русскими, та Шляхта зѣло храбрые и мужественные мужіе сущи, стародавные въ родѣхъ Русскихъ. Тогда абіе взопроша Карачей со всеми силами ихъ, ажъ принудишася отъ нихъ подати тылъ; а они ажъ до вратъ мъскихъ і съкоша, біюще ихъ, и не такъ множество посъкоша, яко во вратъхъ нодавишася, тесноты ради; множество же и живыхъ поимаша. Въ той же часъ и на другіе врата вытекаша, но не такъ кръпцъ бишася.

И воистинну на всякій день, аки три недвли тое бъды было, яко и брашна намъ онаго зъло нуж-

п. Ва Э знамя; съ Р. геруговъ.

b. Ва Р. прытко; св Э. скоро. (бметро). и. Ва Э. тако блику.

с. Ва Э. пабъгали.

d. Bs 9. пушки.

е. Ва Э. утперждены.

L. Вы Э. пушекъ.

h. Ва Э. можду.

і. Яв Э. градскихъ.

k. Ва Э. нав другихв пратъ,

наго не дали примати " многажды; но сице намъ Богъ помогаль, ово храбрь, за помощію Божією, сражахуся съ ними, пѣшіе съ пѣшими, отъ града изходящими, конники в же съ конники, съ лъса навзжающими; а къ тому и двла великія, яже суть съ жельзными кулями а, обращающе отъ града, стрвляюще на тв полки Бусурманскіе, яже отовив града съ лесовъ навзжали. А горче всехъ было, отъ ихъ наважанія, темъ Христіанскимъ полкомъ, яже стояли на Арскомъ поль, яко и намъ, з' Галицкія дороги, яже суть отъ Луговыя Черемисы; а которое стояло войско наше подъ градомъ, за Булакомъ, на которой странв и Царь нашъ стоялъ отъ Волги, тв ото вившняго ° нахожденія Бусурманскаго въ покою пребывали; точію изъ града частыя вытечки і имъли, яко же ближайшіе стоили, подъ станами града при даавхъ в. А кто в бы поведаль, яковую намъ тщету въ людъхъ и въ конехъ дълали: (которые слуги наши добывали травы, вздяще на кони нашихъ, а ни ротмистры, стрегуще съ полки своими, не могуще вездв оброняти ихъ, здохитроства ради Бусурманскаго и наглаго, незапнаго, пруткаго і ихъ навзжанія): воистинну и пишучи, не исписаль бы поряду, колько бито ихъ и поранено.

Видъвъ же Царь Казанскій, яко уже изнемогло было звло войско Христіанское, нанначе тое 1, еже близу стънъ мъскихъ, 1 пришанцовався, лежа-

z. Ba J. BKYMATA

h. Ba 3. xomie.

е. Ва Э. пушки.

<sup>4</sup> Ва Э. парами.

e. Re 3. neutlmmaro.

t Be 3 BELIARE

g Ва Р. при парядъхъ; св Э. при пуш-KAND.

h. такк я зитою; en H. P. K. 9. и Б. а чтобы.

і. Въ Э. быстраго.

k. Въ Э. понеже то,

<sup>1.</sup> Ва Э. градскихъ.

ло, ово отъ частыхъ вытечекъ и наважанія ихъ съ льсовъ, ово отъ скудости пищи: бо зьло уже драго куповано всякія брашна; войску, за неиспокоемъ в, яко ръхомъ, не дано и сухаго хавба наястися; а къ тому ° мало не всв нощи пребывахъ безъ сна, храняще дълъ , пачежъ живота и чести своей;-егда жъ, яко ръхъ, уразумъль сіе яко Царь ихъ, такъ и вив града Бусурманскіе Воеводове утружение войска нашего: тогда тъмъ сильнье и частьйше отовив наважали и изъ града исходили. Царь же нашъ со всеми Сигклиты и Стратилаты вниде въ совъть о семъ, и совъть въ конецъ добръ, благодати ради Божія, произведе: раздълити повелълъ войско все на двое; аки половину его подъ градомъ при дълахъ оставя, части же не малой здравія своего стрещи повельль, при шатръхъ своихъ; а тридесять тысящей конниковъ, устроя и раздъливъ на полки по чину рыцарскому, и поставя надъ каждымъ полкомъ по два, нъгдъ и по три Стратилатовъ, храбрыхъ, въ богатырскихъ вещахъ свидътельствованныхъ, такожъ и пъшихъ, аки нятьнадесять тысящей, изведе ° стръльцовъ и казаковъ, и тако же раздъанша на гуфы 1 по устроеніямь стратилатскимъ. Поставя надо всеми ими Гетмана великаго, Княжа Суздальскаго, Александра, нареченнаго Горбатаго, мужа звло разумнаго и статечнаго в и въ военныхъ вещахъ свидътельствованнаго 41), повельль ждати, закрывь все войско Христіанское

n. Bu 9. BELLAROUS. b. besnonoliemeo. c. B P u 3. KB TONY; OB B. a KTO.

А. ВъЭ. пушекъ.

е. Ви Р. попеле, ов В. и. Э. и вездв. £ Ва Э. полки. g. Ва Р. стратита.

h. постенназо; св P. и Э. старечнате.

за горами; егдажъ изыдутъ Бусурманы съ лѣсовъ, по обычаю своему, тогда повельно сразитися съ ними.

Во утріе же, аки на третьей годинь дня, изыдоша на великое поле, глаголемое Арское, отъ авсовъ полки Бусурманскіе, и первве удариша на ротмистровъ, яже на стражехъ въ полцехъ стояша, коимъ было заповъдано уступити имъ, уклоняющеся ажъ до шанцовъ; они же уповающе, аки боящеся, Христіане побъгоша, гнаша за ними. Егда же втиснуша ихъ ч уже въ обозъ, тогда начаша подъ шанцами круги водити и гарцовати, стръляюще изъ луковъ, по подобію частости дождя; овы же, во устроенію мноземъ, по малу полки градуще, конные и пъшіе, аки уже Христіанъ пожрети хотяще. Тогда убо, тогда, глаголю, изыдоша абіе Гетманъ съ войскомъ Христіанскимъ, тако же во устроенію мноземъ, и приближишася со тщаніемъ ко сраженію. Видъвше же Бусурманы, и рады бы назадъ къ лъсу, но не возмогоша: уже бо далеко отъехали отъ него на поле; но обаче, хотяще и нехотяще, дали битву и крыпцы сразишася съ первыми полки. Егда же надспълъ вемкій полкъ, въ немъ же самъ бяше Гетманъ, такоже и пъщіе полки приближишася, обходяще ихъ, наипаче отъ лъсу; тогда абіе въ бъгство обратишася всв полки ихъ; Христіанское же воинство гониша за ними, біюще ихъ, и яко на полдвв в мили трупія Бусурманскаго множество лежаше, и къ тому аки тысячу живыхъ поимаша.

в. Ва Э. постигнунта насъ. В Ва Э. поисий.

с. Въ В. Р. и Э. на полторы.

Токам за номощію Божією, таковую пресвѣтлую побіду Христіане надъ Бусурманы одержаща.

въза же приведоша живыхъ вязней в оныхъ ко Царко нашему, тогда повельль, предъ шанцы выведши, привизати ихъ къ колью, да во градъ сущихъ своихъ молять и напоминають: да поддаауть Казанское мѣсто в Цареви Христіанскому; тако же и наши вздище, напоминали ихъ, объщавающе имъ животъ и свободу, яко тъмъ вязнемъ , такъ и сущимъ во градъ, отъ Царя нашего; они же, сихъ словесъ выслухавъ тихо, абіе начаша стръляти съ стънъ града, не такъ по нашихъ, яко по своихъ, глаголюще: "Лучше, ре-"че, увидимъ васъ мертвыхъ отъ рукъ нашихъ "Вусурманскихъ, нежели бы посъкли васъ гау-"ры <sup>4</sup> необрѣзанные!" и иныя словеса отрыгающе хульныя, съ яростію многою, яко и всемъ намъ дивитися зряще.

И по семъ, аки по трехъ днехъ, поведълъ Царь нашъ итти тому Княжати, Александру Суздальскому, съ тъмъ же войскомъ на засъку, яже были Бусурманы сооружили стъну, между великими блаты, на горъ единой, аки двъ мили отъ ићста , идъже паки, по разбъжанію ономъ, собращася множество ихъ, и умыслища оттуду, аки изъ града единаго выъзжаючи, паки ударити на войско Христіанское. И къ тому еще, ко оному предреченному Гетману придано другаго Гетмана, а ис ихъ, Великаго Воеводу, съ полки его, име-

A L ANDROSES.

d. Въ Р. къ гауры; съ Э. гуяры. e. Въ Э. иъ ней же.

f. Въ Э. града.

немъ Князя Семена Микулинскаго, съ роду Великихъ Княжатъ Тверскихъ, мужа зъло храбраго и въ богатырскихь вещахъ искуснаго 42); и дано имъ повельніе таково: аще бы имъ Богъ помогъ оную ствну проломити, да идуть всвив войскомъ ажъ до Арскаго города 43), который лежить отъ Казани дванадесять миль великихъ. Егда же " пріидоша ко оной ствив, опрошася в Бусурманы и начаша бронитися в крыпць, аки на двы годины в біющеся; потомъ, за Божією помощію, одольша ихъ наши, яко огненною стръльбою, такъ ручною, и побъгоща Бусурманы; нашижъ гонили ихъ. Егда же препроводишеся все войско великое за оную ствну, и оттуду Цареви нашему съ сеунчемъ в послади; а тамо наше воинство объ нощь пребывало и обратоша въ шатрахъ Бусурманскихъ не мало корысти; и пріндоша, аки за два дии, до онаго предреченнаго града Арскаго и обрѣтоша его пусть покинень ': отъ страха бо избъжаща изъ него всь, страха ради, въ далечайшіе льсы. И пльниша тамо въ земль оной аки десять дней: понеже въ земль той поля великія, и зъло преизобильныя и гобзующія в на всякіе плоды; тако же и дворы Книжать ихъ и Вельможей звло прекрасны и воистинну удивленія достойни, и села в часты. Хльбовъ же всякихъ такое тамъ множество, воистинну въръ ко исповъданію неподобно: аки бы на подобіе множества звъздъ небесныхъ; такоже и скотовъ различныхъ

в Вс Э. прибав. плин. h. В: Э. сопрящася. 6. Ва Э. бороничнен.

d. Вс Э. ин дви чиса.

е. Из Э. съ въденіемъ (съ впетникамъ). f. Вс Э. покинуть; съ В. покиненъ

g. богатыя, обильныя.

h. Ви Э. лhea.

стадъ безчисленныя множества, и корыстей драгоцівнныхъ, наипаче отъ различныхъ звірей, въ той земль бывающихъ: бо тамо родятся куны дорогія, и бълки и прочіе звъріе ко одеждамъ и ко яденію потребные; а мало за темъ далей соболей множество, такожде и медовъ: невъмъ гдъ 16 Сентяб. бы подъ солицемъ больше было. И по десяти дняхъ, со безчисленными корыстьми и со множествомъ плъну Бусурманскихъ женъ и дътей, возвратишася къ намъ здраво, такоже и своихъ древле заведенныхъ многихъ отъ Бусурманъ свободиша, отъ многольтныя работы. И бысть тогда въ воинствъ Христіанскомъ велія радость и благодареніе къ Богу воспѣваны, и такъ было таней " въ войску нашемъ всякія живности, ижъ краву куповано в за десять денегъ Московскихъ, а вола великаго за десять аспръ 44).

Скоро по возвращенію онаго войска потомъ, аки по четырехъ дняхъ, собралося Черемисы Луговыя не мало, и ударили на наши станы задніе, съ Галицкія дороги, и не мало стадъ коней нашихъ отгромили; мы же абіе послали въ погоню за ними трехъ ротмистровъ, и за ними другіе посылочные полки во устроенію, засады ради; и угонено ихъ въ трехъ, або въ четырехъ миляхъ, и овыхъ избиша, другихъ живыхъ поимаша.

А если бы писаль по ряду, яко тамо подъ градомъ, на каждый день, двялось, тогобъ цвлая кни-

а. Въ Р. тапен; на поли: дешены; от Э. де- с. Въ Э. стены. шено. d. Въ Э и съ пили. в. В. Э. яко корону купили. e. Въ Р. або; от Э. пли.

га была; но вкратив еще воспомянути достоить, ико они на войско Христіанское чары творили и великую илювію в наводили: яко скоро по облежанію града, егда солнце начнетъ восходити, взыдуть на градъ, всемъ намъ зрящимъ, ово престаръвшіе в ихъ мужи, ово бабы, и начнуть вопіяти сатанинскін словеса, машуще одеждами своими на войско наше и вертящеся неблагочинив. Тогда абіе востанеть вѣтръ ° и сочинятся облаки, аще бы и день ясенъ зъло начинался, и будетъ такій дождь, и сухія міста въ блато в обратится и мокроты исполнятся; и сіе точію было надъ войскомъ, а по сторонамъ нѣсть, но точію в по естеству аера 1 случашеся 45). Видъвше же сіе, абіе совътованиа Цареви послати по древо спасенное до Москвы, еже во кресть вделано, который всегда при Царскомъ вънцъ лежитъ 8. И сбъгано, за Божіею помощію, зъло скоро, водою до Новаграда Нижняго, аки въ три, або четыре дни, Вятскими, звло скоро плавающими в кораблецы, а отъ Новаграда до Москвы пруткошественными подводами. Егда же привезенъ честный крестъ, въ немъ же частка і вдізлана спасеннаго древа, на немъ же Госнодь нашъ Інсусъ Христосъ плотію страдаль за человъки; тогда Презвитеры собориъ, со церемоніями <sup>в</sup> Христіанскими, обхожденія творяху, и по обычаю церковному освятиша имъ воды, и силою Животворящаго Креста абіе отъ того часа изчезоща и безъ въсти быша чары оные поганскіе.

a. Ва Э. дождество ; (дожде). à Въ Р. престарбишинся; ст Э. престарбаме. g. Въ Р. и Э. бываеть.

e. Bu P. whypenn. d. Bs P. ofianco.

<sup>«</sup> пытыв на пр. сп. св. И. не точио.

f. поздуха.

b. В Р. збылатопрами.

і. частица.

k. Въ Р. съ литіями.

И въ то же время унихъ подкономъ воду отнято, за двѣ, або за три недѣли до взятья 46): бо ся тамо подъ вежу великую и подъ тайники подконано, откуды они на весь градъ воду брали, и пороховъ подставлено, аки двадесять бочекъ великихъ: башню и вырвало. <sup>в</sup> И къ тому у насъ вежу надъ обычай великую и высокую за двъ недвли урублено в потаенно, за полмили отъ града, и единыя нощи близу рва мъскаго в поставлено и на нее взношено стръльбы десять дълъ 4 и пятьдесять гаковниць; и звло великую шкоду въ мъсть и во градъ на всякій день чинено съ нея: бо до взятья градскаго, побито люду Бусурманскаго военнаго, кромъ женъ и дътей, близу десити тысящей со всехъ странъ, изъ дель и на вытечкахъ ихъ, изъ тое то вежи. А яко ее ставлено, и яковымъ обычаемъ иныя различныя ствнобитныя хитрости творено, сіе оставляю, краткости ради Исторіи: бо широцѣ въ лѣтописной Русской в книзъ о томъ писано 47). Только о взятін града мало воспомянемъ, елико можемъ вспамятати, вкратцѣ опшшемъ. Понеже не токмо Богъ разумъ и даръ духа храбрости тогда подавалъ, но явленія ифкоторыя достойнымъ и чистыя совфсти мужемъ, въ нощныхъ виденияхъ, изъявилъ о взятін града Бусурманскаго, къ сему в подвижуще вониство, яко мию, отомщающе безчисленное и многольтное разліяніе крови Христіанскія, а остав-

 <sup>№ 3</sup> взореало; слосо башию приб. им В. с. средь.
 № 3 устроена; св. Р. сотпорено; св. В. І. Въ Э. пылажахъ. уздачно.
 Въ З. градскато.
 Въ З. къ нему.
 Въ З. хъ нему.

шихся еще тамо живыхъ избавляюще отъ многолътныя работы 48).

Егда же, по скончанію седми неділь 49) отъ октября. облежанія града, заповідано намъ еще во дни, утренней зари ждати до востока солнца, и повельно готовитися со всъхъ странъ ко штурму, " и дано таково знаменіе: егда взорвуть ствну порохи, иже въ подкопъ; бо было въ другій разъ подконано и засажено 48 бочекъ пороху подъ стъною ивскою; b и большую с половину войска пвшаго ко штурму послано, акижъ третина войска всего, або мало больше, на полю осташася, паче же стрегуще здравія Царева. Мы же, по повельнюму, рано къ сему уготовашася, аки за двв годины в еще до зари: бо азъ тогда посланъ быхъ къ нижайшимъ вратомъ, съ верьху Казани рѣки, приступати, а со мною было дванадесять тысящей войска. Ото всъхъ же четырехъ странъ тако же устроено пресильныхъ и храбрыхъ мужей, ивкоторыхъ и съ большими посты в. Царь же сіе Казанскій и Сенаты <sup>1</sup> его ув'вдали о семъ, и такъ же на насъ уготовались, яко же и мы на нихъ.

Предъ самымъ же солнечнымъ восходомъ, або мало что уже нача солнцу являтися, взорвало подконъ: войско же Христіанское абіе ударило со всѣхъ странъ на мѣсто и градъ, по новельнію Цареву. Да свидѣтельствуетъ каждый о себѣ; азъ же что предъ очима тогда имѣхъ и дѣлахъ, по-

в. В: Р. и Э. ка приступу. h. В: Э. градского.

В. Э. градского.
 М. Э. за И. Б. и Р. ябо большую.
 В. Э. часа.

е. Въ Р. изъ больними почты; съ Э. наъ большія почты; съ В. посты (страдо). Въ Э. Сенаторы; съ Р. Сенатъ. (сельножи, стариимы).

вымь истину вкратць. Разридихъ войско мое двападесять тысящей подъ устроеніямъ Стратилатовъ, потекохомъ " ко градскимъ стѣнамъ и къ той великой башив, яже предъ враты стояла на горь. Егда же еще быхомъ подалече отъ ствиъ, ни изъ единыя ручницы, або стрѣлою, на насъ стръляно; егда уже близу быхомъ, тогда первъе много огненный бой на насъ пущенъ съ ствиъ и съ башень; тогда стрълъ густость такая, яко частость дождя; тогда каменін множество в безчисленное, яко и воздуха не видъти! Егдажъ близу стены подбихомся съ великою нуждою и бедою, тогда вары кипящими начаша на насъ лити и цълыми бревны метати... Всякожъ Божія помощь помогаше намъ тъмъ, еже храбрость и кръность и запамятованіе смерти дароваше, и воистинну съ поощреніемъ сердца и съ радостію бишася съ Бусурманы за православное Христіанство; и аки бы за полгодины отбиша ихъ отъ оконъ стрълами и ручницами. А къ тому и дъла изъ за шанцовъ чашихъ помогаша намъ, стрълноще на нихъ: бо они явственно уже стояща на башив оной великой и на ствнахъ града, не хранящеся, яко прежде, но кръпцъ съ нами, и обличнъ и вручь " біющесь. И абіе могли бы ихъ избити; но много насъ ко штурму поидоша, а мало подъ ствны градныя пріндоша: нѣкоторые возвращающесь, множество лежаще и творящеся побиты и ранены.

За тамъ Богъ поможе намъ! Первый братъ мой родный 50) на стану града взыде по ластвица, и

a. B. O. nofbrovous. b. B. O. settania c. B. O. usbanacnie.

d. Въ Э пушки нат. шанцовъ.
 e. лице съ лицемъ; от рунопашъ
 f. Въ И пріндоша

другіе волны храбрые съ нимъ; а овые, съкущесь и колющесь съ Бусурманы, въ окна оныя великія башни влъзше, а изъ башни сметавишсь во врата великіе градные; Бусурманы же абіе тыль поданиа, стъны градныя оставивъ, побъгоща на великую гору, ко двору Цареву: 60 бѣ зѣло крѣпокъ, между палатъ и мечетей каменныхъ, оплотомъ великимъ обточенъ. В Мы же за ними ко двору Цареву, аще и утружденны во зброяхъ, а многіе храбрые мужіе на телесахъ раны уже имуще, и зъло ихъ мало осталося біющихся съ ними. А войско наше, яже было отстало вив града, яко увидьло, иже мы уже во градь, а Татаровя съ ствиъ побъгоща, во градъ ринулось, и лежащіе, глаголемые ранены, воскочиша и творящеся мертвые воскресоша. И со всехъ странъ не токмо те, но и съ становъ, с и кашевары, и дже были у конехъ оставлены, в и друзіе, яже и съ куплею пріехаша, всв сбъгошася во градъ, не ратнаго ради дела, но на корысть многую: бо то место воистинну полно было дражайшихъ корыстей, златомъ, и сребромъ, и каменіемъ драгоцівнымъ, и собольми киньло и другими великими богатствы. Татаровяжь запрошась съ нашу страну на Царевъ дворъ, а дольную і часть мъста покинули, елико ихъ могло утещи; а съ другую сторену, яже съ Арскаго поля, откуду подкопъ взорвало, Царь Казанскій съ дворомъ своимъ уступя, аки въ половину мѣста, застановился на Тезицкомъ в рвѣ,

а Въ Р. сметанникъ. (бросичинсь)

в. В Э. окопанъ (опружень).

е. Ва Э вопстипну.

L Вв Р. и Э. оставлены.

е. Въ Р. сберошася; св Э пабътона.

L от Р. донную; от Э. дальную. (паходищиося от долини).

g. Въ Э. Тенгицкомъ.

(по нашему на купецкомъ), біющесь крыщь со Христіаны: бо того мъста двъ части, аки на равнинь, на горь стоять; а третія часть звло удольна, аки въ пропасти; а поперегъ, аки въ половицу " мъста, отъ стъны Будака ажъ до дольныя части мѣста, ровъ не малый. А мѣсто оно не мало: мало что отъ Виленскаго в мивище.

И бысть сея предреченныя битвы, аки на четыре годины в и вяще в, памятамись, ото всъхъ странъ добыванно в на стъны и во градъ съчи !. И икъ видъвше Бусурманы, иже Христіанскаго войска мало оставаетъ, в мало не всв на корысти надоша: мнози, яко глаголють, по два крать и по три въ станы отхождаху съ корыстьми и паки возвращахуся, храбрые же воини безпрестании быющесь; — видъвше же сіе Бусурманы, иже утрудишася уже воины храбрые, и начаша крыщь налегати, ополчающесь на нихъ. Корыстовники же оные предреченные, егда увидели, что наши по нуждв уступають в по малу, бронящесь съ Бусурманомъ, въ таковое абіе бъгство вдашася, яко и во врата многіе не попали; по множайшіе и съ корыстьми чрезъ ствну метались, а иные и корысти повергона, только вонноще: сккуть! сккуть! Но за благодатію Божією, храбрымъ сердецъ не сокрушили: бо и съ нашу сторону зъло было тяжко отъ належанія Бусурмановъ, (въ то время, отнелъже во градъ виндоша и изыдоша, въ моемъ полку девяносто и осмь храбрыхъ мужей убито,

а. Вы половину. ь Вв Э. Вильни.

<sup>4.</sup> В Р. пинцай.

е. Вв Э. часа.

е. Въ Р. и Э. добыванія.

<sup>1.</sup> Bs P. u 9. chun; es B. chuno.

g. Ва Э. оставляется.

h. Ва В. уступають

кром'в раненыхъ); но обаче, благодати ради Божіей, устояхомъ на нашей сторонъ сопротивъ ихъ не подвижны. Со оныя же предреченныя страны мало что поступиша, яко рекохомъ, великаго ради множества належанія ихъ, и даша о себь выдати Цареви нашему и всемъ советникомъ, окрестъ его въ тоть часъ бывшимъ, яко и самому ему зрящу бъгство изъ града оныхъ предреченныхъ бъгуновъ: b и зъло ему не токмо лице измъняшесь, но и сердце сокрушися, уповая, иже все войско уже Христіанское Бусурманы изъ града изгнаша. Видъвше же сицевое, мудрые а и искусные Сигклитове его, повельша хоруговь великую Христіанскую близу врать градскихъ, нареченныхъ Царскихъ, 1 подвинути, и самого Царя, хотяща и не хотяща, за бразды коня взявъ, близъ хоругови в поставища: понеже были ивцыи, между Сигклиты оными, мужіе вѣку еще отцовъ нашихъ, состарывшеся въ добродътеляхъ и во всякихъ искусствахъ ратныхъ. Полку же Царскому великому, въ которомъ было вяще, нежели двадесять тысящей воиновъ избранныхъ, абіе повельно сойти съ коней, аки половинъ; такоже не токмо дътемъ своимъ и сроднымъ повелѣща, но и самихъ ихъ половина сшедии съ коней, потекоша во градъ, на номощь утружденнымъ онымъ воиномъ.

Егда же пріндоша во градъ внезапу такъ много воинства свъжаго, въ пресвътлыя зброи оболченнаго, в абіе Царь Казанскій со всемъ воинствомъ

в. В. Р. идопе особъ.

b. Ва Б. бусуржанопъ.

<sup>.</sup> Въ Э. уповал яко.

d. Ва Э. храбрые.

f Ba 9 Apermes,

ц. Вь Э зпамени.

h. Облеговаго.

начаша уступовати в назадъ, обаче броняшася крвицв; наши же по нихъ и не отступно крвицви находяще, съкущеся съ ними. Егда уже погнаша ихъ ажъ до мечетей, яже близу Царева двора стоять, абіе изыдоша во срвтеніе нашихъ Обазы ихъ, Сенты, Моллы, предъ великимъ Бискуномъ ихъ, а по ихъ, съ великимъ Анарый , або Амиромъ, именемъ Кулшерифъ Моллою, и сразишась съ нашими такъ кръпцъ, ажъ до единаго избиша ихъ. Царь же со всеми остатными затворился во дворъ своемъ, нача бронитися крънцъ, аки еще на полторы годины біющеся. Егда же видѣвъ, яко не возможе уже помощи себь, тогда в на едину сторону отобраща женъ и дътей своихъ, въ прекрасныхъ и въ преиспещренныхъ одеждахъ, околько <sup>f</sup> десять тысящей, и сташа на единой странъ великаго предреченнаго двора Царева, уповающе, иже прельстится войско Христіанское на красоту ихъ и живити ихъ будетъ. Сами же Татаровя со Царемъ ихъ отобращась во единъ уголь и умыслиша не датися живымъ въ руки, точію бы Царя живаго соблюсти; и поидоша отъ Царева двора на дольную сторону мъста в къ нижайшимъ вратамъ, идеже азъ сопротивъ ихъ у Царева двора стояхъ, и не осталось уже было со мною полутораста воиновъ, а ихъ еще было о десять в тысящей; обаче, тесноты ради улицы, бронились і есмя имъ, отходяще и опирающеся к,

в. Въ Э. устунати. b. Въ Э. нолки. с. Въ Э. Анары. d. Въ Э. часа.

е В Р. преисарещенныхъ.

<sup>f. Въ В и Р. около.
g. Въ Э. града.
h. Въ Э. до десять.
i. Въ Р. Бронились.
k. Въ К. отпирающеся.</sup> 

крѣпцѣ. Наше же войско великое съ горы оныя егда потиснуша " ихъ зъло, паче же задній конецъ Татарскаго полку, съкуще и біюще; тогда едва съ великою нуждою, за Божіею помощію, изыдохомъ изъ вратъ градскихъ. Наши же съ великія горы крыпцы належаще, тиснуша ихъ, намъ же объ ону страну стоящимъ, во вратъхъ біющеся, не пущающе ихъ изъграда: уже бо намъ на помощь два полка Христіанскіе приспъша. Имъ же такъ тиснущась неволею, великаго ради належанія съ горы, иже съ вежею высокою равно, яже надо враты бяше, полно трупія ихъ лежаше; среднимъ же и заднимъ людемъ, ажъ по людемъ своимъ идуще на градъ и на вежу. Егда же возведоша Царя своего на вежу, тогда начаша воніяти, просяще малаго времени на розмову ; мы же, мадо утишився, послушавше прошенія ихъ. Онижъ абіе сице рѣша, глаголюще: "Поки в, рече, Юртъ в "стояще и мъсто главное, идъже престолъ Царевъ "быль, потыяжь 1 до смерти броняхомся за Царя "и отечество; а нынъ Царя вамъ отдаемъ здрава: "ведите его ко Царю своему! А остатокъ насъ ис-"ходитъ на широкое поле-испити съ вами по-"слѣднюю чашу." И отдаша намъ Царя своего со единымъ Карачемъ, что наибольшимъ ихъ, и со двѣма Имилдении в. Царю ихъ было имя Бусурманское Идигеръ, а Князю оному Зеніешъ. 1 И от-

в. Ва Р. потвенища; ва Э. постигнуща.

h. Ba 3. 6ammeto.

мавятескием выкомь, обыкао парилати- h. Ва Р. Зепленть; св Э Зиппець.

ся, Царство само въ собъ стоящее.

<sup>1.</sup> до тыка поръ.

с. Въ 3 разговоръ (переговоръ).

д. Въ В и Р. наки; съ 3 донежеле.

мамичи, яже бывають питаеми единияъ 

давъ намъ Царя здрава, по насъ абіе стрѣляли, а мы по нихъ. И не поидоша на насъ во врата, но абіе поидоша съ стѣны просто чрезъ Казань рѣку, и хотяша пробитися, прямо противъ моего стану, на шанцы тѣми дирами, идѣже шесть дѣлъ великихъ стояло.

И абіе по нихъ ударено изо всёхъ тёхъ дёлъ; онижъ воздвигошася оттуду и поидоша на лѣво внизъ, подлѣ Казань рѣку, берегомъ, аки три перестръла лучныхъ, и по конецъ шанецъ нашихъ: тамо сташа и начаша легчитися и метати у себя зброи и розувати себя, ко бреденію рѣки: еще бо бѣ ихъ осталь полкъ, аки шесть тысящей, або мало мивише. Мы же, видвиши сіе, мало насъ нвчто добыша себъ коней отъ своихъ становъ за рвку; и такъ съдши на свои кони, устремишася скоро сопротивъ ихъ и заступина имъ путь, имъ же хотяху пойти. И обрѣтоша еще ихъ не прешедшихъ ° чрезъ рѣку, и собращась насъ сопротивъ ихъ мало что больше дву сотъ коней, бо зъло скоро сіе случишась: понеже что остало войска и сколько, объ ону 1 страну мъста, при Царъ было, паче же мало не всь во градь уже. Абіежъ они пребредии ръку (бо мелка была въ томъ мъсцу 8, по ихъ счастью), зжидатиси начаша на самомъ брегу, ополчающесь, готови суще къ сраженію, съ различными броньми, паче же мало не всь со стрълами, и уже на тетивахъ луковъ стръ-

а. Въ В стрћаван.
 b. Въ Э. пункоси.
 с. Изт Р. от В. абчитися; от И. астчитися.
 d. Въ Э. иги за ръси.

е. Въ Р. и Э не прешединкъ; съ В. падпреднихъ.

I. Ва Р. комп бо объ опу. g. Ва В. мъсяцъ ; са Э. мъстъ.

лы имуще. И абіе начаша мало отъ берегу подвигатися, учиня чело в не малое, а за нимъ и всѣмъ идущимъ вкупѣ зѣло густо и долго, аки два стрѣлянія не малыя лучныхъ, по примѣтѣ. Христіанскагожъ войска множество безчисленное на стѣиѣ града, такоже съ палатъ Царскихъ зрящимъ, а помощи намъ, стремнины для великія и зѣло прикрыя горы, никако же возмогоша подати.

Мы же, отпустя ихъ мало что отъ брегу, бо еще самому концу остальному изъ ръки не явившусь: тогда удариша на нихъ, хотяще ихъ прервати и устроенные полки ихъ расторгнути. Молюся, да не возмнить мя b кто безумна, самъ себя хваляща! Правду воистинну глаголю, и дарованна ° духа храбрости, отъ Бога данна ми, не таю; къ тому и коня зъло быстра и добра имъхъ. И всъхъ первъе вразихся во весь полкъ онъ Вусурманскій, и памятаю то, иже съкущесь, три разы въ нихъ конь мой оперся; і и въ четвертый разъ зѣло раненъ новалился въ срединв ихъ со мною, и уже отъ великихъ ранъ не памятаю вяще... Очнувшеся уже потомъ, аки по маль годинь, в видъхъ, аки надъ мертвецомъ плачущихъ и рыдающихъ, двъма слугамъ моимъ надо мною стоящимъ, и другимъ двема воиномъ Царскимъ. Азъ же видехъ себя обнаженна лежаща, многими ранами учащенна, а животъ цълъ: понеже на мнъ збройка в была праотеческая, звло крвика; наче же благодать Хри-

<sup>2.</sup> Френта.
3. Въ Э. да невозмивтся.
4. Въ Р. и Э. дарованія.
4. Въ В срапился.

е. Т. е оный. f. Въ Б. отперея. g. Въ Э. часъ. h. Въ Э. збруйка.

ста моего такъ благоволила, иже Ангеломъ своимъ заповъдалъ сохранити мя недостойнаго во всъхъ путехъ <sup>51</sup>). Послъди же, потомъ уже, увъдахъ, иже тъ всъ благородные, ихъ же уже собралось было, аки со триста, иже объщались и устремитись со мною вкупъ и на нихъ ударити, да поглядъли возлъ полка ихъ, не сразився съ ними: подобно для того, иже преднихъ ихъ нъкоторыхъ зъло поранили, близу себя припустя ихъ, или негли убоящася толщи ради полку; возвратився паки, сзади онаго Бусурманскаго полку същи начаща, наъзжаючи и топчючи ихъ. Чело же ихъ иде невозбранно, чрезъ широкій лугъ, къ великому блату, идъже конемъ не возможно, а тамо уже, за блатомъ, великій лъсъ.

Потомъ, глаголютъ, приспѣлъ онъ, мой братъ предреченный, иже первѣе на стѣну градскую взыде: аки бы среди онаго лугу еще засталъ ихъ, и въ самое чело ихъ зѣло быстро, всѣми уздами распустя коня, вразився въ нихъ, такъ мужественно, такъ храбро, иже вѣрѣ неподобно, яко всѣмъ свидѣтельствовати: аки два кратъ проѣхалъ посреди ихъ, сѣкуще ихъ и обращающе конемъ посреди ихъ. Егда же въ третій разъ вразился въ нихъ, поможе ему нѣкоторый благородный воинъ, помогающе ему, вкупѣ бъюще Бусурмановъ, всѣмъ же со града зрящимъ и дивящимся; которые же пе вѣдяще о Царевѣ ° отданію, мияше Царя Казанскаго между ихъ ѣздяща. И такъ его уранили,

<sup>—</sup> Зма в семою; т. И. и. Б. да ногладити; b. Въ Р. и. К. по средъ.
— Р. за вогладили; т. Э. и былие уже. с. т. Р. отъ Царени.

иныхъ ранъ; но животъ сохраненъ быль Божіею благодатію: понеже зброю на себь зьло крыпку имълъ. И такого быль мужественнаго сердца, егда уже того коня подъ нимъ уранища в такъ, иже съ мъста не може двигнутися, другаго коня обрваъ, просто водяща у единаго дворянина Царева брата, и испрося его, и забывши, паче же нерадящи такъ о прелютыхъ своихъ ранвхъ, угонивъ паки полкъ Бусурманскій, съкуще ихъ со другими вонны, ажъ до самаго блата. И воистинну имълъ таковаго брата храбра, и мужественна, и добронравна, и къ тому зѣло разумна, иже во всемъ войску Христіанскомъ не обрѣташеся храбрьйшій и лучшій, паче его; аще бы обрьлся кто, Господи Боже! да таковъ же бы былъ! Паче же мив звло быль превозлюблень, и воистинну мвль бы в за него душу свою положити и животомъ своимъ здравіе его откупити: понеже умре потомъ, на другое лето подобно, отъ техъ лютыхъ ранъ.... Сіе конецъ краткаго писанія о Казанскаго великаго града Бусурманскаго взятію.

а. В. Б. Браниши; ет Э. урамень; ет Р. уров. Ет Р. пельль бы; ет Э. желаль бы; ет В.

## ГЛАВА ІІІ.

## БЕСЪДА ЦАРЯ СЪ ВАССІАНОМЪ.

1553.

Слово Царя Воеводамъ. Совътъ Бояръ и шурьевъ Царскихъ. Возвращеніе въ Москву. Рожденіе Царевича Димитрія. Бользиь Іоанна. Путешествіе въ Кирилловъ монастыръ. Свиданіе съ Максимовъ Грекомъ. Совътъ его и предсказаніе. Бесьда Царя съ Вассіановъ Топорковынъ. Смертъ Царевича Димитрія. Волиеніе Казанцевъ. Курбскій усмиряєть ихъ. Плънъ Янчюра и многихъ Мурзъ. Нашествіе Хана Крынскаго. Благоразуміе Шереметева. Безразсудность Царскихъ Сановниковъ. Пораженіе Россіянъ Татарами. Новое волиеніе Казанцевъ. Бунтъ и усмиреніе Луговой Черемпсы.

По оной же преславной побъдъ, аки бы на третій день, Царь нашъ отрыгнулъ нѣчто неблагодарно, вмѣсто благодаренія, Воеводамъ и всему воинству своему; на единаго разгнѣвався, таковое слово рекъ:,, Нынѣ, рече, боронилъ мя Богъ отъ "васъ!" Аки бы реклъ:,, не возмоглъ есмя васъ му"чити, поки Казань стояла сама въ собъ: бо ми "естя потребны были всячески; а нынѣ уже воль"но мнѣ всякую злость и мучительство надъ вами "показывати." О слово сатанинское! являемое не-изреченную лютость человѣческому роду! О наполненіе мѣры кровопійства отческаго в! Паче къ намъ, Христіаномъ, достоило рещи ото всего сердца человѣкови сицевое слово, между благодарными глаголы къ Богу Всемогущему: " Благодарю

Въ Э человъческито, отъ обыкновенія о- b. Въ К. человъкова, помекато.

"Тя, Господи! иже нынв оборониль еси насъ "отъ враговъ нашихъ! "Пріявши же сатана человьческій скверный языкъ, яко орудіе, сице похвалися губити роды Христіанскіе со своимъ стайникомъ, " аки бы мстяще Христіанскому воинству, иже воиновъ в его, скверныхъ Измаильтинъ, мужествомъ храбрости своей, Богу имъ помогающу, побили!....

Царь же вниде въ совъть о устроенію града нововзятаго: и совътовавше ему всъ мудрые и разумные, иже бы ту пребыль зиму, ажь до весны, со всемъ воинствомъ, бо запасовъ было всякихъ множество съ Русскія земли галіями в напривожено, яко же и въ той земль безчисленное богатство всякихъ достатковъ, и до конца выгубиль бы воинство Бусурманское и Царство оное себь покориль и усмириль землю на въки; бо кромь Татарска языка, въ томъ Царствъ 5 различныхъ языковъ: Мордовскій, Чувашскій, Черемисскій, Воитецкій, або Арскій, <sup>а</sup> пятый Башкирскій, <sup>е</sup> (ть живутъ Башкирцы вверхъ великія реки Камы, въ авсехъ, яже въ Волгу впадаетъ, ниже Казани дванадесять миль). Онъ же совъта мудрыхъ Воеводъ своихъ не послушаль; послушаль же совъта шурей своихъ 52): они бо шептаху ему во уши, да поспъпштся в ко Царицъ своей, сестръ ихъ; но и другихъ ласкателей направили съ попами в.

Онъ же, стоявъ недълю, и остави часть воинства въ мъсть, в и огненныя стръльбы съ потребу, 1552.

а В: Р. и К. Сатанинымъ.

b. Ra P. a B. Pomond; or 9. comm.

c. Bt P. ET PARISME; OF B. KURAIRGE.

d. На Б. Абопискій; от Э. и Р. або Арскій. h. Ва Э. по градь.

е. Вв Р Башкиродскій.

<sup>£</sup> Ва В. да спишется; са Э. да поситацитъ

g. Take u as P; as 3. crons

и съдши въ суды, ъхалъ къ Новугороду Нижнему, еже есть крайнее мѣсто великое Русское, которое лежить отъ Казани шестьдесять миль; а кони наши всв послаль не тою доброю дорогою, ею же самъ шелъ къ Казани, но водлѣ Волгу ", звло претрудными стезями, по великимъ горамъ лежащими, на нихъ же Чувашскій языкъ обитаеть; и того ради погубилъ у всего воинства своего кони тогда: бо у кого было сто або двъсти коней, едва два або три вышли. Се сія первая дума человькоугодинча!... Егдажъ прівхавъ въ Новгородъ Нижній, и пребываль тамо тридни в распустиль по домамъ воинство все; самъ же пу-19 Октяб. СТИЛСЯ НА ПОДВОДАХЪ СТО МИЛЬ ДО ГЛАВНАГО МЪСТА своего, Москвы: бо уродился ему быль тогда сынъ Лимитрій, его жъ своимъ безуміемъ погубилъ, яко напреди вкратцѣ о семъ повѣмъ. Прівхавъ же 1553. до Москвы, аки по двухъ мъсяцахъ или по трехъ, разбольлся зьло тяжкимъ огненнымъ недугомъ такъ, иже никтоже уже ему жити надъялся 53). Не по малыхъ дняхъ, по малу оздравляти почалъ.

Егдажъ уже оздравѣлъ, обѣщался, скоро по недузѣ ономъ, и умыслилъ ѣхати сто миль отъ Москвы до единаго монастыря, глаголемаго Кириллова. Послѣжъ великаго дня Воскресенія Христова, 1553. аки на третьей или на четвертой недѣлѣ, поѣхалъ первѣе въ монастыръ Троицы Живоначальныя, глаголемый Сергіевъ, иже лежитъ отъ Москвы дванадесять миль, на великой дорозѣ, которая идетъ къ Студеному морю. Поѣхалъ же не одинъ, но со

а Вь Э. подль Волги.

b. Ва Э. прибаваено: бъ бо немощенъ.

Царицею своею и съ новорожденнымъ отрочатемъ, на такъ долгій путь, и пребыль въ Сергіевь монастырь аки три дни, опочиваючи себь: бо еще быль не зъло оздравълъ. " А въ томъ тогда монастырь обиталь Максимъ преподобный, Мнихъ святыя горы Авонскія Ватопеда монастыря, Грекъ родомъ, мужъ зѣло мудрый, и не токмо въ Риторскомъ искусствъ многъ, но и Философъ искусень, и ужь въ льтьхъ превосходныя старости в умащенъ, и по Бозъ въ теривніи исповъдалческомъ о украшенъ: много бо претеривлъ отъ отца его многольтныхъ и тяжкихъ оковъ и многольтнаго заточенія въ прегорчайшихъ темницахъ, и другихъ родовъ мученій искусиль неповинив, по зависти Данінла Мигрополита, прегордаго и лютаго, и ото вседукавыхъ Минховъ, глагодемыхъ Осифланскихъ; а опъ в быль его изъ заточенія свободиль, по совъту нъкоторыхъ Сигклитовъ своихъ, исповъдающихъ ему, иже отнюдь неповиниъ страждеть таковый блаженный мужъ 54). Той предреченный Мнихъ Максимъ началъ совътовати ему, да не вдеть на такъ далекій путь, наппачежь со женою и съ новорожденнымъ отрочатемъ,

"Аще, рече, и объщался еси тамо ъхати, под-"вижуще Святаго Кирилла на молитву ко Богу; "но объты таковые съ разумомъ не согласуютъ, а "то сего ради: егда доставалъ еси такъ прегор-"даго и сильнаго Бусурманскаго Царства, тогда и "воинства Христіанскаго храбраго тамо не мало

в. В Р. оздравлень; от Э здравь. в В Э превосходного старостію.

с Въ Р. и Э. исповъдинческомъ. d. Т. е. Ібаниъ.

"отъ погановъ падоша, яже брашася съ ними кръп-"цв по Бозв за православіе, и твув избіенныхъ "жены и дъти осиротъли и матери объщадъли, во "слезахъ " многихъ и въ скорбъхъ пребываютъ. "И далеко, рече, лучше техъ тебе пожаловати и "устроити, утвинающе в ихъ отъ таковыхъ бъдъ "и скорбей, собравше ихъ ко своему Царствен-"нъйшему с граду, нежели тъ объщанія не по ра-"зуму исполняти 4. А Богъ, рече, вездъ сый, все "исполняетъ и всюды зритъ недреманнымъ своимъ "окомъ, яко Пророкъ рече: сей не воздремлеть, чи "уснеть, храняще Израиля; а другій Пророкъ: у не-"гожь, рече, оти седмь крать солнца свытлыйши. Тъмъ "же не токмо Святый Кириллъ духомъ, 1 но и всъ "первородныхъ Праведныхъ духи написанные, на "небесьхъ, иже предстоять нынь у престола Го-"сподня, имущи очи духовныя острозрительнъйши, "паче съ высоты, нежели долготы во адъ, <sup>в</sup> и "моляся Христу за всехъ человековъ на земномъ "кругу обитающихъ, паче же за кающихся в гръ-"ховъ и волею обращающихся і отъ беззаконій "своихъ ко Богу: понеже Богъ и Святые его не "по мъсту объятія в молитвамъ нашимъ внима-"ють, но по доброй воль нашей и по самовластію. "И аще, рече, послушаеши мене, здравъ будеши "и многольтенъ, со женою и отрочатемъ." И иными словесы множайшими наказуя его, воистин-

п. Ва Э. пъ бъдахъ.

b. Ha B. yrekniome.

е. Ль Э. царетсенному.

d Bo B m mongriso.

е. Ва Р. и Э. не воздремлеть; на В. не воз- і. Ва В. обрътающичел.

f. Ва Р. Кира духонно; ст Э. Кирила духома, g. Ик P. К. и Э. богатый по адь; св Б. дол-

готы ; от И. Бога им во адъ.

b. Be P. sax diounven.

к. объемь, опружность

ну сладчайними паче меда, каплющаго ото устъ его преподобныхъ.

Онъ же, яко гордый человъкъ упрямясь, толико вхати, да вхати, в рече, ко Святому Кириллу; къ тому ласкающе его и поджигающе міролюбцомъ и дюбо-иманнымъ Мнихомъ и похвадяюще умиленіе Царево, аки богоугодное объщаніе: бо ть Мнихи богатолюбные в не зрять в богоугоднаго, а ни совътуютъ по разуму духовному, чему были должны суще паче въ мірѣ живущихъ человѣкъ, но всически со прилежаніемъ слухають, что бы угодно было Царю и властемъ, сіе рѣчь, чѣмъ бы выманити в имънія монастырямъ, или богатство иногое, и жити въ сладострастіяхъ скверныхъ, яко свиньямъ питающеся, а не глаголю, въ калъ валяющеся. Прочее же умолчимъ, да не речемъ чего горшаго и сквернъйшаго, и ко предреченнымъ возвратимся, о ономъ добромъ совъть глаголюще. Егда же видъвъ преподобный Максимъ, иже презрваъ его совъть и ко вханію безгодному устремился Царь, инсполнився духа Пророческаго, началь прорицать ему: "Аще, рече, не послушаени "мене, по Бозъ совътающаго ти, и забудени кро-"ви оныхъ мучениковъ, избіенныхъ отъ погановъ "за правовъріе, и презриши слезы спротъ оныхъ "и вдовицъ, и поъдеши со упрямствомъ: въдай о "семъ, иже сынъ твой умретъ и не возвратится "оттуды живъ; аще послушаещи и возвратишися, "здравъ будени, яко самъ, такъ и сынъ твой." И

Въ Э. опущенъ.

h Rs 3 foregrobings.

с. Ва Р. и Э. не грать ; са В не жрать

d. Вы P на поль: выбаломутити; ов Э угодио выманити

сія словесы приказаль ему четырмя нами: первый исповъдникъ " его, Презвитеръ Андрей Протоноповъ, в другій Іоаннъ Княжа Мстиславскій, а третій Алексьй Адашевъ, Ложничій его, четвертымъ мною; и ть слова слышавъ отъ Свитаго, исповьдахомъ ему по ряду; онъ же не радяще о семъ, и повхаль оттуды до града, глаголемаго Дмитрова, и оттуды до монастыря единаго, реченнаго на Песочив, и иже лежить при реце Яхроме; 55) туто имваъ суды уготованны ко плаванию.

Ту ми зри со прилежаніемъ, что врагъ нашъ непримирительный, діаволь, умышляеть и къ чему человъка окаяннаго приводитъ и на что подвижеть, влагающе ему аки благочестие ложное и объщание къ Богу сопротивное разуму! И аки бы стралою по примата, Царемъ стралиль до того монастыря, идъже Епископъ, уже престаръвшійся во днехъ мнозъхъ, пребывалъ: прежде былъ Минхъ отъ Осифлянскія оныя лукавыя четы, чже быль великій похлабникъ г отца в его, и вкупа со прегордымъ и проклятымъ Даниломъ Митрополитомъ, предреченныхъ оныхъ мужей многими джесшиваньми оклеветаща и великое гоненіе на нихъ воздвигоша. 56) Той-то Митрополитъ Силвана в преподобнаго, Максимова ученика, обоего Любомудрія, і вившиято и духовнаго, искуснаго мужа, во своемъ Епископскомъ к дому злою смертію за малые дии

а. Вы P и Э. первый изпоньдникъ; св В. f Вы P. человькоугодинкъ. пераційній и сопртинка,

h Bs P и Э. протопоиъ,

е. Въ В. колпачей; (постеденитій, і Въ Э. обаче дибомудраго. намерешера).

а. Па Э. сего слова неста.

в. Rr B. чаты; св P. четъ.

g. Ва В от Пари.

b. Въ Р: Селинана.

k. Ва Б. своемъ Епископетвомъ; съ Р. во веемъ Епаскопомъ.

умориль; 57) и скоро по смерти Князя Великаго Василія, яко Митрополита Московскаго, " такъ того Коломенскаго Епископа, в не токмо по совъту всьхъ Сигклитовъ, но и всенародив, изгнано отъ престоловъ ихъ, явственныя с ради злости.

Что же тогда приключищеся? Таково то воистинну: иже <sup>d</sup> приходить Царь до онаго старца въ келлію, и вѣдая, яже отцу его единосовѣтенъ быль и во всемъ угоденъ и согласенъ, вопрошаетъ его: "Како бы моглъ добрѣ царствовати и "великихъ и сильныхъ своихъ въ послушествъ ° "имъти? " И подобало рещи ему: самому Царю достоитъ быти яко главъ, г и любити мудрыхъ Совътниковъ своихъ, яко свои уды, и иными множайшими словесы отъ Священныхъ Писаній ему подобало о семъ совътовати и наказати Царя Христіанскаго, яко достоило Епископу ніжогда бывшу, пачежъ престаръвшемуся уже въ льтьхъ довольныхъ. Онъ же что рече? Абіе началъ шептати ему во ухо, по древней своей обыкновенной злости, яко и отцу его древле ложное сикованціе в шепталь, и таково слово рекль: "Аще хо-"щени Самодержцемъ быти, не держи собъ Со-"вътника ни единаго мудръйшаго собя: понеже "самъ еси всъхъ лучие; тако будени твердъ на "Царствъ, и все в имъти будеши въ рукахъ сво-"ихъ! Аще будени имъть мудръйшихъ близу собя, "по нуждв ' будеши послушенъ имъ." И сице

ж 22 3 прибаслени: Данила,

h Sa S. npub Baciana.

e. He Il anaenia.

<sup>4.</sup> В. Р. иже; съ Э. ико.

<sup>£</sup> Вк В. глаголову.

g. 11s Э. составленіе ; ев Р. сиконанцій, а на поли : джестипаній (клечета).

h. Bu P. u 3. uchxn.

в Вв. Р. послушестић; ов В. послушанстић. і. Вв Э. понеже.

соплете силлогизмъ <sup>в</sup> сатанинскій. Царь же абіе руку его поцівловаль и рече: "О! аще и отець "быль бы ми живъ, таковаго глагола полезнаго <sup>в</sup> "не повідаль бы ми! "

Ту ми разсмотри прилежно, яко согласуетъ древній глась отечь съ новымь ° гласомъ сына! Искони отецъ, прежде бывшій Фосфоросъ, в глаголють, видъвъ себя пресвътла и сильна и надо многими полками Ангельскими чиноначальникомъ отъ Бога постановленна, и забывъ, иже сотвореніе есть, рече себь: "Погублю землю и море и поставлю пре-"столь мой выше облакъ небесныхъ и буду ра-"венъ Превышнему;" аки бы реклъ: "и могу со-"противиться ему; " и абіе денинца инзпаде восходищая заутра, и низнаде ажъ въ преисподнюю: возгородьвъ бо и не сохранивъ своего чина, яко писано есть: "и отъ Фосфора ° Сатана нареченъ", сирьчь отступникъ. 58) И сынъ гласъ подобенъ провъщаль, наче же онь самь точію действоваль устами престаръвшимися старца, и рече: "ты "дучие всехъ, и недостоить ти никого имети "мудраго, " аки бы реклъ: "понеже еси Богу "равенъ."

О гласъ воистинну діаволій! всякія злости и презорства и забвенія преполонъ! Забыль ли еси, Епископе! во второмъ Царствъ реченнаго? Егда совътоваль Давыдъ со Сигклиты своими,

а. Въ 9. слотъ; ст P. па поли: слотіе, або d. Въ P. Обооросъ; съ К. Фосфоросъ; съ В. и стихъ.
 9. Офоросъ.

b. Вк P. на нели: вожиточнаго.

Въ Р. Сфораса; св Э. Осфора; съ К отъ Фесфороса.

с. Ва Р. сыпошнира.

L apequatin

хотище " считати людей Израильскихъ, яко речено: совътоваща ему вси Сигклитове, да не соситаеть, понеже умножиль Господь людь Израилевь, по объщанію своему ко Аврааму, аки песокь морскій, и превозможе, рече, глаголь Царевь: спрвчь не послушаль Совътниковъ своихъ и повельдъ считати модъ, дани ради большія. Забыль ли еси, что принесло в непослушание Сигклитскаго совъта, и яковую бѣду навель Богь сего ради? Мало весь Израиль не погибе, аще бы Царь поканніемъ и слезами многими не предварилъ. 59) Запомиилъ ли еси, что гордость и совъть юныхъ, а презръніе старышихъ совыту, Ровоаму безумному принесло? И иныя всъ безчисленныя во Священныхъ Писаніяхъ о семъ учащія оставя, вмѣсто тѣхъ шентаній, <sup>4</sup> пребеззаконный глаголь <sup>6</sup> Царю Христіанскому, поканніємъ очищену сущу, во уши всѣяль еси. Подобно ленился еси прочести златыми усты въщающаго о семъ въ словъ о Духу Святомъ, ему же начало: Втера от насъ любимици; такоже и во другомъ словь, въ послъдней похваль о Святомъ Павль, сирьчь во 9-й, в емужъ начало: Облигили насъ друзи никоторые, яко онъ похвалиетъ нарицающе даръ духа совъть отъ Бога данный, идъже въ нихъ разсуждаеть о различныхъ дарованіяхъ духа, яко мертвыхъ воскрешати и предивныя чудеса творити и различными языки глаголати, дары духа нарицаетъ, такожъ и совътовати в полезныя на прибыль Царства, даръ

а. Ва Р. и Э. хотаще; са К котащее; са В. d. Ва В шентанцай. кодаша. в. Ва Р и Э. что принесло; са В. за что Г. Ва В. по слава; са Р посходь. принада.

c. By P. CHHPKARTORN.

h Es P contronast.

совъта нарицаеть, и свидътельство на то приводитъ не худаго мужа, ни незнаемаго, но самого славнаго Монсея, со Богомъ беседовавшаго, моря раздълители, и Фараонова Бога и пресильныхъ \* Амалехитовъ потребителя, и предивныхъ чудесъ дълателя, а дара совъта неимъюща, яко писано: но приняль, рече, совить окромнаго, в сирьчь отъ чужеземца алибо отъ страннаго человъка, отъ тестя своего; и не токмо, рече, Богь совить Рагуила ° тестя его похвалиль, но и възаконь написаль, яко пространиве въ предреченныхъ его словесахъ зрится. Царь же аще и почтенъ Царствомъ, а дарованій которыхъ d отъ Бога не получиль, долженъ искати добраго и полезнаго совъта не токмо у Совътниковъ, но и у всенародныхъ ° человъкъ: понеже даръ духа дается не по богатству вившнему и по силь Царства, но по правости душевной; убо не зрить Богь на могутство в и гордость, но на правость сердечную, и даетъ дары, сирьчь в елико кто вмъститъ добрымъ произволеніемъ. 60) Ты же все сіе забыль! Отрытнуль же еси вивсто благоуханія смрадъ! И еще къ тому, что запамяталъ еси или не въси, иже всъ безсловесные душевнымъ і естествомъ несутся, або принуждаются и чувствомъ правятся; а словесные не токмо человъцы плотные, но и самыя безтълесныя силы, сирѣчь k Святые Ангели, совътомъ и разумомъ управляют-

а. Изх Э. св И. и В. преселенныхъ; св Р. І. Вх Э. могутство; св Р. могупство; св В.

b. Вв P. окормияго; съ Э. орукомняго; съ В. у. Вв P. Спрепъ. Аркомнаго.

е В Р. Рагула; на поли : Гофора.

d. В. 9. изкоторыхъ.

е. Вс В, псеродныхъ.

MOLYMECTRO.

h. Не значив.

Въ Э. душенныхъ; съ И. Б. и Р. душенныя
 Въ Р. Саренъ.

си? яко Діонисій Ареопагить и другій великій Учитель а пишуть о семъ. А что древнихъ оныхъ блаженныхъ ликъ исчиталъ бы? Иже всемъ еще тамо в во устахъ обносится, о томъ мало достоить воспомянути, сирычь дыда того Царя, Іоанна Князя Великаго, такъ далече границы свои разширивша, и къ тому еще дививишаго, унегожъ ° въ неволъ былъ, великаго Царя Ордынскаго изгналъ и юртъ его раззорилъ, не кровопійства в ради своего и любимаго для грабленія: не буди, "но воистинну многаго его совъта ради съ мудрыми и мужественными Сигклиты его: бо зѣло, глаголютъ, его любосовътна быти, и ничтоже починати безъ глубочайшаго и многаго совъта. Тыжъ, аки сопротивъ всехъ оныхъ, не токмо древнихъ оныхъ великихъ Святыхъ предреченныхъ, но и новаго того славнаго вашего 1 сопротивъ сталъ: понеже всь ть согласнь выщають: любяй совять, любить свою душу; а ты рече: "не держи Совътниковъ мудрьйшихъ себя! 61).

О сыме діаволь! прочто человъческаго естества, вкратць рещи, жилы пресъклъ еси, и всю кръность разрушити и отъяти хотяще, таковую искру безбожную въ сердце Царя Христіанскаго всъяль, отъ нея же во всей Святорусской земль таковъ пожаръ лють возгорълся, о немъ же свидътельствовати словесы мню непотреба? Понеже дъломъ сія прелютъйшая злость произвелася, яко-

а *Въ Р и Э.* другіе великіе Учители.

В. *Въ Р.* и Э. тако; са *В.* тако.

с. *Въ Р.* и Э. тако; са *В.* тако.

ћ. № Р. и Э. тако; ок. В. тако.

е. Въ Э. не будуч

въ в прий отець его Василій Княть Ве- І. Въ Э. нашего.

д. Въ Р. согласія.

ва инкогда же въ нашемъ языца бывала, отъ тебя бѣды начало пріемше, яко напреди нами плодъ твоихъ прелютыхъ дъль вкратцъ изъявится. Воистинну мало по нареченію твоему, и дело твое показася: бо нареченіе ти Топорковь; а ты не топоркомъ, сирвчь малою свкеркою: воистинну великою и широкою, и самымъ оскордомъ " благородныхъ и славныхъ мужей во великой Руси посъклъ еси. <sup>в</sup> Къ тому яко многое воинство, такъ безчисленное множество всенародныхъ человъковъ ни отъ кого прежде, по добромъ покаянію своему, только отъ тебя Васьяна Топоркова Царь будучи прелютостію наквашень, всехь техь предреченныхъ различными смертьми погубилъ... И сіе остави, до предреченныхъ возвратимся .

Напившися Царь Христіанскій отъ православнаго Епископа таковаго смертоноснаго иду, поплыль въ путь свой Яхромою рекою, ажъ до Волги, Волгоюжъ плылъ колько десять ° миль, до Шексны раки великія, и Шексною вверхъ ажъ до озера великаго Бѣлаго, на немъ же мѣсто и гралъ стоитъ; и не довзжаючи монастыря Кириллова, еще Шексною ракою плывучи, сынъ ему, по проро-1353. честву Святаго, 1 умре. 62) Се первая радость за молитвами онаго предреченнаго Епископа! Се полученіе мады за объщанія не по разуму, начеже не богоугодныя!.. " И оттуду прівхаль до онаго Кириллова монастыря въ печали мнозв и въ тузв, в

<sup>-</sup> Загинува, струга, топора. » им М и Э; от И и В постиналь сси, на f. Ви У прий Максила. made and block occ.

The R MINISTERN.

III, St. supportance.

е. Ев Б. только десять; въ Э. песколько.

g. Во спать си. богоугодныхъ-

h. туга-тоска

и возвратился тщима в руками во мнозъй скорби до Москвы.

Къ тому и то достоить вкратцѣ воспомянути, перваго ради презрвнія совъта добраго, яже еще въ Казани будуще, совътовали ему Сигклитове не исходити оттуды, дондеже до конца искоренитъ отъ земли оныя Бусурманскихъ властелей, яко прежде написахомъ, - чтожъ, смиряюще его гордость, попущаеть Богь? Паки ополчаются противъ его оставшіе Князи Казанскіе, вкупъ со предреченными прочими языки поганскими, и воюють звльнь, не токмо на градъ Казанскій приходаще съ великихъ лѣсовъ, но и на землю Муромскую и Новаграда Нижняго наважають и пленять. Того было безпрестанив, аки шесть льть посль взятія міста Казанскаго, иже во оной вземлів грады новопоставленные, ићкоторыежъ и въ Русской земль, во осадь были отъ нихъ. И свели тогда битву съ Гетманомъ его, мужемъ нарочитымъ, ему же имя было Борисъ Морозовъ, глаголемый Салтыковъ: и падоша полки Христіанскіе отъ погановъ; и самъ же Гетманъ поиманъ, и держаща его жива, аки два лъта, и потомъ убиша его, не хотъща его же а ин на окупъ, <sup>а</sup> а ин на обмѣну ° своихъ дати. И въ туя шесть лѣтъ битвы многія быша съ ними и воеванія; и толикое множество въ то время погибе войска Христіанскаго, біющеся и воющеся съ ними безпрестанно, иже въръ неподобно.

 $a.\ Ba\ P.\ a.\ B.\ Toniuan; cs.\ Toniuna.$   $b.\ pro.\ P.\ a.\ P_i on \ H.\ a.\ B.\ nodonou.$   $c.\ usr.\ P_i cs.\ H.\ a.\ B.\ otherwise.$   $f.\ Hs.\ P.\ nodionices.$ 

н во вереня войска не мало Царь выть выже жесям тридесять тысящей, и повил воеводъ трехъ: Іоанна Шережения подраго и острозрительнаго и э вы богатырскихъ вещахъ искужим в преченнаго Князя Симеона Микулин-, жим в жим; и съ нами немало Стратилатовъ. жен великородинам мужей. 👞 🧩 финелие въ Казань и, опочнувшу в мало жым ст. номдохомъ въ предвам оные далеко. в се вомнетвы Бусурману под на пругими поганскими ополчались, и было 👡 🐯 молченію вяще, нежели пятьнадесять тыи поставляху битвы съ нами и со предчолым нашими; сражащася мало не двадеца прать, памятамися: бо имъ удобно бывам, чло знаемымъ во своей ихъ земль, пачеже ь льсовь прихождаху, сопротивлиющижеся мин мращь; и вездь, за благодатію Божіею, помакчи были отъ Христіанъ. ІІ къ тому погодно жени богь даль намь на нихъ: понеже звло въ им ситги были великіе безъ сереновъ, и и осталось: понеже хожда-认 🛶 имим мъсяцъ цъльий, а предніе полки наши за ними ажъ за Уржумъ и Мешь рвку за льод менте, 63: и оттуду ажъ до Башкирска языка, и камь рыкь вверхы ко Сибири протязает-🗻 и что ихъ было осталося, тв покоришася намъ. а жистину: было, что писати по ряду о оныхъ

<sup>.</sup> В B B словен; в B агт лісовт.

d. В B B беза сіперопь; в B Везсереневт.

(беза аспыта длей).

сраженіяхъ съ Бусурманы; да краткости ради оставляется: бо тогда больше десяти тысящей воинства Бусурманскаго погубихомъ со Атаманы ихъ; тогда же славныхъ кровопивцевъ Христіанскихъ, Янчюру в Измаильтянина и Алеку Черемисина, и другихъ Князей ихъ немало погубихомъ. И возвратихомся, за Божією благодатію, во отечество со пресвътлою побъдою и со множайшими корыстьми; и оттуды начала усмирятися и покорятися Казанская земля Цареви нашему.

И потомъ, того же льта, прінде въсть ко Царю нашему, иже Царь Перекопскій, 64) со всеми силами своими препроводясь чрезъ проливы " морскіе, пошелъ воевати землю Черкасовъ Пятигорскихъ; и сего ради послалъ Царь нашъ войска на Перекопь аки тринадесять тысящей, надъ ними 1555. же поставиль Гетманомъ Іоанна Шереметева и другихъ съ нимъ Стратилатовъ. Егда же наши пойдоша чрезъ поле великое, къ Перекопи дорогою лежащею, глаголемою на Изюмъ Курганъ 65), Царемъ же Бусурманскимъ яко есть обычай издавна инуды лукъ потянуть, а инуды стрелять, сиръчь на иную страну славу пустять, аки бы хотящи воевати, а инуды пойдуть, и возвративши войска отъ Черкасскія земли, поиде на Русь дорогою, глаголемою на Великій Перевозъ, 66) отъ тое дороги, яже лежить на Изюмъ Курганъ, аки день взду <sup>а</sup> конемъ, и не въдяще о Христіанскомъ войску. Іоаннъ же, яко мужъ разумный, имяше стражу со обоихъ боковъ зѣло прилежную и подъ-

в. Въ Э. порубихомъ. b. B. O. Havypy.

с. Такк ов прос. спис. съ И. поливы d. Ba 9 tania.

взды подъ шляхи <sup>а</sup>, <sup>67</sup>) и увъдавше о Царевъ хожденін на Русскую землю, и абіе послаль вѣсть ко Царю нашему до Москвы, иже грядеть недругь его на него въ силь тяжстый, а самъ зайде ему созади, хотяще на него ударити въ то время, егдаже въ Русской земль войска распустить. Потомъ, увъдавъ о кошъ в Цари Переконскаго, 68) посладъ на него аки третину войска, бо отъ шлиху быль, имъ же Іоаннъ идише, аки полднища въ странь: бо обычай е есть всегда Перекопскаго Царя днищъ за пять, або за шесть, оставляти половину коней всего воинства своего, пригоды <sup>d</sup> ради.

Писари же наши Русскіе, имъ же Князь Великій зьло върить, а избираеть ихъ не отъ Шляхетскаго роду, ин отъ благородна, но наче отъ Поповичевъ, или отъ простаго всенародства, е а то пенавидячи творить Вельможъ своихъ, подобно, по Пророку глаголющему: хотяще единь веселитися в на земль, —чтожъ тые сотворили Писари? То воистинну: что было таити, сіе всемъ велегласно проповъдали. "Се! рекше, исчезнетъ убо "Царь Переконскій со всіми силами своими! Царь "нашъ грядетъ со множествомъ воинства противъ "его, а Іоаннъ Шереметевъ надъглавою его пдетъ "за хребтомъ." И то во всв Украйны написали проповъдающе; Царь же Переконскій, до самыхъ Русскихъ предъловъ принедши, ни о чемъ же не въдяще; но такъ было Богъ далъ, иже ни еди-

а. Въ Э. подшание. (Шанхъ степной путь (На осакій слугай) татарскій.)

е. Въ Э. рода.

b. He P. o unue. (Komu-ocose, concre). с. Bв B. по  $_1$  ев P. по общинай. g. Bв B. и P. все витися.

t. By B. a uto; as P. a kto.

d. Такк ск другиля спис. св И пригороды.

наго человъка не возможе нигдъ обръсти, и о томъ зьло тружашеся, тамо и овамо по странамъ ищуще языка: последи же, по несчастію, " найде дву: единъ же ему вся по ряду исповеда, муки не претерпъвъ, иже написали мудрые наши Писари. И первъе тогда, глаголють, во велицемь ужась быль и въ недоумъніи со всъми своими, и абіе возвратился шляхомъ в своимъ къ Ордв. И по дву дняхъ встрътился съ войскомъ нашимъ, и то не со всемъ: понеже еще не пришла была оная предреченная часть войска, иже на кошъ была послана; и снидошася оба войска о полудии въ среду, 69) и битва пребывала ажъ до самыя нощи. И такъ было перваго дня посчастиль в Богъ надъ Бусурманы, иже множество побито ихъ; во Христіанскомъ же войску звло мало шкоды в быша. И по излишнему смъльству, вразишася нъкоторые наши въ полки Бусурманскіе, и убить единь зацнаго ° отца сынь, и два Шляхтича изымано живы, и отъ Татаръ приведено ихъ предъ Царя. Царь же нача со прещеніемъ и муками пытати і ихъ; единъ же новъдаль ему то, яко достояло в храброму воину и благородному; а другій, безумный, устрашился мукъ, повъдалъ ему по ряду: "иже, рече, малый "модъ, и того вище четвертая часть на кошъ "твой послано."

Царь же Татарскій аще и хотяше <sup>в</sup> нощію тою отойти и бѣжати въ Орду: зѣло бо бояшеся сзади

а. Ва Э. приб. нашему.

h. He S. syvens.

<sup>-</sup> Оснаетиния

A Bpeca.

е. Знатнало; т Р. лацкаго; т Э. честнаго.

<sup>1.</sup> В. И. наполи попрошати.

д. Така от прос си; от П. достало.

h. Ва В. не хотище.

войска Христіанскаго и самого Князя Великаго; но онъ его, предреченный безумникъ, во всемъ утвердиль; и сего ради задержался. На утрожь, въ четвергъ, дню свътающу, " паки битва начася, и пребывала ажъ до полудия: такъ бишася кръпцв и мужественив твми малыми людьми, иже всв были полки Татарскіе разогнали. Царь же единъ остался между Янычары: 6 бо было съ нимъ аки тысяща съ ручницами ч дълъ не мало. И по гръхомъ нашимъ, въ томъ часу самъ Гетманъ воинства Христіанскаго зѣлиѣ раненъ, и къ тому конь " застрълиша подъ нимъ, иже еще къ тому сбиль его съ себя (яко обычай раненымъ конемъ), и оброниша его храбрые воины и которые едва жива и на полы мертва; Татаровяжъ, видъвше Наря своего между Янычары при делехъ, паки обратишася; а нашимъ уже справа і безъ Гетмана помѣшалась: аще и были другіе Воеводы, но не были такъ храбры и исправны. Потомъ еще пребывала в битва мало не на двъ годины, в яко глаголють пословицу: "аще бы и львовъ стадо "было, безъ добраго пастыря неспоро." И большую половину войска Христіанскаго разогнаша Татаровя, овыхъ побища, храбрыхъ же мужей не мало и живыхъ поймано; а другая часть, аки двъ тысящи и вяще, въ байраку единомъ обсъкошась: къ нимъ же Царь со всемъ войскомъ своимъ три краты тогожъ дни приступалъ, добываю-

а. Въ Р. свидающу; съ В. спътающа. b. Въ Р. свычары; съ Э. Янычаражи.

с. Съ ружълми.

d. Въ Э. пушекъ.

е. Въ Э. к. ил.

f. Въ Р. справя; ст Э, перядокъ, g. Такъ съ прот. сп. ст П. трваза.

h. Въ Э. два часа.

i. B: 9. un foepart.

ще ихъ, и отбишась отъ него, и поиде отъ нихъ предъ солнечнымъ "заходомъ со великою тщетою. 70) Поиде же скоро ко Ордъ своей: бояшебося сзади нашего войска за собою. И прівхаша тв всв Стратилати съ воями в здравы ко Царю нашему,

Царь же нашь, егда о пораженін своихъ не въдяще, скоро шелъ и со великимъ потщаніемъ сопротивъ Царю Перекопскому: ° ибо егда пришелъ отъ Москвы ко Окв рекв, не сталь тамо, илеже обычай бываль издавна застановлятися Христіанскому войску противъ Царей Татарскихъ; 71) но превезнеся за великую Оку рѣку, пошелъ оттуду къ мъсту ч Туль, хотяще съ нимъ битву великую свести. Егдажъ аки половину отъиде отъ Оки до Тулы, приде къ нему въсть, иже поражено войско Христіанское отъ Царя Перекопскаго; потомъ, аки по годинъ, г раненые наши воины нъцыи усрѣтошася. <sup>8</sup> Царевижъ нашему и многимъ совътникомъ его абіе мысль отмѣнишась, и начаша инако совътовать ему, сиръчь: да идетъ паки за Оку, а оттуды къ Москвъ. Нъцыи мужественнъйшіе укръпляюще его и глаголюще: "да не дастъ хребта "врагу своему и да не посрамить прежнія славы "своея добрыя и лицъ всехъ храбрыхъ своихъ, "и да грядетъ мужественнъ сопротивъ врага Кре-"ста Христова." И рече: "аще онъ и выигралъ, "за грѣхи Христіанскіе, битву, но обаче уже у-"тружденно войско имъетъ, такоже множество ра-

в. Ва Р. предв сличнымъ.

h Ва Р. со своими; съ Э. со Стратилатами с. Ва И. поряжено; са В. поражение.

е. На И. и В. на поли Крымскому.

д. Вы Э. граду.

<sup>1</sup> Bs Э. по часъ.

д Встримились.

"неныхъ и побитыхъ: бо брань кръпкая съ нашими "пребывала два дии." И сице ему добрый и полезный совътъ подающе: понеже еще того невъдующе, иже Царь пошель уже къ Ордь, но чающе <sup>в</sup>его, что часъ, <sup>в</sup> пришествія. Царь же нашъ абіе совъта храбрыхъ послушавъ, и совътъ странливыхъ отвергъ, иде къ Туль мъсту, ° хотяще сразитися съ Бусурманы за православное Христіанство,... Се таковъ нашъ Царь быль, поки <sup>а</sup> любиль около себя добрыхъ и правду совътующихъ, а не презлыхъ ласкателей, надъ нихъ же губительнъйшаго и горшаго во Царствъ ничтожъ можетъ быти!

Егдажъ прівхаль на Тулу, тогда съвхашася къ нему немало разогнаннаго войска, и оные предреченные прівхали со своими Стратилаты, яже отъ Царя отбишася, аки двь тысящи ихъ, и повъдаща: "уже, аки третій день, Царь поиде къ Ордъ." Потомъ паки, акибы въ покаяніе вниде, и не мало льтъ царствоваль добрь: ужаснулся бо о наказаніяхъ оныхъ отъ Бога, ово Переконскимъ Царемъ, ово Казанскимъ возмущениемъ, 1 о нихъ же мало предъ тъмъ рекохъ: понеже такъ уже, глаголють, <sup>в</sup> было оть тахъ Казанцевъ изнемогло воинство Христіанское и въ нищету пришло, иже уже у множайшихъ насъ и последнихъ стяжаній не стало; къ тому бользии различныя и моры частые бывали тамо, яко многимъ уже совътовати со вопінніемъ, да покинетъ мѣсто Казанское и

а. Въ В. не чающе; от Р. на чающе.

b. В. P. шло часть ; (съ часу на чась).

е. Вы Р. къ поле мъсту; съ Э. къ граду

d. Доколи; от В. нолки; от Р. паки.

е. Ва Р. разогналь много

<sup>1.</sup> Въ В. возмужениемъ.

g. Въ Р. глаголю.

градъ, и воинство Христіанское сведетъ оттуду; а рада в то была богатыхъ и лѣнивыхъ Мниховъ и мірскихъ, яко глаголютъ пословицу: добрѣ бываетъ, кому родити, тому и кормити младенца, или попеченіе о немъ имѣти, сирѣчь: кто тружался зѣло, и болѣзновать о семъ тому достоило и совѣтовати о таковыхъ.

А потомъ взяла <sup>4</sup> была Черемиса Луговая <sup>6</sup> Царя собъ съ Нагайскія Орды, бронящеся Христіаномъ и воююще: бо тотъ Черемисскій языкъ <sup>f</sup> не маль есть и зало кровопійствень, и обирается в ихъ, глаголють, вяще двадесять в тысящей войска; потомъ же егда разсмотривши, і иже мало имъ прибыли съ того Царя, убища его и сущихъ съ нимъ Татаръ, аки три ста, и главу ему отсъкоша и на высокое древо взоткнули и глаголали: "Мы было "взяли тебя того ради на Царство, съ дворомъ "твоимъ, да обороняени насъ; а ты и сущіе съ "тобою не сотвориль намъ помощи столько, сколь-"ко воловъ и коровъ нашихъ повлъ: а нынѣ гла-"ва твоя да царствуеть на высокомъ коль." Потомъ, избравше собъ своихъ Атамановъ, біющесь и воююще съ нами крѣпцѣ, аки два лѣта, и паки потомъ ово примиряхуся, ово паки брань начинаху. Но иныя оставя въ ть льта бывшія, къ краткости исторейки тое зряще, се воспомянемъ.

з. Ва Э. и П. на поль. Совъть.

h. By P. novamere.

c. Br P. Continuouant.

d. Ha E. Hanta,

е. Въ д. муканая.

f. Въ Э. людъ.

g. Въ Э. собпраетел.

h. Bs 9, 12.

і. В Р. розсмотрильжь.

## ГЛАВА IV.

## война лифляндская. 1554—1560.

Причины войны сей. Опустошеніе Лифалидін. Перемиріе. Нѣмцы нарушають оное. Нечестіе ихъ. Взятіе Нарвы, Нейшаоса, Дерита и другихъ городовъ. Наши неудачи. Мужество Кетлера. Нашествіе Хана Крымскаго. Покореніе Астрахани. Орда Нагайская истреблена моромъ. Тщетный совъть Бояръ. Дмитрій Вишневецкій воюєть Крымъ. Бездъйствіе Іоанна и Короля Польскаго. Образь жизни Пановъ Польскихъ-Доблесть Вольницевъ и Константина Острожскаго. Заслуги Спльвестра и Адашева. Конець Ордена Меченосцевъ. Курбскій главнымъ Воеводою въ Лифаяндій. Пораженіе Нъмцевъ. Пальнъ Фирстенберга и Филиппа Ленса. О началь Лифаяндцевъ. Бъгство Хоткъвича. Взятіе Феллина.

1554. Въ тъхъ же лътъхъ премиріе минуло съ Лифляндскою землею; и пріъхаща Послове вотъ нихъ, просяще миру. Царь же нашъ началь упоминатися дани, в яже еще дъдъ его въ привилью воспомянуль объ ней, и отъ того времени, аки пятьдесять льтъ, не плачено было отъ нихъ; 72) а Нъмцы не хотяще ему дани дати оныя, и за тъмъ война зачалася. И послаль тогда насъ трехъ Великихъ Воеводъ, и съ нами другихъ Стратилатовъ, 73) и войска аки четыредесять тысящей и вяще, не градовъ и мъстъ добывати, но землю

а. Въ Э. посам. b. Въ В. данія же; съ Р. да ни яже. с. Въ догосоръ; съ P. въ привилю; на поли: въ докончанию грамать. ихъ воевати. И воевахомъ ее " мъсяцъ цълый, и ингдъже опрощася намъ битвою; точію со единаго града изощли сопротивъ посылокъ нашихъ, и тамо поражено ихъ. 74) И шли есмя ихъ землею, воююще вдоль вяще четыредесять миль, и изыдохомъ въ землю въ Лифляндскую съ великаго мъста <sup>с</sup> Искова, и вышли есмы совсъмъ <sup>d</sup> здраво съ ихъ земли, ажъ на Иваньградъ, вколо чхъ землею ходяще; и изнесоша 1 съ собою множество различныхъ корыстей: понеже тамъ земля звло была богатая и жители въ ней быша такъ горды зъло, иже в и въры Христіанскія отступили и обычаевъ и дель добрыхъ праотецъ своихъ, но удалилися и ринулися всв ко широкому и пространному пути, спрвчь ко пьянству многому, и невоздержанію, и ко долгому спанію, и лізнивству, къ неправдамъ и кровопроливанію і междоусобному, яко есть обычай, презлыхъ ради догматовъ, таковымъ и дъламъ последовати. И сихъ ради, мию, и не попустиль имъ Богъ быти въ покою и въ долготу дней владъти отчизнами к сво-

Потомъ же они 1 упросили быти премирья на полроку, т хотяще себъ взяти о той предреченной дани на размышленіе; и сами упросивши, не пребыли въ томъ дву мъсяцей. Сице разрунили тое премирье: яко всемь есть ведомо, иже

a. B. B. me.

L. Es P. въ доль; съ Э. пъ длину.

с. Вк Э. града.

d. Ва 9 со истяп.

е. Из Э покруга.

I. В. Р. и Э. импесохомъ.

E. B. 9. AKO.

b. В Э. отвергонася, но удалищася и ри-

і. Въ Р. кросопроливанію; Въ Э. кропония-

k. Ва Р. попнами; св Э. отчизнами; св Б.

отчинами. L Bu B aunt.

т. Въ Э. на полгода.

Нѣмецкое мѣсто, " глаголемое Нарва, в и Русское Иваньградъ объ едину ръку стоятъ, а оба два града и мъста не малые, пачеже той Русскій многонароденъ; и на самый день, въ онь же Господь нашъ, Інсусъ Христосъ, за человъческій родъ плотію пострадаль, и въ той день, ему по силь своей каждый Христіанинъ подобяся, 4 страстямъ его с терпить, въ пость и въ воздержанію пребывающе: а ихъ милость Нъмцы, велеможные и гордые, г сами себъ новое имя изобрътше, нарекшеся Евангелики, въ началь еще дня того у-1558. жравшися в и упившися, надъ надежду всвхъ изъ великихъ дълъ в стръляти на мъсто Русское начали и побиша люду в немало Христіанскаго, со женами и дътками, и проліяша кровь Христіанскую въ такіе великіе и святые дии: бо в безпрестанив били три дни, и на самый день Христова Воскресенія не унялися, будучи въ премирію, присягами утвержденномъ. А на Иванъградъ Воевода, не смъючи безъ Царева въдома, премирья нарушити, даль скоро до Москвы знати; Царь же вниде въ совъть о томъ, и по совъть, на томъ положиль, иже по нуждв за ихъ початкомъ, " повельлъ бронитися и стръляти съ дълъ " на ихъ градъ и мъсто: бо уже было и великихъ дьль съ Москвы припровожено тамо немало, и къ тому послаль Стратилатовъ и повельль двема пя-

а. Ва Э. градъ.

b. Въ П. и Б. на поли: Ругоденъ.

e. Bs B. Pycin.

d. Вв Р. подобая.

е. Въ Р. и Э. его; съ Б. свениъ.

f. Ва И. на поли: ругаяся пишеть.

g. Вв В. удержанинся.

h. Въ Э. пущекъ.

<sup>£.</sup> Вы Э. пароду.

k. Въ Э. понеже; съ P. собъ съ престанія.

<sup>1.</sup> Изв. Р. ов И. и В. знаки; яв Э. въденье.

т. Въ Э. начинанісяъ.

п. Въ Э. пушекъ.

тинамъ Новгородскимъ воинству сбиратися къ нимъ. Нашижъ, егда заточища дъла великія на мъста ихъ, и начаша бити по граду и по палатамъ ихъ, такожъ и верхиими делы стреляти кулями " каменными великими; они же, яко отнюдь тому неискусные, живши множество льть въ покою, гордость отложа, абіе начаша просити премирья, аки на четыре недвли, беручи себв на размышленіе о подданію мѣста и града. И выправили до Москвы Царю нашему двухъ Бурмистровъ в своихъ, къ тому же трехъ мужей богатыхъ, объщающе " за четыре недали масто и градъ поддати; ко Майстружъ <sup>d</sup> Лифляндскому и ко другимъ властемъ Нъмецкимъ послаша, просяще помощи. "Аще ли, "рече, не дадите помощи, мы отъ такой великія "стръльбы не можемъ терпъти: поддадимъ градъ и "мъсто. " Майстръ же абіе даль имъ въ помощь Антипата Феллинскаго, " а другаго съ Ревля, и съ ними четыре тысящи люду Намецкаго, и конныхъ и пѣпшхъ.

Егдажъ пріидоша войско Нѣмецкое во градъ, аки во дву недъляхъ потомъ, наши же, не начинающе брани, дондеже минетъ оный мъсяцъ премирью: онижь не престаша обыкновенія своего, сиръчь пьянства многаго и руганія надъ догматы Христіанскими, и обрѣтше і икону Пресвятыя Богородицы, у неяже на руку написанъ по плоти Превъчный Младенецъ, Господь нашъ Інсусъ Христосъ, въ коморахъ оныхъ, идъже купцы Русскіе

э. Ва В. пулями; п Э. идрами.

b. Бурголистроп.

е. В Р объщенаючи; ст Э. объщаючи

Вь 9 Антипата Веліанскаго.

d Ка Магистру; св Р. кама и Струги Өлян- f. Ва В. обръщеть.

пкому; от Э. къ Магистратуже.

е. Лампенника; въ Р. Антина Тавелинскаго;

and the second s The state of the s - - I Ranne office. THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T TERRIT · International Ch THE PARTY OF THE P THE RESERVE THE RE THE RESTRICT OF THE AMERICA PARTY IN THE PARTY OF THE P THE PARTY OF THE P THE PARTY OF LAW PROPERTY PROP THE MAN WAR STORY THE SUPPLY THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T

THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY SHOWS BEEN AND THE PARTY OF THE PA

The second secon

ръку, овін въ кораблецъхъ различныхъ, овін на дщицахъ, овіи же врата вымающе отъ домовъ \* своихъ и поплыша; потомъ и воинство устремилось, аще и Воеводамъ крѣпцѣ возбраняющимъ имъ о семъ, премирья ради; онижъ, не послушавъ, видьвие явственный Божій гиввъ на нихъ пущенный, а нашимъ подающій в помощь, и абіе разломавши врата жельзные и проломавши стыны, внидоша въ мъсто: бъ бо буря она зълная, отъ мъста на градъ возбуряше ° огнь. Егдажъ пріндоша съ мѣста ко граду <sup>4</sup> войско наше, тогда начаша Нѣмцы противитися имъ, исходяще изъ вратъ вышеградскихъ и бишася съ нами, с аки на двъ годины; и взявши наши дела, яже во вратехъ мѣста в Нѣмецкаго и которыя на стѣнахъ стояли, и начаща на нихъ стреляти изъ дель оныхъ. Потомъ приспъша стръльцы Русскіе со Стратилаты ихъ, такожъ и стрваъ множество отъ нашихъ вкуив съ ручинчною в стрвльбою пущаемо на нихъ. Абіе встиснуша ихъ во вышеградъ; и ово отъ великаго духа огня, і ово оть стрельбы, яже изъ ихъ делъ в на нихъ по вратомъ вышеградскимъ стреляно, ово отъ великаго множества народу, (бо онъ вышеградъ былъ тесенъ), начаша абіе просити, да повельно будеть имъ розмовити. 1 Егдажъ утишишась съ объихъ странъ войска, изыдоша изъ града и начаша постановляти съ нашими, т да дадутъ имъ вольное изхождение и да пу-

а. Въ Э. дворовъ.

b. Въ P. падающе; съ Э. подаемую.

е. Устремляла; от Б. козгараше.

d. Из Э. изъ пожилго града къ вышеграду. k. Ва Э. пушекъ.

e. Br J. es mone.

L. Bs 3. vaca.

g. Въ Э. пижниго града.

h. Ружейною.

і. Въ Э. пожарна.

<sup>1.</sup> Въ В. разломати: (пересоворить).

т. Въ Э. приб. доголоръ.

стить адравыхъ совсемъ. И на томъ постановили: пустили ихъ со оружіемъ, яже точію при бедрахъ, новопришедшее во градъ воинство ихъ, а тутошнихъ жителей со женами и съ дътьми токмо, а богатство и стяжанія во градь оставили; а ивцыи произволиша ту въ домъхъ своихъ остати: то пущено на волю ихъ.

Се такова мада ругателей, иже уподобляють Христовъ образъ, по плоти написанъ, и Родиня Его болваномъ поганскихъ боговъ! Се Икономахомъ возданніе! Абіе, яко за четыре годины, с або за нять, ото всёхъ отчинь и оть превысокихъ пэлять и домовъ заятописанныхъ лишены и премногихъ богатствъ и стяжаній обнажены, со уничижениемъ и постыдениемъ и со многою срамотою отойдоша, аки нази: воистинну знамение суда, прежде суда, на нихъ изъявлено, да прочіе накажутся и убоятся не хулити Святыни. Сице первое мѣсто в Нѣмецкое вкупѣ со градомъ взято. О образъ же ономъ тогожъ дня исповъдано Стратилатомъ нашимъ. Егдажъ до конца погащенъ огнь въ той нощи, обратенъ образъ Пречистыя въ пеплъ, идъже былъ вверженъ, наутрін цълъ 1 ничьмъ же не рушенъ, в Божін ради благодати; потомъ въ новосозданной великой Церкви поставленъ, и поднесь всеми зримъ.

этомъ, аки неделя едина, взятъ градъ другій кій, оттуду шесть миль, Сыренескъ глаго-

звопришедини. в поли, и ов Э. иконоборнамъ. Г. Ла В. день.

е. Ва Э. градъ.

SAA.

g. Ль Р. парушент; се Э перупция.

лемый, 76) иже стоить на ракв Нарва, идаже она исходить изъ великаго езера Чюцкаго: та есть рвка не мала, ею же отъ мвста Пскова портъ, ажъ а до мъстъ оныхъ предреченныхъ; и били съ дълъ по немъ только три дни и поддали его Нъмцы нашимъ. Мы же отъ Пскова пойдоша подъ Нъмецкій градъ, нарицаемый *Новый*, <sup>в</sup> иже межитъ отъ границы Псковскія аки полторы мили; 77) стояхомъ же подъ нимъ вяще, нежели мъсяцъ, заточивши дела великія: едва возмогохомъ взяти его, бо звло твердъ быль. Майстръ же Лифляндскій, со всеми Бискупы и властели земли оныя, пошель ко граду тому на помощь сопротивъ насъ, имьюще войска Ивмецкаго съ собою вяще, нежели осмь тысящей, и не доходя отъ насъ сталь аки за пять миль, за великими крипостьми блать и за рѣкою единою; 78) къ намъ же далѣ не пошелъ, подобно боялся: бо на единомъ мъсть стояль, окопався, четыре недали обозомъ. Егдажъ послышаль, иже станы града разбиты, и градь уже взять, поиде назадъ къ мѣсту е своему, Кеси, а Бискуново войско ко Юрьеву граду: 79) и недопущено ихъ до мъста и поражено. <sup>в</sup> За Майстромъ же сами мы пойдохомъ, и отойде в отъ насъ.

Мы же возвратихомся оттуды, и пойдохомъ до великаго мъста Нъмецкаго, глаголемаго Дерпта, въ немъ же Бискупъ самъ затворился со Бурмистры великими и со жители града, и къ тому аки

а. Въ Р. портнажъ.

ь. Вы Э. приб. Дожъ.

е. Вы Э. пушки.

d. Въ Э. и една; св Б. и Р. сгда.

е. Ве Э. граду.

L В P. Кесабиску попо.

g. Въ Э. побито.

h. В в Б. отгуды.

і. Въ И на поль. Юрьева.

двв тысящи заморскихъ Немецъ, иже къ нимъ пріндоша за пенязи. И стояли есмы подъ тъмъ

великимъ мѣстомъ а и градомъ двъ недъли, пришанцовався и заточа дела <sup>в</sup> и все место тое облегии, ° отъ него же не могоща уже ни изходити, ни входити въ него; и бишася съ нами кръицъ, броняще града и мъста, яко огненною стръльбою, тако частыя вытечки в творяще на войско наше, воистинну яко достоитъ рыцарскимъ мужемъ. Егдаже уже мы ствны мъскія великихъ дъль разбихомъ, также изъ верхнихъ дълъ стрѣляюще, ово огнистыми и кулями, ово каменными, немалую тщету въ людъхъ сотворихомъ; тогда они начали роковати в съ нами, и вывзжали къ намъ изъ града о постановлению четыре кратъ дня единаго, о немъ же бы долго писати, 1558, но вкратив реши: сдали мвсто и градъ. И оставленъ в каждый при домъхъ своихъ и при всъхъ стяжаніяхь; токмо Бискунь выфхаль изъ міста до кляштора і своего, аки бы миля велика отъ мъста Дерита; и пребылъ тамо до повельнія Царя нашего, и потомъ повхалъ къ Москвв, и тамо быль дань ему удьль до живота его, спрычь градъ единъ со великою властію. \*

И того льта взяхомъ градовь Ньмецкихъ съ мъсты 1 близу двадесяти числомъ; и пребыхомъ въ той земль ажъ до самаго первозимія, и возвра-

а. Ва Э. градамъ.

b. Ва Э. пушки.

с. Въ В. обдебии.

d. Ва Э. пылапаки.

е. Въ Э. градскія.

L Ва Э. огненими.

g. Вь Э. разговаривати; съ II. Б. и Р. на поли : постановляти.

h. Вы Э. остановленъ.

і. Въ Р. на поли: въ нонастырь свой.

k. Bu 9, ofaacrim,

L Вв Э. съ посады.

тихомся ко Царю нашему со великою и свътлою побъдою: бо и по взятью града, гдъ и сопротивляшеся Ивмецкое войско намъ, вездв порожаху ихъ отъ насъ посланные на то Ротмистры. И скоро по отшествін нашемъ, аки во дву недвляхъ, собравшися Майстръ сотворилъ немалую шкоду во Псковскихъ властехъ; " и оттуды пошелъ къ Дерпту, и не доходя мъста великаго, облегъ единъ градокъ, по-иговскому в языку зовуть его Рындегъ, <sup>с 80</sup>) аки за четыре мили отъ мъста Дерита, и стояль, его облегии, аки три дни, и выбивъ ствиу, припустиль штурмъ, а и за третьимъ приступомъ взялъ, и котораго Ротмистра на немъ 1558. взяль, 81) съ тремасты воины, тахъ мало не всахъ во презлыхъ темницахъ гладомъ и зимою помориль. А помощи дати тому граду не возмогохомъ, для далечайшаго пути и презлыя в ради первозимнія дороги: бо отъ Москвы міста до Дерпта миль сто и осмьдесять есть, и войско было звло утруждено. И къ тому тое зимы пошелъ былъ Царь Перекопскій со своею Ордою на Князя Ве- 1558. ликаго: бо дана была съ Москвы отъ Татаръ въсть, аки бы Князь Великій со всъми силами своими на Лифлянту къ мъсту Ригь пошелъ. Егдаже пришель до Украйны, аки за полтора днища, тогда взяль на поль, на ловьхъ рыбныхъ и бобровыхъ, казаковъ нашихъ и довъдался, иже Киязь Великій на Москві есть, и войско отъ Лифляндскія земли возвратилось здраво, взявни Нѣ-

в. Вк Э. пределять. b. По ихнему, по илъ. с. Вс Э. Рыздехъ.

d. Вк Р. штурив; ек Э. къ штурму.

е. Въ Б. первые.

f. Ва Р. Анфаянтцы; са Э. Анфаянцы.

мецкое мъсто великое Деритъ и другихъ о двадесять " градовъ. Онъ же не повоевавъ, оттуды возвратился къ Ордъ со всъми силами своими, со великою тщетою и срамомъ: бо та зима зъло была студена и сиъги великіе, и того ради кони собъ всъ погубили, и множество ихъ отъ зимы и самихъ померло; къ тому и наши за ними гоняли, ажъ до реки до Донца, глаголемаго Северскаго, и тамо, по зимовищамъ ихъ обрътая, губили. 82) Паки на тую же зиму Царь нашъ послалъ съ войскомъ своимъ не малыхъ Гетмановъ своихъ, Ивана Княжа Мстиславскаго и Петра Шуйскаго, съ роду Княжатъ Суздальскихъ: и взяли вшедше 1560, единъ градъ звло прекрасенъ, стоитъ среди не малаго озера, на таковой выспѣ, в яко велико мѣстъчко в градъ; а зовутъ его, иговскимъ изыкомъ, Алюстъ, <sup>4</sup> а по Нъмецки Наримборхъ. <sup>6</sup> 83)

> Въ тъжъ то льта, яко прежде воспомянухомъ, иже быль Царь нашь смирился и добрѣ царствоваль и по пути Господня закона шествоваль, тогда ни о тесомъ же, яко рече Пророкъ, враги его смириль, и на наступающихъ і языковъ народу Христіанскому возлагалъ руку свою. Произволеніе человъческое Господь Всещедрый паче добротою наводить и утверждаеть, нежели казнію; ащели же уже звло жестоко и непокориво обрящется, тогда прещеніемъ, съ милосердіемъ смѣшеннымъ,

а. До двадцати: въ В. оть двудесять. b. В Р. вышь; св Э. высоть; св И. и В. с. В Р. Наприборкъ; св Э. Марісибургъ. на поли: островь.

е. Въ Э. посадъ.

d. Вв Р. и Э. Алюсть, св В. Алисть.

L Вв Р. и настужающимъ; въ Э. на оскорблитощихъ.

наказуеть; егдажь уже не исцельно обудеть, тогда-казни, на образъ хотящимъ беззаконовати в. Приложиль еще же и другое милосердіе, ико рѣхомъ, дарующе и утвшающе въ покалнію суща Цари Христіанскаго.

Въ техъ же летехъ, аки мало предъ темъ, даровалъ ему къ Казанскому другое Царство Астраханское; а се вкратцѣ извѣщу о семъ. <sup>4</sup> Послалъ тридесять тысящей войска въ галіяхъ рѣкою Волгою на Царя Астраханскаго; а надъ ними поставилъ Стратига, Юрья именемъ, съ роду Княжатъ Пронскихъ (яко ръхомъ прежде о немъ, о Казанскомъ взятью пишучи), и къ нему прилучилъ другаго мужа Игнатья, реченнаго Вешнякова в ложничаго своего, мужа воистинну храбраго и нарочитаго. 84) Они же шедши взяща оное Царство, ле- 1554. жащее близу Каспійскаго моря; Царь же утече предъ ними; а Царицъ его и дътей побрали и со скарбы в Царскими; и всв людіе, иже въ Царствъ ономъ, ему покорили, и возвратишася со свътлою побъдою, здравы со всъмъ воинствомъ. 85)

Потомъ въ техъ же летехъ моръ пущенъ былъ отъ Бога на Нагайску Орду, в сирвчь на Завольскихъ Татаръ, и сице наведе его: пустилъ на нихъ такъ зиму зѣло лють і студеную, ижъ весь скотъ ихъ померъ, яко стада конскія, такъ и другихъ скотовъ, а на лъто и сами изчезоща: тамъ бо они

в. Вв Р. пенщедно.

b, Въ Р. на поли: да прочіе не беззакон- f. Въ Э. и II на поли: постельничаго.

с. Ва Э. прибавлено: Бога къ Царству.

<sup>4.</sup> Ва Р. вкратав изліявия о семь.

е. Въ Б Вишнякова.

<sup>g. Въ Р. съ карбы; съ Э. и сокроници.
b. Въ Э. землю.
i. Въ Э. лютую.</sup> 

живятся " млекомъ точію отъ стадъ различныхъ скотовъ своихъ, а хлѣбъ тамо а ни в именуется. Видъвшежъ остатные, иже явственнъ на нихъ гиввъ Божій пущенъ, поидоша, препитанія ради, до Переконскія Орды. Господь же и тамо поражаше ихъ такъ: отъ горенія солнечнаго наведе сухоту в безводіе; идъже ръки текли, тамъ не токмо вода обрътесь, но и копавши в три сажени въ землю, едва нъгдъ мало что обръташеся. И такъ того народу Изманльтескаго мало за Волгою осталося, едва пять тысящей военныхъ людей: его же было число подобно песку морскому. Но и съ Перекопіи тахъ Нагайскихъ Татаръ выгнано, такоже мало что ихъ осташася: понеже и тамо гладъ былъ и моръ великій. Нъкоторые самовидцы наши, тамо мужіе бывше, свидътельствовали, иже и въ той Ордъ Перекопской десяти тысящей коней отъ тоя язвы не осталось. Тогда время было надъ Бусурманы Христіанскимъ Царемъ метитися за многольтную кровь Христіанскую, безпрестанив проливаему отъ нихъ, и успоконти в собя и отечество свое въчнь: ибо ничего ради другаго, но точію того ради и помазаны бывають, еже прямо судити и Царство, врученное имъ отъ Бога, оброняти отъ нахожденія варваровъ. Понеже и нашему тогда Цареви Совътницы изкоторые, в мужіе храбрые и мужественные, совътовали и стужали, да подвигнется самъ, съ своею главою, со великими войски на Переконскаго, времени

а. Въ Э. питаются,

b. Bu P. oun.

с. Въ P. солоту.

d. Въ 9. конаншимъ.

е. Изк В. Р. и Э; ев П. успеконтися.

f. Ba П. но трчю.

g. Ва Л. никоторые.

h. Въ Р. на Перекопъ; съ Э. на Перекоп: Царя.

на то зовущу и Богу на се подвижущу и помощь на сіе истое хотащу подати, аки самимъ перстомъ показующу погубити враговъ своихъ старовъчныхъ, Христіанскихъ кровопивцевъ, и избавити пленныхъ множайшихъ отъ древле заведенныя работы, яко отъ самыхъ адскихъ пропастей. И аще бы на свой санъ помазанія Царскаго памяталь, и послушаль добрыхъ и мужественныхъ Стратиговъ совъту, яко премногая бы похвала и на семъ свъть была, но паче тьмами кратъ премножайше во ономъ въцъ, у самого Создателя, Христа Бога, иже нандражайшей в крови своея не пощадиль за человъческій погибающій родъ изліяти! Аще бы и души наши случилось положити за плъненныхъ многими латы бадныхъ Христіанъ, воистинну всьхъ добродьтелей сія добродьтель любви выше в предъ Нимъ обрълабыся, яко Самъ рече: больше сея добродители ни гто же есть, аще кто душу свою положить за други своя.

Добро бы, и паки реку, зѣло добро избавити въ Ордъ плъненныхъ отъ многольтныя работы, и разръшити окованныхъ отъ претягчайшія неволи; но нашъ Царь о семъ тогда мало радяше, аще и едва послаль съ пять тысящей всего воинства съ 1558. Вишневецкимъ Дмитромъ, 86) Днъпромъ рѣкою, на Перекопскую Орду, а на другое лѣто съ Даниломъ Адашевымъ и съ другими Стратилаты со осмъ тысящей, такоже водою, послалъ; они же выплыша Дпъпромъ на море и, надъ надежду Татарскую, пемалую тщету учинища въ Ордъ: яко

самихъ побища, такожъ женъ и дътей ихъ немало пленища, и Христіанскихъ людей отъ работы свободили немало, и возвратишась во-свояси здравы. Мы же паки о семъ, и паки Царю стужали и совътовали: или бы самъ потщился итти, или бы войско великое послаль въ то времи на Орду; онъ же не послушалъ, прекаждающе " намъ сіе и помогающе ему ласкателіе, добрые и върные товарищи транезъ и кубковъ в и различныхъ наслажденій друзи; а подобно уже на своихъ сродныхъ и единоколенныхъ остроту оружія паче, нежели поганомъ, готовалъ, крыюще въ себъ оное съмя, всъянное отъ предреченнаго Епископа, глаголемаго Топорка.

А здъшнему было Королеви 87) и зъло ближайше; да подобно его Кролевская Высота и Величество не къ тому обращалося умомъ, но паче въ различныя плясанія много и въ преиспещренныя а машкары °. Такожъ и властели земли тоя драгоцѣиные колачи со безчисленными проторы гортань и чрево съ марцыпаны в натыкающе, и якобы въ утлыя дъльвы в дражайнія различныя вина безмърнъ льюще, и съ печенеги і вкупъ высоко скачуще и воздухъ біюще, и такъ прехвальнъ и прегордь другъ друга пьяни возхваляюще, иже не токмо Москву, або Константинополь, но аще бы и на небѣ в быль Турокъ, совлещи его со дру-

а. Ва Э. прешкождающи (перегосарисал, 1. Ва Р. колады. переспориван).

h. Ва Э. кунцовъ.

с. Въ Б. единоплеменныхъ.

d. В Р. и впрешу прещеніе.

е. Въ И. Р. и Б. на поли, и ет Э. амчины. к. Въ Р. и Б. на себъ.

g. Вв Р. съ марцы Паны,

h. Ва P. пухлые де авы; са Э. делены; от В. ил утиме делены (пустыя богки).

і. Объядало, паразить.

гими непріятельми своими объщавающе. Егдажъ возлягуть на одрѣхъ своихъ между толстыми перинами, тогда едва по полудию проспавшись, съ связанными головами съ похмѣлья, едва живы, очутись возстануть; на прочіе дин паки гнусны и лънивы, многолътнаго ради обыкновенія. И сего ради забыли таковаго благополучнаго времени на Бусурманы, и не радъша, горше предреченныхъ тыхъ, о своемъ отечествъ, не токмо о оныхъ заведенныхъ, (о нихъ же выше мадо прежде рекохъ) во многольтней работь сущихъ, но на каждое льто предъ очима ихъ женъ и детокъ, такожъ и подручныхъ во плънъ в множество веденныхъ, не пекущеся о нихъ (но пачежъ тѣ-то с предреченные печенеги), а ни <sup>d</sup> обраняюще ихъ. Но аще, срама ради великаго и нареканія многослезнаго отъ народу, аки бы вывдуть и ополчатся, грядуще издалека во следъ полковъ Бусурманскихъ, боящеся наступити и ударити на врага креста Христова, и попошедчи за инми два дни або три, паки возвратятся восвояси; а что было осталося отъ Татаръ, або сохранено убогихъ Христіанъ на льсьхъ ньчто со стажаніемъ яковымъ, в або скотовъ, все поядить, и последнее разграбять, и ничтожь беднымъ и окаяннымъ оставляюще оныхъ слезныхъ остатковъ.

А издавна ли тые народы и тые люди нерадиви и немилосерди такъ звло о ихъ языцвхъ и о

в. В. Э. да и посчутася.

d. Въ Э. и Р. а ии; ок И. и Б. они,

b. Въ В. подручныхъ поплекъ. е. Въ В. изыкопъ; ек Р. якопыхъ.

с. Иза Р. ев И. почанть льто; ев Э. наче f. Ва Р. азоце.

пежели то; св Б. пачежъ льто.

своихъ сродныхъ? Воистинну не издавиа, но ново: первые въ нихъ обрытахусь мужіе храбрые и чюйны в о своемъ отечествъ. Но что нынъ таково есть и чего ради имъ таковая приключишась? Заисте в того ради: егда бъща во въръ Христіанской и въ церковныхъ догматъхъ утвержденны и въ дълъхъ житейскихъ мърнъ и воздержив хранящесь, тогда, яко едины человъцы наилъпине во всьхъ пребывающе, себи и отечество броняще. Внегда же путь Господень оставили и въру церковную отринули, многаго ради преизлишняго покоя, возлюбивше же ринушася во пространный и широкій путь, сирвчь въ пропасть ереси Люторскія и другихъ различныхъ секть, пачежъ пребогатъйшіе ихъ властели на сіе непреподобіе а дерзнуша: тогда отъ того имъ приключищась. Паче же нъцыи Велможи ихъ богатые, въ великихъ властехъ постановленные у нихъ, на сіе самовластіе " умъ свой обратиша; на нихъ же зряще нетокмо подрученные 1 ихъ, но и братія ихъ мивишая произволеніе естественное самоизвольнь на таковыя слабости, непреподобив и неразсудив, устремина; яко глаголють мудрые пословицу: "идъже начальницы произволяють, тамо и все-"народства воля несется, або устремляется." А что еще и горшаго видъхъ отъ сихъ сладострастій приключившихся имъ: ибо много отъ нихъ не токмо зацные в ихъ ивкоторые, и Княжата такъ

в. Радили; съ Р. юны; съ Э. добры; съ Б. d. Въ Б. пепреподобис. понны; ст П. на поли: бодры. е. В Р. самохилстве.

b. Въ П. на поли: вонстинну.

<sup>1.</sup> Въ В. предречениме; «к Э. подручные.

с. Ва В. наплетийе.

д. Въ Э. честные (знатные).

болзивы и раздроченны отъ женъ своихъ яко послышать варварское нахожденіе, такь забыотся въ претвердые городы, и воистинну смѣху достойно: вооружившись въ зброи, сядуть за столомъ за кубками, да бають фабулы в съ пьяными бабами своими, а ин изъ врать градскихъ изыти хотище, аще и предъ самымъ мѣстомъ, або подъ градомъ, сѣча отъ Бусурманъ на Христіаны была. Сіе воистинну дивное самъ очима своима видѣхомъ, не во единомъ отъ градовъ, но и въ другихъ иѣкоторыхъ.

Во единомъ же градъ случилось намъ таково видъти: идъже быда пятерица великородныхъ съ дворы ихъ, къ тому два Ротмистра съ полки своими, и ту же подъ самымъ мѣстомъ яко нѣкоторыхъ волновъ, такъ человъковъ всепародныхъ, бионцихся немало съ мимошединить полкомъ Татарскимъ, иже уже со плъномъ изъ земли шелъ и поражаеми суть и гоними неединократь отъ Бусурманъ Христіане; а оные предреченные властели ни единъ отъ града изыде на помощь имъ: евдищихъ ихъ въ то времи, глаголютъ, и піющихъ великими подными алавастры <sup>а</sup> .... О пированіе звло непохвальное! О алавастры, не вина, не меду сладкаго, но самыя крови Христіанскія наліянны!... И при концъ битвы тое, аще бы не Вольнскій полкъ, прутко в гонящій за оными поганы, приспълъ, и всъхъ бы до конца избили. Но егда видъвше Бусурманы за имми скоро грядущь

а. Уникановы

е. Въ Э по не единственно.

b Ex 9. разговаривають басни; m H на d. Кускинь алебастровый воли. басно.

полкъ Христіанскій, посъкши большую часть пльну, а другихъ живыхъ пометали, и все оставя, въ бъгство обратишась. Такожъ и во другихъ градъхъ, яко мало выше ръхомъ, очима своима богатыхъ и благородныхъ, вооруженныхъ въ зброяхъ, видъхъ, а не токмо сопротивъ враговъ хотящихъ исходити, а ни во слъдъ ихъ гонити хотяще, или подобно и слъду ихъ боящеся: понеже а ни лакотъ вединъ которые Вельможи, вооруженные, дерзнули изыти изъ градовъ.

Се таковыя ужасно слышательныя, пачежъ смѣху достойныя, отъ роскошей и отъ презлыхъ различныхъ въръ приключаются Христіанскимъ предстателемъ, и прежде бывшимъ храбрымъ и мужественнымъ славнымъ волномъ женовидныя и боязни исполненныя случаются! А о тъхъ Водынцахъ, не токмо въ Кроникахъ мужество <sup>в</sup> ихъ описуется, но и новыми повъстьми храбростъ ихъ свидътельствуется, яко мало прежде и о другихъ рѣхомъ: егда быша въ вѣрѣ православной, пребываща по обычаниъ мърнымъ, и къ тому имъюще надъ собою Гетмана храбраго и славнаго Константина, въ правовърныхъ догматахъ свътлаго и во всякомъ благочестін сіяющаго, яко славни и похвальни въ дълъхъ ратныхъ явищась, отечество свое обороняюще, не единаго, не дважды, по многажды показашася нарочиты. 88) Но впала сія повъсть, мнитъмися, преизлинив; а сего ради оставя сію, ко предреченнымъ возвратимся.

Преминувшу ми много о Лифлиндской войнь, мало ньчто вкратць о битвахъ нькоторыхъ и взятью градовъ оныхъ воспомянемъ, ко сокращенію Исторіи и къ концу зряще. И яко напреди воспомянухомъ оныхъ дву добрыхъ мужей, Исповъдника Царскаго, другаго Ложинчаго, " которые достойны нарещись друзи его и совътницы духовные, яко Самъ Господь рече: идиже два или три собрани о имени моемь, ту есмь Азъ посреди иль; и воистинну быль Господь посреди, сирвчь многая помощь Божія, когда были сердца ихъ и душа тъхъ едина, и къ тому Совътницы оные мудрые и мужественные близъ Царя со искусными и мужественными Стратилаты, и храброе воинство цело и весело было: тогда, глаголю, Царь всюду прославляемъ быль, и земля Русская доброю славою цвѣла, и грады претвердые Аламанскіе с разбивахуси, и предълы Христіанскіе разширяхуся, и на дикихъ поляхъ древле плъненные грады отъ Батыя безбожнаго паки воздвизахуся, и сопротивники Царевы и врази креста Христова падаху, а другіе покоряхуся, нъцыи же отъ нихъ и ко благочестію обращахуся, огласився и научився отъ клириковъ верою, Христу присвояхуся, отъ лютыхъ варваровъ, аки отъ кровоядныхъ <sup>d</sup> звърей, въ кротость <sup>e</sup> овчю прелагахуся и ко Христовъ чредъ <sup>в</sup> присовокупляхуся.

Потомъ же, аки на четвертое лето по Деритскомъ взятью, последняя власть Лифляндская раз- 1561.

в Ва Э. постельничаго.

k *Bu B.* гради нарени.

с. *Bu II.* на поле и ст. Э. Иънецкіе.

с. В. И. на поле и ст. Э. Иънецкіе.

с. Ви измичи.

d. Ва В. кропей пиныхъ.

рушилася: понеже оставшая часть ихъ Кроле Польскому, ко великому Княжеству Литовско поддашеся: зане Кесь, " столичный свой град новозбранный в Майстръ отдаль и забъжа подобно отъ страха, за Двину ръку, упроси бѣ у Кроля Курляндскую землю, и прочіе гра яко рекохъ, сіе съ Кесью все оставиль, обою страну отсюду Двины великія другіе Шведскому Кролю поддашася, яко мі великое Ревль; а другіе Датскому 89). А въ ств, реченномъ Вильянв, а по-Нъмецкому ф ніе °, Майстръ старый Фиштенъ-берклъ 90) оста. и при немъ в кортуны великія, ихъже мног цвною изъ заморя з' Любка, мвста великаго, о Германовъ своихъ достали было; и вся стръль огненная многая.

На тотъ же Вильянъ Князъ Великій войско сво съ нами 91) великое послаль; а первъе, до того аки за два мъсяца еще, въ самую весну, пришель азъ въ Дерптъ , посланъ отъ Царя, того ради 92): понеже было у воинства его зъло сердце сокрушенно отъ Нъмецъ, зане егда обращали искусныхъ Воеводъ и Стратилатовъ своихъ противъ Царя Перекопскаго, храняще предъловъ своихъ, вмъсто тъхъ случилось посылати въ Лифляндскіе городы неискусныхъ и необыкновенныхъ въ полкоустроеніяхъ, и того ради, мно-

а. Въ Р. за не и есь, b. Въ Р. новопябранный,

е. Ва Р. монастырь.

d. Ва Б. динны ; съ Р. Данпы.

е. Феллина

L Вы Э остався

g. Вы P. при мпв.

h. Вь Э. картауны (стинобитныя орудія).

і. Вь Э. града великаго; св В. нянкого.

k. Вы Р. Аздорить.

<sup>1.</sup> Вв Р. обращаль.

рушилася: понеже оставшая часть ихъ Кролеви Польскому, ко великому Княжеству Литовскому поддашеся: зане Кесь, " столичный свой градъ, новозбранный в Майстръ отдаль и забъжаль, подобно отъ страха, за Двину ръку, упрося себѣ у Кроля Курляндскую землю, и прочіе грады, яко рекохъ, сіе съ Кесью все оставиль, еже обою страну отсюду Двины великія; а другіе Шведскому Кролю поддашася, яко мѣсто великое Ревль; а другіе Датскому 89). А въ мъств, реченномъ Вильянъ, а по-Нъмецкому Филніе °, Майстръ старый Фиштенъ-беркав 90) осталь, 1 и при немъ в кортуны великія, ихъже многою цвною изъ заморя з' Любка, мъста великаго, отъ Германовъ своихъ достали было; и вся стръльба огненная многая.

На тотъ же Вильянъ Князь Великій войско свое съ нами 91) великое послаль; а первѣе, до того аки за два мѣсяца еще, въ самую весну, пришель азъ въ Деритъ , посланъ отъ Царя, того ради 92): понеже было у воинства его зѣло сердце сокрушенно отъ Нѣмецъ, зане егда обращали искусныхъ Воеводъ и Стратилатовъ своихъ противъ Царя Перекопскаго, храняще предѣловъ своихъ, вмѣсто тѣхъ случилось посылати въ Лифляндскіе городы неискусныхъ и необыкновенныхъ въ полкоустроеніяхъ, и того ради, мно-

п. Въ Р. за не и есъ.

b. Вк P. новоизбранный.

с. В Р. монастырь.

d. В. В. дипиы ; ов Р. Дапиы.

с. Феллина

<sup>£</sup> Ва Э остался

g. Ba P. mon ands.

b. Ва Э. картауны (ствиобитныя орудія).

і. Въ Э. града неликаго; съ В. наикого.

k. Вы Р. Аздорить.

<sup>1.</sup> Вы P. обращаль.

гажды были поражени отъ Нѣмецъ, не токмо отъ равныхъ полковъ, но уже и отъ малыхъ людей великіе бѣгали 93). Сего ради, введе мя Царь въ ложницу свою и глагола ми словесами, милосердіемъ растворенными и зѣло любовными, и къ тому со обѣщаньми многими: "Принужденъ быхъ, "рече, отъ оныхъ прибѣгшихъ Воеводъ моихъ, "або самъ итти сопротивъ Лифлянтовъ, або те"бя, любимаго моего, послати, да охрабрится "паки воинство мое, Богу помогающу ти; сего "ради иди и послужи ми вѣрнъ." Азъ же съ потщаніемъ поидохъ... послушливъ былъ, яко вѣрный слуга, повелѣнію Царя моего.

И тогда въ тв два мвсяца, нежели пришли другіе Стратиги, азъ ходиль два крать: первье, подъ Бълый камень 94), отъ Дерпта осмънадесять миль, на зъло богатыя волости, и тамо поразихъ гуфецъ " Нъмецкій, подъ самымъ градомъ, иже быль на стражь, и довъдахси отъ тъхъ визней в о Майстръ и о другихъ Ротмистръхъ Ньмецкихъ, иже стояли во ополчению немаломъ, оттуду аки въ осми миляхъ, за великими блаты. Азъ же со плъномъ отпустя къ Дерпту и избравъ войско, пойдохомъ къ нимъ въ нощи и пріндохомъ во утрін ко онымъ великимъ блатамъ, и препровожахомся легкимъ войскомъ день цълый чрезъ нихъ. И аще бы ту встрътились съ нами, поразили бы насъ, аще бы и трикратно было нашего войска, а со мною невеликое тогда было воинство: аки пять тысящь было; но они, яко гор-

a. Ompade; as P. Tyohan; on J. Podena. b. Be J. nathinaxe.

дые, стоили на широкомъ полва отъ техъ блатъ, ждуще насъ, аки двъ мили, ко сраженію. Но мы, нко рахомъ, препроводясь та нужныя в маста, починути дали, аки годину едину, конемъ; предъ солнечнымъ захожденіемъ, аки за годину, пойдохомъ ко сраженію, и уже пріндохомъ къ нимъ аки въ половину нощи, (нощь же бъ лунна; а наипаче близу моря, тамо свътлы нощи бывають, нежели гдв индв), и сразихомся съ ними на широкомъ поль: первъе предніе гуфцы сражахусь; и пребыла битва аки на полторы годины, и не такъ въ нощи возмогла имъ огненная стрельба, яко наши стрѣлы ко блистанію <sup>4</sup> огней ихъ. Егдажъ прінде помощь къ нашимъ отъ Большаго Полка, тогда сразишась съ ними вручь и сопроша ихъ наши; а потомъ на бъгство Германи устремишась, и гнаша ихъ наши аки милю, до единыя ръки, на ней же бъ мостъ: егдаже прибъгоща на мость, къ тому несчастію ихь, еще подъ ними мостъ подломился, и тамо погибоща до конца. Егдажъ возвратихомся отъ съчи, и уже возсіявшу солнцу, тогда на томъ предреченномъ поль, идъже битва была, обрътохомъ пъшихъ ихъ кнегтовъ, в по житомъ и индъ расховавшихся в лежащихъ: бо было ихъ четыре полка конныхъ, а пять пъшихъ; тогда, кромъ побіенныхъ, взяхомъ ихъ живыхъ сто семдесятъ нарочитыхъ воиновъ; а нашихъ убіенныхъ особъ Шляхты шестьнадесять, кромъ служащихъ ихъ.

п. Въ Р. напи рескополъ.

b. Трудими.

е. Въ Э часъ.

d. T. e. ота блистанія.

е. Ва Э. кингтоки; са Р. киегдоки (насм-

I. Ва Э. по съпісмъ.

g. Въ P. расходавшихся; въ Э. скрыпинкся

И оттуду возвратихомся паки къ Дериту; и опочивавши войско аки 10 дней, (къ тому, своею охотою непосланныхъ на то , къ намъ прибыло аки 2,000 войска, алибо и вяще), наки поидохомъ къ Феллину, идъже бъ Майстръ старый предреченный. И укрывши все войско, послахомъ единъ полкъ Татарскій, аки предмѣстія жещи; онъ же, мняще малый людъ, вывхаль самь бронити со всеми людьми, яже бе во граде, и поразихомъ его засадою: едва самъ утече. И воевахъ потомъ тыжъ день цълый , и возвратихомся съ великими богатствы и корыстьми, и вкратцъ рещи: седмь, алибо осемь крать того льта битвъ имь- 1560. хомъ великихъ и малыхъ, и вездъ, за Божіею помощію, одольніе получихомъ. А срамъ бы ми было самому о своихъ дълъхъ вся сія по ряду писати; а сего ради множайшее оставляю, яко о Татарскихъ битвахъ, яже во младости моей бывали съ Казанцы и Перекопцы, такъ и со другими языки: бо въмъ сіе добръ, иже подвиги Христіанскихъ воиновъ <sup>а</sup> не суть забвенни, а ни мальйніе, предъ Богомъ, не токмо подвизи, по Бозѣ за правовѣріе со доброю ревностію производимые, или сопротивъ чувственныхъ враговъ или мысленныхъ, но и власы на главалъ нашилъ изогмени суть, яко самъ Господь рече.

Егдажъ пріндоша Гетмани со другимъ великимъ войскомъ къ намъ, къ Дерпту, съ ними жъ было воинства вяще тридесять тысящь коннаго, и

а. Ев Б. на тоять. h. Ев Б. то,ооо.

с. Вк Э. педалю; ст П. на поли; недалю.
 d. Вк Б. праговъ.

пъшихъ 10,000 в стръльцовъ и казаковъ, и дълъ великихъ аки 40, такожъ и другихъ дъль аки 50, ими же огненный бой съ ствиъ сбивають, а и мнъйшія по полторы сажени: и новельніе прінде отъ Паря намъ итти подъ Феллинъ. Мы же<sup>в</sup>, взявши въдомость, иже Майстръ хощеть выпроводити кортуны великія предреченныя и другія дела и скарбы свои во градъ Гапсалъ, иже на самомъ морв стоить, тогда абіе послахомъ 12,000 съ Стратилаты, да обгонять <sup>с</sup> Феллинь; а сами пойдохомъ съ другою частію войска инымъ путемъ, а дъла всъ препроводихомъ Имбекомъ фрькою вверхъ, 95) и оттуды езеромъ, ажъ за двѣ мили отъ Фелдина выкладахомъ ихъ на берегъ съ галій °; а оные Стратилаты, прежде посланные отъ насъ къ Феллину, идяху путемъ поблизу града Нъмецка Армуса, 96) аки за милю. Филиппъ же Ленсь, Маршалокь, <sup>1</sup>мужь храбрый и въ военныхъ вещахъ искусный, 97) мающе в съ собою аки 500 человъкъ райтаровъ Нъмцевъ, и аки бы другіе " 500 або 400 пѣшихъ, не вѣдаше о такомъ великомъ люду, мняще мон посылки, яже не единъ кратъ посылахъ воевати подъ той градъ прежде, даже великое еще войско пришло со предреченными Стратиги: и изыде на нихъ со дерзновеніемъ скоро, а наиначе, яко Нъмцы мало бывають въ день трезвы, взявши отъ бъгающихъ во осаду въдомость, а не вывъдавшися совершениъ, яко-

a. Ha 9. 2,000.

b. Taxe on P. u 3; on H. u B. nace.

a Es E erronaria

d. № Э Имбексат; на поли: Пионт ръкою; h Вь И другую.

on P. Hockoun.

е. Ва Р. загали: ев Э. на поли: съ судовъ.

f. Вк P, Ленев моръ псалокъ.

д. Ва Р. мающихъ; съ Э. имъющь.

i. В P. и Э. въ осиду ; от В. по саду.

вое войско грядеть. Нашижь аще и въдали о немъ, но не надъялись, иже такъ малымъ людомъ дерзнетъ ударити на такъ неравное собъ войско. Предъ полуднемъ, на опочиванія, ударили на едину часть смѣшавшихся со стражею нашихъ, потомъ пришли до коней нашихъ, и битва сточиси: Стратилаты же другіе въдавши (со полки своими имъюще вожей добрыхъ, въдомыхъ) о мъствхъ, обыдоша чрезъ ласы вкось, и поразиша ихъ такъ, иже едва колько в ихъ убъже съ битвы, и самого онаго храбраго мужа и славнаго въ ихъ языцахъ, иже воистинну посладняго, и защитника и надежду Лифляндскаго народу, Алексви Адашева пахоликъ в жива поималъ, и съ нимъ единнадцать Кунторовъ і живыхъ взято и сто двадесять Шляхтичей Намецкихъ, кромъ другихъ. Мы же, о семъ не въдавше, пріндохомъ подъ мьсто Феллинъ и тамо обрътохомъ нашихъ Стратилатовъ не токмо здравыхъ, но и пресвътлою побъдою правыхъ , и славнаго Начальника Лифляндскаго, храбраго мужа Филиппа Ленса, Маршалка, со единнадцатьми Кунторы и со другими въ рукахъ имущихъ п.

Егдажъ повелѣхомъ привести его и поставити предъ нами, и начаша о нѣкоторыхъ вещахъ вопрошати, ико есть обычай: тогда же онъ мужъ свѣт-

а. Ва Э. ипиов

b. B. P. и В. людент.

с. В. Р. смътавшихся.

д. Просодникось, сожитыхъ.

в Ва Р. праущих о изстахъ.

I Ва Э. воокруга.

g. Въ P. полько; ех  $\partial$ . кони; ех B, колико (илсколько).

b. Ва Э. слуга; ес II. на поли: слуга (ору-

mouncon)

і. В ІІ Р. и Э на поли: старость.

k. Ва П. на поли: Вильянъ.

I. Ва В. здравыхъ.

т. Въ Р. кунторы; въ Э. манауторы; на поли же рукою Имперетрицы: Кемандоры.

п. Въ В. имуща.

лымъ и веселымъ лицемъ, (мнился, яко пострадаше за отечество), нимало ужаснувся, началъ со дерзновеніемъ отвъщати намъ: бѣ бо мужъ, яко разсмотрихомъ его добрѣ, не токмо мужественный и храбрый, но и словества полонъ, и остръ разумъ и добру память имущь. Иные отвѣты къ намъ его, разумомъ растворенные, оставлю, но сіе точію едино, еже въ память ми приходитъ, оплаковательное его вѣщаніе о Лифляндской землѣ воспомяну. Сѣдящу ему у насъ нѣкогда на обѣдѣ (бо аще и вязнемъ случилося ему быти, но обаче въ почести его имѣхомъ, яко достоило свѣтлаго рода мужу), и между иными бесѣдованьми, яко обычай бываетъ при столѣхъ, началъ вѣщати намъ:

"Согласяся всв Кролеве западные вкупь съ са-"мимъ Папою Римскимъ и съ самимъ Цесаремъ "Христіанскимъ, выправивши виножество воиновъ "Крестоносныхъ, овыхъ въ земли пустошенныя "Христіанскія, отъ нахожденія Срацынскаго по-"мощи ради, овыхъ въ земли варварскія, посвда-"нія ради и наученія для и познанія вѣры, яже "во Христа, яко и нынъ содълываемо Кролемъ "Ишпанскимъ в Португальскимъ во Индіп в; то-"гда оное предреченное войско раздълиша по три "Гетмана, и пустишася моремъ едино къ полудню, "а два къ полунощи. И яже къ полудню пловущіе, "приплыша къ Родису, в 98) спустошенному отъ

а. Въ Р. славества (краспоримений).

b. Въ Э. плачевное.

е. Въ Р. изпятемъ; въ Э. павинику.

d. Ва И. на ноли: о началь. Апфлинтовъ,

е. Ва Р. пыпрапили; св Э. избраша убо.

f. В Р. кромаћ Ишланскимъ .

g. Ba P. no und Aun.

h. Ba P. Pogycy; es 9. Pogocy.

"предреченныхъ Срацынъ, несогласія ради безум-"ныхъ Грековъ: тогда, обрѣтше его въ конецъ "спустошень, обновища его съ прочими в грады и "мѣсты другими, и укрѣпивъ ихъ и осадя, обла-"даща тамо в со остальными живущими обладате-"ли. А иже къ полунощи пловущіе, приплыша "единъ, идѣже бѣ Пруссы, и тамо живущими обла-"дали; а третъи въ тую землю; и обрѣтоща ту "языцы зѣло жестоки и непокорныхъ варваровъ, "и заложища градъ и мѣсто первое Ригу, потомъ "Ревль, и бишась много со живущими ту оными "предреченными варвары, и едва возмогоща ими "обладати, и наклонити ихъ немалыми лѣты ко "познанію Христіанскія вѣры."

"Егдаже усвоиша тую землю ко Христову на-"реченію, тогда объщашася въ возложеніе в Го-"сподеви и на похвалу имени Пречистыя Его Бо-"гоматери. Внегда же пребывахомъ въ Католиц-"кой въръ и жительствовахомъ мърнъ и цъло-"мудрениъ; тогда Господъ нашъ здъ живущихъ "вездъ покрывалъ ото враговъ нашихъ и номогалъ "намъ во всемъ, яко отъ Русскихъ Княжатъ, на-"ходящихъ на землю сію, такъ и отъ Литовскихъ. "Другія оставя, единужъ исповъмъ, яже зъло "кръпку битву имъхомъ со великимъ Княжатемъ "Литовскимъ Витовтомъ, иже у насъ во единъ "день шесть Майстровъ было поставлено, и единъ "по единому побиты, и такъ кръпцъ сражахомся,

в. В. Б. вконецъ.

b. By B. TAKO.

с. Им Р. и Э; от П. и В. обладали.

d. Be B. er ty; er 3. un ein.

е. Въ В. о позложение; «в Э. позложения.

f. Въ Э. православной; оъ И. и Р. на поли: церковной,

g. Въ Э. поздержие; такъ ме и съ П. на полп.

дажь вощь темная розвела битву. 99) Такожъ, и медавиким авты, яко лучше, мню, вамъ въдомо десть сіе, Князь Великій Іоаннъ Московскій, дѣдъ стого настонщаго, умыслиль быль тую землю взики и крепце бронихомся, яко и со Гетманомъ сего Даниломъ сведохомъ колько битвъ, и двъ "одержахомъ. 100) Но обаче, едикими нибудь обы-"чан ублагахомъ " оныхъ предреченныхъ, Богу, "яко рахомъ, помогающу праотцомъ нашимъ, и при своихъ отчинахъ устояли. Нынв же, егда "отступихомъ отъ въры церковныя, в и дерзну-"хомъ, и опровергохомъ законы и уставы святые, л пріяхомъ въру новоизобрътенную, и за тъмъ "въ невоздержаніе, ко широкому и пространному "пути вдахомся, вводящему въ погибель: и яв-"ственно ныив обличающе Господь грвхи наши и "казияще насъ за беззаконія наши, предаль насъ "въ руки вамъ, врагомъ в нашимъ. И яже соору-"жили были прародители наши намъ грады высожіе и мъста твердыя, палаты и дворы пресвътлые: "вы, о томъ не трудившись, ни проторовъ мно-"гихъ налагающе, виндоша въ нихъ; садовъ же и "виноградовъ нашихъ, не насадивше, наслаждае-"тесь, и другихъ таковыхъ устроеній нашихъ до-"мовыхъ ко житію потребныхъ."

отатства и стяжанія тупе внидоша, ни мало, ни тесомъ же трудившесь, объщавающе намъ

же желагахоли (умилостивадь - d. Въ Э. и П. на поли : запе уже бы аки бы мечень.

"помощь и оброненіе ".... Се добра ихъ помощь, "иже стоимъ предъ враги связаны! О коль жа-"лостно ми и звло скорбно ко воспоминанію, иже "предъ очима нашима вся сія лютая быша, за "гръхи наши, наведены и милое в отечество разо-"рено суще. " И сего ради не мните, иже вы си-"лою своею намъ таковыя сотворища: но вся сія "Богу на насъ попущающу, за преступление на-"ше, иже предалъ насъ въ руки врагомъ нашимъ!" II сіе ему, со текущими слезами, къ намъ глаголющу, яко и намъ всемъ слезъ исполнитися, на него зрящимъ и таковая отъ него слышащимъ. По семъ же, утерши слезы, радостнымъ лицемъ провъща: "Но обаче благодарю Бога и радуюся, иже "связанъ быхъ и стражду за любимое отечество; "аще ми за него и умрети случится, воистнину "драга ми сія смерть будеть и прелюбезна." Сіе ему изрекшу, умолчаль; мы же всь удивинась разуму мужа и словеству, и держахомъ въ почести его за стражею; потомъ послахомъ его до Царя нашего и со прочими властели Лифляндскими къ Москвъ, и модихомъ Царя много чрезъ эпистолію, да не кажетъ <sup>а</sup> погубити <sup>е</sup> его. И аще бы послушаль насъ, могль бы всю землю Лифляндскую по немъ имъти: понеже имяху его всъ Лифлянты, яко отца. Но егдажъ приведенъ былъ предъ Царя и вопрошаемъ жестоцъ, готвъщаль: "иже, рече, неправдою и кровопивствомъ отече-"ство наше посядаешь, в а не яко достоитъ Царю

<sup>≥</sup> Вс Э. оборону. b. Въ Э. любимое.

с. Ва Р. и Э. суще; са В. быта.

d. Ва Э. и яз И. на поли: да не повелять.

е. Такк ск прос сп , ск П. погннути

f. Вы P. жесточе. д. Въ Э. поседаенть (приссолень).

"Христіанскому." Онъ же, разгорівся гивномъ, повель абіе погубити его: понеже уже лють и безчеловъченъ началъ быти. 101)

И тогда подъ темъ Феллиномъ стояхомъ, памятамись, три недели и вяще, заточа шанцы и біюще по граду изъ дълъ великихъ. И яко азъ тогда ходихъ къ Кеси и имъхъ три битвы, и единаго поразихъ новаго Ленсъ-маршадка, подъ Волмаромъ в градомъ, на того мъсто в избраннаго, и яко пришедии подъ Кесъ ч Ротмистры, посланные на насъ отъ Еронима Хоткввича, поражени, и яко стояще подъ Кесью, посылахомъ къ Ризв войну, и яко слышачи Еронимъ о пораженіи своихъ, и ужаснувся, пойде скоро изъ земли Лифлиндскія, ажъ за Двину ръку великую отъ насъ, 102) сіе премину и оставлю по ряду писати, сокращенія ради Исторін; ко предреченномужъ о Феллинскомъ взятью возвращаюся. Егда же уже разбихомъ стыны мыскія, еще крынцы сопротивляющесь намъ Нѣмцы; тогда въ нощи стрвляюще огненными кулями, в и едина куля упаде въ самое яблоко церковное, еже въ верху великія церкви ихъ бъ, и другія кули индъ, и абіе загорълося мъсто: в тогда начаша сущіе во градь и Майстръ просити времени о постановленію, объщавающе градъ и мѣсто поддати, и прошаша вольнаго провзду со всеми сущими во граде и съ скарбы своими. Мы же такъ не поволяще, <sup>к</sup> а на томъ стало:

а. Ва Э. пушекъ. b. В. Р. Волмеромъ. с. Ва Э. града. d. Вы Б. подмесь.

е. Въ Э. града.

<sup>£</sup> Въ Р. въ ножи. g. Въ Э. парами.

b. Въ Э. градъ.

i. B. P. u B. cymen.

k. В Р. не позволяще; св Э. не пополихонъ.

желнерей всьхъ выпустили вольно и жителей градскихъ, елицы хотъша, а его не выпущали и со скарбы, милость ему объщавающе отъ Царя, яко и даде ему градъ на Москвъ до живота его, и скарбы оные его, елицы взяты, возвращены ему потомъ. 103) И сице взять градъ и мъсто; и 1560. огнь въ мъстъ угасихомъ. 104) А къ тому тогда взяхомъ два, або три грады, въ нихъ же быша намъстники того Майстра Фиштенъ-беркга. 105) Егдажъ внидохомъ въ мъсто и во градъ Феллинъ, тогда узрѣхомъ отъ мѣста стоищи еще три выше-грады, ° и такъ кръпки и отъ претвердыхъ каменей сооружени, и рвы глубоки у нихъ, иже въръ не подобно: бо и рвы оные, зъло глубскіе, каменьми гладкими тесанными выведены; и обрътохомъ въ немъ великихъ делъ стенобитныхъ осмынадесять, а подъ теми великихъ и малыхъ всвхъ пол-интаста на градв и мъсть, и запасовъ и всехъ достатковъ множество; а въ самомъ ° градъ вышнемъ, не токмо церковь, или палаты, или самъ градъ, но и кухня и стайни толстыми оловянными динидами быди крыты; и тую всю кровлю в абіе Князь Великій повельль сняти, и въ то мѣсто кровдю отъ дерева сотворити.

в. Ва Э. посиныхъ (ратинкост насмимать).

b Ba 2. wa Poccin.

e Ha J. mannie.

d. Вь Э. пущекъ.

е. Ва Э. по всякомъ.

<sup>£.</sup> Въ Э. попария и конторини; от Р. и К. стани (коновини).

g. Вк Б. перкова.

## ГЛАВА V.

## начало злу.

1560.

Клеветники. Удаленіс Сильвестра и Адашева. Ихъ винять въ смерти Царицы Анастасіи. Новые любинцы. Опричинки. Монахи. Ссылка Сильвестра въ монастырь Соловецкій. Смерть Адашева. Новый образъ живин Іоанновой. Пиры. Бъдствія Россіи. Сожженіе Москвы Татарами. Дъла Іоанна пи. и сына его Василіи. Смерть Іоанна Младаго, Царя Димитрія, матери его Елены, Андрел Углицкаго, Семена Ряполовскаго, Михапла Верейскаго, Василіи Ярославича. Іоанновы слова о шихъ. Время, когда писаль Курбскій свою Исторію.

Чтожъ по семъ Царь нашъ начинаетъ? Егда уже обронился, вожіею помощію, храбрыми своими отъ окрестныхъ враговъ его, тогда воздаетъ имъ! Тогда платитъ презлыми за предобръйнее, прелютыми за превозлюбленнъйшее, лукавствы и хитролествы за простыя и върныя ихъ службы. А якоже сіе начинаетъ? Сице: первъе, отгоняетъ дву мужей оныхъ отъ себя предреченныхъ, Селивестра, глаголю, Презвитера, и Алексъя предреченнаго, Адашева, туне и ии въ чемъ же предъ нимъ согръщившихъ, отворивши оба ухи своимъ презлымъ ласкателемъ, (надъ нихъ же, уже яко многажды ръхомъ, ни единъ прыщь смертный во Царствъ

а. Вы Р. обратился; ов И. на поли: начало b. Вы Э. хитронлетствы. злому.

повътреннъйшъ "быти можетъ), яже ему уже клеветаша и сикованціи во уши шептаху заочно на оныхъ святыхъ мужей, паче же шурья его и другіе съ ними нечестивые губители всего тамошняго Царства. Чего же ради сіе творяху? Того ради воистинну: да не будетъ обличена злость ихъ и да невозбранно будеть имъ всеми нами владъти, и судъ превращающе, посулы грабити и другія злости плодити ° скверныя, пожитки свои умножающе. Что же клевещуть и шепчуть во ухо? Тогда Цареви жена умре: 106) они 1560. же рыша, аки бы счаровали ее оные мужи; (подобно, чему сами искусны и во что върують, сіе на святыхъ мужей и добрыхъ возлагали). Царь же, буйства исполнився, абіе имъ въру илъ. 4 Услышавъ же сіе, Селивестръ и Алексьй начаша молити, ово эпистоліями посылающе, ово чрезъ Митрополита Русскаго, да будетъ очевистное глаголаніе съ ними. "Не отрицаемся, рече, аще по-"винии будемъ, смерти; но да будетъ судъ явствен-,ный предъ тобою и предо всемъ Сенатомъ тво-"имъ."

Презлые же къ сему что умышляють? Эпистолій не допущають до Цари; Епископу старому запрещають и грозять; Цареви же глаголють: ,,Аще, "рече, припустинь ихъ къ себъ на очи, очаруютъ "тебя и дътей твоихъ; а къ тому, любяще ихъ "все твое воинство и народъ, нежели тебя само-"го, побіють тебя и насъ каменіемъ. Аще ли и "сего не будеть: обважуть тя паки и покорять

а. Въ Р. ка поли: смертипосны b. Въ Э. cin конаринцы (клесета).

с. Такъ съ прос. сп. съ И. владити. d. В. В. пруемь (постриль).

"тя аки въ неволю себъ. Такъ худые люди и ни-"чему годные чаровницы тебя Государи, такъ вемакаго и славнаго и мудраго, Боговънчаннаго "Цари, держали предъ темъ, аки въ оковахъ, повельвающе тебь въ мьру исти и пити и со Ца-"рацею жити, не дающе тебь ни въ чесомъ же "своей воли, а ни въ маль, а ни въ великомъ, а ми людей своихъ миловати, а ин Царствомъ твомить владати! И аще бы не они были при тебь. "такъ при Государѣ мужественномъ и храбромъ и пресильномъ, и теби не держали аки уздою, "уже бы еси илло не всею вселенною обладаль: ил то творили они своими чаровствы, аки очи девом закрывающе, не дали ни на что зръти, хо-"таще сами царствовати и нами всеми владети. "И аще на очи припустинь " ихъ, паки тя оча-"рокавин, осленить. Ныне же, егда отогналь еси мхъ, воистинну образумился еси, сирвиь во "спой разумъ пришель, и отвориль еси себъ очи, "зраще уже свободно на все свое Царство, яко "немаканенъ Божій, и никто же инъ, точію самъ "одинъ тое управляюще и имъ владъюще."

и иными таховыми множайшими и безчисленными ажесшиванцы, согласись со отцемъ своимъ діаноломъ, (наче же рещи, воистинну изыкъ ему и уста самому глаголанію бываютъ на нагубу роу Христіанскому), сице подходять ласкательныи глаголы мужа, и сице опровергаютъ Царя ристіанскаго душу, добрѣ живущаго и въ поаннію сущаго, и сице растерзаютъ пленицу <sup>6</sup> оную, Богомъ сонлетенную въ любовь духовную, (якоже Самъ Госнодь рече: идиже собрани два или три во имя мое, ту азъ посреди илъ); изъ посреди Бога отгоняють оные, проклятые, и наки реку: сицевыми прелестными глаголы Царя Христіанскаго губяще, добраго бывшаго много лътъ, поканпіемъ украшеннаго и къ Богу усвоеннаго, въ воздержанію всякомъ и въ чистоть пребывающа..... О злые и всякія презлости и лукавства исполненные, своего отечества губители, пачеже рещи, всего Святорусскаго Царства! Что вамъ принесеть сіе за полезное? Въ маль узрите надъ собою дъломъ исполняемо и надъ чады своими, и услышите отъ грядущихъ родовъ проклятіе всегдашнее!

Царь же, напився отъ окаянныхъ, со сладостнымъ ласканіемъ смѣшаннаго, смертноснаго яду, и самъ, лукавства, пачеже глупости, наполнився, похваляетъ совѣтъ, и любитъ и усвояетъ ихъ въ дружбу и присягами <sup>а</sup> себя и ихъ обвязуетъ, вооружающесь на святыхъ неповинныхъ, къ тому и на всѣхъ добрыхъ и добро хотящихъ ему и душу за него полагающихъ, аки на враговъ своихъ, <sup>е</sup> и собравъ и учинивъ уже окрестъ себя яко пресильный и великій полкъ сатанинскій. И чтожъ еще къ тому первѣе начинаетъ и дѣлаетъ? Собираетъ соборище не токмо весь Сенатъ свой мір-

а. В Р. глаголомъ.

е. Въ Э приобтими .

h Вв Э. изв. среды; от В. и посреди. d. Вв Р. на поли: клятолии.

в. Въ И. одноме посли слова своихъ: Збло достейно зда въратиа рени Римскую древизмо пословицу, въ предложе и въ предуклюзъ Котелина речениую ихъ взыкома: новеже такова Цара нашего учиннам ласкатоли и такова сталел, спрачь нь Русскую бълу, рекие качинай и всегданний пратъ или непріятель пріятелей своихъ.

лымъ и веселымъ лицемъ, (мился, яко пострадаше за отечество), нимало ужаспувся, началъ со дерзновеніемъ отвъщати намъ: бъ бо мужъ, яко разсмотрихомъ его добръ, не токмо мужественный и храбрый, но и словества полонъ, и остръ разумъ и добру память имущь. Иные отвъты къ намъ его, разумомъ растворенные, оставлю, но сіе точію едино, еже въ память ми приходить, оплаковательное в его въщание о Лифляндской земль воспомяну. Съдящу ему у насъ нъкогда на объдъ (бо аще и вязнемъ случилося ему быти, но обаче въ почести его имъхомъ, яко достоило свътлаго рода мужу), и между иными бесъдованьми, яко обычай бываетъ при стольхъ, началъ въщати намъ:<sup>а</sup>

"Согласяся всв Кролеве западные вкупв съ са-"мимъ Папою Римскимъ и съ самимъ Цесаремъ "Христіанскимъ, выправивши в множество воиновъ "Крестоносныхъ, овыхъ въ земли пустошенныя "Христіанскія, отъ нахожденія Срацынскаго по-"мощи ради, овыхъ въ земли варварскія, посѣда-, нія ради и наученія для и познанія въры, яже "во Христа, яко и нынѣ содѣлываемо Кролемъ "Ишпанскимъ <sup>в</sup> и Португальскимъ во Индін <sup>в</sup>; то-"гда оное предреченное войско раздълиша по три "Гетмана, и пустишася моремъ едино къ полудию, "а два къ полунощи. И яже къ полудню пловущіе, "приплыша къ Родису, <sup>в</sup> 98) спустошенному отъ

а. Вы Р. славества (приспоричисый).

b. Ви Э. плачевное.

с. В. Р. изплиемъ; ст Э. плешинку.

d. Вк П. на поля: о началь Анфлинтовъ. h. Вк Р. Родусу; съ Э. Родосу.

е. Ва Р. пыправили; на Э. избраша убо.

f. Вы P. кромав Ишланскими.

g. Вт P. по ихъ дии.

"предреченныхъ Срацынъ, несогласія ради безум-"ныхъ Грековъ: тогда, обрѣтше его въ конецъ "спустошенъ, обновиша его съ прочими в грады и "мѣсты другими, и укрѣпивъ ихъ и осадя, обла-"даша тамо в со остальными живущими обладате-"ли. в А иже къ полунощи пловущіе, приплыша "единъ, идѣже бѣ Пруссы, и тамо живущими обла-"дали; а третъи въ тую землю; и обрѣтоша ту "языцы зѣло жестоки и непокорныхъ варваровъ, "и заложища градъ и мѣсто первое Ригу, потомъ "Ревль, и бишась много со живущими ту оными "предреченными варвары, и едва возмогоша ими "обладати, и наклонити ихъ немалыми лѣты ко "познанію Христіанскія вѣры."

"Егдаже усвоиша тую землю ко Христову на"реченію, тогда объщашася въ возложеніе в Го"сподеви и на похвалу имени Пречистыя Его Бо"гоматери. Внегда же пребывахомъ въ Католиц"кой въръ и жительствовахомъ мърнъ и цъло"мудреннъ; тогда Господь нашъ здъ живущихъ
"вездъ покрывалъ ото враговъ нашихъ и помогалъ
"намъ во всемъ, яко отъ Русскихъ Княжатъ, на"ходищихъ на землю сію, такъ и отъ Литовскихъ.
"Другія оставя, единужъ исповъмъ, яже зъло
"крънку битву имъхомъ со великимъ Княжатемъ
"Литовскимъ Витовтомъ, иже у насъ во единъ
"день шесть Майстровъ было поставлено, и единъ
"по единому побиты, и такъ кръпцъ сражахомся,

а. Въ В. пконецъ.

b. Bs B. Tako.

с. Изъ Р. и Э; съ П. и В. обладали.

d. B. E. n. Ty; ez 3. n. ciro.

е. Въ В. о позложение; от Э. позложения.

Въ Э. православной; въ И. и Р. на поли: церковной.

g. В: Э. поэдержие; такк же и « П наполк.

"ажъ нощь темная розвела битву. 99) Такожъ, и ,,недавными льты, яко лучше, мню, вамъ въдомо "есть сіе, Киязь Великій Іоаннъ Московскій, дъдъ "того настоящаго, умыслиль быль тую землю взя-"ти, и кръпцъ бронихомся, яко и со Гетманомъ "его Даниломъ сведохомъ колько битвъ, и двъ "одержахомъ. 100) Но обаче, еликими нибудь обы-"чан ублагахомъ " оныхъ предреченныхъ, Богу, ,,яко рехомъ, помогающу праотцомъ нашимъ, и ,при своихъ отчинахъ устояли. Нынъ же, егда "отступихомъ отъ въры церковныя, в и дерзну-"хомъ, и опровергохомъ законы и уставы святые, "и пріяхомъ въру новоизобрѣтенную, и за тъмъ "въ невоздержаніе, ко широкому и пространному "пути вдахомся, вводящему въ погибель: и яв-"ственно нынъ обличающе Господь гръхи наши и , казняще насъ за беззаконія наши, предаль насъ "въ руки вамъ, врагомъ в нашимъ. И яже соору-"жили были прародители наши намъ грады высо-"кіе и мъста твердыя, палаты и дворы пресвътлые: ,,вы, о томъ не трудившись, ни проторовъ мно-,,гихъ налагающе, внидоша въ нихъ; садовъ же и "виноградовъ нашихъ, не насадивше, наслаждае-,,тесь, и другихъ таковыхъ устроеній нашихъ до-"мовыхъ ко житію потребныхъ."

"А что глаголю о васъ, иже, <sup>а</sup> аки бы мните, "мечемъ побрасте! Другіежъ безъ меча въ наши "богатства и стяжанія туне внидоша, ни мало, ни "въ чесомъ же трудившесь, объщавающе намъ

а. Вс Э. отбывахомъ; Вс В. К. и. Р. убла- с. Вх Э. грэхомъ. тахомъ, св. И. углагахомъ (ужилостисля- d. Вс Э. и И. на поли: запе уже бы яки бы ли).

b. В: Э. от православныя перы.

"помощь и оброненіе ".... Се добра ихъ помощь, "иже стоимъ предъ враги связаны! О коль жа-"лостно ми и зало скорбно ко воспоминанію, иже "предъ очима нашима вся сія лютая быша, за "гръхи наши, наведены и милое в отечество разо-"рено суще. <sup>°</sup> И сего ради не мните, иже вы си-"лою своею намъ таковыя сотвориша: но вся сія "Вогу на насъ попущающу, за преступленіе на-"ше, иже предаль насъ въ руки врагомъ нашимъ!" И сіе ему, со текущими слезами, къ намъ глаголющу, яко и намъ всемъ слезъ исполнитися, на него зрящимъ и таковая отъ него слышащимъ. По семъ же, утерши слезы, радостнымъ лицемъ провъща: "Но обаче благодарю Бога и радуюся, иже "связанъ быхъ и стражду за любимое отечество; "аще ми за него и умрети случится, воистнину "драга ми сія смерть будеть и прелюбезна." Сіе ему изрекшу, умолчаль; мы же всь удивишась разуму мужа и словеству, и держахомъ въ почести его за стражею; потомъ послахомъ его до Царя нашего и со прочими властели Лифляндскими къ Москвъ, и молихомъ Царя много чрезъ эпистолію, да не кажетъ <sup>а</sup> погубити <sup>е</sup> его. И аще бы послушаль насъ, могль бы всю землю Лифляндскую по немъ имѣти: понеже имяху его всѣ Лифлянты, яко отца. Но егдажъ приведенъ былъ предъ Царя и вопрошаемъ жестоцъ, 1 отвъщаль: "иже, рече, неправдою и кровопивствомъ отече-"ство наше посидаешь, в а не яко достоитъ Царю

а. В Э. оборону.

h Вв Э. любимое.

с. В: Р. и Э. суще; съ В. быша.

d. Въ Э. и съ И. на полк: дл не попелить.

е. Такк ст прот сп , от И. потинути

f. Вь P. жесточе. g. Въ Э. поседаенъ (присселень)

"Христіанскому." Онъ же, разгорывся гиввомъ, повель абіе погубити его: понеже уже лють и безчеловъченъ началъ быти. 101)

И тогда подъ темъ Феллиномъ стояхомъ, намятамись, три недели и вище, заточа шанцы и біюще по граду изъ дълъ великихъ. И яко азъ тогда ходихъ къ Кеси и имъхъ три битвы, и единаго поразихъ новаго Ленсъ-маршалка, подъ Волмаромъ в градомъ, на того мъсто взбраннаго, и яко пришедии подъ Кесъ в Ротмистры, посланные на насъ отъ Еронима Хоткввича, поражени, и яко стояще подъ Кесью, посылахомъ къ Ризв войну, и яко слышачи Еронимъ о поражени своихъ, и ужаснувся, пойде скоро изъ земли Лифляндскія, ажъ за Двину ръку великую отъ насъ, 102) сіе премину и оставлю по ряду писати, сокращенія ради Исторіи; ко предреченномужъ о Феллинскомъ взятью возвращаюся. Егда же уже разбихомъ стыны мыскія, еще крынць сопротивляющесь намъ Нѣмцы; тогда въ нощи ' стрѣляюще огненными кулями, в и едина куля упаде въ самое яблоко церковное, еже въ верху великія церкви ихъ бъ, и другія кули индъ, и абіе загорълося мъсто: " тогда начаша сущіе і во градъ и Майстръ просити времени о постановленію, объщавающе градъ и мѣсто поддати, и прошаша вольнаго провзду со всеми сущими во граде и съ скарбы своими. Мы же такъ не поволяще, к а на томъ стало:

а. Ва Э. пушекъ. b. Вт P. Волмеромъ. с. Вс Э. града.

d. Въ Б. подмесъ.

е. Ва Э. града.

f. Въ Р. въ пожи. g. Вы 9. парами.

b. Ha Э. градъ.

i. B. P. u B. cymen.

k. В P. не позволяще: ск 9, не поволиченть.

желнерей всъхъ выпустили вольно и жителей градскихъ, елицы хотъша, а его не выпущали и со скарбы, милость ему объщавающе отъ Царя, яко и даде ему градъ на Москвв в до живота его, и скарбы оные его, елицы взяты, возвращены за Авг. ему потомъ. 103) И сице взять градъ и мъсто; и 1560. огнь въ мъстъ угасихомъ. 104) А къ тому тогда взяхомъ два, або три грады, въ нихъ же бына намъстники того Майстра Фиштенъ-беркга. 105) Егдажъ внидохомъ въ мъсто и во градъ Феллинъ, тогда узрѣхомъ отъ мѣста стоящи еще три выше-грады, ° и такъ крвики и отъ претвердыхъ каменей сооружени, и рвы глубоки у нихъ, иже върв не подобно: бо и рвы оные, зъло глубскіе, каменьми гладкими тесанными выведены; и обрътохомъ въ немъ великихъ дель стенобитныхъ осмынадесять, а подъ теми великихъ и малыхъ всвхъ пол-пятаста на градв и мъсть, и запасовъ и всъхъ достатковъ множество; а въ самомъ ° града вышнемъ, не токмо церковь, или палаты, или самъ градъ, но и кухня и стайни голстыми оловянными дщицами были крыты; и тую всю кровлю в абіе Князь Великій повельль сняти, и въ то мѣсто кровлю отъ дерева сотворити.

в. Ва Э. повинажь (ратинкогт насминать). в. Ва Э. по пенкомъ.

b Es 9. un Poccin. E Ba 9. mamnie.

d. В Э. пущекъ.

<sup>£</sup> Вк Э. попарии и кононии; ек Р. и К. стани (коновнии).

д. Ва Б. перкова.

## ГЛАВА V.

#### начало злу.

1560.

Клеветники. Удаленіе Сильвестра и Адашева. Ихъ випять въ смерти Царицы Анастасіи. Новые любимцы. Опричники. Монахи. Ссылка Сильвестра въ монастырь Соловецкій. Смерть Адашева. Новый образь жизин Іоанновой. Пиры. Бъдствія Россіи. Сожженіе Москвы Татарами. Дъла Іоанна пи. и сына его Василія. Смерть Іоанна Младаго, Цара Димитрія, матери его Елены, Андрея Углицкаго, Семена Ряполовскаго, Михапла Верейскаго, Василія Ярославича. Іоанновы слова о михъ. Время, когда писаль Курбскій свою Исторію.

Чтожъ по семъ Царь нашъ начинаетъ? Егда уже обронился, в Божією помощію, храбрыми своими отъ окрестныхъ враговъ его, тогда воздаетъ имъ! Тогда платитъ презлыми за предобръйшее, прелютыми за превозлюбленнъйшее, лукавствы и хитролествы в за простыя и върныя ихъ службы. А якоже сіе начинаетъ? Сице: первъе, отгоняетъ дву мужей оныхъ отъ себя предреченныхъ, Селивестра, глаголю, Презвитера, и Алексъя предреченнаго, Адашева, туне и ии въ чемъ же предъ нимъ согръщившихъ, отворивши оба ухи своимъ презлымъ ласкателемъ, (надъ нихъ же, уже яко многажды ръхомъ, ни единъ прыщь смертный во Царствъ

Въ Р. обратился; св И на поли: начало b. Въ Э. хитронлетствы. влому.

повътреннъйшъ в быти можетъ), яже ему уже клеветаша и сикованціи во уши шептаху заочно на оныхъ святыхъ мужей, паче же шурья его и другіе съ ними нечестивые губители всего тамошняго Царства. Чего же ради сіе творяху? Того ради воистинну: да не будетъ обличена злостъ ихъ и да невозбранно будетъ имъ всеми нами владъти, и судъ превращающе, посулы грабити и другія злости плодити скверныя, пожитки свои умножающе. Что же клевещуть и шепчуть во ухо? Тогда Цареви жена умре: 106) они 1560. же ръша, аки бы счаровали ее оные мужи; (подобно, чему сами искусны и во что върують, сіе на святыхъ мужей и добрыхъ возлагали). Царь же, буйства исполнився, абіе имъ въру яль. 4 Услышавъ же сіе, Селивестръ и Алексьй начаша молити, ово эпистоліями посылающе, ово чрезъ Митрополита Русскаго, да будетъ очевистное глаголаніе съ ними. "Не отрицаемся, рече, аще по-"винии будемъ, смерти; но да будетъ судъ явствен-,ный предъ тобою и предо всемъ Сенатомъ тво-"имъ."

Презлые же къ сему что умышляють? Эпистолій не допущають до Царя; Епископу старому запрещають и грозять; Цареви же глаголють: "Аще, "рече, припустишь ихъ къ себъ на очи, очарують "тебя и дътей твоихъ; а къ тому, любяще ихъ "все твое воинство и народъ, нежели тебя само-"го, побіють тебя и насъ каменіемъ. Аще ли и "сего не будеть: обвяжуть тя наки и покорять

а. Ва Р. на поли: смертипосны. b. Ва Э. сін когарпицы (клесета).

с. Такъ съ прос. сп. съ П. владити. д. Въ В. пруемъ (посърилъ).

, тя аки въ неволю себъ. Такъ худые люди и ни-,,чему годные чаровницы тебя Государя, такъ ве-"ликаго и славнаго и мудраго, Боговънчаннаго "Царя, держали предъ тъмъ, аки въ оковахъ, по-"вельвающе тебь въ мьру ясти и пити и со Ца-"рицею жити, не дающе тебъ ни въ чесомъ же "своей воли, а ин въ маль, а ин въ великомъ, а ин людей своихъ миловати, а ни Царствомъ тво-"имъ владъти! И аще бы не они были при тебъ, "такъ при Государћ мужественномъ и храбромъ и пресильномъ, и тебя не держали аки уздою, "уже бы еси мало не всею вселенною обладалъ: ,,а то творили они своими чаровствы, аки очи "твои закрывающе, не дали ни на что зрѣти, хо-"тяще сами царствовати и нами всеми владети. "И аще на очи припустинь " ихъ, паки тя оча-"ровавии, осленять. Ныне же, егда отогналь еси , ихъ, воистинну образумился еси, сиръчь во ,,свой разумъ пришелъ, и отворилъ еси себъ очи, "зряще уже свободно на все свое Царство, яко "помазанецъ Божій, и никто же инъ, точію самъ "единъ тое управляюще и имъ владъюще."

И иными таковыми множайшими и безчисленными лжесшиванцы, согласясь со отцемъ своимъ діаволомъ, (паче же рещи, воистинну языкъ ему и уста самому глаголанію бываютъ на пагубу роду Христіанскому), сице подходятъ ласкательными глаголы мужа, и сице опровергаютъ Цари Христіанскаго душу, добрѣ живущаго и въ поканнію сущаго, и сице растерзаютъ пленицу в о-

s. Таке от P. K. и D; от И. и Б. приступнить. b. Сокто, цепт.

ную, Богомъ соплетенную въ любовь духовную, (якоже Самъ Господь рече: идъже собрани два или три во имя мое, ту азъ посреди ихъ); изъ посреди в Бога отгоняють оные, проклятые, и наки реку: сицевыми прелестными глаголы Царя Христіанскаго губяще, добраго бывшаго много лѣть, поканніемъ украшеннаго и къ Богу усвоеннаго, въ воздержанію всякомъ и въ чистотъ пребывающа..... О злые и всякія презлости и лукавства исполненные, своего отечества губители, начеже ренци, всего Святорусскаго Царства! Что вамъ принесеть сіе за полезное? Въ малъ узрите надъ собою дъломъ исполняемо и надъ чады своими, и услышите отъ грядущихъ родовъ проклятіе всегдашнее!

Царь же, напився отъ окаянныхъ, со сладостиымъ ласканіемъ смѣшаннаго, смертноснаго яду, и самъ, лукавства, пачеже глупости, наполнився, похвалиетъ совѣтъ, и любитъ и усвояетъ ихъ въ дружбу и присягами <sup>а</sup> себя и ихъ обвязуетъ, вооружающесь на святыхъ неповинныхъ, къ тому и на всѣхъ добрыхъ и добро хотящихъ ему и душу за него полагающихъ, аки на враговъ своихъ, <sup>е</sup> и собравъ и учинивъ уже окрестъ себя яко пресильный и великій полкъ сатанинскій. И чтожъ еще къ тому первѣе начинаетъ и дѣлаетъ? Собираетъ соборище не токмо весь Сенатъ свой мір-

в. Въ Р. глаголомъ.

с. Вк Э привътным:

h Вь д. им среды; въ В. и посреди. d. Нь Р. на поли: клятнами.

с. Въ И. однова носаж слока своихъ: Зъло достойно здъ вкратиъ рещи Римскую древнюю пословицу, въ презломъ и въ предукавомъ Котеленъ речениую ихъ взыкомъ: вонеже такова Царя нашего учинили ласкатали и таковъ стался, спръчъ нь Русскую бъду, рекие пъчный и всегдащкій прагъ или непріятель пріятелей своихъ.

скій, но и духовныхъ всьхъ, сирьчь Митрополита и градскихъ Епископовъ призываетъ, и къ тому присовокуплиетъ прелукавыхъ нѣкоторыхъ Мниховъ, Мисаила, глаголемаго Сукина, издавна преславнаго въ злостяхъ, и Васьяна Беснаго, поистиннъ реченнаго, неистоваго, и другихъ съ ними таковыхъ темъ подобныхъ, исподненныхъ лицемърія и всякаго безстыдія діяволя и дерзости; и посаждаеть ихъ близу себя, благодарив послушающе ихъ, въщающихъ и клевещущихъ ложное на святыхъ и глаголющихъ на праведныхъ беззаконіе, со премногою гордынею и уничиженіемъ. Что же на томъ соборищь производять? Чтуть пописавши вины оныхъ мужей заочив, яко и Митрополить тогда предъ всеми рекль: "Подобаетъ, ,,рече, приведеннымъ имъ быти здв предъ насъ, "да очевиств " на нихъ клеветы будутъ, и намъ "убо слышати воистинну достоитъ, что они на то "отвъщаютъ." И всъмъ ему добрымъ согласующе такоже рекшимъ; губительнъйшіе же ласкатели вкупъ со Царемъ возопиша: "Не подобаетъ, рече, "о Епискупе! Понеже въдомые сін злодън и ча-,,ровницы велицы, очарують Царя, и насъ погу-"бять, аще пріндуть!" И тако осудиша ихъ заочнъ. О смъху достойное, паче же бъды исполненное, осуждение в прельщеннаго отъ ласкателей Царя!...

Заточенъ бываетъ отъ него Селивестръ Презвитеръ, Исповедникъ его, ажъ на островъ, иже на Студеномъ морв, въ монастырь Соловецкій, край Корелска языка, въ Лопи дикой лежащь. 107) А Алексый в отгоняется отъ очей его, безъ суда, въ нововзятый градъ отъ насъ, Феллинъ, и тамо Антипатъ в бываетъ на мало время. 108) Егда же услышали презлые, иже и тамо Богъ помогаетъ ему: понеже не мало градовъ Лифляндскихъ, еще не взятыхъ, хотяще поддатись ему, его ради доброты, ибо, и въ бъдъ с будуще положенъ, служаше Царю своему върнъ; онижъ паки клеветы къ клеветамъ, шептаніе къ шептанію, лжесшиваніе ко ажесшиваніямъ Цареви прилагають, на мужа онаго и праведнаго и добраго. И абіе повельль оттуду свести въ Деритъ и держанъ быти подъ стражею; и по дву мъсяцъхъ потомъ, въ недугъ огненный <sup>а</sup> впаль: исповъдався и взявъ святыя Христа Бога нашего тайны, къ Нему отъиде. 109) Егдажъ о смерти его услышавше, клеветницы возопиша Цареви: " се твой измънникъ самъ себъ задалъ идъ "смертоносный и умре. " с

А той Селивестръ Презвитеръ, еже прежъ, даже не изгнанъ былъ, видъвъ его, иже не по Бозъ всякія вещи начинаетъ, прътивъ ему и наказуя много, да во страсъ Божіи пребываетъ и въ воздержанію жительствуетъ, и иными множайшими словесы Божественными поучая и наказуя много, — онъ же от-

а Ва Э. прибасл. Адашевъ.

с. Ва Э. гићав.

b. В. Р. Аноппадъ (намистышкъ).

d. Горячка.

<sup>6.</sup> Въ И. ек текспок, ек Р. и К. ек примесаніи: Зри зда исполнено Златоустомъ реченное, яко опъ шидь глаголеть, иже вед страсти и алости челопіческій житісях разрушаются, и защисть и ненависть и по смерти не угасаеть, яко и на самого Христа нашего отъ богоборныхъ Гудеевъ, ведущихъ лжестинніе по превиосому лукаются якъ, учаще венност детати: "римте, рече, яко намъ силщимъ украдоша его ученицы" и прочее; и промчесь то слопо между шин и по се время; такожде и между тъзи нечестивмим промчесь лугальство ихъ, аки бы святый, истою смертію отшедній, самъ собъ ядъ вадаль.

нюдь того не внимаше и ко ласкателемъ умъ свой и уши приклониль: разсмотръвъ же вся сія Презвитеръ, иже уже лице свое отъ него отвратилъ, отшель бысть въ монастырь, сто миль отъ Москвы лежащь, и тамо во миншествъ будуще, нарочитое и чистое свое жительство препровожаль. Клеветницы жъ, слышавше, иже тамо въ чести имъють оные Мниси его, сего ради, завистію разсѣдаеми, а ово завидище мужу славы, ово боящеся, да не услышитъ Царь о семъ и паки да не возвратить его къ себъ, и да не обличатся ихъ неправды и превращение судовъ, и много-ваимательные, любимыя издавиа обыкновенія ихъ, посулы, и новоначалныя піянства и нечистоты паки да не пресъкутся отъ оного свътлаго: в и оттуды похватиша его и заведоша на Соловки, яже прежъ рахомъ, идаже бы и слухъ его не обрался, похвалиющись, аки бы то соборив осудина его, мужа нарочитаго и готоваго отвъщати на клеветы.

Гдѣ таковъ судъ слышанъ подъ солнцемъ, безъ очевистнаго вѣщанія? Яко и Златоустый пишетъ во эпистоліи свой ко Иннокентію, Папѣ Римскому, нарекающе на Өеофила и на Царицу и на все соборище его о неправедномъ изгнаніи своемъ, емужъ начало: "Первѣе, нежели отданы а сутъ "эпистоліи наши, мню, благочестіе твое слы"шавше, яковый здѣ мятежъ творити дерзнула нещравда; и паки при концѣ въ той же: , и

Раскаталься — тресиуть.
 Вы прес спис спятаго.
 Вы Р и на наше.

d. Вв Р. отдати. в. Вв Б. леню.

<sup>1.</sup> T. e. snucmoziu.

"аще противники обръли, иже такъ презръніе " со-"сотворили, и аще замышляють ложный клеветы, "понеже насъ безвиннъ изгнали, не давше намъ "а ни преписей, а ни книжецъ, а ни объявив-"нии в клеветниковъ имъти и оброняти, <sup>с</sup> и мы "на судъ <sup>в</sup> будемъ и покажемъ оныхъ самихъ, "а не насъ, быти винными, что на насъ воскла-"дають: понеже неповинны есмы. И сопротивъ "еже они сотворили? сопротивъ всемъ правиломъ, "сопротивъ всемъ церковнымъ канономъ; — и что "глаголю канономъ церковнымъ? а не въ поганскихъ "судъхъ, а ни въ варварскихъ престолъхъ таковыя "когда случились; а ни Скиоы, а ни Сармацы ° "когда судили судъ новельти единой сторонь за-"очив на оклеветанныхъ, " и прочія, темъ подобныи, яко въ томъ его посланіи лучше, читаючи, разсмотрится. Се соборный Царя нашего Христіанскаго таковъ судъ! се декретъ, і знаменитъ произведенъ отъ вселукаваго соимища ласкателей, грядущимъ родомъ на срамоту въчныя памяти и уничижение Русскому языку! понеже у нихъ въ землъ уродилися таковые лукавые, презлые, ехидинны в отроды, иже у матери своей чрево прогрызли, сирвчь земли Святорусскія, яже породила ихъ и воспитала, воистинну на свою бъду и спустошеніе....

Чтожъ, по сихъ, за плодъ в отъ преславныхъ ласкателей, пачежъ презлыхъ губителей, возра-

a. Br. P. upenth.

h. Es E. объяватся; съ Э. объявана.

н Da Э оборошети.

d. Ит Э. св. Б. мыслить; св. Р. мы судь; g. Ив В эхитипина; св. Э. эхидина.

<sup>□</sup> II. и жы суть.

е. Ва В. Самарим; от Р. Всармацы; от В. Сарминцы.

f. Ви И и Б. на поли: осущаение (пригосори).

h. Въ П и Р. и К. закладъ; оп В. за плодъ.

стаеть? и во что вещи обращаются? и что Царь отъ нихъ пріобратаетъ и получаетъ? Абіе съ ними діаводъ " умышляеть первый входъ ко злости, сопротивъ узкаго и мѣрнаго пути Христова, по пространному в и широкому пути свободное хожденіе. А якожъ сіе начинають и како Царева ° житія прежнюю мірность в раззоряють, еже нарицали неволею обвязанна? Начинаютъ пиры частые со многими піянствы, отъ нихъ же всякія нечистоты родится. И что еще къ тому прилагають? чаши великія, воистинну діаволу объщанныя, и чаши таковыя, положивши въ нихъ зъло пьянаго питья, и совътують первую Цареви выпити, потомъ всемъ сущимъ пирующимъ съ нимъ: и аще ли теми до обумертвія, ° пачежь до неистовства, не упіются, они другія и третьи прилагають, и не хотящихъ ихъ пити и таковая беззаконія творити заклинають со великими прещеньми; Цареви же вопіють: "Се! рече, онъ сице, "и онъ сице (имя рекше), не хощеть на твоемъ "пиру весель быти, подобно тебя и насъ осуж-"даетъ и насмъваетъ, аки пьяницъ, являющь "праведный лицемъріемъ! И подобно твои суть "недоброхоты, иже съ тобою не согласують и те-,,бя не слушають, и еще Селивестровь или Але-"ксвевъ духъ, (спрвчь обычай), не вышелъ изъ "нихъ! " И иными словесы бъсовскими множайшими, нежели тахъ, многихъ трезвыхъ мужей

а. Въ В. на поли: съ тобою, проклитый! d. Въ Р. и И. на поли: цъломудріє, діаполь; а выт сынове Божів. b. Нтв  $P_i$  от И В. и  $\theta_i$  по преслапновъ. до умертнія; съ В. да алобо умертнія (до облорона). ства; съ прог. и како Царева.

и мърныхъ во жительствъ добромъ и во правъхъ наругаютъ и посрамощаютъ, в льюще на нихъ чаши оныя проклятыя, ими же не хотяще упиватися, або отнюдь не могуще, и къ тому имъ смертьми и различными муками претяще, яко и мало послъди, многихъ того ради погубиша.... 0! воистинну новое идолослуженіе, и объщаніе и приношеніе не болвану Аполлонову и прочимъ, но самому Сатанъ и бъсомъ его, не жертвы воловъ и козловъ приношаще, влекомыя насиліемъ на заколеніе, но самыя души свои и тълеса самовластною волею, сребролюбія ради и славы міра сего, ослъпше, сіе творяще!.. И сице первъе Царское честное и воздержальное жительство раззоряютъ, презлые и окаянные!

Се, Царю! получиль еси отъ шепчущихъ ти во уни любимыхъ твоихъ ласкателей: вмѣсто святаго поста твоего и воздержанія прежняго, піянство губительное со объщанными діаволамъ чашами; и вмѣсто цѣломудреннаго и святаго жительства твоего, нечистоты, всякихъ сквернъ исполненныя; вмѣстожъ крѣпости и суда твоего Царскаго, на лютость и безчеловѣчіе подвигоша тя; вмѣстожъ молитвъ тихихъ и кроткихъ, ими же ко Богу твоему бесѣдовалъ еси, лѣности и долгому спанію научиша тя, и по снѣ зіянію, а главоболію съ похмѣлья и другимъ злостямъ неизмѣрнымъ и неисповѣдимымъ. А еже возхваляща тя, и возношаща и глаголаща тя Царя велика, непобѣдима и храбра: и воистинну таковъ былъ

а. Въ Э. яногихъ (умпрениилъ). в. Осраналнотъ

с. Въ Р. и В. діаволами; съ Э. діаволамъ.
 d. Въ Э. степацію.

еси, егда во страсѣ Божін жительствоваль. Егдажъ надутъ " отъ нихъ и прельщенъ, что получилъ еси? вивсто мужества твоего и храбрости, бъгунъ предъ врагомъ и хороняка... В Царь Великій Христіанскій!.. предъ Бусурманскимъ волкомъ, виже прежде предъ нами мъста не нашелъ и на дикомъ поль, бъгая. А за совътомъ любимыхъ твоихъ ласкателей и за молитвами Чудовскаго Левки и прочихъ вселукавыхъ 4 Минховъ, что добраго и подезнаго и похвальнаго и Богу угоднаго пріобрѣлъ еси? Развѣ спустошеніе земли твоея, ово отъ тебя самого съ Кромвшники твоими, ово отъ предреченнаго иса Бусурманскаго, — и къ тому злую славу отъ окрестныхъ сусъдовъ, и проклятіе и нареканіе слезное ото всего народу? И что еще прегоршаго и срамотнъйшаго и ко слушанію претягчайшаго: самое отечество твое, превеликое мѣсто и многонародное, градъ Москва, во вселенной славный, созженъ и потребленъ со безчисленными народы Христіанскими внезану.... 110) О бъда претягчайшая и ко слышанію жалостная! Али не часъ было образумитися и покаятися къ Богу, яко Манасія, и отклонити волю естественнаго самовластія по естеству ко своему Сотворителю, искупившему насъ наидражайшею в кровію своею, нежели то самовластіе со произволеніемъ самовольнымъ покоряти чрезъ естество супостату человъческому и внимати върнымъ слугамъ его, глаголю, презлымъ ласкателемъ его?

а. Въ Р. найдутъ.

b. Tpyco.

с. Въ Э поископ в и злосинить полномъ, д. Въ Р. и Э, перкъ дукавникъ.

в. В. Христіанъ съ нияв.
 в. В. надражайшаго; съ Р. надражайше-

му; от Э предражайшею.

Еще ли ся в не разсмотришь, о Царю! къ чему тя привели человъкоугодницы? и чъмъ тя сотворили любимые маньяки в твои? и яко опровергли и опроказали прежде святую и многоцѣнную, е поканніемъ украшенную, совъсть души твоей? И аще намъ не въришь, нарицающе насъ туне измънниками предукавыми, да прочтеть Величество твое во словъ златовъщательными устами изреченномъ о Иродъ, в ему жъ начало, (днесь намъ Іоанново преподобіе!): "Иродова лютость егда возвѣщалась, "смутились внутренныя, сердца вострепетали, зракъ "помрачился, разумъ притупился," или что твердо въ чувствахъ человъческихъ, егда погубляетъ добродътели величество злостей множество, и наки мало пониже: ° "Достойнъ в убо смущались "внутренныя, сердца трепетали: понеже Иродъ "осквериилъ Церковь, Іерейство отнялъ," (яко ты аще не Іоанна Крестителя, но Филиппа Архіепископа съ другими святыми смутиль) "чинъ "скверно содвлаль, Царство сокрушиль; что было "благочестія, что правиль, что житія, что обы-"чаевъ, что въры, что наказанія — погубиль и "смвсилъ." "Иродъ, рече, мучитель гражданъ, вои-"новъ, разбойникъ, друговъ в спустошитель:" твоего же Величества произобиліе злости! иже не токмо друговъ, но и всея Святорускія земли съ Кромѣшники твоими спустошение, домовъ ихъ в грабитель и убійца сыновъ... отъ чего, Боже! сохрани

d. Bu E. capters.

а. Така са прос. списк. св. П. ащели шв. b. Ва Б. маянки; от Р. магьяки; на поли: е. Ва Б. понеже.

ласкатели, покавбинки (безулцы). В. В. Б. достойнів.

е. Въ Б. и Р. много-денную; съ Э. драгоцън- д. Еъ Э. недруговъ. шую, h. Вв Б. домоныхъ.

тебя и не попусти тому быти, Господи Царю въкомъ!.. в бо уже и то в аки на острею сабли висить: понеже аще не сыновъ, но соплеменныхъ а и ближнихъ въ роду братью уже погубилъ еси, 111) наполняюще мѣру кровопивцевъ, отца своего и матери твоей и деда. Яко отецъ твой и мати, иже всемъ ведомо, колико погубили: тако жъ и дедъ твой, со Гречкою бабою твоею, сына предобраго Іоанна, отъ первыя жены своея, отъ Тверскія Княжны Святыя Маріи рожденна, наимужественнъйшаго и преславнаго въ богатырскихъ исправленіяхъ, в и отъ него рожденнаго, благовънчаннаго в внука своего, Царя Димитрія, съ матерію его святою Еленою, ового смертоноснымъ ядомъ, 112) а того многольтнымъ заключеніемъ темничнымъ, последиже удавленіемъ, погубиша, отрекшись и забывши любови сродства. 113) И не удовавься темъ! Къ тому брата единоутробнаго, Андрея Углицкаго, мужа зъло разумнаго и мудраго, тяжкими веригами въ темницъ за малые дни удавиль, и двухь сыновь его, отъ сосецъ матернихъ оторвавши.... о умиленно ко услышанію и тяжко ко изреченію! человъческая злость въ толикую презлость провозрастаема, пачежъ отъ Христіанскихъ начальниковъ!.. многольтнымъ заключеніемъ темничнымъ нещадно поморилъ. 114) Киязи Симеона жъ, глаголемаго Ряполовскаго, мужа зъло пресильнаго и разумнаго, влекомаго отъ роду Владиміра, главнымъ посъ-

п. Ви Р. и Э. пъковъ b. BE B. ETO. с. Вв Э. мочи.

d. B. B. COHACHHEREN,

е. Ва В и ближе. f. Ва Э. Греческою.

g. В. Э. устроеніяхъ. h. Ва P. и 9. боговъичаннаго

ченіемъ убиль. 115) И другихъ братію свою, ближнихъ ему въ роду, овыхъ разогналъ до чуждыхъ земель, яко Верейскаго Михаила и Василія Ярославича; 116) а другихъ, во отроческомъ въку еще сущихъ, такоже теминчнымъ заключеніемъ, на скверной и проклятой завътной грамотъ... о увы! о бъда! ко слышанію тижко!... заклинающе сына своего Василья, повельль неповинныхъ погубити неотрочив. В Такожъ сотворили и инымъ многимъ, ихъ же долготы ради писанія, здѣ оставляется. Ко предреченному Златоустову возвращаюся, о Иродъ пишущу: "окрестныхъ, рече, му-"жей убійца, напалюще землю кровію, въ жаждъ с "крове содержался." Сія Златоустый о Иродв во словъ своемъ рече, и прочее.

О Царю! прежде зъло любимый отъ насъ! не хотъль бы малыя сея части презлости твоей изрещи; по преодоленъ быхъ и принужденъ любовію Христа моего и ревностію любви распаляхся по мученицахъ, отъ тебя избіенныхъ неповинна, братьяхъ нашихъ. Яко и отъ тебя самого не токмо слышахъ, но и видъхъ и дъломъ исполняемо, и о семъ, еще аки хвалющесь, глаголалъ еси: "Азъ, "рече, избіенныхъ отъ отца и деда моего одеваю "гробы ихъ драгоцвиными аксамиты <sup>а</sup> и украшаю "раки неповинив избіенныхъ праведныхъ" (се! Господне слово сбылось на тебя, къ Жидамъ реченное: А сего ради, рече, согласуете и соблаговоляете, наполняюще миру, дилы презлыми, убивство презлости отцевъ вашихъ, и показуете сами себя,

b. Въ Р. но отрочіе; съ Э. на отрочие. d. Въ Р. некомиты (бархатонь).

е. Ва В. пражде.

спрвчь свидвтельствуете сами о себв, иже есте сынове убійцевь исповидающесь): " а отъ тебя и отъ твоихъ Кромфиниковъ, твоимъ повелфијемъ, безчисленныхъ убіенныхъ мучениковъ, кто будетъ украшати гробы и позлащати раки ихъ? 0! воистинну смѣху достойно, со многимъ плачемъ смѣшенному, в и непотребно сіе отнюдь, аще бы было то отъ сыновъ твоихъ дъйствуемо, которые бы хотьян, отъ чего Боже сохрани, мъру твою сохраняти. ' Но яко, а ни Богъ, а ни тъ избіенные отъ человъкоубійцевъ древнихъ, того не желали, иже бы неповиннъ избіенни были, такъ и отъ сыновъ, произволеніемъ злымъ согласующихъ отцемъ своимъ, не желаютъ сего по смерти, не токмо гробомъ и ракамъ украшаемымъ и позлащаемымъ быти; но и самимъ величаемымъ и похваллемымъ: но праведные отъ праведныхъ, мученики отъ кроткихъ и по закону Божію жительствующихъ, похваляеми и почитаеми быти достоятъ.

А сему уже и конецъ положимъ: а понеже и сіе краткое сего ради произволихомъ написати, да не отнюдь въ забвеніе придуть: ибо того ради славныя и нарочитыя исправленія великихъ мужей отъ мудрыхъ человѣковъ Исторіями описашася, да ревнують имъ грядущіе роды; а презлыхъ и лукавыхъ пагубныя и скверныя дъла того ради написаны, иже бы стреглись и соблюдались отъ нихъ человецы, яко отъ смертонос-

a. Ecaus. Mamo. 22. 25. b. Их Б. сившенных»; съ Р. спешеннымъ. d. Въ Р. положили; съ Э. положиль.

е. Ва Р. наподняти.

ныхъ ядовъ, или повътрія, не токмо тълеснаго, но и душевнаго. Такожъ и мы вкратцъ написахомъ малую часть, яко прежде многажды рехомъ, все оставляюще Божію суду нелицепріятному, хотящему воздати и сокрушити главы враговь своихь, ажь и до влась приходящихь во прегрышеніяхь своихъ, " сиръчь: отомстить и наимальйшую обиду убогихъ своихъ отъ пресильныхъ; и паки той же: озлобленія ради нищихь и воздыханія убогихь, нынк воскресну, глаголеть Господь: положуся во спасеніе и не обинюся о немь; в яко нидь тымь же Пророкомъ реклъ: помыслиль еси, рече: беззаконіе, аки быль бы тебы подобень; облигю тя и поставлю предъ лицемъ твоимъ гръхи твоя; ° аки бы реклъ: аще не покаетеся о неправдахъ своихъ и о обидахъ убогихъ Закхеевымъ покаяніемъ. А къ тому до наилъншей памяти тамо живущимъ оставлю: понеже азъ, еще во среду бъды тое презъльныя, отъидохъ отъ отечества моего; а уже и тогда видвинаго и слышаннаго о таковыхъ здостяхъ и гоненіяхъ, не могль бы на цълую книгу написати, яко вмаль и вкратць воспомянухъ о семъ въ предисловію, отъ насъ написанномъ на книгу словесь Златоустовыхъ, глаголемую Новый Маргарить, емужъ начало: "Въ льто осмыя ты-"сячи, въку звъринаго, яко глаголетъ во святой "Апокалипсіи," и прочее. Но достоить ми убіенныхъ оныхъ безъ правды благородныхъ и свътлыхъ мужей, свътлыхъ, глаголю, не токмо въ родехъ, но и въ обычаяхъ, воспомянути, колико

a. Heas. 67. b. Heas. 15.

памить им смесеть, выста же благодать Святаго духа подасть. Уже во старости немощнымь тымом сущу, бывшу ми паче же бъдами и намастьми оть ту живущихъ человъковъ всякими немамистьми объяту. Аще что и забудется, да оставится ми, молю, отъ острозрительныхъ въ разумъ, и въ намяти должайшей и неутружденной сущихъ. Се уже по возможности моей начну исчитати имена благородныхъ мужей и юношъ, паче же, (достоитъ со дерзновеніемъ нарицати ихъ), страдальцевъ и новыхъ мучениковъ, неповимыхъ сущихъ в избіенныхъ.

а. Вь Э. придотъ.

h. Be P. campions.



### ГЛАВА VI.

### о побіеніи княжеских в родовъ.

1560 - 1575.

Неслыхалное гоненіе. Первыя казіні: друзья и родственники Адашевы. Гибель Киязей: Д. Овчинна, М. Решина, Ю. и И. Кашиныхъ, Д. Шовырева, Д. Курлетева съ семействомъ, П. Оболенскаго-Серебрянаго, А. Ярославова; В. Курлетева, А. Горбатаго-Суздальскаго съ същомъ, П. и М. Ховриныхъ, Д. Ряноловскаго, С. А. и В. Ростовскихъ, В. Темкина съ същомъ, П. Щенятева съ братомъ его, Ө. Львова, И. Шаховскаго, В. А. и М. Прозоровскихъ, И. Пронскаго, В. Рыбина, Царскаго брата Киязя Владиміра, съ матерью, женою и двумя младенцами, Н. Одоевскаго и Михаила Воротынскаго.

Скоро по Алексвевв смерти и по Селивестровв изгнанію, воскурилось гоненіе великое, и пожарь лютости въ землв Русской возгорвлся; и гоненіе воистинну таковое неслыханное не токмо въ Русской землв никогда же бывало, а ни у древнихъ поганскихъ Царей: бо и при нечестивыхъ мучителвхъ за Христіане, исповъдающіе въровати Христу и богомъ поганскимъ ругающіеся, имаемы и мучими были, а неисповъдающихъ и крыемыхъ з внутръ себя въру, аще и ту стоящихъ, аще и знаемыхъ, аще и братію и сродниковъ, не имано, а ни мучено. А нашъ новоявлен-

150%

первые началь сродниковъ Алексвевать в Сенявестровых в писати имена, и не токпо станить, но с комъ послышаль отъ техъ вы выветниковъ своихъ, и друзей и сосъдовъ знаемыхъ, аще и мало знаемыхъ, многихъ же отчинав и не знаемыхъ, ихъ богатствъ ради и ставлия, оклеветаемо отъ тахъ, многихъ имати понельля и мунти различными муками, а друсихъ множайшихъ отъ именій ихъ и домовъ изгонити въ дальные грады. А про чтожъ тъхъ мучаль пеновинныхъ? Про то: понеже земля возошим о тахъ праведныхъ въ неповинномъ изгнапареклюще и кленуще тъхъ предреченмехателей, соблазнившихъ Царя; онъ же зачив съ ними, ово аки оправдаяся предо всеми, вы вы стрегущесь чаровства, не вымь якого. ахъния повельль оныхъ, не единаго, ин дву, но мирых цаль с, ихъ же имень, тахъ неповинныхъ. вам за тахъ мукахъ помроша, множества ради в числен невозможно.

таккія жельзныя, тыло порабощающе,

да духу покорить его; и прочихь святых дёль ея и добродётелей исписати тамо живущимъ оставляю. Оклеветана же предъ Царемъ, аки бы то была чаровница и Алексева согласница, того ради ее погубити новелёль и со чады ея, и многихъ съ нею: 117) понеже той быль Алексей не токмо самъ добродётеленъ, но и друго и пригастникъ, яко Давидъ рече, всимъ болщимся Господа и сообщникъ всимъ хранлицить заповиди его, и колько десить имъль прокаженныхъ въ дому своемъ, тайнъ питающе и обмывающе ихъ, многаждыжъ самъ руками своими гной ихъ отирающе.

И тогдажъ убіенъ въ томъ гоненію единъ мужъ Іоаниъ, нареченный Шишкинъ, со женою и съ дътками: сродникъ былъ Алексвевъ и мужъ воистинну праведный и зъло разумный, въ родъ благороденъ и богатъ. Потомъ по летехъ двухъ, або трехъ, убіенни благородніе мужіе: Данило, брать единоутробный Алексьевь, и съ сыномъ Тархомъ , иже быль еще во младенческомъ въку, льть аки двунадесити, 118) и тесть Данила онаго, Петръ Туровъ, и Өеодоръ, и Алексъй и Андрей Сатины, ихъ же была сестра за Алексвемъ предреченнымъ, и другихъ съ ними 119). А Петру оному, аки за мъсяцъ предъ смертію, видъніе Божественное дивное явилось, проповъдающе смерть мученическую, а (онъ же мнв самъ исповедаль), которое ту, краткости ради писанія, оставляю.

b. He serve en no noin: o Agament parroners. c. Be  $\partial$ . Taxons. b. Hes  $P_i$ ; so K is B north then; of H noined d. Be P. margen serves then

Паки <sup>а</sup> убить отъ него тогда Князь Дмитрій Овчининъ, его же отецъ здѣ много лѣтъ страдаль за него и умре ту. 120) Сіе выслужиль на сына! бо еще во юношескомъ въку, аки лътъ двадесяти или мало боль, закланъ отъ самого его с руки. 121)

Тогда же убіенъ отъ него Князь Михайло, глаголемый Репнинъ, уже въ Сигклитскомъ сану сущь. Аза чтожъ убіенъ и за якую вину? Началъ пити, съ нъкоторыми любимыми ласкатели своими, оными предреченными великими, объщанными діаволу, чашами, идъже и онъ по прилучаю призванъ быль: хотяще бо его темъ аки въ дружбу себъ присвоити, и упившись началь со скоморохами въ машкарахъ плясати, и сущіе пирующіе сънимъ; — видѣвъ же сіе безчиніе, онъ мужъ нарочитый и благородный началъ плакати и глаголати ему: " иже не достоить ти, о Царю "Христіанскій! таковыхъ творити. " Онъ же началь нудити его, глаголюще: "веселись и играй " съ нами, " — и взявши машкару г класти началъ на лице его; онъ же отверже ю в и потопталь, и рече: " не буди ми се безуміе и безчиніе в со-,, творити, въ Совътническомъ чину сущу мужу! " Царь же, прости исполнився, отогналь его отъ очей своихъ, и по коликихъ дняхъ потомъ, въ день недъльный, на всенощномъ бдению стоящу

в. Во всила сп. на поли: о нобівнін Княже- в. Вь Р. мошкорахь; св Э. и И. на поли: роскихъ родовъ. maxis.

b. Ba B ankanan.

v. T. o Iowwoooi.

d. 21s. 21. ощибкою: и скорлорохами.

L Br J. Antmy.

g. Такъ съ прот сп съ II сіурату або личниу.

h. Bs 3 Sesucerie

ему въ церкви, въ часъ чтенія Евангельскаго, повельль воинамъ безчеловьчнымъ и лютымъ заклати его, близу самаго олтаря стояща, аки агица 1565. Божія неповиннаго. 122) И тое же нощи убити повельль Сигклита своего Князя Юрья глаголемаго Кашина, такоже ко церкви грядуща на молитву утреннюю; и закланъ на самомъ празъ церковномъ, и наполниша помость церковный весь кровію его святою. 123)

Потомъ убіенъ того Юрья братъ, Князь Іоаннъ. А сродникъ ихъ Князь Дмитрій, глаголемый Шовыревъ, на колъ посаженъ; и глаголютъ, его день быти жива, и аки не чювши в муки тоя лютыя, на коль, яко на престоль съдящь, воспъваль канонъ изо устъ Господу нашему Інсусу Христу, а другій канонъ благодарственный Пречистой Богородиць, в съ ними же вкупь правило немалое, глаголемое акаоисть, еже въ немъ кается все плотское Божіе смотреніе: и по окончанію пінія онаго, духъ святый предаль Господеви. 124) И тогда же и другихъ Кияжатъ немало того же роду побито; а стрыя <sup>а</sup> тѣхъ Кинжатъ Дмитрія, глаголемаго Курлетева, постричи во Миихи повелъ... неслыханное беззако- 1565. ніе!... силою повель всеродив, спрычь со женою и съ ссущими малыми дътками, плачющихъ, вопіющихъ. А по коликихъ льтьхъ, подавлено ихъ

з. Въ Э. не ельния. d. Въ Б. старыя. (дядю съ отцолской сторония).

b. Въ В. на поли: тебя было пса, на такойже с. Въ В. псеродіс; съ Э. псенародно, (со осиля построй престоль посадить альта припъвять.

(в. Въ Э. не поколикизъ.

c Ba P. u 3, enon.

scare. A sei fere Tenes pariet aine amp manner a amponenti de quint finance. Di finance de page, 125

Lionari vinere ore nero liento Committee Bustineti Coccionneti Conxumento como Papament I myst smouth absolutable cours. 261 Lorent ver me pour Lineary motions: hatсведа Бростиния и Кант Вациир Бум-Print Communic mann America; 177) u Tana chi of the se Assembly Hymic Boschung Bee-MAKE BUILDING METERICATIONS II PROPRIES. TO WHE THE RESTORE HE RECEIVED DOUGH THE CHICAGO MINERA MAN MAN MAN MANAGEMENT MANAGEMENT DE VICENZA MILLE: AL YOUY E ME MORNING AND AND COURSE I SEPTEMBEL IN PART 4 BROWNING Bentant Linguista ou manifest Bentant Kanas Mariante Permanuscratto mue primus are fertime nate liarne in 10. Ant form ero medican I Appetra Louis moras gyurreneus, this comments M I POSMUNT . TO ASPANGHENCES INCOMORAGE. HO и ті «родинци его провів вінчанийся, вримженя суть, постравление менований, ка постравлениему за Христа, и престиваеми иминими BL HYSEMMEY.

а, Топра же убіснь оть него Княжа Сузданське Америчары, глаголений Горбатый, со единоварният, смоннь сымонь Петронь, <sup>7</sup> въ невть возрагта, аки мъ сединиздесяти льтькъ. И тогожь

n first Гарсандион | first Нукологови | ffrequiшин | **пр М** им уулу

a. Hama, coast, unas. 1 Ha B u K ot E u P. upcaskina cyas.

ц. На И. на поли: о Килев Алексанара Гор-

дня убіень съ нимъ шуринъ его Петръ Ховринъ, мужъ Грецкаго роду, зъло благороднаго в и богатаго, сынъ Подскарбія Земскаго; а потомъ и брать его Михаиль Петровичь. 128) О томъ то Александръ Горбатомъ воспомянухъ, пишучи повъсть о взятью Казанскомъ: бо ть Княжата Суздальскіе влекомы отъ роду Великаго Владиміра, и была на нихъ власть старшая в Русская, между всеми Княжаты, более дву соть леть, и владель отъ нихъ единъ Андрей, Княжа Суздальское Волгою рекою, ажь до моря Каспійскаго; техъ же то быль Княжать Суздальскихъ сродичь, " Нижняго Новагорода отчичь, славный богатырь <sup>4</sup> въ земляхъ Русскихъ, Киязь Янъ Тугой-Лукъ: " аще бы о немъ по ряду воспомянути, была бы цълая повъсть рыцарства его; 129) отъ него же, памятамись, и Великіе Княжата Тверскіе изыдоша, яко лучше о семъ знаменуетъ въ летописной кингь Русской. 130) Но и той быль, новоубіенный Александръ, мужъ глубокаго разума и искусный зьло въ военныхъ вещахъ, и къ тому послъдователь тщаливый в Священныхъ писаній, яко и при самой смерти ихъ радостны и надежны быша, и неповинив отъ него посвчени, яко агицы Бога живаго. И глаголють о нихъ при томъ бывшіе и на то зрящіє: егда уже приведены къ самому посъщенію, в тогда, глаголють, сына его, первъе со потщаніемъ приклонивша выю къ мечу, і отецъ

а. В. В. благодаднаго.

f. Въ Р. Цесари.

с. В: Р. и роди; « К. и родити.

b. Пъ Р. на поли: большин; съ Э. первая. g. Въ Э. счастлиный; съ П. просавдователь тщаливый (тщательный).

d. Ba P. богатый.

h. Въ P. посъчению.

<sup>4.</sup> Такт и ситаю: « II и Э. Янтугъ-Онаукъ; і. Ва Э. подъ мечь. Вв Р. и К. Іоанив Тубулукъ.

же возбранивъ ему и рече: "О чадо превозлюб-"денное и единородный сыне мой! да не узрять "очи мои отсъченія "главы твоея!" И первъе самъ Кияжа усъченъ: младенецъ же оный храбрый, взявъ мученическую честную главу отца своего, и поцъловавъ и возръвъ на ию, рече: "Благо-"дарю тя, о Царю въкомъ, Інсусе Христе Боже ,,нашъ, царствующій со Отцемъ и со Святымъ "Духомъ! иже сподобилъ еси насъ неповиннымъ "убіеннымъ быти, яко и самъ отъ Богоборныхъ "Жидовъ закланъ еси, неповинный агиче! А сего "ради прінми души наша въ живодательныя ру-"цъ твои, Господи!" И сіе изрекши, приклонився подъ оскордъ в ко усвчению главы своея святыя.... Съ таковымъ упованіемъ и со многою върою ко Христу своему отойдоша. 131)

1566. Тогда, въ тѣ же лѣта, або предъ тѣмъ еще мало, убитъ, за повелѣніемъ его, Княжа Ряполовское с Дмитрій, мужъ въ разумѣ многъ и зѣло храбръ, искусенъ ме и свидѣтельствованъ отъ младости своей въ ботатырскихъ вещахъ: бо не мало, яко всѣмъ тамо вѣдомо, выигралъ битвъ надъ безбожными Измаильтяны, ажъ на дикое поле за ними далеко ходяще. Се выслужилъ! Главою заплатилъ; отъ жены и дѣтокъ оторватъ и внезапу смерти предати повелѣлъ. 132) Паки по-

скіе Семенъ, Андрей и Василій и друзіи съ ними. 133)
Паки потомъ тъхъ же Княжать Ростовскихъ, иже

в. Ва Э. отеческія.

Ba 9. meus. d. Ba E. nexv

е. Въ В. Рюполовское: ек Р. Кнажата По- е. Въ смени.

и здёсь страдаль за него, Василій Темкинь и со сыномъ своимъ разсёканы отъ Кромёшниковъ его, катовъ в избранныхъ, за повеленіемъ его. 134)

Паки убієнъ Княжа Петръ, глаголемый Щеня- 1568. тевъ, внукъ Княжати Литовскаго Патрикія: мужъ зъло благородный былъ и богатый, и оставя все богатство и многое стяжаніе, мнишествовати былъ произволилъ, и нестяжательное, Христоподражательное жительство возлюбилъ; но и тамо Мучитель мучити его повелъ, на желъзной сковрадъ огнемъ разженной вещи и за ногти иглы бити. И въ сицевыхъ мукахъ скончался. 135) Тако же и единокольныхъ братію его, Петра, Іоанна, Княжатъ нарочитыхъ, погубилъ.

Въ тѣ же лѣта побиты братья мои Княжата Ярославскіе, влекомые отъ роду Княжати Смоленскаго, святаго Өеодора Ростиславича, правнука Великаго Владиміра Мономаха; 136) имена ихъ были: Князь Өеодоръ Львовъ, мужъ зѣло храбрый и святаго жительства, и отъ младости своей, ажъ до четыредесятнаго лѣта, служилъ ему вѣрнѣ, многажды надъ поганскими языки свѣтлыя одолѣнія поставлялъ, крововяще руку свою, паче же освящающе во крови Бусурманской сущихъ враговъ креста Христова. Другаго Князя Өеодора, внука славнаго Князя Өеодора Романовича, иже прадѣду того Царя, губителя нашего, въ Ордъ ° будучи, даже еще въ неволѣ были Княжата Русскіе у Ординскаго Царя и отъ его

в. Ил. Б. и К; ст. И. каковъ; на поли: му- b. Въ Р. рождеженной. чителей (паланей); нъ Э. мучителей. с. Въ Р. пездъ.

руки власти прінмовали, потомъ, за его попеченіемъ, на Царство свое возведенъ бысть 137).... Се такъ службы и доброхотствованія прародителей нашихъ ко своимъ прародителемъ воспомянуль и заплатиль! Княжата наши Ярославскіе никогдаже отъ его прародителей не бывали отстуини въ бъдахъ и въ напастехъ ихъ , яко върные и доброхотные братія, сущіе по роду влекомы отъ единаго славнаго и блаженнаго Владиміра Мономаха. За тімь-то Княземь Өеодоромь была сестра его за двухъ рожденная, в диш Князя Михаила Глинскаго, славнаго рыцаря, его же погубила неповинив мати его, сущаго стрыя своего, обличающа ее за беззаконіе. 138) Тако же и другихъ тое же пленицы Книжатъ не мало погубиль: единаго отъ нихъ своею рукою булавою на смерть убиль на Невль мьсть, в идучи къ Полоцку, реченнаго Іоанна Шаховскаго; и потомъ Василья, Александра и Михаила Княжать, глаголемыхъ Прозоровскихъ, и другихъ Княжатъ того же роду, Ушатыхъ нареченныхъ, сродныхъ братій ихъ сущихъ, техъ же Княжать Ярославскихъ роду, погубилъ всеродив: понеже имъли отчины великія, мню, негли в изъ того ихъ погубиль. Потомъ Іоанна Княжа Пронское, отъ роду Великихъ Князей Рязанскихъ, мужа престаравшагося уже во днехъ, и отъ младости его служаща не токмо ему, еще и отцу его много льтъ, многажды Гетманомъ Великимъ бывша и

а. Изъ К. и Р: съ И. и Б. нже. b. Въ Э. двогородная (тетка). ъ. Въ Э. въ Ивиль градъ.

Въ В. не гля; съ Р. не глаголя (спремтие).

Сигклитскимъ саномъ почтеннаго, (послѣди же мнишество возлюбиль и въ монастырѣ единомъ остриже власы и отрекшися всея суеты міра сего, Христа своего ради),— онъ же такъ мужа престарѣвшаго во днехъ мнозѣхъ и во старости мастистѣй отъ чреды спасенныя визвлече и въ рѣцѣ утонити повелѣлъ. 139) И другаго Княжа Врон- 1569. ское Василія, глаголемаго Рыбина, погубилъ. Въ той же день и иныхъ не мало благородныхъ мужей нарочитыхъ воинъ, аки двѣсти, избіенно; а иѣцыи глаголютъ и вяще.

Тогдаже убилъ Владиміра, стрыечнаго врата своего, 140) съматерью того Евфросиньею, Княж- 1569. ною Кованскою, яже была отъ роду Киязя Великаго Литовскаго Олгерда, ' отца Ягайла в, Короля Польскаго, и воистинну святую и постницу великую, во святомъ вдовствъ и во миишествъ провозсінвшую. 141) Тогдаже разстръляти съ ручницъ повелълъ жену брата своего Евдокію, Кияжну Одоевскую, такожъ воистинну святую, и зѣло кроткую, и Священныхъ писаній искусную, и пънія Божественнаго всего навыкшую, и дву младенцевъ, сыновъ брата своего, і отъ тоя святыя рожденныхъ: единому было имя Василій, аки въ десяти льтьхь, а другій мивиній... Запамятовахъ уже, яко было имя его; но лучше въ Кингахъ животныхъ написанъ, приснопамят-

а Ва Э. отв среды спасенія.

b. Ва Э. Кнажество.

e Ba B. mm unsexts.

d. Ва Р. стрычнаго; съ Э. стрыечнаго; съ В. стричнаго (доокроднаго).

е. Така со исъхъ прос. сп. съ П. княжатою.

f Въ Б. Алгерда; съ Р. Агирда.

g. Ва Б. отв Ягайла,

h. Такк во встях прог; спис. въ H. срошинцъ (изв. ружей).

і. Слово своего приб. изт Р. и Э.

ныхъ, на небесъхъ, у самого Христа Бога нашего... И иные мнози слузи ихъ върные избіены, не токмо мужи и юноши благородные, но и жены и дъвицы свътлыхъ родовъ и благородныхъ Шляхетскихъ. 142)

Потомъ убіенъ славный и между Княжаты Русскими Михаилъ Воротынскій и Никита Княжа Одоевскій, сродный его, со младенчики дітками своими — единъ аки седми льть, а другій миьйшій, и со женою его: всеродив погублено ихъ, глаголють; " его же в была сестра, предреченная Евдокія святая, за братомъ Царевымъ, Владиміромъ. 143) А что же сему за вина была Кинжати Воротынскому? Негли тая точію: егда, по сожженію великаго славнаго мъста Московскаго, " многонароднаго, отъ Переконскаго Цари и по спустошенію, умиленномъ и жалостномъ ко слышанію, Русскія земли отъ безбожныхъ варваровъ, 144) аки годъ единъ спустя, той же Царь Переконскій, хотище уже до конца спустошити землю оную и самого того Князя Великаго выгнати изъ Царства его, и поиде яко левъ кровоядецъ, рыкая, розиня лютую пащеку в на пожреніе Христіанъ, со всёми силами своими Бусурманскими: услышавъ же сіе, наше чудо вабьжалъ предъ нимъ сто и двадесять миль съ Москвы, ажъ въ Повгородъ великій; 145) а того Михаила Воротынскаго поставиль съ войскомъ, яко

п. Ва Б. погубленъ и о ихъ талголють; св. д. Ва Э. пивя распростерты замя спои че-Э. погублены люсти (пасть, пить). b. Въ Э Сего Киная Никиты. е. т. с. Ісанив.

е, Въ Э. града Москвы

могучи, " земли оныя спустошенныя и окаянныя в бронити повельль. Онъ же, яко мужъ крыпкій и мужественный, въ полкоустроеніяхъ зьло искусный, съ тъмъ такъ сильнымъ звъремъ Бусурманскимъ битву великую сведе: не далъ ему распростертися °, а ни на миве воевати убогихъ Христіанъ; но біяшеся крынць зыло съ нимъ, и глаголють, колько в дней брань она пребывала. И номоже Богъ Христіаномъ, благоумнаго мужа полкоустроеніемъ, и падоша отъ воинства Христіанскаго Бусурманскіе полки, и самого Царя сынове два, глаголють, убіени, а единь живь изымань на той битвъ; Царь же самъ едва въ Орду утече, а хоругвей великихъ Бусурманскихъ и шатровъ своихъ отбъжалъ въ нощи. На той же битвѣ и Гетмана его славнаго, кровопійцу Христіанскаго, Дивія Мурзу в изымано в жива; и всѣхъ техъ, яко Гетмана и сына Царева, такъ и хоруговь Царскую и шатры его, послаль до нашего хороняки и бъгуна, храбраго же и прелютаго на своихъ единоплеменныхъ и единоизычныхъ, непротивящихся ему 146)...

Что же воздаль за сію ему службу? Послушай, молю, прилежно прегорчайшія тоя и жалостныя ко слышанію трагедін. і Аки літо едино потомъ спустя, онаго побъдоносца и обронителя своего

h Ва II на поли, и св Э. оплаклиные; съ f. Ва Э. анаменъ. Р. окомпимя: ок Б. покаянные (злополу- g. Въ Р. Диней Мурзу; ок Э. диную Мурзу,

mint (sense).

в. Т. в. интенолько; ев Б. толко; ев Р. колка; бями скончавнется.

ев Э. колико.

h. Вк В. изымани; ез Р. и Э, изымано.

с. Въ Э распространитися.

i. Въ Л. съ тексти, съ прос. спис. на поли: & B. L. и Р. и ни на мић; св Э. и ни ма грагедія есть плаченная, яже радостію начанается в абло многими бъдами и скор-

оную пресвътлую побъду надъ Бусурманы, ее же произвель еси и поставиль мужествомъ храбрости своея, оброняюще Христіанскій родъ; в наипачеже сподобился еси мзду премногую получити, еже пострадаль еси неповинив отъ онаго кровопійцы, и сподобился еси со всеми оными великими мученики вънцовъ отъ Христа Бога нашего, во Царствін его, яже за его овцы, супротивъ волку Бусурманскому, много отъ младости своей храброствоваль, ажь безъ мала до шестьдесятаго льта!...

Ть два сице близко сродные между себя отъ Мучителя вкупъ пострадали: бо и тъ Княжата Воротынскіе и Одоевскіе отъ роду мученика Киязя Михаила Черинговского, закланного ото вившняго врага церковнаго, Батыя безбожнаго; тако же и сей Михайло, побъдоносецъ тезоименитый и оному сродникъ, созженъ ото внутренняго дракона церковнаго, губителя Христіанскаго, боящагося чаровъ: бо отецъ его Василій со оною предреченною законопреступною женою, юною сущею, самъ старъ будущи, искалъ чаровниковъ презлыхъ отовсюду, да помогуть ему ко плодотворенію, 4 не хотяще бо властеля быти брата его по немъ: 148) бо имълъ брата Юрья звло мужественнаго и добронравнаго, яко и повельль, заповьдающе жень своей и окаяннымъ совътникомъ своимъ, скоро по смерти своей убити

а. Въ Б. заочную, b. Ва Э. народы; са Р. редной и наче. d. Ва Э. доторождению.

его, яко и убіень есть. О чаровникахъ же оныхъ такъ печашеся, посылающе по нихъ тамо и овамо, ажъ до Корелы, (еже есть Филя: а сидить на великихъ горахъ, подлѣ Студенаго моря), и оттуду провожаху ихъ къ нему с лехтущихъ оныхъ и прездыхъ совътниковъ сатанинскихъ, и за помощію ихъ оть прескверныхъ семенъ, по произволенію презлому, а не по естеству отъ Бога вложенному, уродилися ему два сына: единъ таковый предютый и кровопійца и погубитель отечества, иже не токмо въ Русской землъ такого чуда и дива не слыхано, но воистинну нигдъже никогдаже, мню: зане и Нерона " презлаго превзыде лютостію и различными и неиспов'єдимыми сквернами; паче же, не вивший, непримирительный врагь и гонитель церкви Божіей бысть, но внутрений змій ядовитый, жруще и разтерзающе рабовъ Божінхъ; а другій быль безъ ума и безъ памяти и безсловесенъ, такожъ, аки дивы, 1 якой родился. 149) Ту ми зрите и прилежно созерцайте Христіанскіе родове! яже дерзаютъ в непреподобив приводити в себв на помощь и къ дъткамъ своимъ мужей і презлыхъ чаровниковъ и бабъ, смывалей <sup>к</sup> и шентуней, и иными различными чары чарующихъ, общующе 1 со діаволомъ и призывающе его на помощь, что за полезную

а Бе Р. еже есть Филлидія и Аждокія Ляпу- f. Въ Э. ливо; ск Р. дипъ; на поли: якое чунов, еже той выбить сидить.

b. Въ Р. на поли: море глацывалень; тако бо g. Въ Э. держатъ. Русскията языкома нарицается Ледоностъ h. Въ. В производити.

<sup>(</sup>Ассолитов ) моро. і. Ва B. муженть. е. Иль B ст. Ил B. ст. кът пикъ. к. Bа B. ст. инявателей; вт. B. п рабочиналей

 <sup>4.</sup> Таке в читаю, т. е. позбуждающих»; от П. (Насоворною водою вказывающих».)
 В. и.Э. кътущихъ; от К. и Р. лечущимъ.
 Въ В. общую; от Э. общающихся.
 Въ Р. не рода.

и яковую помощь отъ того имъете, въ предреченной неслыханной лютости разсмотрите! Мнози бо, яко слышахомъ многажды, за мало сіе себѣ важать " и смъющесь глаголють: ,, маль сей гръхъ, и удобив покаяніемъ исправится. " Азъ же глагодю: не маль! и воистинну превеликъ звло, понеже твиъ Божію заповъдь великую во обътованию раззоряете: бо Господь глаголеть: да не убошшися пикого же, а ни послужиши, спрвчы: ни у когоже помощи не имаши в развъ меня, а ни на небеси горь, а ни на земль низу, а ни подъ безднами; " и паки: аще кто отвержется мене предъ человики, отвержуся и азъ его предъ отцемъ моимъ небеснымь. И вы, забывше таковыя страшныя заповъди Господа нашего, течете къ діаволу, просяще его чрезъ чаровники! А чары, а яко всемъ есть въдомо, безъ отверженія Божія и безъ согласія со діаволомъ, не бывають. Воистинну, яко мню, и се неисцалимый грахъ есть тамъ, иже внимаютъ имъ, и ко покаянію неудобень: неисцівльный и того ради, зане за малый его себъ мните; неудобенъ же ко покалнію, понеже безъ отверженія Іудина, чары и относы и смыванія, прежнія ради купівли, и стиранія союзми. ради в святаго помазанія, шептанія же скверныя, явственныхъ ради объщаній ко Христу на святомъ крещенію, и относы, приношенія ради на святомъ жертовинцѣ в у пресвятаго загица, и

а. Въ И на поли: іжінають; не Р. вожать; е. Въ В. пенеціляный. от Э. внимають.
b. Въ Б. не вмажь; ет Р. не вщени.
c. Въ Э. подът вемлено.
d. Ех Э. подът вемлено.
d. Ех Э. подът вемлено.
d. Ех Э. подът вемлено.

d. Ex 9. BOANDOLDHIR.

Ва Р. у пречистаго; па Э. пречистаго.

безъ согласія, сирьчь, безъ объщанія діаволу и безъ отверженія Христова, яко рёхомъ, чаровницы сихъ не могутъ дъйствовать; но всяко діяволомъ, тъхъ ради всъхъ, отъ предреченныхъ презлыхъ человаковъ согласниковъ діаволихъ умышлено. Господь Богъ нашъ, премногія ради благодати своея, да избавить всьхъ правовърныхъ отъ таковыхъ! Аще же кто таковымъ не внимаеть, тому и боятися не подобаеть: понеже яко дымъ отъ знаменія честнаго креста исчезаеть и отъ простыхъ в людей върующихъ во Христа, нетокмо отъ искусныхъ Христіанъ, доброю совъстію живущихъ, у которыхъ бываютъ на сердцахъ скрижалей илотяныхъ написаны заповъдей Христовыхъ Евангельскія слова: о семъ бо и самъ Богъ-Слово свидътельствуеть въ молитвъ оной, ею же поучаль ученики свои молитися, при концѣ глаголюще: ° яко есть твое царство и сила и прочее. Блаженный же Златоусть ясно толкуеть въ беседе 19, еже отъ Матвея Евантеліе: "иже ивсть царство, а ин сила иная, а "ии боятись кого достоить Христіаномъ, развъ "единаго Бога, аще и діаволъ нъгдъ на насъ воз-"могаетъ мученьми, сіе Богу попущающу; а онъ "безъ воли Божіей, аще и злорадный и прелю-, тый и непримирительный врагъ нашъ, не токмо "на насъ человъковъ не возмогаетъ, ни на сви-" ніяхъ, ни на воловыхъ стадахъ, ни на другихъ "скотъхъ безъ Божія води." Яково все свидь-

<sup>2.</sup>  $H_0$  P. 110 вея во діаволомъ; ев Э. всяко с.  $H_{00}$  P. 68 H. и B. глаголю; ев Э. глаголя. Алеколи.

h. Ва Э. прочикъ.

е. Вр. Р. яко посли: ес Э. и пси.

тельствуется и во Евангеліи. А льпь, прочитаючи, узрите во ономъ священномъ толкованію златаго языка.

Сихъ, еликихъ в памятью моглъ объяти, в написахъ о Княжецкихъ родъхъ.

a. Вс Р. денти ј Вс 9. дучис. b. Вс В. великихъ. с. Вь В. объявите.



### ГЛАВА VII.

# о побівній воярскихъ и дворянскихъ родовъ. \*

1565 - 1573.

Казив И. Петровича Челядинна съ женою, Ив. Шереметева, Семена Яковаевича, Х. Тютина съ женою и дътъми, И. Хабарова съ сыномъ, М. Лыкова, Кольгчевыхъ, В. Разладина, Д. Пушкина, К. Тыртова, А. Шениа, В. Морозова, Л. Салтыкова, съ интью сыновьями, И. Б. и О. Заболоцьихъ, В. Бутурлина, И. Ворощова, З. Сабурова, А. Кашкарова съ братомъ, В. и Б. Тетериныхъ съ дътъми, Д. Чулкова, Васмановыхъ, С. Сидорова, Сабуровыхъ-Сарыхозиныхъ, И. Казаринова, М. Морозова съ сыномъ.

О великихъ Пановъ родъхъ, а по ихъ о Боврскихъ, аще елико Господъ памити подастъ, покушусь написати. Убилъ мужа, въ роду свътла, Іоаниа Петровича, <sup>b</sup> уже въ совершенномъ въку бывша; <sup>150)</sup> и жену его Марію, воистиниу свитую, погубилъ, у нея же прежде, еще во младости своей, <sup>c</sup> единочаднаго, <sup>d</sup> возлюбленнаго сына отъ нъдръ оторвавши усъкнулъ, — Іоанна, Княжа Дорогобужскаго, <sup>c</sup> съ роду Великихъ Князей Тверскихъ, его же былъ отецъ отъ Татаръ Казанскихъ на битвъ убитъ; а тотъ отрочатко остался

Сів слова в И. напис. киноворью.
 Въ Э. прибав. Лядняка; въ И. и В. на полк:
 в убівнія Ивана Петровича Челядинна.
 в Въ Р. Дорогобуженков.

тельствуется и во Евангеліи. А ліпів, прочитаючи, узрите во ономъ священномъ толкованію златаго языка.

Сихъ, еликихъ в памятью моглъ объяти, в написахъ о Княжецкихъ родъхъ.

а. Вс Р. лепъй; Вс 9. лучие. b. Вс В. великить. с. Въ В. объявитя.



## ГЛАВА VII.

о побієни боярскихъ и дворянскихъ родовъ. \*

1565 - 1573.

Кашь И. Петровича Челядинна съ женов, Ив. Шереметева, Семена Яковлевича, Х. Тютина съ женов и дътьми, И. Хабарова съ сыновъ, М. Лыкова, Колычевыхъ, В. Разладина, Д. Пушкина, К. Тыртова, А. Шенна, В. Морозова, Л. Салтыкова, съ иятъю сыновьями, И. В. и О. Заболоцкихъ, В. Бутурлина, И. Воронцова, З. Сабурова, Л. Кашкарова съ братомъ, В. и Б. Тетериныхъ съ дътьми, Д. Чулкова, Басмановыхъ, С. Сидорова, Сабуровыхъ-Сарыхозиныхъ, И. Казаринова, М. Морозова съ сыномъ.

О великихъ Пановъ родъхъ, а по ихъ о Бопрскихъ, аще елико Господь памяти подастъ, покушусь написати. Убилъ мужа, въ роду свътла, Іоанна Петровича, <sup>в</sup> уже въ совершенномъ въку бывша; <sup>150</sup>) и жену его Марію, воистинну свитую, погубилъ, у нея же прежде, еще во младости своей, <sup>е</sup> единочаднаго, <sup>а</sup> возлюбленнаго сына отъ нъдръ оторвавши усъкнулъ, — Іоанна, Княжа Дорогобужскаго, <sup>е</sup> съ роду Великихъ Князей Тверскихъ, его же былъ отецъ отъ Татаръ Казанскихъ на битвъ убитъ; а тотъ отрочатко остался

в. Сін слова ва II. нанис. жиновирью. с. Ва Э. сп.

Въ Э. прибан. Андинка; съ П. и Б. на поли: d. Въ Э. едонороднаго. о убинін Ипана Петровича Челядинна. е. Въ Р. Дорогобужецков.

у сосцу единъ у матери; онажъ во святомъ вдовствъ своемъ питала его до осмнадесяти лѣтъ; о егожъ убіенію мало прежъ воспомянухъ въ Кроницѣ пишучи, иже вкупѣ убіени сутъ съ нарочитымъ юношею стрыечнымъ братомъ своимъ, съ Кияземъ Федоромъ Овчининымъ. 151) И такъ на того Іоанна разгнѣвалси, иже не токмо слугъ его, Шляхетныхъ мужей, всеродиѣ погубилъ и различными муками мучилъ, но и мѣста и села (бо зѣло многи отчины имѣлъ) — все пожегъ, самъ ѣздя съ Кромѣшники своими, елико гдѣ обрѣлись, со женами и дѣтками ихъ, ссущими отъ сосцевъ материихъ, не пощадѣлъ; наконецъ, глаголютъ, а ни скота вединаго живити повелѣлъ. 152)

Въ началѣ же мучительства своего, мудраго Совѣтника своего Іоанна, глаголю Шереметева, о немъ же многажды въ Кроницѣ восномянухъ, <sup>153</sup>) мучилъ такою презлою узкою темницею, острымъ помостомъ приправленною, иже вѣрѣ неподобно, и оковалъ тяжкими веригами по выѣ, по рукамъ и по ногамъ, и къ тому еще и по чресламъ обручъ толстый желѣзный, и къ тому обручу десять пудовъ желѣза привѣсити повелѣлъ, и въ таковой бѣдѣ аки денъ и нощь мужа мучилъ. Потомъ пришелъ глаголати съ нимъ; ему же, наполы мертву сущу и едва дышущу, въ таковыхъ тяжкихъ оковахъ и на таковомъ остромъ помостѣ лежащу поверженну, началъ между иными вопросы о семъ пытати сего: "Гдѣ, рече, мнози скарбы помостъ

и. Ва Э. и ин какова.

b. Ва P. принти.

е. Ва Э. попрошати.

Въ Э. великое сокропище; ез И. на нели: сокропище.

Потомъ убіенъ отъ него брать стрыечный жены его, Семенъ Яковлевичъ, мужъ благородный и богатый, такоже и сынь его: еще во отроческомъ въку, а удавленъ. 157) Паки убіени отъ него мужи Грецка роду, именемъ Хозяннъ, нареченный Тютинъ, в мужъ звло богатый, иже былъ у него Подскарбіемъ Великимъ, и погубленъ всеродно, сирѣчъ со женою и съ дѣтьми и со другими южики; 158) такоже и другіе мужіе нарочитые и богатые, ихъ же имень невывстно писати, широкости ради: бо о колико в тысящей ихъ не токмо въ мъсть Московскомъ великомъ, но и во другихъ великихъ мъстахъ и во градъхъ побито. 159)

Потомъ разграбилъ Сигклита своего скарбы великіе, отъ праотецъ его еще собранны, ему же было имя Іоаннъ, по нареченію Хабаровъ, роду старожитнаго, в яже нарицалися Добрынскіе. Онъ же мужъ, мало радяще о тъхъ своихъ сокровищахъ, утвишесь Богомъ: понеже быль мужъ наполы въ книжномъ разумв искусенъ. По трехъ же льтьхъ убити его повельль со единочаднымъ сыномъ, изъ отчины: в понеже великія отчины имъль во многихъ повътъхъ. Въ тъхъ же льтьхь і убиль свытлаго роду мужа, Михаила Матвъевича Лыкова, 160) и съ нимъ ближияго сродника его, юношу звло прекраснаго, въ са-

a. Bu 9. unny.

b. By J. Tyrmus.

с. Въ Р. околиковы; ск Э. около тысячи д. Въ Э. ради отчины. (нискольно тыслей).

d. Be 9. DE PRAR MOCERA.

е. Въ В. старожитскаго.

f. Ва Б. на пала: (на половину, отнисти).

h. Ba 3. yhaghan.

i. Hos P. u K. os H. u B. mbcrent.

момъ наусію, " иже посланъ быль на науку за море, во Ерманію, и тамо навыкъ добрѣ Алеманскому языку и писанію: бо тамъ пребываль, учась, немало льть, и объездиль всю землю Немецкую, и возвратился быдъ къ намъ во отечество, и по коликихъ льтьхъ, смерти вкусиль отъ Мучителя неповинив. А той то Матвей Лыковъ, отецъ его Михайловъ, блаженныя памяти, созженъ: пострадаль за отечество тогда, когда возвратишась отъ Стародуба войско Ляцкое и Литовское со Гетманы своими: тогда немало градовъ Съверскихъ в разориша; Матвъй же той, видъвъ, иже не можеть избавлень быти градь его, первые выпустиль жену и дътки свои во плънь, потомъ не хотяще самъ видъти взятье града отъ супостатовъ, и тако вроняще стънъ градскихъ вкупъ съ народомъ, иже произволилъ созженъ быти съ ними, нежели супостатомъ градъ сдати. Жена же и дъти его отведены быша, яко павники, до Короли стараго Сигизмунда. Король же воистинну, яко сущій святый Христіанскій, повельль ихъ питати не яко пленниковъ, но яко своихъ сущихъ, не токмо питати во своихъ Царскихъ палатахъ, но и Докторомъ своими повельлъ ихъ научити Шляхетскихъ наукъ и языку Римскому. 161) Потомъ по коликихъ лътъхъ, Послы Московскіе Великіе, Василій Морозовъ и Федоръ Воронцовъ, въ Краковъ упросиша ихъ у Короля во отечество... глаголю, воистинну неблагодар-

<sup>».</sup> Вк тившестви. b. Ва E. спедскихъ.

d. Bu 9. atren. е. Ва Э. Ворошить.

e Mm 3. au II. norone.

ное и недостойное ученыхъ мужей, въ землю лютыхъ варваровъ... идъже единъ отъ нихъ, Іоаннъ именемъ, изыманъ живъ на битвѣ и уморенъ отъ Майстра Лифляндскаго въ прелютой темницъ: яко достояло мужу ученому, пострадалъ за отечество; а другій, предреченный Миханлъ, былъ остался, и былъ Воеводою въ Ругодевъ: тамъ убіенъ, яко рѣхомъ, отъ онаго Мучителя, варварскаго Царя. Такъ убо онъ, грубый и прелютый варваръ, не памятуючи отеческихъ и братскихъ служебъ, воздаетъ своимъ, свътлыми дѣлы украшеннымъ, вѣрнымъ служащимъ ему мужемъ!-

Потомъ погубиль родъ Колычевыхъ, в такоже мужей свътлыхъ и нарочитыхъ въ родъ, единоплеменныхъ сущихъ Шереметевымъ: бо прародитель ихъ, мужъ свътлый и знаменитый, отъ Нъмецкія земли выъхалъ, ему же ими было Миханлъ: глаголють его быти съ роду Княжатъ Решскихъ. 162) А побилъ вихъ тое ради вины, иже разгиввался зъло на стрыя ихъ, Филиппа Архіенископа, обличающа его за презлыя беззаконія, о немъ же вкратцъ послъди повъмъ. И бысть тогда знаменіе не худо отъ Бога явлено надъединымъ отъ тъхъ, емужъ ими было Іоаннъ Борисовичъ Колычевъ; чудо же воистинну таково, яко слышахъ отъ самовидца, при томъ зрящаго: егда зъло возъярился, паче же рещи, неистовился

ь. В. В. Кольтиовых».

о на А. плибо биль; се 9. погубиль.

d. Въ Э. не котящить.
 е. Въ Э. воменстовнася.

отъ непріятельскаго врага человіческаго, отъ бъсовскій сожительницы рождень, в яко прежде рекохъ, взди налилъ мъста и веси и дворы онаго Іоанна Петровича 163) со живущими въ нихъ: тогда обравъ храмину, глаголють, ° звло высоку, по ихъ же обыкновенному слову, нарицають ее повалуша, въ самыхъ верхнихъ каморахъ привизати повельлъ кръпко онаго предреченнаго мужа, и якъ подъ тую-то храмину, тако и подъ другія, близу тое стоящія, въ нихъ же бяше полно человъковъ нагнато <sup>а</sup> и затворенно, иъколико <sup>6</sup> бочекъ пороховъ повельль поставить: а самъ сталъ издалеча въ полкоустроеніяхъ, в иже подъ суностатнымъ в градомъ, ожидающе, егда взорветъ храмину. Егдаже уже взорвало и разметало не токмо тую храмину, но и другія близъ і стоящія: тогда онъ со всеми Кромешники своими, яко воистинну бъсный съ неистовящимися, к со всемъ онымъ полкомъ діавольскимъ, все велегласно возопивше, яко на брани супостатовъ, и аки пресвътлое одольніе получина, всьми уздами конскою скоростію расторганныхъ телесъ Христіанскихъ зръти поскочища: бо бъ множество въ тьхъ храминахъ, подъ нихъ же порохи подставлены быша, повязани и затворены бяще. Тогда же потомъ, далече на поль, обрътено того

в. В. В. и Э. непріятнаго; ст Р. непріятель- І. Вк Б. порохомъ.

наго. В. Ил. Э; св. И. раздежент; св. Р. раждежень; ев В. раздраженъ.

e. B. E. PARTONIO.

d. En E. пагнатый; от P. нагияно; от 9. k. Вн Б. беси сie истопищимиси. магнано.

подъ супостномъ; ег Э. подъ облежановиъ

і. Ва Э окресть.

<sup>1.</sup> Ва Э. привизаны.

е. Ва Э. ивсколько.

Іоанна, единою рукою привизанна ко великому бревну, на землъ цъла съдяща, а ничъмъ же ни мало вредима, прославляюще Господа, творяща чудеса; а тамо быль, ростягненный, связань рукама и ногама. Егда же сіе исповъдано Кромъшинкомъ его, тогда единъ безчеловъчный и прелютый устремился и прибъже прытко " на конъ первъе къ нему, и увидъвъ его здрава и псалмы благодарные в Господеви поюща, абіе отсьче ему саблею главу и принесе ее, аки даръ многоцънный, подобному лютостію Цареви своему. Онъ же абіе повельль въ кожаный мьхъ зашити и послалъ ее ко стрыю е его, Архіенископу предреченному, заточенному въ темницу, глаголюще: "Се сроднаго твоего глава! Не помогли ему твои "чары!" Тѣхъ же Колычевыхъ о колько а десять роду: въ нихъ же бъща нъцыи мужіе храбрые и нарочитые, и накоторыежь оть нихъ и Сигклитскимъ саномъ почтенны, а нѣцыи Стратилаты быша; — а погублени суть всероднъ. 164)

Потомъ убіенъ отъ него мужъ зѣло храбрый и разумный, и къ тому священныхъ писаній послѣдователь, Василій, глаголемый Разладинъ, роду славнаго Іоанна Родіоновича, нареченнаго Квашни. 165) А глаголють, и матерь его Феодосію пострадавшу, отъ Мучителя многими муками мучиму, вдовицу старую сущую, многольтную, неповиннъ терпящу. Только три сына у ней

а. Ва Р. прутко; са Э. быстро.

Въ Э. тельяя благородный.
 с. Ка дяди.

е. Ва В. Розлилииъ-

с. Ка длёт.

1. Ва P а толико; са Э, токмо.

2. Ва P было околко; са Э, около (инсколь- g. Tако со селься си са H стро сынка.

были, мужи зѣло храбрые: единъ, предреченный Василій, а другій Іоаннъ, третій Никифоръ, убіенный ва битвахъ еще въ юношескомъ вѣку отъ Германовъ (по всяко, тогда поражены суть Германи); мужіе зѣло быша храбрые и мужественные, и пе токмо тѣлесы благолѣпными, но вопстинну правы благими преукрашены быша. Тогдаже убіенъ отъ него Дмитрій, по нареченію Пушкинъ, такожъ мужъ зѣло разумный и храбрый, и уже въ совершенныхъ лѣтѣхъ; единоплемененъ же бѣ Челяднинымъ. 166)

Потомъ убіенъ отъ него Стратилатъ славный, Крикъ ° Тыртовъ по нареченію, мужъ не токмо храбрый, мужественный и Священныхъ писаній последователь, но воистинну и въ разуме многъ, къ тому кротокъ и тихъ былъ, зело всякими благими иравы преукрашень, и обычаями добрыми прелюбезенъ, и къ тому, — что еще наилъпявищаго и дивнаго, — отъ порожденія матери своей, чисть и непорочень; въ воинствъ Христіанскомъ знаменитъ и славимъ, в понеже многія рани на тълеси имълъ, на многихъ битвахъ отъ раздичныхъ варваровъ; младужъ еще ему сущу, храбрь юношествоваль въ Казанское взятіе, и ока единаго пострадаль, презълнаго ради и кръпкаго мужества... Но и таковаго Мучитель кровопійственный не пощадиль!

а. Въ Э. прибая. сіп двое.

h. Вс В. когда.

е Ва Э. Ирикъ.

<sup>4.</sup> Ик P. напавишато; як Э. наплучшаго.

Такъ св. В. и Р; св. И. славить; съ. К. слапенъ; съ. Э. спять.

I. Ва Э местиональ.

1569. Тогдаже, або мало предъ темъ, убіенъ отъ него мужъ благовърный, " Андрей, внукъ славнаго и сильнаго рыцаря Дмитрія, глагодемаго Шенна, съ роду Морозовыхъ, яже еще вышли отъ Нъмецъ, вкупъ съ Рюрикомъ, в прародителемъ Русскихъ Княжатъ, седмь мужей храбрыхъ и благородныхъ. Той то былъ Михайло <sup>°</sup> Морозовъ единъ отъ цихъ; а и Дмитрій оный вънецъ принялъ мученическій отъ Казанскаго Царя Магмедъ-Аминя, подвизающеся за правовъріе. 167) Въ ть же льта убіени отъ него мужіе, тогожь роду Морозовыхъ, Сигклитскимъ саномъ почтенные: Владиміръ единому имя было; много лѣтъ темницею отъ него мученъ, а потомъ и погубилъ его; а другому имя было Левъ, по наречению Салтыковъ, съ четырьмя або съ пятьмя сынами, еще во юношескомъ въку цвътущими. 168) Нынь, последи, слышахъ о Петре Морозове, аки живъ есть; 169) такожъ и Львовы дъти не всъ погублены: нъцыи остались живы, глаголють. 1 Тогдаже побіени Игнатій Заболацкій, <sup>8</sup> Богданъ и Өеодосій и другіе братія ихъ, Стратилаты нарочитые и юноши въ роду благородные; глаголють, иже и со единоплеменными ихъ всеродив погублено. 170) И наки побіени Василій и другіе братія его, со единоплеменными своими, Бутурлины глаголемые, мужіе свытлые вы родыхы своихы; сродницыжъ бяше оному предреченному Іоанну Петровичу. 171)

а. Въ Р. и Э. благородный.

b. Такь во всиль сп. св П. со Горикомъ.

c. Ilu P u K. Mucca.

<sup>1.</sup> Такк ок Р. и Э; ок Б. и остави живы глагодю; ев И. остави живы глагодють.

d. Такъ я гитаю; от И. Р. и Э. а и Акон- g. Въ Р. и Э. Заболоцкій. трей опъ; ез В. а не Димитрей опъ.

Паки убіенъ отъ него Іоаннъ Ворондовъ, онаго Феодора сынъ, иже во младости своей еще убиль отца своего Феодора, со другими оными мужи, ихъ же въ Кроницѣ пишучи воспомянухъ. 172 Потомъ убіенъ отъ него мужъ велика роду и храбрый зѣло, со женою и со единочаднымъ сыномъ, еще въ отроческомъ вѣку, аки въ пяти или въ шести лѣтѣхъ младенческихъ; а былъ той человѣкъ роду великихъ Сабуровыхъ, а нареченіе ему было Замятня. Его то отца сестра единоутробная была за отцемъ его Соломонида, преподобная мученица, о ней же первѣе въ книжицѣ сей восномянухъ. 173)

Побіенижь отъ него Стратилаты, або Ротмистры в мнози, мужіе храбрые и искусные въ военныхъ вещахъ: Андрей, глаголемый Кашкаровъ, мужъ славный въ знаменитыхъ своихъ заслугахъ, 174) и братъ его, Азарій именемъ, такожъ мужъ разумный и во Священныхъ писаніяхъ искусный: съ дътками погубленъ и братіею ихъ (Василій и Григорій, глаголемые Тетерины); и другихъ стрыевъ и братій ихъ немало всероднъ погубити повельль со женами и съ дътками ихъ. 175) Такожде и отъ Рязанскія Шляхты благородныхъ мужей, зацныхъ въ родъхъ, мужественныхъ же и храбрыхъ, и славными заслугаин украшенныхъ, Данила Чулкова и другихъ ивкоторыхъ искусныхъ поляницъ <sup>в</sup> и воеводителей, вкратцъ же рещи, пагубниковъ Бусурман-

а. В. Р. занатина; бт. Э. Заматна; вт. В. с. В. Р. задинут; вт.Э. честных п (полиных). Заматів.

b. Вк Р. Аборота Мистры.

е. Ва Э. плениць (поленителей).

скихъ, а обронителей крайнъ <sup>а</sup> Христіанскихъ, и Ротмистра, нарочитаго въ мужествъ, Оеодора Булгакова со братіями ихъ и со другими многими единоплеменными, всероднъ погублено <sup>176</sup>) тогожъ лѣта и того единаго дня, въ новоставленномъ градъ на самомъ Танаисъ, <sup>b</sup> посланными отъ него прелютыми Кромѣшники, у нихъ же былъ воевъ демонскихъ Воевода, <sup>c</sup> любовникъ его, Оеодоръ Басмановъ: самъ же <sup>d</sup> послѣди зарѣзалъ рукою своею отца своего Алексъя, преславнаго похлѣбника, а по ихъ языку, маньяка <sup>c</sup> и губителя своего и Святорусскія земли... О Боже праведный! коль праведенъ еси, Господи! и праведны судьбы Твои! Что братіямъ готовалъ, то вскорѣ и самъ вкусилъ... <sup>177</sup>)

Тогдаже и того дня онъ убилъ предреченнаго, славнаго въ добротъ и пресвътлаго Княжа въ родъ, Владиміра Курлетева; <sup>1</sup> и тогдаже онъ вкупъ заклалъ съ нимъ Григорія Степанова сына Сидорова, съ роду великихъ Сигклитовъ Рязанскихъ. А той то былъ Степанъ, отецъ его, мужъ славный въ добродътеляхъ, и въ богатырскихъ вещахъ искусенъ; служаще много лътъ, ажъ до осмидесяти лътъ, върнъ и трудолюбнъ <sup>8</sup> зъло Имперіи <sup>6</sup> Святорусской. <sup>178</sup> Потомъ же, аки седмица едина прейде, нападоща на той же повопоставленный градъ поганы Измаильтескіе <sup>6</sup> со

h. Въ Э. странъ.

а. Въ В. крайнихъ; съ Р. краи; съ К. и Э. с. Въ Р. Малака; съ Э. Маньяка; съ Б. макраевъ.

b. В. Б. на самомъ Такейсе; съ Р. на Са- f. В. Б. Кухастепа. возгапансе.

c. By P. BO EAGNOMERAND BORROAND.

d. Въ Б. аже; съ К. иже; съ Р. еже. i. Въ Э. Изманатиче.

Царевичи своими, аки въ десяти тысящахъ: Христіанскіе же воины а сопрошася съ ними крыпць, бронящеся в града и убогихъ Христіанъ, при томъ градъ живущихъ, отъ наглаго нахожденія поганскаго, и въ томъ обронению подвизающеся храбръ, овыи зъло уранены, с овышжъ, до смерти подвизающеся, посъчени отъ погановъ. 4 И абіе по той битвъ, аки по трехъ днехъ, предивно и ужасно не токмо ко изреченію, но и ко слышанію случилося тяжко и изумленно <sup>е</sup> нѣчто: абіе внезапу нападоша отъ толь 1 прелютаго звъря и Святорусскія земли губителя, отъ того Антихристова сына и сатанника, в предреченные Кромвшники его на оставшихъ Христіанскихъ воиновъ, которые а ии в непщевании были еще остати отъ закланія ихъ и ото Измапльтеска избіенія; прибъгнихъ ихъ, глаголютъ, во градъ вопіющихъ, яко бъснующихся, по домохъ и дыстъхъ <sup>і</sup> рыщущихъ или обтекающихъ и нытающихъ: ,,гдъ есть онь?" сирьчь к Князь Андрей Мещерскій и Князь Никита брать его, и Григорій Іоанновъ сынъ Сидорова, предреченному стрыечный. Слугижъ ихъ, показующе имъ тълеса мученическія отъ Изманлтянъ повоизбіенныя: онижъ яко неистовые, уповающе еще ихъ живыхъ, вскочища въ домы ихъ ръзати съ мучительскими орудін уготованными; видъвше же уже ихъ мертвыхъ, абіе

а. Е. В. Христіанъ, Христіанскій же.

b. В Р. броиншеся; съ Э. обороняюще.

с. Въ Б. и Э. украшены.

d. В. В. отъ поганаго.

в. Ва Э. паменто; от К. и изуменіц; от Р. пауменію.

<sup>1.</sup> Bu P. u 9. roro.

д. Въ И. стайника; «в Р. и станника; «ъ К. и Э. и станинка; «ъ В. и станлениика.

h. Въ Э. отъ шихъ.

Въ В. подобио или тъхъ; ек Р. и К. по допохъ или станехъ.

к. Таке я читаю; ев ІІ енца; ев К. Р. и В. аще.

поскочища со постыденіемъ ко звѣрю сеунчева-Tu " cie.

Такожъ случишася подобно и брату моему единоплеменному, Княжати Ярославскому, ему же имя было Андрей, по наречению Аленкинъ, внукъ предреченнаго Княжати преславнаго, Өеодора Романовича: ибо случилося ему бронити единаго мъста или града Съверскихъ градовъ отъ нахожденія наглаго супостатовъ, и застрѣленъ бысть изъ праща огненнаго, и умре на завтрее: а по третьемъ днв, прискочина отъ Мучителя Кромвшинки заклати его, и обрътоша уже его мертва, и поскочища ко звѣрю сеунчевати. ° Звѣрь же кровондный и ненасытный, по смерти свитаго подвижника, отчину того и все стяжание отъ жены и дътокъ отиялъ, преселивши ихъ въ дальную землю отъ ихъ отечества, и тамо, глаголють, всеродив тоскою погубиль всехь. Сабуровыхъ же другихъ, глаголемыхъ Долгихъ, и воистинну великихъ въ мужествъ и храбрости, и другихъ, Сарыхозиныхъ, всеродив погубити повельль. Абіе ведено ихъ, глаголють, вкупь осмдесять душь со женами и съ дътьми, яко и младенцы, у сосцовъ ссущіе, въ нѣмотующемъ еще въку, на матернихъ рукахъ играющеся, в ко посъчению носими.

Въ тъхъ же лътъхъ, или мало предъ тъмъ, погубиль зациаго в землянина, именемъ Никиту,

а. Въ Е се увенченати; св. Р. сенъ учень- ф. Така со се спис. св. И. и непреселяния.

ти; св. К. се уменьати (плетицать) е. Въ Э. Сарыхотныхъ. В. Въ Р. Аленхинъ, съ Э. Аленинъ; съ Б. І. Въ Р. виспомутахъ. A.ARDEBUTA g. Въ Р. приб. и сифющеси.

z. B. J cie nouvemarn

h. Вв Р. задиого; св д. честнаго (знативае,)

по наречению Казаринова, и съ сыномъ единороднымъ Өедоромъ, въ цвътущемъ возрасть сущимъ, служащаго много лътъ върнъ Имперіи а Свиторусской. А погубиль его таковымъ образомъ: егда избранныхъ катовъ в послалъ изымати его, онъ же, видевъ ихъ, уехалъ былъ предъ ними во единъ монастырь, на Окъ ръкъ лежащь, и тамо приняль на ся великій Ангельскій образь: егдажъ посланные отъ Мучители Кромвиники начаща пытатися о немъ, онъ же, последующе Христу своему, уготовався, сирвчь принявши святыя тайны, изыде во срътение симъ и рече со дерзновеніемъ: "азъ есмь, егожъ ищете! " Они же иша и приведоща его связанна предъ него въ кровопійственный градъ, глаголемый Слободу; звърь же словесный, егда узрълъ его во Ангельскомъ чину, абіе возопиль, яко сущій ругатель тайнамъ Христіанскимъ: "Онъ, рече, "Ангелъ: подобаетъ ему на небо возлетъти. " И абіе бочку пороху, або двѣ, подъ единъ срубецъ повельль поставить, и привизавши тамо мужа взорвати 179)... Воистинну злымъ произволеніемъ согласяся со отцемъ своимъ, съ сатаною, неволею правду провъщаль еси прелукавыми усты! Яко древле Кайифа, бъсящеся на Христа, неволительнь пророчествующе, такожъ и ты здъ, окаянный! реклъ еси, ко восхожденію небесному върующимъ во Христа, наче же мученикомъ: понеже Христосъ страстію своею, изліяніемъ наи-

а. Въ Э. области.
 b. Палней; тако со секхъ сп. съ П. каковъ.
 с. Въ Э. попрошати.
 д. Въ Э. попрошати.

дражайшія крови своей, небо вѣрнымъ <sup>а</sup> отворилъ <sup>в</sup> ко возлетѣнію или восхожденію небесному...

И что излишнѣ глаголю? Аще бы писалъ по родамъ и по именамъ ихъ, ихъ же памятую добрѣ, мужей оныхъ храбрыхъ и нарочитыхъ благородныхъ въ родѣхъ, и въ книгу пишучи, <sup>6</sup> не вмѣстилъ бы. <sup>180</sup> А что реку о тѣхъ, ихъ же памятью, немощи ради человѣческія, не объяхъ <sup>а</sup> и забвеніе уже погрузило? Но имена ихъ въ Книгахъ животныхъ лучше есть приснопамятны; <sup>6</sup> а ни намиѣйшія <sup>1</sup> ихъ страданія незабвении предъ Богомъ, мздовоздаятелемъ благимъ и сердцевидцемъ, тайныхъ всѣхъ испытателемъ. <sup>8</sup>

По тёхъ же всёхъ, уже предреченныхъ, убіенъ отъ негожъ мужъ въ родѣ славный, его же былъ Сигклитъ избранныя Рады, <sup>h</sup> Михаилъ Морозовъ съ сыномъ Іоанномъ, аки въ осминадесяти <sup>l</sup> лѣтёхъ съ младенцемъ, и со другимъ юнѣйшимъ, ему же имя забыхъ, <sup>k</sup> и со женою его Евдокіею, яже была дщерь Князя Дмитрія Бѣльскаго, ближняго сродника Ягайла <sup>l</sup> Короля. И воистинну, глаголютъ ее во святомъ жительствѣ пребывающу, якоже послѣди и мученическимъ вѣнцемъ съ мужемъ своимъ и со возлюбленными своими сынами <sup>m</sup> вкупѣ украсилася: понеже вкупѣ пострадаша отъ Мучителя. <sup>181)</sup>

а. В. Б. печныва.

b. Въ Э. сотворнать

с. Вв В. пинушихъ.

d. Въ Э. не болкен.

е. Их Р. памятникъ; съ Э. памянуты.

I. Вв Э и ин инживште.

g. Вв Р. испытателей.

h. Въ В. Р. и Э. роды.

і. Ва И. восиндесяти; на Р. осминадесяти.

k. Въ Э. запамятовакъ.

<sup>1.</sup> Bs 9. Hre.s.a.

т. Приб. изв Р. и К; ев д. чады.

## ГЛАВА VIII.

## о страдании священномучениковъ.

Добродьтели св. Филиппа, Митрополита Московскаго. Упреки Іоаппу. Навъты. Соборь судить Филиппа; предаеть мучителямь; заключаеть въ теминцу. Чудеса. Филиппь заточенъ въ Отрочь монастырь. Мизніе современниковъ о смерти его. Извъстіе о св. Германь. Смерть Архіепископа Новгородскаго Пимена. Казин въ Новъгородъ. Убісніе Кориплія Игумена Печерскаго и Вассіана Муромцова. Уставъ Опричинковъ. Житіе преподобнаго Архимандрита Феодорита. Благочестивыя странствованія его. Клевета и страданія. Путешествіе въ Царьградъ. Милость Іоанна и гибвъ за ходатайство его о Курбскомъ.

Не не безбъдно же ми, мню, умолчати о Священномученикахъ, отъ него пострадавшихъ; но достоитъ, яко возможно, вкратцъ претещи, воставляюще паче тамо живущимъ, свъдомшимъ и ближайшимъ, паче же мудръйшимъ и разумнъйшимъ. Въ недостацъхъ же или въ погръшенныхъ, молимси простити: рекше моего недостатка грубство наполнити, и елико достоитъ исправленію отъ насъ написанныхъ о страдальцахъ, исправити и мученическіе подвиги преукрасити и облаголъщити, нежели отъ насъ въ гоненію крыющихся въ дальнихъ земляхъ сущихъ.

з. Въ P. и K. не безбъдно же ян; съ  $\vartheta$ . не с. Въ P. и  $\vartheta$ . мудръйшинъ бездъльно же ян; съ E. не не бездъльно. d. Eъ  $\vartheta$ . погръщеніяхъ. b. Eъ  $\vartheta$ . погръщеніяхъ.

По умертвін Митрополита Московскаго Абанасія, или по изшествію его волею отъ престола, 182) возведенъ бысть Филиппъ, Соловецкаго острова Игуменъ, на Архіенисконскій престолъ " Русскія Митрополін, мужъ, яко рѣхомъ, славна и велика рода, и отъ младости своея вольною миишескою нищетою и священнольпнымъ жительствомъ украшенъ, въ разумъжъ кръпокъ и му-1566. жественныйшъ. 183) Егда же Епискономъ поставленъ, тогда Епископскими делы начатъ украшатися, паче же Апостольски по Бозъ ревновати. Видъвъ онаго Царя, не по Бозъ ходяща, всяческими кровьми Христіанскими невинными обливаема, всякія неподобныя и скверныя дела исполняюща, началь первъе молити благовремении, яко Апостолъ великій рече, и безвременню належати; потомъ претити страшнымъ судомъ Христовымъ, заклинающе, по данной ему отъ Бога Епископской власти, и глаголати не стыдяся о свиденіяхъ Господнихъ в такъ прегордому и прелютому, безчеловъчному Царю. Онъ же многу съ нимъ брань воздвиже и на потвари презлые и сикованцы абіе устремился. О неслыханныя вещи, ко изглаголанію тяжки! Посылаеть по всей Святорусской а земль ласкателей своихъ скверныхъ, тамо и овамо рыщуще и обтичующе, ваки волцы разтерзатели отъ прелютьйшаго звъри посланные, ищуще и набывающе на святаго Епископа изметныхъ вещей; лжесвидътелей же многими дарами

в. Престоль приб. изв Р. b. Вв P. о сепавийи Господии.

с. Ив Р. на натворы; св Э. и И. на полк: е. Вв Р. и Э. обтинующа.

d. Ba II. по всьй тамо Русской: св Э по всей свято-русской.

f. В. Э. имениых».

и великихъ властей объщаньми, гдъ бы обръсти могли, тамо и овамо обзирающе, со прилежаніемъ изыскують. 184)

О бъды превеликія! о неслыханныя и претягчайшія а дерзости бъсовскія! о замышленія человъческія, безстудіемъ діаволимъ поджигаеми! Кто слыхаль гдв в Епископа отъ мірскихъ судима и испытуема ?? яко пишеть Григорій Богословь въ словь о похваль Аванасія Великаго, нарекающе на соборъ безбожныхъ Агарянъ: "иже, рече, по-,, саждаху мірскихъ людей и привождаху предъ "тьхъ на испытаніе Епископовъ и Пресвите-"ровъ, имъ же а ин кран уха не достоило та-"ковыхъ послушати, " и прочее. Гдѣ ваконы священные? гдъ правила седьмостолиныя? гдъ уложенія и уставы Апостольскіе? Всв попраны и наруганы отъ пресквернъйшаго кровоядца звъря и отъ безумнъйшихъ человъкоугодниковъ его, пагубниковъ отечества!

Чтожъ по сихъ 1 начинаетъ? На Святителя 8 дерзающе, не посылаетъ до Патріарха Константинопольскаго, подъ егожъ судомъ Русскіе Митрополиты: аще бы были оклеветани отъ кого въ чемъ, нигдъже индъ, точію предъ нимъ достойны о себъ отвътъ дати; а ни испращаетъ в отъ престола Патріаршескаго Ексарха на испытаніе Епископское. И воистинну, бъсясь на святаго Архіепи-

а. Въ Р. и Э. протижчания. h. Такк и въ Р. и Э; въ Б. здb. f. Въ Б. по нихъ.

с. Въ Р. приб. я изтизучна. d. Ва П и В. преспитерова выга (?) h. Ва В. не испрацинають.

e. B. B. Bt.

g. Въ Б. на свътамя.

скопа, негли забыль еси повъсть свъжую а или не звло давную, устнами твоими часто произносимую, о святомъ Петръ сущую, Русскомъ Митрополить, на приключшуюся ему лжеклевету отъ Тверскаго Епископа прегордаго? Тогда услышавше сіе, вси велицы Княжата Русскіе не дерзнули разсмотръти между Епископовъ, или судити Свищенниковъ: бо абіе послали ко Патріарху Константинопольскому о Ексарха, да разсмотритъ или разсудить о семъ, яко пространнъйше пишеть въ дътописной книзъ Русской о семъ. 185) Або тебъ не образъ сіе быль, о звърю в кровопійственный! аще ли еси Христіанинъ хотълъ быти?....

Но собираетъ на Святителя скверныя свои соборища Іереевъ Вельзевулиныхъ и проклятое сонмище согласниковъ Кайифиныхъ, и мируетъ " съ ними, яко Иродъ со Пилатомъ, и приходятъ вкупъ со звъремъ въ великую церковь, и садятся на мъстъ свять... мерзость запустънія!... со главою окруженія ихъ и со трудомъ устенъ ихъ, и повельвають... о! смрадящія и проклатыя власти!... привести предъ ся Епископа преподобнаго, во священныхъ одеждахъ оболченна, и поставляють лжеклеветателей, мужей скверныхъ, предателей своего спасенія... о! коль тижко и умиленно ко изречению!... и абіе обдираютъ 1568. Святительскія в одежды съ него, и катомъ от-

L Въ Р. отсиродищіе; въ Э. о! смердищіе. д. Ва Р. ополченна (облеченнасо).

b. By E. ast ptpro; et J. o rtpro. с. В. Б. на светамя.

h. Вв В. спасительскія.

d. Вь Р. велля великихъ; съ Э. Іспавелиныхъ. і. Въ Э. мучителямъ.

е. Ва Э. мурчеть (сосласуется).

дають въ руки святаго мужа, отъ младости въ добродътелехъ провозсіявшаго, и нага влекутъ изъ церкви, и посаждають на вола... о! паки окаянный и скверный!... и бичують лють, нещадно, тьло, многими льты удрученное отъ поста, водяще по позорищамъ града и мьста. Онъ же, боритель храбрый, всякія терпяще, яко не имущій тьла, хвалами и пьсньми, въ таковыхъ мученіяхъ, Бога благодаряще, безчисленныхъ же народовъ, плачущихъ горць и рыдающихъ, священномученическою десницею своею благословяще. 186)

Согласующій же во всемъ злостію прелютый звърь прелютъйшему древнему дракону, в губителю рода человъческого, еще не насытился крови Священномученика, а ни удовлился неслыханнымъ отъ въковъ безчестіемъ онымъ надъ преподобнымъ Епископомъ: къ тому повельваетъ его по рукамъ и ногамъ и по чресламъ претягчайшими веригами оковати, и воврещи въ узкую и мрачную темницу мужа смученнаго, престаръвшагося, въ трудъхъ мнозъхъ удрученнаго и немощнаго уже тъла суща, и темницу оную повельлъ твердыми заклены ° и замки заключити, и согласниковъ своихъ въ злости къ темницъ стражей приставилъ. Потомъ, аки день или два спустя, совътниковъ своихъ нъякихъ в посылаетъ къ темниць видьти, аще уже умерь. И глаголють ихъ

в. Въ В. пропускъ; от Р. опоко окалини; от препеликому.

3. опако околины.

4. Въ В. удрукану; от П. от спобкалъ; эмію од. Въ Э. нъківхъ.

нъцыи вшедшихъ въ темницу, аки бы обръли Епископа отъ тъхъ тяжкихъ оковъ избавлениа, на псальмопьніяхъ божественныхъ воздавша руки стояща; а оковы всв кромв лежаща. Видввшежъ сіе, посланные Сигклитове плачуще, рыдающе и припадающе х' кольномъ его; возвратившижесь скоро къ жестокой и непокоривой оной прегордой власти, пачеже ко прелютому и ненасытивому кровоядцу оному звърю, вся по ряду ему возвъщая. Егожъ абіе возопивша, глаголють: "Чары, рече, "чары онъ сотвориль! непріятель мой и измѣн-"никъ!" Тъхъ же совътниковъ видъвше умилившихся о семъ, начатъ имъ претити и грозити различными муками и смертьми; потомъ медвъдя лютаго, заморивши гладомъ, повельлъ ко Епископу оному въ темницу пустити и затворити, (сіе воистинну слышаль отъ достовърнаго самовидца, на то зрящаго): потомъ на утріе самъ приде и повельлъ отомкнути а темницу, уповающе съъденна быти отъ звъря Епископа, и паки обрѣтоша его, благодати ради Божія, цѣла, а ни мало чемъ врежденна, тако же, яко и прежде, на молитвъ стояща; звъряжъ въ кротость овчюю преложившася, во единомъ углъ теминчномъ лежаща. 187) Оле в чудо! Зваріе, естествомъ люты бывше, чрезъ естество въ кротость прелагаются; человъцыжъ, по естеству отъ Бога кротцы сотворенны, отъ кротости въ лютость и безчеловъче самовластно волею измъняются! Егожъ глаголють абіе отходяща, глаголюща: "Чары, рече,

"творитъ Епископъ! "Воистинну ивкогда тожъ и мучители древніе о творяющихъ чудеса мученицъхъ глаголали.

Потомъ, глаголютъ, Епископа отъ Мучителя заведенна во единъ монастырь, глаголемый Отрочь, во Тверской земль лежащій, и тамъ, глаголють его нъцыи, пребыша мало не годъ цълый, и аки бы посылаль до него и просиль благословенія его, такожъ и о возвращении на престолъ его "; онъ же, яко слышахомъ, отвъщалъ ему: "Аще, "рече, объщаенися покаятися о своихъ гръсъхъ и отгнати отъ себя оный полкъ сатанинскій, со-"бранный тобою на пагубу Христіанскую, сирьчь "Кромъшниковъ, або Опришницовъ <sup>с</sup> нарицаемыхъ: "азъ, рече, благословлю тя и прощу, и на пре-"столь мой, послушавъ тя, возвращуся. Аще ли "же ни, да будени проклять въ семъ въцъ и "въ будущемъ и съ Кромъшники твоими крове-"идными, и со всеми согласующими тебе во злос-"тихъ! " И овши 1 глаголють его въ томъ монастыръ удавленна быти, за повельніемъ его, отъ единаго прелютаго и безчеловъчнаго Кромъшника; а друзін повъдають, аки бы во ономъ в любимомъ его граду, глаголемомъ Слободъ, еже кровьми Христіанскими исполненъ, созженна бысть на горящемъ углію. Ащелижъ сице, или сице: всяко Священномученическимъ отъ Христа вънцемъ вънчанъ, его же измлада возлюбилъ, за негожъ

в. Въ И. на поли: заточения. 

д. Въ В. благословатся, b. В. В. икта слок: такожъ и о повера- с. На В. по спосиъ.

шенів на престоль его. f. Въ прос спис и овы. с. В. Р. оприминацовъ; «в Б. опришинцовъ, д. Въ Э. единомъ.

и на старость в пострадаль. 188) По убіеніи же Митрополита, не токмо многихъ клириковъ, в но и нехиротонисанныхъ мужей благородныхъ околько сотъ помучено различными муками и погублено: бо тамъ есть, въ той земль обычай: на церковной земль, с мнози мужіе благородные свьтлыхъ родовъ имънія маютъ, во время мирное Архіепископомъ служать, а егда брань належить отъ супостатовъ окрестныхъ, тогда и въ войску Христіанскомъ бывають которые нехиротонисанны. е

И прежде, даже оному Филиппу на Митрополію еще не возведенну, умоленъ быль отъ Князя Великаго Епископъ Казанскій, именемъ Германъ, да будеть Архіепископомъ Русскія Митрополіи: онъ же аще и много возбранящесь оть тое вещи, такъ отъ него, яко и соборив принужденъ къ сему. И уже аки два дни въ палатахъ церковныхъ на митрополичьи дворѣ бывша его, глаголють, но обаче еще воспящающася отъ оныя тяготы великаго Пресвитерства, наиначе же подъ таковымъ лютымъ и неразсуднымъ Царемъ быти въ томъ сану не хотяще: и вдался съ нимъ, глагодють, въ беседование, тихими и кроткими словесы его наказующе, воспоминающе ему оный страшный судъ Божій и изтязаніе нелицепріятное каждаго человъка о дълъхъ, такъ Царей, яко и простыхъ. По бесъдованіи же ономъ, отойде Царь

а. Въ Б. на страсть; от Э. до сперти. b. Изв.Р. и Э: ев В. криковъ; ев И. крири- е. Вв И. на поль: нерукоположения. KOBB.

е. Земль приб. изв Р.

d. Ba 9. unbiorn.

<sup>1.</sup> Такк въ Р. и Э; въ Б. поспрещающеся; въ И. восриенающася.

отъ него во свои палаты, и абіе совъть той духовный любимымъ своимъ ласкателемъ изънвилъ: уже бо слеташася " къ нему отовсюду, вмъсто оныя добрыя избранныя Рады, не токмо навътники презлые и паразиты в прелукавые и блазии, с но и татіе, <sup>а</sup> воистинну, и разбойницы и всякихъ сквернъ нечистыхъ исполненные человъцы. Они же, боящеся, аще бы Епископа послушаль совъта, абіе бы паки были отогнани отъ лица его и изчезли въ свои пропасти и норы, егда услышавше сіе отъ Царя, отвіщали яко едиными усты: "Боже, рече, сохрани тебя отъ таковаго совъта! "Паки ли хощени, о Царю! быти въ неволъ у "того Епископа еще горшей, нежели у Алексъя "и у Селивестра быль еси предъ тъмъ много "автъ?" И моляша его со слезами, х'колвнамъ его припадающе, паче же единъ отъ нихъ, глаголемый Алексви Басмановъ, съ сыномъ своимъ. Онъ же послушавъ ихъ, абіе Епископа съ палатъ " церковныхъ изгнати повельль, глаголюще: "Еще, "рече, и на Митрополію не возведенъ еси, а уже "мя неволею обвязуень!"... И по дву днехъ обрътенъ во дворъ своемъ мертвъ Епископъ онъ Казанскій: 189) овы глаголють удушенна его тайнь, за повельніемъ его, овыжь ядомъ смертоноснымъ уморенна. 1 А быль той Германъ свътла рода человъкъ, яже Полевы в нарицаются та Шляхта по отчинь; 190) и бв h онъ яко твла i

а Ва Р. суже бо савданая; са В. сивтаниеся. сладь пъ Церконныхъ.

b. Въ Э. и съ II. на полк: тупелация.

с. Въ Р. и Э. умирения.

с. Въ Р. и э. умирения.

с. Въ Э. и съ II. на полк: шуты; съ Р. бла- g. Въ Р. полевый; съ Э. нолевыя. иние шуты.

d. Hm P at H. B. u S. raxie.

в. Изв P; « В. и Э. послаль отъ; « П. по-

h. Въ Е. и Э. ибо.

і. Таки ск др. сп. ск П. льта.

темы в велетинну святаго жительства, и Свяменных весний последователь, и ревнитель по быль и вы трудьхы духовныхы многь; кы тому менены Флюсофа мало инчто отчасти ученія причести быль; аще же и отъ Осифлянскихы вы миновы четы произыде, по отнюдь обычая луменены быль; но человых простый, истинный и причести вы разумы, и великій помощникы быль вы напастехы и вы быдахы объятымы, та-

Потокъ убилъ Архіенископа великаго Новагравъ Пимена. Той-то быль Пименъ чистаго и зъло жительства, но въ дивныхъ быль обывыхв: бо глаголють его похлабовати в Мучитеи гонитель быль вкупь на Филиппа Митровата, а мало последи, и самъ смертную чашу жилть отъ него: бо прівхавъ самъ въ Новгородъ вы рыць его утопити повельль. 192) И воелажъ таковое гоненіе воздвигь во ономь мізвеликомъ, ° иже, глаголютъ, единаго дня пован, и потопити, и пожещи, и другими раздимуками помучити больше пятинадесяти тымужей единыхъ, кромъ женъ и дътей, по-193) Въ томъ же тогда прелютомъ пожавень отъ него Андрей, глаголемый Тулуповъ, кизжатъ Стародубскихъ, мужъ кротокъ

> моорстоосать). с. Въ Э. пъ неавкомъ Новъградъ.

и благонравенъ, въ довольныхъ лътъхъ былъ; 194) и другій мужъ Цыплетевъ, нареченный Неудача, съ роду Княжать Бълозерскихъ, со женою и со дътками погубленъ, такожъ былъ благонравенъ и искусенъ и богатъ зъло; а были тые даны " на послужение великія церкви Софіи, спрвчь Премудрости Божіей; и другіе съ ними благородные Шляхетные мужи и юноши различив в помучени и побіени. И слышахомъ, иже великія, проклятыя, кровавыя богатства тогда пріобраль: бо въ томъ великомъ старожительномъ мьсть, въ Новъградъ, родъ ° живетъ куплелюбенъ: бо маютъ оть самаго мьста в порть къ морю; сего ради и богати звло бывають; подобно, яко мню, веанкихъ ради богатствъ губилъ ихъ. Потомъ поставлена другаго Архіепискона въ того місто, мужа, яко слышахомъ, нарочита и кротка; но аки по дву льтьхъ, и того повельль убити со двъма Опаты, спръчь Игумены великими, або Архимандриты. 195) Къ томужъ въ то время множество Презвитеровъ и Мниховъ различив помучено и погублено.

Тогдажъ убіенъ отъ него Корнилій, Игуменъ, 1575. Печерскаго монастыря начальникъ, мужъ святый и во преподобію многъ и славенъ: бо отъ младости своей во мнишескихъ трудѣхъ провозсіялъ, и монастырь онъ предреченный воздвиже со многими труды и молитвами къ Богу, идѣже и без-

в. Въ Р. за им; ст Э. даны; ст В. дани. е. Въ И. прибол пудводный; т. е. путь в. Въ В. различные.

г. Таки св пр. сп. св И. градъ.

d. Па Б. авта; на д. града.

f. Br P. Anaru (Heymens, Abbams).

численныя чудеса прежде истекали, благодатію Христа Бога нашего и пресвятыя его Матери молитвами, поколь "было имфиій ко монастырю тому не взято, и нестижательно Мииси пребывали; егдажь Минси стяжанія почали любити, паче же недвижимыя вещи, сирьчь седа и веси; тогда угасоніа Божественныя чудеса. И тогда вкупъ убіенъ съ нимъ другій Миихъ, ученикъ того Корнилія, Васьянъ именемъ, по нареченію Муромцовъ: мужъ быль ученый и искусный и во Священныхъ писаніяхъ последователь. И глаголють, ихъ вкупъ во единъ день орудіемъ мучительскимъ нъкакимъ раздавленныхъ: вкупъ и тълеса ихъ преподобно-мученическія погребены. 196) Потомъ мъсто великое Иваняграда, еже близу моря стоить на рыць Нарвь, выграбивь все, сожещи поведьль. Такожъ и во Псковь великомъ и во иныхъ многихъ градъхъ многія безчисленныя бъды, и тщеты, и кровопролитія тогда быша, ихъ же поряду исписати невозможно. 197) А всемъ темъ служители быша ласкатели его, со онымъ прелютымъ варваровъ полкомъ, нарицаемыхъ Кромъшниковъ, яко и предъ тъмъ уже многажды о нихъ рахомъ: вмасто нарочитыхъ, доброю совастію украшенныхъ мужей, собралъ себъ со всен тамошиія Русскія земли человъковъ скверныхъ и всякими злостьми исполненныхъ, и къ тому еще обвязаль ихъ клятвами страшными, и принудилъ окаянныхъ не знатись не токмо со други и братіями, а ни съ самыми родители, но точію во всемъ

ему угождати и скверное его и кровоядное повельніе исполняти и, на таковыхъ и паче тьхъ прелютыхъ, ко крестному цълованію принуждаше окаянныхъ и безумныхъ..... 198)

О вселукаваго супостата человъческого умышленія! о неслыханныя презлости и бъды, паче всьхъ преступленій человьковъ въ пропасть порввающе! В Кто слыхаль отъ въка таковыя, иже Христовымъ знаменіемъ клянущесь на томъ, да Христосъ гонимъ будетъ и мучимъ? 199) и на томъ крестное знаменіе ціловати, да церковь Христова растерзается вразличными муками? и клитись клятвами страшными на томъ, да любовь естественная, отъ Сотворителя нашего въ насъ всажденная, къ родителемъ и ближнимъ и другомъ, расторгиется? Здв ми зри бъды неслыханныя! Здъ заслъпленіе человъковъ оныхъ! Яко діаволъ навель ихъ хитролестив Христа отрещись! Первъе, прельстилъ Царя, потомъ уже вкупъ со Царемъ тахъ окаянныхъ въ якую пропасть опровергать 200) и навель отъ оныхъ обътовъ, яже бывають самому Христу на святомъ крещенью, отоврещись сице: еже Христовымъ именемъ клянущись, Евангельскихъ заповъдей отрицатись! А что глагодю Евангельскихъ и естественныхъ: ако рахъ, которые въ поганскихъ языцахъ соблюдаеми и сохраняеми, и сохранитись будуть и соблюдатись, по впоенному въ насъ прирожде-

<sup>Т. с. на семя основания.
Б. Така се прос. сп. се. П. пребывающе.
с. Ва В. растерхиется.</sup> 

d. В. Б. наверхъ.

е. Т. е. прожденному: пъ Э. по вноенному; съ В. подъ по сдвиому.

нію отъ Бога. 200) Въ яковый ровъ человъческій родъ діаволь вверже со своимъ стайникомъ, зри здь! Се маньяковъ или похльбниковъ плоды полезны 201) таковы: во Евангеліи учать враговъ любити и гонящихъ благословляти и прочее; естественныя внутрь всвхъ человъковъ безъ гласа вопіють и безъ языка учать къ родителемъ покореніе, а ко сроднымъ и другомъ любовь имъти: а діаволъ съ клевретомъ своимъ полкъ Кромѣшниковъ сопротивъ всѣхъ тѣхъ вооружилъ, и клятвами очароваль; и воистинну чары, всехъ чаровъ проклятые и сквернъйшіе, надъ человъческимъ бъднымъ родомъ стались отъ чаровъ зачатаго Цари. Господь заповъдуетъ не пріимати имени своего тупе, а ни малейшими отнюдь клитвами обязатись в свободному естеству сущему, сиръчь а ни небомъ, ни землею, ни главою своею, и прочими не клятись: а тв предреченные Кромвиники, аки забывши, отрекши всехъ техъ, сопротивныя пострадаща.

Но что дивитеся, здѣ живущіе издавна подъ свободами <sup>а</sup> Христіанскихъ Кролей, аки вѣрѣ не подобны бѣды наши, оныя предреченныя, мняще! Воистинну, паче вѣрѣ не подобны бы обрѣлися, аще бы всѣ по ряду исписалъ. А сіе писалъ, къ сокращенію трагедіи тоя жалостныя зряще: понеже и такъ едва отъ великія жалости сердце ми не расторглося.

в. Камереннями, конностани.

в. Ва. Р. образавалитель; св. Э. образавалитель.

d. Ва. Р. подъ стои бо дами.

Въ техъ же летехъ мужа погубилъ славнаго во преподобін, и воистинну святаго и премудраго, Архимандрита саномъ, Оеодорита именемъ, о немъ же и о жительствъ его свищенномъ вкратць достоить воспомянути. Быль онь мужь родомъ отъ мъста а Ростова славнаго, отнюдужъ и святый Сергій провозрасте, 202) и изшель тоть Өеодорить, въ третьенадесять льто возрасту своего, отъ дому родителей своихъ, и пойде ажъ на Соловецкій островъ въ монастырь, иже лежить на Ледовомь в морь, и тамъ пребыль аки льто едино; въ четвертоежъ-надесять льто возраста своего, приняль на ся Монашескій образь и вдался во свитое послушаніе, яко есть обычай Монахомъ юнымъ, единому Презвитеру святу и премудру и многольтну сущу, Зосимь именемь, тезоименитому ученику самого святаго Зосимы Соловецкаго. И послуживъ ему въ послушаніи духовномъ неотступно пятьнадесять лать; тамъ же навыче всякой духовной премудрости, и взыде ко преподобію в по степенемъ добродътелей; нотомъ хиротонисанъ быль отъ Архіепископа Новгородскаго Діакономъ, и потомъ пребывше аки льто едино у старца своего, изыде изъ того монастыря, за благословеніемъ его, на созерцаніе ко славному и великому мужу, чудотворцу сущу, Александру Свирскому, и пребывъ у него яко чистый у чистаго и непорочный у непорочнаго; онъ же приняль его со провидьніемь, вив монастыря, во срътение его изшедше: ибо никогдаже

п. Въ Я. града. Въ Въ И на поли: на Студономи.

знанше его, а ни слышавъ о немъ, рече ему: "Сынъ Авраамль, " прінде къ намъ, Өеодорить "Дьяконъ!" И зъло любяще его, поколь поживе въ монастырѣ ономъ; 203) потомъ отъ Александра иде ажъ за Волгу рѣку, въ тамо сущіе великіе монастыри, ищуще храбрыхъ воиновъ Христовыхъ, иже воюють сопротивъ началь властей темныхъ, міродержцевъ въка сего; и обходивъ всь ть обители, вселился въ Кирилловъ великій монастырь: понеже обраль тамъ духовныхъ Минховъ, Сергія, глаголемаго Климина, в и другихъ святыхъ мужей; и тамо пребывъ аки два льта, ревнующи ихъ жестокому и святому жительству, умучая и покория плоть свою въ порабощение и въ послушание духа, и оттуды изыде въ пустыни тамошнія и обрѣте тамо Божественнаго Порфирія, в исповъдника и первомученика, бывша уже Игумена Сергіевы обители, много страдавша мученьми и тяжкими оковами отъ Князя Великаго, отца того. А что тому страданію свитаго Порфирія за вина была, достоить вкратцѣ воспомянути.

Выль той Порфирій привлечень оть пустыни насиліемь, за повельніемь Князя Великаго Московскаго Василія, на Игуменство Сергієва монастыря, и случилась вещь въ то время такова: сродника своего ближияго той то прелютый Князь Василій, (яко обычай есть Московскимь Княземъ издавна желати братій своихъ крови и губити

Вт Р. Оправта.
 Вт Р. Климена.
 Въ Р. климена.
 Въ Р. и Э. блаженнаго Порфирік; въ В. с. Въ Р. лежати

ихъ, убогихъ ради и окаянныхъ отчинъ, несытства ради своего), изымаль тогда брата своего, во крови ближняго, Княжа Съверскаго василін, нареченнаго Шемятича, мужа славнаго и зъло храбраго и искуснаго въ богатырскихъ вещахъ, и поистиннъ рещи, нагубу Бусурмановъ, яже не токмо отчину свою Сфверу отъ частаго нахожденія безбожных в Изманльтянь обороняль, поражающе ихъ многажды звло часто, но и на дикое поле подъ самую Орду Перекопскую ходяще многажды, и тамо пресвътлыя одольнія надъ Ординскими Цари поставляюще. Се толь преславнаго мужа, воистинну побъдоносца, той то Князь Василій предреченный, отъ чародінцы Греческія рожденъ, заточилъ въ темницу и тяжкими оковами вскоръ уморити повельлъ. 204)

Въ то время случилося ему во оный Сергіевъ монастырь прівхати, на святой великаго в Пянтикостія, яко тамъ есть обычай Московскимъ Княземъ на каждое льто того праздника въ томъ монастырь торжествовати, аки бы то духовнь. Святый же Игуменъ Порфирій, 205) яко мужъ обычаевъ простыхъ и въ пустынь воспитанъ, началъ просити его и молити о предреченномъ Шемятичь, да свободитъ брата отъ темницы и отъ такъ тижкихъ оковъ. Мучитель же началъ, дыхающе аки огнемъ, претити ему; старецъ же тихо отъвыщаваше и моляше: "Аще, рече, прівхаль еси "ко храму безначальныя Троицы, отъ трисіянна-

а. В<br/>є P. и  $\theta$ . Стверскаго; «є B. Верейскаго. с. B<br/>є  $\theta$ . въ день св. Тронцы. <br/>в. B<br/>є P. Гречки.

то Божества милости граховь своихъ просити, "самъ буди милосердъ надъ гонимыми отъ тебя "безъ правды; аще ли яко глаголении, срамотяще "насъ, аки бы повинны были тебъ и согръщили предъ тобою: остави имъ долги малыхъ динарій, "по Христову словеси, якоже и самъ оть него "желаешь прощенія многихъ тадантовъ. " Мучитель же абіе изгнати его изъ монастыри повельль; о немъ же молилъ его, удавити вскоръ, 206) Старець же, абіе съ радостію совлекшеся со одеждь Игуменскихъ и отрисши прахъ отъ ногъ своихъ, во свидътельство Божіе на него, и прінеши свои пустынныя одежды худы и раздранный, пешь, ажъ во оную пустыню потече, отъ младосги ему возжельниую. Мучитель же, не преставая потомъ на святаго яростію неистоватися, за оклеветаніемъ некоторыхъ любостяжательныхъ и вселукавыхъ Монаховъ, сущихъ человъкоугодниковъ прескверныхъ, паки святаго мужа изъ такъ дальныя пустыни, ажъ до Москвы, привлещи повельлъ и катомъ а предавни, раздичными муками мучити.

Азъ же, бѣды его и мученія всѣ оставя, вкратцѣ едино воспомяну, къ концу Исторіи тоя поспѣшающи, еже дивнаго сего мужа равно-апостольское незлобіе въ память ми приходить. Егдажъ уже тогда святый зѣло былъ муками удручень, едва живъ отданъ подъ стражу Пашку в нѣкоему, по ихъ истопнику или отдвернику, в иже Мучителю былъ вѣрный катъ или спекулаторъ надъ палачи;

ь. Вс Э. мучителямъ. в. Вс Э. Пашкъ

с. Ев P. отъ дворинку; ев Э. дверинку. d. Въ P. патъ. Спекуалопоръ-галений половъ

егожъ оковаль онъ веригами тажкими и къ тому змученнаго мужа гладомъ удручища, угождающи и въренъ показующися Мучителю, хотящему вскорѣ смерть навести: Христосъ же, нашъ Царь премилосердый, не оставляше раба своего въ бъдахъ, з' женою " онаго спекулатора посъщающе, " яже къ нему немалое человъколюбіе показывала, тайнь питаше и раны исцъляваще, и по немалыхъ днехъ сохранила его на единомъ мъстъ, хотяще его отъ узъ свободити, яко да избъгнути возможетъ отъ мучительскихъ рукъ юзникъ Христовъ. И пришедша тогда глаголють мужа ен, и вопросиль жены своей о узнику, порученномъ ему подъ стражу отъ Мучителя; она же отвъщала: "избъ-"гнуль, рече, вчера еще, и не вѣмъ о немъ. " с Мужъ же ея, убоявся Киязя прелютаго, иже поручиль ему подъ стражу, извлече ножъ и хотише самъ себя абіе заклати; святый же изъ сокровеннаго мъста, яко Павелъ Апостолъ древле стражу темничному, велегласно возопиль: "Не у-"бивай себя, о Господине Павле! (тако бо оному "спекулатору ими было). Зда бо есмь цаль, и "твори со мною, еже хощешь!" Егдаже прінде сія повъсть къ Мучителю во уни, и устыдъвся Преподобномученика, разръшивше отъ узъ, и отпустити его повель. Святый же паки съ радостію, яко Христовъ побъдоносецъ, раны мученическія, яко язвы Христовы, вмѣсто цвѣтовъ прекрасныхъ, на твлеси святьмъ носяще, паки въ пустыню свою отойде, и тамо водворился, по пророку Давыду,

Въ В. жены; съ Р. же тою отною; съ Э. Б. Въ В. посещаже; съ Р. носещане. женою.
с. Ирибия. изъ К. и Р. о некъ.

глаголющему: удалялсь от мірских мятежей, ждуще Вога спасающаго его. Яко ріхь, оставя другія страданія его тамо живущимь о житін его и о преставленіи писати, а мы, яко зді странніи и пришельцы, ко предреченной краткой повісти о преподобномь Оеодорить возвратимся.

И въ той же пустынъ жившу ему съ Порфиріемъ, обрѣлъ Артемія, премудраго Іоасафа, глаголемаго Бълобаева, и другихъ немало пустынниковъ, мужей святыхъ, некоторыхъ и престаръвшихся уже во днехъ; и тамъ съ ними во трудьхъ духовныхъ подвизающеся вкунь, поживе аки четыре льта. Тогда же старецъ его, провидъвъ свое отшествіе къ Богу, шлетъ къ нему эпистолію, просяще, да возвратится въ нему; онъ же съ радостію, яко елень, потече півнь, шествуя такъ должайшій путь, вяще нежели отъ триста миль, по великимъ и непроходимымъ пустынямъ. И прінде бользненными ногами съ таковымъ тщаніемъ и съ охотою: ни во что же вмѣняше многихъ трудовъ и жестокаго и долгаго пути сопротивъ умышленному усердному желанію; и возвращается, творя послушаніе, яко Тимовей къ Павлу, и объемлетъ многольтнаго святаго старца, лобызающе и цълующе пречестнъйшія съдины Презвитерскія, и пребываеть при немъ, служаще ему въ немощахъ и въ недузѣхъ его, ажъ до смерти старца, аки лъто едино или миве.

в. Ва Э. плиль.

По разлученножь отъ тела святыя души его, тьло Презвитера погребаеть. И вкусиль и напился оныя сладости пустынныя, якожъ глагоаетъ премудрый Метафрастъ, пишучи Исторію о святомъ Николаю: "понеже пустыня покой и ума "почиваніе, а наилучшая родительница и воспита-"тельница, клевретъ в п тишина мысли, и Боже-" ственнаго зрвнія плодовитый корень, истинная " содружебница съ Богомъ сопряженія духов-"наго. " А сего ради, разжегси желаніемъ пустыннаго безмолвнаго жительства, отходить въ далечайшую пустыню, въ языкъ глубокихъ варваровъ, Лонарей дикихъ, пловуще великою Колою ръкою, иже впадаеть своимъ устьемъ въ Ледовитое море, и тамо исходить изъ кораблеца и восходить на горы высокія, ихъ же наречеть Святое Писаніе ребра Спверовы, в п вселяется въ тьхъ льсьхъ пустынныхъ, и непроходимыхъ; по коликихъ же мъсяцъхъ, обрътаетъ тамо единаго старца, пустынника, (памятамися, Митрофанъ бѣ имя ему) пришедшаго во оную пустыню предъ нимъ аки за пять лътъ, и пребываютъ вкупь въ прегорчайшей пустынь, Богомъ храними, питающесь отъ жестокихъ зелій и кореній, ихъ же тамо производитъ пустыня оная. И пребывъ тамо со онымъ предреченнымъ старцемъ аки двадесять льть, во святомъ и непорочномъ жительствъ, потомъ оба возвращаются во вселенную и приходять до великаго мъста Новаграда, и поставляется отъ Макарія Архіепископа

а. *Ил.* Э.; *ев. И.* покол и ума почиванія.

с. *Исал.* 47.

h. *Въ Р.* сіе претв.

d. *Въ И.* пустыхв оныхв.

Оеодоритъ Презвитеромъ; потомъ бываетъ и самому Архіепископу духовникомъ, и приводитъ тамо немало свѣтлыхъ и богатыхъ гражданъ къ пути спасенному, и не бывше Епископомъ, воистинну свѣтлаго Епископа дѣла исправляетъ. И вкратцѣ рещи: цѣлитъ недужныхъ, очищаетъ прокаженныхъ, не тѣлесы, но душами, возвращаетъ заблужденныхъ, подъемлюще на рамена и приводяще ко Христу, первому пастырю, уловивше воистинну отъ сѣтей діавольскихъ, и изчистивъ покаяніемъ, усвояетъ и приводитъ чистыхъ къ церкви Бога живаго.

Паки по дву латахъ потомъ, пріемлеть отъ богатыхъ некоторыхъ немало сребра въ возложеніе Господеви, и возвращается ко оной пустынь, уже съ нъкоторыми другими, и тамо, на устію предреченныя Колы ріки, созидаеть монастырь и въ немъ поставляетъ церковь, во имя пребезначальныя Троицы. Собираетъ тамъ чреду " миниескую, и правило имъ свищенное уставляеть, заповъдающе имъ обще и отнюдь нестяжательно жительствовати, сирьчь безъимьнию, своими руками нищу набывающе, яко рече великій Апостоль: аще кто не дилаеть, да не ясть; и паки руць мои послужища ми и сущимь со мною. Потомъ приходящихъ къ нему оныхъ глубокихъ варваровъ наказуетъ помалу и нудитъ на въру Христову: понеже искусенъ уже быль языку

а. Въ Б. купати.

b. Въ Э. спатаго.

е. Ва В. и Р. рекше;

d. Така я ситаю; ст Л. К. и Р. источить;

ев Э. очистивъ. е. Въ В. среду.

f. Br 9. Com untuin.

ихъ; произволившихъ же ивкоторыхъ оглашаетъ къ пути спасенному и потомъ просвъщаетъ святымъ крещенемъ, яко самъ онъ повъдаль ми, иже той языкъ Лонскій, "который просвітеся святымъ крещеніемъ, люди зіло просты и кротцы и отнюдь всякаго лукавства неискусны, ко спасенномужъ пути тщаливы и охочи зъло, яко последи множество оть нихъ мнишеское житіе возлюбили, за благодатию Христа нашего и за того священными ученін: понеже науча ихъ писанію, и молитвы некоторыя превель имъ отъ Славенска въ ихъ языкъ.

Потомъ же по льтьхъ немальхъ, егда распространящесь въ томъ языцѣ проповѣдь Евангельская, изъявлены бысть чудеса и знаменія нѣкоторыя, яко глаголеть Божественный Павель: в знаменіе, рече, не впрующимь, но безвирниковь ради. Тогда наученныхъ отъ него и оглашенныхъ Лопянъ единаго дня крестишась яко двъ тысячи со женами и дътьми. Сице онъ блаженный, Апостоломъ подобный мужъ, исправиль во глубокихъ варварѣхъ, за благодатію Христовою, труды своими!

Чтожъ по сихъ начинается? Не терпитъ древній супостать человіческаго рода, очима завистными зряще, благочестіе возрастаемо: разсъдашеси ченавистію, — и чтожь творить? Подущаеть на него новособранныхъ монастыря Мниховъ,

в. В. Р. холопскій. b. Така во встага сп. вз П. попелбав. d. На Р. распедащеся.

с. Въ В. безпрединчовъ; ет Э. непърныхъ.

шепчуще невидимо во уши и глаголюще имъ въ сердце: "Тяжекъ, рече, вамъ и неподъемлемъ! " П "никтоже можеть оть человьковь претерпьти ,, уставомъ, вамъ преданнымъ отъ него: како можете "безъ имъній жити, своими руками хльба добы-"вающе? " (понеже другую заповадь отецъ былъ **Феодоритъ** предалъ имъ изъ уставу <sup>в</sup> Соловецкихъ Зосимы и Савватія): " къ тому не токмо жень " " намъ, а ин скота единаго отнюдь женскаго по-"лу не имъти тамо! " Сего ради сложившеся со діаволомъ, Мниси оные взнеистовишася: имають старца святаго и быють нещадно, и не токмо изъ монастыря извлачають, но и отъ страны тоя изгоняють, аки врага некоего. Онъ же поиде оть техъ пустынь по неволе во вселенную, и бываетъ Игуменомъ во единомъ маломъ монастырь, въ Новогородской земль лежащемъ, и тамо аки два льта пребыль. Потомь возвъстиль о немъ Артемій премудрый Цареви: " ибо тогда быль Игуменомъ великимъ Сергіева монастыря; Царь же абіе призываеть къ себв его, и поставляется отъ Архіепископа Архимандритомъ Евфиміеву монастырю, иже близу великаго мъста 'Суздаля лежить. Тамъ оное достоинство того великаго монастыря управляеть лать четыре, або пять. Понеже и тамъ обрѣдъ зѣдо необузданныхъ Мииховъ и своевольно, не по уставамъ и святымъ правиломъ, живущихъ, ихъ же уздаетъ и возтя-

в. H в P ; от H и B неподвемъ; от K прибав. P, не токио же; от K не токио женажъ. и не стеривиъ.

b, Въ В. и Р. и устану.
 c. Въ В. Церкии.
 c. Такъ а замаю; ст. И. и В. не можетъ; ст. І. Въ Э. града.

заетъ а страхомъ Божінмъ, наказующи по великому Васильеву Уставу жительствовати; къ тому не токмо Мниховъ, но и самого Епископа Суздальскаго, за сребролюбіе и піянство, напоминаеть и обличаеть: понеже быль мужь не токмо въ разумв и премудрости многъ, но и отъ рожденія своего чисть и непорочень; къ тому и трезвость по вся дии живота своего храняше. И сихъ ради, яко глаголеть Златоустый, сопротивяся правдь неправда, милосердію лютость, воздержанію невоздержаніе, трезвости піянство, и прочее; того ради ненавидяще его яко Мииси, такъ Епископъ градскій,

Въ техъ же тогда летехъ возрастоша плевелы между чистою пшеницею спасенія ради, отъ піянства многаго пастырей нашихъ, спрвчь отроды <sup>е</sup> ересей Люторскихъ: <sup>1</sup> явишася лясфима <sup>8</sup> на церковные догматы; 207) Митрополить же Русскій, за повельніемъ Царевымъ, повельлъ оныхъ ругателей вездв имати, в хотяще изтязати ихъ о раскольхъ ихъ, имижъ церковь возмущали, и гдв елико аще обрътено ихъ, вездв имано и провожено до мъста главнаго Московскаго, і паче же отъ пустынь Завольскихъ: бо и тамъ прозябоща оная руганія. И началось было сіе діло исперва добрв, но въ конецъ злый проиде, сего ради:

а Ва Э. издветь и истязуеть.

k Ba Э, не поминаеть.

с. Вя Р. и Э. сопротивъ.

d. В. Р. и опильства; ст Э. и теривия.

е. Ва В. и Р. отв роды; як Э. отросля. і. Ва Э. до града Москвы.

f. Лютеранския.

g. Bu P. xyaenie Xaconniu: en 9 xyaenie; en П. на поль: хуленіе.

h. Въ Э. пекати.

по Господню словеси; къ

водъннковъ, иже были достойни

водънскому, сотворища надъ ними
предотое мучение сице, яко мало

водънсково изъявитъ. °

вень опаване любостяжательные, всякаго лукавсиль выполненные Мнихи приводимыхъ отъ Завольсыль предреченныхъ пустынь и отъинуды раскользиковъ; тогда оклеветаютъ преподобнаго и предхимого Артемія, бывшаго Игумена Сергіева компетира, (уже бо онъ отшелъ въ пустыню, и Пара не послушавъ, отъ того великаго монастына иногаго ради мятежу и любостяжательныхъ, велавна законопреступныхъ Мниховъ), аки бы онъ причастенъ и согласникъ быль въ ивкоторыхъ феторекихъ расколахъ; такожъ и на другихъ Мииховъ, по великаго Василія Уставу живущихъ неетижательно, неповинив лжеклевещуть. Тогда абіе Царь нашъ и съ преуродивыми в Епископы, отподь неискусными, увернать "имъ и собралъ Собораще, отовсюду совлече духовнаго чину тамошвихъ, и повельлъ привесть изъ пустыни, оковавши, преподобнаго мужа Артемія, тако честнаго и премудрости исполненнаго, не поставя очевиста, а ни на судъ еще бывша, и другаго старна нарочита, въ жительствъ нестяжательномъ провозсіявша и писаніямъ Священнымъ искуснаго,

ек 9. съ прем е. Въ В. упъркт б. Въ Р. очение Сидител. (Сеидител.)

ев Э. съ премудрами. е. Въ В. упъритъ; съ Э. пвърдав. в. Въ Р. оченисте; съ Э. свидътельства. (Сендителя).

Савву именемъ, по нареченію Шахъ. Егдаже собрано Соборище оно и поставлены и изтязаны раскольницы о руганію ихъ на церковные догматы; тогда между ими Артемія изтязано и вопрошено; онъ же, яко неповинный, со всякою кротостію отвъщаваше о своемъ правовърію; лжеклеветниковъ же, паче же реку сикованцовъ, вопрошено о доводь: онижъ подали свидътелей мужей скверныхъ и презлыхъ. Старецъ же Артемій отвіндаль, иже не суть достойны свидітельствовати; они же наки подали Өеодорита Соловецкаго, Архимандрита суща Суздальскаго, и другаго старца славнаго во преподобію Іоасафа Бѣлобаева, аки бы тѣ слыхали хульныя словеса отъ Артемія. Егдаже тѣ нарочитые мужіе на свидвтельство поставлены, тогда обличили навътника " главнаго, Нектарія, " Мниха, ложив клевещущаго, Артеміяжъ оправдаша, яко отнюдь неповиннаго, паче же во всякомъ преподобію провозсіявшаго. Тогда Епископъ Суздальскій оный, пьяный и сребролюбный, по непависти первой, глагола: " Өеодоритъ, рече, давный согласникъ и "товарищъ Артеміевъ; негли и самъ еретикъ "есть: понеже съ нимъ во единой пустынъ пе-"мало льть пребыль: " Царь же нашь, напамятуючи, ° иже Артемій звло похваляєть Өеодорита предъ нимъ, абіе увърилъ, ако пьяный пьяному и вредоумный вредоумному: понеже къ тому и ненависть на него имвль, иже не послушаль его и не хотвлъ больше быти на Игуменствъ въ мо-

Ва Б. и Э. навъстинка.
 Въ Р. Несторія.

настырѣ Сергіевѣ. Нѣцын же Епископи оправдавше его, въдуще вего быти мужа нарочита, Тогда же Царь съ Митрополитомъ своимъ, угождающе ему во всемъ, и со другими, ико рахъ, неискусными и пъяными Епископы, вмѣсто исправленія и духа кротости, в яко оныхъ раскольниковъ не наказуютъ любезно, но со всякою яростію и лютостію звірскою, въ заточеніе въ дальніе грады, въ узкія и темныя темницы отсылають окованныхь; такожде и преподобнаго, оковавши веригами жельзными, быють неповиннаго святаго мужа, и отсылають ажь на Соловецкій островъ, въ въчное заточеніе, на смерть; и того предреченнаго Мниха Савву такожъ въ заточеніе на смерть отсылають къ Ростовскому Владыць Никандру, въ піянств'в погруженному. И запроводивши Артемія на Соловки, вмещуть зало въ узкую келлью, не повельвающе ему дати ни малаго утьшенія отнюдь: гоняще бо на того Еписконы богатые и міролюбивые, такъ и оные вселукавые и любостяжательные Мииси, анже бы и не токмо не быль въ Русской земль онъ мужъ, но иже бы и имя его не именовалось. А то сего ради: прежде бо его Царь звло любяще и многажды бесьдоваше, поучаяся отъ него; онижъ боящеся, да не паки въ любовь ко Царю придеть и укажеть Цареви, иже яко Епископи, такъ и Мниси съ начальники своими законопреступно и любостяжательно, не по правиламъ Апостольскимъ и Святыхъ Отцевъ живуть, сего ради вся

а. Вс Э. въдяще. b. Ес Э. кръпости.

с. Въ Э. приб. Артенія. д. Въ Р. иже бы; съ Э. яко бы (стобы даже)

сія творяху, дерзающе и исполняюще такъ презлыя дела свои на святыхъ, да покроютъ злость свою и законопреступленіе: понеже тогда и другихъ неповинныхъ мужей помучища раздичными муками, научающе на Артемія клеветать; иже добровольнъ не возмогоша навести ихъ, негли мукъ не претериввши, ивчто произнесуть. Таковъ въ нынышнемъ выць, пачежь въ оной земль презлый и любостяжательный лукавства исполненъ Миишескій родъ! Воистинну всякихъ катовъ торши: понеже къ лютости вселукавъ зѣло. Но къ предреченной повъсти о Өеодорить возвратимся.

Тогдажь онь блаженный мужь неповиннъ пострадаль отъ лжесшивателей, наппаче же отъ того-то Епископа Суздальскаго, піянаго и сребролюбиваго, иже клеветаше вкупъ нань в со Минхи монастыря Евфимьева, яко имуще нань ненависти, предреченныя ради вины. Но аще и многія замыкаяху ° нань сикованціи, в но не можаху ии единаго приткнути; ° но обаче, яко они всеаукавые Минси искусны тому, въ неволю отослаща его въ монастырь Кирилловъ, въ немъ же той Епископъ Суздальскій прежде Игуменомъ быль, да тамъ 1 ученицы его отомстить ему прежнюю ненависть Епископа. Онъ же егда тамъ завезенъ быль, и видяще его тамо живущіе в Мииси, нарочитые и доброжительные мужіе; яже не суть въдомы о лукавомъ совътъ и о презломъ дълъ

а. Ва 9. мучителей.

И. и В. на поли: ажеспивание.

b. B. B. вкупь памъ; съ Э. тупе на пъ.

е. Въ Э. принудити

с. В. Р. замышляху; от Э. замыкаху. f. В. В. за темь; от Э. да тамъ.

d. В. Р. синопанцы; ок Э. ажесипиванія; ок д. Вк Б. живучи.

ихъ, вседушнъ рады ему бывше: видяще бо его мужа издавна во преподобію и святынъ многа; и о семъ паче лукавые Мнихи завистію разсъдаеми были, видъвъ мужа отъ наилъпшихъ и святыхъ Мниховъ почитаема, и вяще прилагаху ему руганіе и безчестіе. И пребылъ святый у нихъ аки полтора лъта, въ таковыхъ бъдахъ претерпъвающе.

Потомъ пишетъ къ намъ, сыновомъ своимъ духовнымъ, изъявляющи намъ отъ тъхъ вселукавыхъ Мниховъ нестерпимую скорбь свою; мыжъ, колико насъ собравшеся, Сигклитскимъ саномъ почтенныхъ, приходимъ съ тъмъ ко Архіепископу Макарію, сказующе ему сіе по ряду. Онъ же, услышавъ и устыдъвся яко нашего сана, такъ и мужа а свитости, (понеже и ему быль онъ духовникъ), и даетъ скоро эпистоліи свои во онъ монастырь, повельвающе отпустить мужа и жительствовати ему свободив, идвже хощеть; онъ же, изъ Кириллова изшедъ, вселися въ мъсть въ Ярославль, въ монастырь великомъ, идъже лежить во своемь тыль ° Киязь Өеодорь Ростиславичь Смоленскій, и тамо пребыль аки льто едино или два.

И призываетъ его Царь къ себъ, яко мужа искуснаго и мудраго, посылающи его Посломъ ко Патріарху Константинопольскому, просяще благословенія о коронаціи и о таковомъ благословенію

а. Ва В. тайно. Б. Ва Э. градъ.

и о вънчанію, имъ же и яковымъ чиномъ Цесари Римскіе сущіе Христіанскіе отъ Паны и отъ Патріарховъ вънчаеми были; онъ же, повельнія Царева послушавъ, уже во старости и въ немощномъ тъль, обаче поиде съ радостію на таковое посольство. И ходилъ тамо и съмо вяще, нежели годъ, многи на пути бъды и труды подъялъ, таможе а и огненнымъ недугомъ въ Константинополю аки два мѣсяца объять быль; но и ото всѣхъ сихъ благодатію Божіею избавленъ, возвратився здравъ и принесе со благословеніемъ Соборнымъ посланіе отъ Патріарха ко Царскаго сана возведенію Великому Князю нашему; а потомъ и книгу вскорв Царскаго Величества ввичанія всю Патріархъ прислалъ къ нему со своими Послы до Москвы, съ Митрополитомъ единымъ и со Миихомъ "Презвитеромъ Противисаломъ, иже ныив Митрополитомъ Адріанопольскимъ есть. 208) Но и къ тому глаголють: святому мужу оному самъ Патріархъ удивлялся, яко прислухался реченія и бесьдованія его премудраго, такъ и жительства его умъреннаго " и священнольпнаго.

Князь же Великій, обрадовавшеся Патріаршескаго посланія благословенію, <sup>f</sup> дарить Өеодорита тремяста сребренники великими и кожухомъ в драгихъ соболей подъ аксамитомъ, в и къ тому якою властію духовною, аще бы онъ хотьль; онъ

<sup>2.</sup> E: P. Tako me.

b. Пушб. изк К. P и Э.

d. Въ Р. и Э. Протписаломъ. е. Ва Э. смиреннаго; са В. и Р. умъренна- му; са Э. аскамитомъ.

го; св И умпреннаго.

I. Въ Б. благословенную.

g. Въ Э. шубою.

h Вк В. аскимитомъ; «в Р. подо сками то-

же, мало усмъхнувся: "Вся, рече, азъ, Царю! "повельнія твоего послушахъ и исполнихъ, еже "заповъдалъ ми еси, не вмъняя ни мало во старо-"сти моей трудовъ о семъ; не довольство ли ми "и се за мздовозданніе, иже отъ Апостольскаго "Намъстника, великаго Архіепископа, сирьчь Па-"тріарха Вселенска, благословеніе пріяхъ? А яко "даровъ, такъ и власти не потребую отъ твоего "Величества: даруй ихъ темъ, иже просять отъ , тебя и потребують; азъ яко сребренники, такъ "и драгоцънными одеждами не обыкохъ наслажда-"тися, а ни ими украшатися: паче же отрекохся "всъхъ таковыхъ въ началъ постриженія власовъ ,моихъ; но доброту душевную, благодати духа "внутрь украшати тщуся. Но точію сего прошу, "да съ покоемъ и со безмолвіемъ въ кельв до "изшествія моего да пребуду!" Царь же нача молити его, да не обезчестить сану Царскаго и да возметь сіе; онь же, повинувся мало, взяль отъ трехъ сотъ сребренникъ точію двадесять и пять, и поклонився по обычаю, и изыде отъ лица Царева. Царь же повель и кожухъ оный послати за нимъ и положити во храминъ, идъже онь обиталь тогда; Өеодорить же, кожухь той продавъ, яко и пеняви нипримъ абіе разда; потомъ полюби жити въ монастыръ, иже близу великаго града Вологды, егожъ создалъ святый Димитрій Прилуцкій. 209) А то місто Вологда отъ Москвы лежить сто миль, на пути вдучи ко Ледовому в морю на порту.

а. Bв P. допольно ми;  $\sigma$ в S. не допольствели польствами. ми;  $\sigma$ в H. не допольство ми;  $\sigma$ в B. но до-

И забывши ненависть оныхъ нечеловъколюбныхъ Минховъ, съ Вологды, такъ дальній путь, не ланився посащати ихъ въ монастырю, отъ него созданномъ, ажъ до дикін Лопи два кратъ вздяше при мив, отъ Вологды до Колмогоръ реками плавающе, о деёсти миль, а отъ Колмогоръ Двиною рекою великою до моря, а моремъ до Печенги а другія двъсти миль, яже нарицается Мурманская земля, идеже живеть Лопскій языкъ, таможе и Кола, в ріжа великан, въ море впадаеть, на ея же усть монастырь оный созданъ отъ него. Воистинну сіе удивленія достойно: въ такой старости и такіе неудобные и жестокіе пути претерпаль, латомъ плавающе ему по морю, зимою же на пруткошественныхъ сленехъ вздяще по непроходнымъ пустынямъ, посвщающе датей своихъ духовныхъ, яко Мниховъ оныхъ, такъ и Лопяновъ, а наученныхъ и крещенныхъ отъ него, пекущеся о спасенію душъ ихъ, въ невърныхъ съюще проповъдь Евангельскую и размножающе благочестіе, врученный ему оть Христа Бога таланть, во языць ономь глубокихъ и грубыхъ варваровъ, не щадяще ни старости и немощнаго твла, сокрушеннаго многиин латы и великими труды. Зда ми зри, полувърне! лицемърный Христіанине! умягченный, раздроченный различными наслажденьми! яко храбри еще обрътаются старцы въ православной

в. Ва Э. Печенега.

b. Въ Б. Иколь.

HOET е. Такк от прос. сп. ов П. лата.

b. Въ В. Иколь.

с. Въ Э. быстронественныхъ.

с. Въ Э. быстронественныхъ.

б. Въ Р. развраченный; ст Э. раздрученный; d. Вв. И. и Р. Ляпуновъ; св В. и Э. Лопя- (утанленный).

Христіанской земль, во правовърныхъ догматьхъ воспитанные: чьмъ престарьются и изнемогутъ тьломъ, тьмъ храбрше тревность по благочестію полагають и острозрительныйшіе и пріятныйшіе ко Богу бывають.

А яковое было бы о томъ предреченномъ святомъ Өеодорить удивленіе, аще бы вся по ряду исписаль добродьтельным его дьла и предивным, ихъ же азъ единъ едико могу памятати! 4 Что возглаголю о томъ, яковыя онъ имълъ дароваванія отъ Бога, сирвчь дары духа: силы исцеленія, даръ пророчествія, даръ мудрости, яко гръшники уловляти отъ презлыхъ дѣлъ діаволихъ и наводити на путь покаянія и приводити отъ нечестія и многольтнаго древняго невьрія въ въру Христову поганскіе народы? А что бы рекат и яко бы изглаголаль о восхищению его въ самыя обители небесныя, и о виденіяхъ его неизреченныхъ, ими же Богъ посътиль его? понеже еще въ твлеси тлвиномъ суще, в безтвлесными и невещественными почтенъ достоинствы и аероплавательными хожденіи. А яковую той мужъ тихость и кротость многую имъль, и яковыя наказанія премудрыя, и въ гощеніяхъ в предивныя и наисладчайшія бесідованія и пользовательныя Апостоло-подобныя въщанія, егда случалось ему бесъдовати къ сыновомъ духовнымъ, ихъ же нъкогда и азъ недостойный многажды причастенъ былъ

а. Вы Э. не присмогуть

b. В Р. храбръйше; съ В. храбрство.

с. Вв Р. желають,

d. В Р. паматовата

е. Въ В. по глаголють.

f. Ba & cymp.

g. Bu P. naymenia.

тьхъ свищенныхъ ученій! Еще къ тому немало ко удивленію: яко умьль а онъ и искусень быль цьлить согнившія и остарывшія неисцыльныя раны, сирвчь презлыя дела въ человецехъ обыкновенныя многими льты! Яко премудрые глаголють, иже многольтныя обыкновенія, оть младости утвердивніяся во человіческих душахь, во естество обращаются, и неплохо или неудобь заглажаеми бывають: таковыя онь умьль ветхія гнусности и нечистыя злости расторгати и искореняти отъ душъ человъческихъ, и нечистыхъ и скверныхъ сущихъ очищати и просвъщати, и ко Господу усвояти многимъ покаяніемъ и слезами, и самымъ діаволомъ запрещати силою святаго Духа, по данной ему отъ Бога власти Презвитерской, да къ тому ни наступитъ, а ни дерзнетъ паки и осквернить покаявшихся душь человъческихъ. Сіе воистинну не токмо отъ достовфриыхъ мужей слышахъ, но и очима видъхъ и надъ самимъ собою искусивъ бывшее и приключившееся мив благодвяние многое отъ его святыми: понеже исповъдникъ миъ былъ и премногу зъло любовь ко мив имваь; такожь и азъ къ нему многогранный по силь моей любовію и службою простирался.... О мужу наильпшій и наикрыпчайшій! мив превозлюбленныйшій и пренаисладчайшій! отче мой и родителю духовный! коль ми люто и скорбно отъ зрвнія наичестивищихъ свдинъ твоихъ разлученну бывшу!

Чтожъ таковый превосходный мужъ получилъ во отечествъ своемъ неблагодарномъ, отъ того лютаго и безчеловачнаго Царя? То: нацы глаголють, аки бы восномянуль ньчто о мив "ему...онъ же, глаголють, восклехталь яко дивій вепрь, и возскрежеталь неистово зубами своими, и абіе повельль таковаго святаго мужа въ рыць утопити. И сице пріядъ мученичества вѣнецъ и получиль второе крещене, его же и Господь нашъ Інсусъ Христосъ по крещенію Іоаннов возжельль, яко самъ рече: "Коль, рече, желаю чашу сію пи-"ти и крещеніемъ симъ креститись! " А нъцыи глаголють о скончанію его, приходящіе ото оныя земли, аки бы тихою и спокойною смертію о Господъ почиль онъ святый мужъ. Азъ же истиннь не могь достаточные вывыдатися о смерти его, аще и со прилежаніемъ о томъ выв'вдахся; ико слышахъ отъ некоторыхъ, тако и написахъ, въ странствъ будучи, и долгимъ разстояніемъ отлученный и туне отогнанный отъ оныя земли любимаго отечества моего.

А еже всѣхъ ° по ряду не написахъ о немъ: яко выше рекохъ, ово ко краткости Исторіи зряще, ово здѣ живущихъ грубыхъ и въ духовныхъ отнюдь неискусныхъ, къ тому и маловѣрныхъ ради человѣковъ; и аще Богъ поможетъ, и обрящемъ нѣкоторыхъ духовныхъ мужей, желающихъ сего, тогда мало нѣчто восномянемъ о преди-

а. Така и от Р. и Э. от В. онь. b. Така со оспла 'сп. от И. первый.

c. By B. DB Than; on 9. Than.

вныхъ видъніяхъ его и о пророчествіяхъ и о чудесъхъ нѣкоторыхъ, яко духовные духовнымъ на пользу повѣдающе. "Тѣлесные бо, яко рече Апо-"столъ, не пріемлютъ еже отъ духа: понеже не "виѣщаютъ, затворяюще волею утробы свои, и "глупство видится имъ, еже о духовныхъ гла-"големое: понеже въ тѣлесныхъ вещахъ со при-"лежаніемъ обращаются, а о духовныхъ не ра-"дятъ; паче же а ни разумѣти хотятъ."



## ГЛАВА ІХ.

#### ЗАКЛЮЧЕНІЕ.

Сравненіе Іоаппа съ другими мучителями и новыхъ мучениковъ съ древними.

И нынь, скончавающе Исторію новоизбіенныхъ мучениковъ, да похвалимъ по силв нашей, елико можемъ. И кто бы, умъ здравъ имъюще, возбраняль ихъ похвалити? Развѣ бы кто гнуснаго, и ланиваго, и лютаго, и неистоваго ума быль. Речеть кто: "негли мученики Царей нечестивыхъ, и идоломъ не послужили, и предъ лютыми мучи-"тели единаго Бога исповъдали, и сего ради раз-"личныя муки претерпъли и смерти строгія " "подъяли, радующесь, за Христа Бога?" Сіе воистинну и азъ въмъ; но и тъ новоизбіенные отъ лютаго и безчеловъчнаго Царя: аще онъ Богу мнится в въровати и служити въ Троицъ славиму, и крещеніемъ просвѣщенъ быль; но Бога единаго и діаволи вѣдятъ, въ Троицѣ же славимаго, и Икономахи ° и другіе мучители исповъдали, но такожъ и тв множество мучениковъ и исповъдниковъ прелютыми мученьми помучили за Христа: бо былъ крещенъ и Фока мучитель и

в. Въ В. срогим; на поли и въ Э. жестокія. с. Въ П. В. и Р. на поли: иконоборцы. В. Въ Р. и Э. мингся; въ В. молится.

Песаремъ Римскимъ и Грецкимъ; но обаче, безчеловачія его ради, мучитель наречень есть. Азъ же реку ивчто поистинив дерзостивище: положиль бы нъкто два драконы ядовитыхъ и видълъ ихъ единаго вив, а другаго внутрь: которагожъ бы удобиве было устрещися, вившияго или внутренняго? Ктобы прыль, " иже внышняго! Тако Царіе быша прежніе мучители нечестивые идолослужители, болваномъ глухимъ и намымъ жертву приносяще и боящесь в тахъ боговъ новыхъ, ихъ же не подобаще боятися, по реченному: уболшесь страха, идъже не бъ страха, и быша оные церкви Христовы явственные и вившніе непріятели. Но новый нашъ, не внъшній, но воистинну внутренній драконъ, не болваномъ служити повельль, а ни жертвы приносити имъ; но первъе самъ самого діавола волю исполниль, возненавидълъ узкій и прискорбный путь, покаяніемъ ко спасенію приводящь, и потекъ съ радостію по широкому и пространному пути, водящему въ погибель, яко и самимъ намъ многажды слышащимъ ото устъ его: егда уже быль развратился, " тогда во слухъ всемъ глаголалъ: "едино, рече, "предъ себя взяти, <sup>а</sup> или здѣшнее или тамошнее!" сирьчь или Христовъ прискорбный путь, или сатанинъ широкій.

О безумный и окаянный! забыль еси прежде себя Царей царствовавшихъ, и въ новомъ и въ ветхомъ Завътъ, паче же прародителей твоихъ,

а. Ва Э. преправа (спорила бы). b. Така са прос. сп. св. И. ибо вще.

с. Въ Р. разпратился; съ В. возпратился. d. Въ Е. плято.

Княжатъ Русскихъ святыхъ, ходящихъ и по Христову узкому пути, сирвчь мерив и воздержив живущихъ; но обаче царствующихъ блаженнъ, яко и ты самъ въ покаянію быль немало літь и добрѣ царствовалъ. А нынѣ, егда развратился еси и прельстился отъ ласкателей; тогда таковыя словеса отрыгнулъ еси, избравши себъ пространный Антихристовъ путь, и отринуль отъ себя всьхъ предобрыхъ и разумныхъ мужей, и собравши войско діаволе, сиръчь похлъбниковъ, и отовсюду злодвевъ, во всемъ согласующихъ злостемъ твоимъ, нарицающесь Церковникомъ, погналъ Церковь Божію.... и яко погналь! и коль страшно и прелюто! иже рещи и выписати не возможно! (Яко напреди мало рехомъ, но обаче мало нѣчто и отчасти о томъ гоненію въ предреченныхъ изъявлено). Не нудилъ жертвы приносити болваномъ, но діаволомъ вкупъ съ собою согласовати повельваль, трезвыхъ во піянствь погружатися нудиль, отъ негоже всв злыя возрастають; не Крону врети и дъти закалати, но отрекшись естества, сирьчь отца иматери и братій, разати человакова по составома повелаль, яко и Басманова Өеодора принудилъ отца убити, и Никиту безумнаго Прозоровскаго — Василія, брата своего, и другихъ многихъ; не предъ Афротидовымъ ф болваномъ блудотворенія и нечистоты плодити, но на явственныйшихъ своихъ скверныхъ шрованіяхъ прескверньйшіе глаголы со восклицаніемъ и со вопіяніемъ отрыгати; (а что по

а. Така ез прос. сп. св. П. родящихъ. b. Въ Р. развратился; съ Б. позвратился.

с. Сатуриу. d. Иредъ Венеринымъ.

томъ последовало, делы исполняемыя скверности и нечистоты, сіе совъсти ихъ пущаю лучие въдати); не въ Бахусову а звъзду поставленному болвану пілиствующе и безчинствующе, ни праздникъ его во едино время и въ годъ сіе творя; по весь целый векъ свой, — егда возненавиделъ воздержальное житіе, — тысящу кратъ горше, нежели оные поганы, Бахуса почитающе, піянствующе и безчинствующе, крови Христіанскія на проклятыхъ пированіяхъ проливающе нехотящихъ согласовати ему въ таковыхъ: яко единъ мужъ храбрый посреди ширу обличиль его предо всеми, емужъ было наречение Молчанъ Митновъ. В Егда нудимъ былъ отъ него предреченными оными великими, діаволу объщальными, чашами пити; тогда велегласно возопивша глаголють его и рекша: "О Царю! воистинну яко самъ піешь, такъ "и насъ принуждаешь окалиныхъ, медъ съ кро-"вію смѣшанный братій нашихъ, правовърныхъ "Христіанъ, пити!" Онъ же, абіе возгорівся гиввомъ великимъ, копьемъ, еже во проклятомъ жезль своемъ носяше, абіе рукою своею пробиль его и вив храмины лютымъ Кромвшинкомъ повеаваъ извлещи его, едва дышуща, и добити. И сице исполниль помость полаты кровію, посреди проклятаго пиру. 210) Едали и сей мужъ не мученикъ, воистинну свътлый и знаменитый побъдоносецъ!

Христіанскій, речешь, Царь? И еще православный, отвізщаю ти: Христіановъ губиль и отъ

в. В. Э. Діонисопу; такт же и ен П. на b. Вт. Р. Молчальниковъ; ет Б. Молчаль митковъ.

православныхъ человъковъ рожденныхъ и ссущихъ младенцевъ не пощадилъ! Объщался, речешь, Христу на крещеніи, отрекшися діавода и всехъ дель и всъхъ ангелъ его? Реку ти паки: поправши заповъди Христа своего и отвергиися законоподоженія Евангельского, егда не явственно объщался діаволу и ангеломъ его, собравни воинство полковъ діавольскихъ и учинивши надъ ними Стратилаты окаянныхъ своихъ ласкателей, и въдый волю Царя небеснаго, произвель дъломъ всю волю сатанинскую, показующе лютость неслыханную, никогда же бывшую въ Русіи, надъ церковью живаго Бога! Не боится, а ни ужасается новыхъ боговъ? Глаголю ти: аще не боится новыхъ, не боится чаровъ, сиръчь стараго и древняго Веліара, научившися и въдуще, иже знаменіемъ честнаго Креста всеужасіе " попирается и изгоняется. Къ тому, не яко ли у мучителей древнихъ различныя орудія мученій, такожъ и у нашего новаго? не сковрады ли и пещи? не бичеваніе ли жестокое и ногти острые? В не клещи ли разженныя, ° торганія ради телесь человіческихъ? не иголъ ли за ногти біеніе и ръзаніе по составомъ? не претренія ли вервми наполы не токмо мужей, но и женъ благородныхъ, и другіе безчисленные и неслыханные роды мукъ, на неповинныхъ произведенные отъ него?... Еще ли не мучитель прелютый!... 211)

Окаянные и вселукавые пагубники отечества, и телесоядцы, и кровопивцы сродникъ своихъ и

в. В. 9. ужасіе; ст. В. псе ужасне.b. В. В. остоортые.

с. Иза 9. са В. рожденные; са И. и Р. ро-

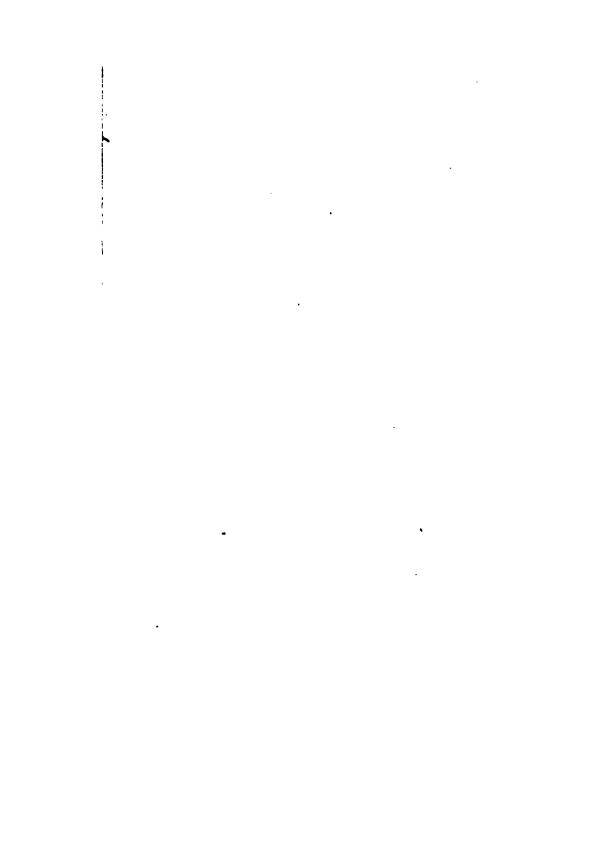
единожничныхь! поколь маете " безстудствовати и опривдати такаго человѣко-разтерзателя? О преблеженные и достохвальные святые мученики новоизбиениме отъ внутренняго змія! за добрую совъсть вашу пострадаете, и мало здъ претерпъвше и очистившеся прехвальнымь симъ крещевіємъ, чисти къ пречистьйшему Христу отойдосте изды трудовъ воспріяти! Едали ть много не потрудишася? едали тъ не добръ страдаша, не токво Христіань убогихь оть варваровь вь земль своей оброняюще, по и Царства кровопивственвыя Бусурианскія цізами мужествонь храбрости своем разорина и съ самими Цари ихъ безвѣрными, и предълы разширища Царства Христіанскаго ажъ до Каспійскаго моря и окресть, и грады тамо Христіанскіе поставина, и свитые олгари воздвигоши и многихъ невърныхъ къ въръ приве-BOOKE ?

П что возглаголю о распространенію границь па другія страны, служаще Цареви своему и общей вещи Христіанской върнъ, и яковую мзду здъ получина отъ того лютаго и безчеловъчнаго царя! Едали Христосъ не воздасть имъ и не украсить вънцы мученическими таковыхъ, яже объщаль и за чашу студеныя воды отдати мзду? А сето ради, воистинну, будуть ъздити или плавати на облацъхъ во срътеніе Господне въ первить воскресенію, яко рече Богословъ въ Апокачистев: блажень, рече, иже получить засть съ перволя воскресенію, и Павель: в лю бо о Абалив сск умирають, тако и о Христь всь оживуть; койждо во своемь гину: нагатокъ Христосъ, спрвчь пострадавшихъ: воскресе первый въ нетлънномъ тълеси, Начальникъ воскресенію за него пострадавшихъ; потомь Христу впровавшие во пришествие его, сирѣчь во второе, егда со Ангелы явится, потомь конхина, спрвчь Антихристово убіеніе и общее всъхъ воскресеніе. "Тогда, рече Соломонъ, станетъ во дерзновеніи мнозъ праведникъ предъ лицемъ мучителя, " рекше, очевистъ съ мучившимъ его, або со обидъвшимъ; тогда, глаголю, и тъ последніе мученики, со древними страстотерицы и побъдоносцы, встрътять Христа своего, посреди аера отъ превыспреннихъ небесъ грядущаго со всеми Ангелы своими, на избавление ихъ: онижь отъ земли многими и великими полки, яко небопарный Павель глаголеть, восхищены будуть на облацъхъ во срътеніе Господне на воздусь, и тамо всегда съ Господемъ будутъ. Ихъ же и насъ да сподобить, по премногой благодати своей, а не по нашимъ дъламъ, Господь нашъ Іпсусъ Христосъ, истинный Богъ, емужъ слава со безначальнымъ Отцемъ и со пресвятымъ и благимъ и животворящимъ Святымъ Духомъ, нынъ и присно и во въки въковъ. Аминь.

### конецъ

ИСТОРІИ ІОАННА ГРОЗНАГО.





### ПРИМЪЧАНІЯ

КЪ

# предисловію.

1.

Жуанвиль, Фруассарь, Монстреле въ XIII и XIV стольтіяхь; Филиппъ де Коминь, Мартинъ дю Беле, Монлюкъ, Кастельно въ XV и XVI; Брантомъ, Мартарита Валуа, д'Обинье, Сюлли, Роганъ, ла-Рошфуко, Рецъ въ XVII; Дюкло, С. Симонъ, Ришелье, Сегюръ, Савари, Бурьень и многіе другіе въ XVIII и XIX.

2.

Не упоминая о немногихъ новъйшихъ, мы знаемъ только: Записки Курбскаго, Авраамія Палицына, Патріарха Филарета (въ рукописи), Шушерина, Желябужскаго, Графа Матвъева, Крекшина, Неплюева, Шаховскаго и Храновицкаго.

3.

Автопись по Кенигсбергскому списку идеть до 1206 года; по Лаврентьевскому до 1505; по Софійскому до 1534; по Львовскому до 1584; по Никоновскому до 1650; по Ростовскому до Петра Великаго.

4.

Изъ сихъ Лътописей напечатана одна только Новгородская. Исковская Лътопись, простирающаяся до до 1650 года, Волынская до 1289, и многія другія, не менъе драгоцънныя рукописи ожидають издателя.

5

Президенть Академін Художествъ, А. Н. Оленинъ дозволиль мив пользоваться спискомь Эрмитажнымь, который читала Императрица Екатерина II и украсила собственноручными замъчаніями; сверхъ того указаль лучшій портреть Іоанна Грознаго и много содъйствоваль къ върности и изяществу рисунка. Президенть Академін Наукь, С. С. Уваровь даль мив средства выписать изъ Москвы, содъйствіемъ С. Д. Нечаева, лучшій изь всьхъ досель извъстныхъ списковь Курбскаго Патріаршій, найденный въ Синодальной библіотекъ Археографомъ И. М. Строевымъ; сверхъ того открыль доступь къ рукописямъ Академін Наукъ и Академін Духовной; поощряль къ труду, помогаль совьтами. Попечитель С. Петербургскаго Учебнаго Округа, К. М. Бороздинъ сообщилъ мнв собственный весьма важный списокъ всвуъ сочинений и переводовь Князя Курбскаго, Синодики Іоанна Грознаго, разныя рукописи, и при всякомъ случат содъйствоваль уситху моего предпріятія. Управляющій Московскимъ Архивомъ, А. О. Малиновскій прислаль мит вторую эпистолю Іоаннову, коей ньть ни вь одномь спискъ Курбскаго, и важные документы о потомкахъ сего Писателя.

6.

Въ нѣкоторыхъ спискахъ его сочиненій, (кромѣ Патріаршаго и Академическаго), находится весьма вѣрный переводъ Гваньиніева Описанія Московін (въ Б. вполнѣ): судя по слогу, можно думать, что надъ онымъ трудился Курбскій; по сему нѣтъ болѣе другихъ доказательствъ, и я оставилъ изданіе Гваньиніева сочиненія до другаго времени.

7.

Въ сей рукописи, временъ Царя Алексъя Михайловича, собраны писанные водяными красками портреты Русскихъ Царей, Патріарховъ и Митрополитовъ до половины XVII въка, также современныхъ Царю Алексъю Михайловичу западныхъ Вънценосцевъ. Многіе портреты, напр. Царя Алексъя, Людовика XIV, Принца Оранскаго и другіе отдъланы весьма тщательно. Художникъ не извъстенъ. Заглавіе оной: "Книга, "а въ ней собраніе, откуда произыде корень великихъ "Государей, Царей и Великихъ Князей Россійскихъ... "Состроена сія книга въ 7180 году (1672).

8.

Досель нетльнныя мощи Осодора Ростиславича и двухь сыновей его Давида и Константина, обрътенныя въ 1463 году, покоятся въ Ярославскомъ Преображенскомъ монастырь. Осодоръ преставился въ 1299 году. См. ниже, примъч. 136.

0

По Родословной Книгѣ (1787 г. П, 411) отъ Князей Ярославскихъ произошли Князья: Алабышевы, Аленкины, Безчестьевы, Бородатовы, Векошкины, Великогагины, Гагины, Голыгины, Дуловы, Дѣевы, Жировые-Засѣкины, Заозерскіе, Засѣкины, Зубатые, Кубенскіе, Курбскіе, Луговскіе, Львовы, Мологскіе, Морткины, Охлебинины, Пенковы, Прозоровскіе, Романовичи, Сисѣевы, Спікіе, Солнцевы, Солнцевы-Засѣкины, Суцкіе, Темносиніе, Троекуровы, Ушатые, Хворостишины, Шамины, Шастуновы, Шаховскіе, Шахонскіе, Шуморомскіе, Щетинины, Юхотскіе.

10

Правнукъ Василія Грознаго, Семенъ Ивановичь, первый приняль прозваніе Курбскаго, отъ наслъдственной отчины своей Курбы.

#### 11.

См. Родословіе Курбскихъ, въ концъ сей книги.

12.

Въ Родословной Книгъ (І. 121) показаны только двое: Андрей и Ивагъ; но у нихъ былъ еще третій младшій братъ, прославленный старшимъ при описаніи Казанской осады. Подъ Казанью средній не былъ, а находился вь то время, какъ видно изъ Розрядовъ, третьимъ Воеводою въ Васильгородѣ, и потомъ въ 1553 году вторымъ Всеводою Большаго Полку, въ Литвѣ, когда младшій братъ уже умеръ отъ тяжкихъ ранъ, Карамзинъ называетъ его Романомь.

13.

Самь онь говорить, что подъ Казанью, въ 1552 году, было ему около 24 лъть.

14.

Изъ рукописныхъ Розрядовъ библіотеки Академін Наукъ (листь 204, на оборотѣ). Стольники Есаулы исправляли должность Адьютантовъ.

15.

Рукописные Розряды Академін Наукъ, листъ 213.

16

Тамъ же, листъ 218. Въ старину войско наше раздълялось на отдъльные корпусы, которые назывались: Большой Полкъ, Сторожевой, Передовой, Правая Рука, Лъвая Рука.

17.

См. грамоту Іоанна IV, 2 Октября 1550 года, въ Древней Росс. Висліовикъ, XIII, стр. 5.

18.

Съ именемъ Боярина онъ имълъ почетное название Слуги, знаменитъйшее Боярскаго: имъ награждали

Государи наши особенныя заслуги Вельможь, и весьма немногіе носили оное; извѣстны только: Даніплъ Щеня, Семенъ Ряполовскій, Князь Коркодиновь, Иванъ Михайловичь Воротынскій, сынъ его — безсмертный Михаиль, и Борись Годуновь.

19.

См. Курбскаго Исторію Іоанна, стр. 16—17, и Царственную Книгу, стр. 252, гдѣ означено и время сей битвы: 24 Іюня 1552 года.

20.

Тамъ положили свои головы дѣды его: Михаилъ Өедоровичь Карамышъ въ 1506 году и Романъ Өедоровичь Курбскій. Дядя нашего Героя Владиміръ Михайловичь, сынъ Карамыша, также паль въ битвѣ съ Казанцами въ 1521 году, на берегахъ Оки.

21.

См. Курбскаго Исторію Іоанна, стр. 17.

22.

См. Царственную Книгу, стр. 263; Розряды 1552 года и Курбскаго Исторію Іоанна, стр. 17 и 23.

23.

Въ Исторін Іоанна (стр. 35) Курбскій считаєть семь недъль; но здѣсь вѣроятно память измѣнила ему. Въ Царственной Книгѣ означено подробно, что про-изходило каждый день, съ начала осады, 20 Августа, до окончанія оной, 2 Октября, когда овладѣли городомь.

24.

См. Курбскаго Исторію Іоанна, стр. 36.

25.

Тамъ же, стр. 42 — 45. Наши лѣтописи свидѣтельствуютъ о мужествѣ Курбскаго въ семъ дѣлѣ. См. Царственную Книгу, стр. 307, и ниже, 51 примъчаніе къ Исторіи Іоанна.

26.

Курбскаго Исторія Іоанна, стр. 60; Списокъ Боярь, въ Древней Россійск. Вивліое., XX. 41, и Исторія Государ. Россійс. VIII. 218.

27.

Исторія Іоанна, стр. 89. По Розрядамь 1559 года, Курбскій послань быль вь Ливонію *Первыми Воеводою Болшаго Полка*, т. е. Главнокомандующимь. См. Древ. Россійск. Вивл. XIII. 510.

28.

Невель нынѣ Уѣздный городъ Витебской Губерніи, въ 100 верстахъ отъ Витебска, на берегахъ озера Невльскаго и рѣчки Еменки.

29.

Такъ Польскіе Писатели называють Курбскаго именно Бъльскій и Окольскій.

30.

Кгопіка Marcina Bielskiego, въ Zbior dzieiopisow Polskich, Warsz. 1767, fol. I. 559. Мартинъ Бъльскій быль современникъ: онъ умеръ въ 1575 году. Нейгебауеръ и Старовольскій, разсказывая также, что подъ Невлемъ 1500 Поляковъ разбили 40,000 Россіянъ, принисывають побъду, кромъ Леснёвельскаго, Станиславу Замойскому, Инколаю Сънявскому, Іоанну Зборовскому, Іоанну Потоцкому, и другимъ. См. Historia Rerum Polonicarum, Напочіж, 1618, стр. 607; и Sarmatiæ Bellatores, Wratislaviæ, 1754 стр. 126.

51.

См. во 2 части Сочиненій Курбскаго первое письмо Іоанново. Въ Псковской Дътописи, подробной и до-

стовърной, сказано: "Въ Августъ мъсяцъ приходили "Литовскіе люди подъ Невлю, и ходиль за ними Князь "Андрей Курбскій." Впрочемъ здѣсь разность въ лѣтосчисленіи: по нашей Лѣтописи (Истор. Госуд. Росс. IX. пр. 63), это случилось въ 1562 году, а по Хроникъ Бъльскаго въ 1565. Надобно однако знать, правильно ли переложенъ годъ Псковской Лѣтописи Исторіографомъ.

32.

Впрочемь, что именно было причиною Царскаго гивва, не льзя сказать решительно: въ первомъ письмъ къ Курбскому, Іоаниъ обвиняеть его въ намереніи сделаться *Прославскимъ Владикою*; въ последствіи же гонець пашь Колычевъ должень быль сказать Королю Сигизмунду отъ имени Царя: "Курбскаго "п его советниковъ измены то, что онъ хотель надъ "Государемъ нашимъ и надъ его Царицею Настасьею "п надъ ихъ детьми умышляти всякое лихое дело: "и Государь нашъ, уведавь его измены, хотель было "его посмирити, и онъ побежаль; а иныхъ его со- ветниковъ сыскавъ, Государь велель казнити. "Далее: "Курбскій учаль ся звати вотчичемъ Ярославскимъ, да "изменнымъ обычаемъ съ своими советники хотель на "Ярославле государити. "Ист. Гос. Рос. IX. пр. 119 и 141.

33

Вольмарь, въ старину Володимерець Ливонскій, построенный въ концѣ XIII стольтія въ честь Волдемара II, Короля Датскаго, находится на берегу рѣки Аа, въ 100 верстахъ отъ Риги.

34.

Оно помѣщено въ 2 части нашего изданія. Воть подлинныя слова Льтописи о бъгствъ Курбскаго въ Польшу: "Въ таже льта (1563), во градъ Юрьевъ Ли-

"вонскомъ быща Воеводы Князь Андрей Михайловичь "Курбскій, да зять его Князь Михайло Өедоровичь "Прозоровскій. Князь же Андрей, увъдавь на себя "Царскій гиввъ и не дождався присылки по себя, убо-"яся ярости Царевы. Помянувъ же прежил свои слу-,,жбы и ожесточися; рече же супружниць своей сице: "Чесо ты, жено! хощеши: предъ собою ли мерт-,вымь мя видъти, или за оги жива мя слышати! "Она же къ нему рече, яко не тогію тя мертва "хощу видъти, но ниже слышати о смерти твоей, "Господина моего, желаю! Князь же Андрей просле-,,зився и целова ю и сына своего девятолетна суща, ,,и прощение сотворивъ съ ними и чрезъ стъну града "Юрьева, въ немъ же бысть Воеводою, прельзе, клю-,,чи же врать градныхъ поверже въ кладезь. Ивкто же "върный рабъ его, именемъ Васька, по реклому Ши-"бановъ, приготовя Князю своему кони осъдланы виъ "града, и на нихъ съдоша, и къ Литовскому рубежу ,,отъехана и въ Литву пріндоша. Оттуду же Князь "Андрей посла того же своего върнаго раба къ Ве-"ликому Государю Царю, съ досадительнымъ своимъ "писаніемъ изъ Литвы. Той же Васька Шибановъ къ "Москвъ прінде, и при пути походу Государева на "Красномъ Крыльцѣ, Царю и Великому Князю Іоан-,,ну Васильевичу, листъ той отъ Князя своего подалъ. "Дарь же вопроси его: Кто ты, и откуда сіе пи-"саніе принесе? Онъ же рече Царю, яко рабъ есмь ,,измънника твоего, Киязя Андрея Курбскаго, и "мисть сей подаль ти от него. Тогда Царь ярости ,,исполнився, призвавъ холона того близъ себя и ос-"номъ своимъ удари въ ногу его, и пробивъ ногу, "наляже на посохъ свой и повель листь прочитати, "въ немъ же бъ написано со всякимъ досадительствомъ."

35.

Самъ Іоаннъ свидътельствуетъ о семъ. См. первое письмо его къ Курбскому.

36.

Аванасій Нагой писаль къ Іоанну изь Крыма: "И "Король-де онь (Курбскій) на тебя, Государя, под-"няль, и Царя (Хана) вельль онь же подняти." Въ Александроневской Льтописи: "Князь Андрей Курб-"скій подымаше Короля и поостряше." См. Истор. Госуд. Росс. IX. прим. 121.

37.

См. второе письмо Іоанново и отвѣтъ на оное Курбскаго. Въ выпискъ изъ Розряда, доставленной миъ А. Ө. Малиновскимъ, сказано: "7073. Тоежъ зимы Вели"каго поста въ среду, приходили Литовскіе люди вое"вати Луцкіе волости; а Воеводы Литовскіе: Киязь
"Баушкорецкій (т. е. Богушъ Корецкій) и иные Паны,
"да Килзь Андрей Курбскій, да Панъ Падцавителен"ской Воевода, да Панъ Варколанъ Корсаковъ."

38.

Во 2 и въ 3 письмъ къ Іоанну онъ подписывался Андрей Курбскій, Княжа на Ковлю. Ковель нынѣ вебольшой Уѣздный городъ Волынской Губерніи на рѣкѣ Туріи. Въ 1567 году Князь Мстиславскій писаль къ Гетману Хоткѣвичу (вѣроятно со словъ Царя): "Знакъ милосердья Великаго Государя вашего есть не-"малый на землю и на люди земли нашея, на Князѣ "Андреѣ Михайловичѣ Курбскомъ, какъ его Государь "вашъ пожаловалъ великимъ своимъ жалованьемъ и "приближеньемъ и первъйшимъ мѣстцомъ подъ Кіев-"скимъ Воеводствомъ." Далѣе: "А чтожъ писалъ еси "о такой же собакѣ, якъ же еси самъ, о Ондреѣ о "Курбскомъ, что его Государь вашъ пожаловалъ и во за объять быль, онь бы вась Папаска из безделье не слушаль и лотровтакова израдца не жаловаль на крорастанству; а о томь дивитися не о зрадивши Государя нашего о его Царпостанов и пришель, его же ты не зная, такова израдца не жаловаль на крозрадивши Государя нашего о его Царпостаний человых в похваляещь. " Древи. Россійс.

39.

такъ, по крайней мъръ, говоритъ Карамзинъ. Жаль, от уда заимствовано онъ не указалъ источника, откуда заимствовано извъстіе о дъятельномъ участій Курбскаго въ запосваній Полоцка. Гейденштейнъ — очевидець, описамій подробно осаду онаго, молчить о семь. Впрочеть, знаемь достовърно, что Курбскій быль тогда станъ Баторіевомъ, и върно не безъ дъла. См. во части письма его изъ Полоцка, одно отъ 2 Сентабра, а другое отъ 29 Сентября 1579 года.

40.

Онь посъдъль льть 45, какъ видно изъписемъ его. Посавднее письмо его къ Семену Съдларю отъ 1580. г.

41.

(м. допесеніе къ Царю Карпова и Головина 1579 в нь Истор. Госуд. Росс. IX. пр. 532.

42.

такъ говорить Ифсецкій въ своей Korona Polska, 1, стр. 742 и 752, основываясь на рукописяхь основича. Окольскій въ своемь Orbis Polonus, 1641. пр. 306, иншеть: что Князь Андрей Курбскій останько одного сына, который имель также делескаго пола, умершихь безь потомства. По

крайней мъръ, послъднее извъстіе Окольскаго несправедливо: мы знаемъ внука и правнуковъ Князя Андрея Михайловича. См. слъдующее примъчаніе.

# 43.

О вывздв Курбскихъ въ Россію въ концв XVII стольтія изъ Польши, я обязанъ Его Прев. А. О. Малиповскому следующими двумя любопытными актами, найденными въ Архиве Коллегіи Иностранныхъ дель:

1. Списокъ съ подлинной гелобитной Царамъ Іоанну Алексъевигу и Петру Алексъевигу нововытзжаго Шляхтига Князя Александра, Княжъ Кашперова сына Курбскаго: о приняти его еъ въгное холопство съ выбхавшимъ прежде сего на службу братомъ его Княземъ Нковомъ Курбскимъ. — Подана 1686 года, Марта 17.

"Царемъ Государемъ и Великимъ Княземъ Іоанну "Алексвевичу, Петру Алексвевичу, всеа Великія и Ма-"мыя и Бълыя Россіи Самодержцамъ, бьетъ челомъ "нововыважій Шляхтичь Князь Александрь Княжь "Кашперовъ сынъ Курбскій. Въ нынешнемъ, Госуда-"ри, въ 194 (1686) году вытахаль и изъ Польши на "Ваше Великихъ Государей имя, и хочу Вамь, Вели-"кимъ Государямъ, служить въ въчномъ холопствъ, "оставя свои маетности въ Витебскомъ Воеводствъ, "помня милость прадеда и деда Вашихъ Великихъ Го-"сударей къ прадъду моему къ Князь Андрею Курб-"скому; и нынъ видя Вашу Великихъ Государей пре-"свътлую милость къ брату моему родному ко Князю "Якову Курбскому, такожь и и хочу Вашей Государ-"ской милости служити върою и правдою въ въчномъ "холопствъ.

"Милосердые Государи Цари и Великіе Князи Іо-"аннъ Алексевичъ, Петръ Алексевичъ, всеа Вели,,4TH:

самерицы! Пожалуйказ служить Вань, Вемонь холонствь сь бравамонь Курбскинь, чтобъ Пари Государи! синлуйте,

жанаго ппоземца Князь Алепросить." "Принять въ службу; мяхь, то крещень и наречень купћли воспрінмаль его Кравексвевичь Голицынь. За выбздъ подарень платьемъ и для оклада

Польскаго листа, каковъ писаль

вышля печати и Государственныхъ

михъ дъль ко Оберегателю, къ Бли
в Намъстнику Новгородскому, ко

въссильевису Голицыну, Киязъ Каш-

омими, милостивый Княже, Василій Ваомицынь, Государь мой милостивый!

тоспода Вышняго счастія, благопривѣтпечетныя лѣта со всѣмъ Твоимъ домомъ
употребляти, а особо съ лсне-освячомюстью Княинею своею и съ любимымъ
аити въ добромъ здравіи Вашей Вельмонепсчетныя лѣта. При семъ моемъ письмѣ
продіе свое нарочно челомъ ударити Вашей
Милости, слыша о неисповѣдимой милости
моимъ, которые по смотрѣнію Божію при
и при Свѣтлѣйшихъ Царехъ Московскихъ

"на вѣчное житье остались, за что Вашей Княжеской "Милости самъ Господь Вышній будеть воздаяніемь, и "я не въ достойныхъ молитвахъ моихъ съ женою и дѣть-"ми моими, при мнѣ оставшуся, до конца житья мо-"его денно и ночно за здравіе Вашей Княжеской Вель-"можности отъ Господа молить обѣщаюся; того для "прошу Вашей Княжеской Вельможности, чтобъ и "впредь въ милости своей Княжой и отеческой ихъ "блюсти. При семъ моемъ письмѣ и я самъ по се вре-"мя въ пошлыхъ лѣтѣхъ моихъ до воли Божіи пребы-"вая, Вашей Княжеской Милости пріятство свое вру-"чаю. Писанъ въ Пилонкахъ, Февраля въ 15 день "1687 году.

"Вашей Княжой Милости желательный пріятель Килзь "Кашперъ Курбскій."

# 44.

См. Дневникъ Желябужскаго въ Запискахъ Туманскаго о Петрѣ Великомъ 1787, VII, 110. Хотя здѣсъ говорится о Крупскомъ; но это одна и та же фамилія: въ Польшѣ назывались они и Крупскіе и Курбскіе. Но почему сынъ Кашперовъ названъ Борисовичемъ? Вѣроятно по имени крестнаго отца, Бориса Голицына.

#### 45.

Въ этомъ свидътельствуетъ самъ Курбскій въ письмів своемъ къ Марку, ученику Артемія; тамъ сказано: "и самъ л не мало лётъ изнурихъ по силѣ моей уже "въ сѣдинахъ, со многими труды пріучахся языку "Римскому." См. 2 часть его Сочиненій. Сверхъ того Симонъ Окольскій, описывая гербъ его въ своемъ любопытномъ сочиненіи, (Orbis Polonus... in quo antiqua Sarmatarum gentilitia specificantur... Cracoviæ, 1641, in fol. I, р. 504—506) говоритъ: "Великъ

"скій! Великъ и по роду: онь быль сродникъ Іоанна "Князя Московскаго; великъ и по званію: онъ гла-"вный Полководець войскъ Московскихъ; великъ и "по мужеству: онъ многократно поражаль враговъ; "великъ и по счастію: изгнанникъ и бъглецъ, онъ быль "принятъ съ почестью Королемъ Августомъ; великъ и "по уму: ибо въ короткое время, въ преклонныхъ "лътахъ, онъ выучился въ Королевствъ языку Латин-"скому, коего прежде вовсе не зналъ."

46.

Последнія жертвы, о конхь упоминаеть Курбскій, были Воротынскій, Морозовь, Өеодорить: они погибля вь 1577 и 1578 годахь.

47.

Зная Цицерона и Герберштейна, онъ могъ знать Тита-Ливія и Тацита.

48.

О достоинствъ его писемъ, переводовъ и другихъ произведеній будетъ сказано во второй части нашего изданія.

# примъчанія

КЪ

# ИСТОРІИ ІОАННА.

1.

Въ Патріаршемъ спискѣ нѣтъ сего заглавія; а оставлено для онаго мѣсто, съ полстраницы: вѣроятно хотѣли написать что нибудь фигурное, киноварью. Въ спискахъ Р. К. и Э. послѣ словъ: огима нашима, прибавлено: "сіе сокращеніе вмѣщаючи, елико возмо"гохъ, написахъ прилежно, ради стуженія: много "бо кратъ ото многихъ" слѣдуетъ текстъ. Въ спискѣ Б. сказано то же самое, что на выходномъ листѣ: Ковгегъ Русской правды и прочее (см. выше статью о спискахъ Курбскаго). Заглавіе, употребленное мною, заимствовано изъ моего собственнаго списка.

2

Авторь, безь сомньнія, намыкаєть на Греческую Царевну Софію, супругу Іоанна III, и Польскую Княжну Елену Глинскую, супругу Василія Іоанновича. Софія, по словамь Герберштейна, была весьма коварна и честолюбива: она убъдила Іоанна III устранить внука его Димитрія отъ престола, и возвести на оный сына ея, Василія. "Сія Гречанка, говорить Гербер-"штейнь, также не хотьла, чтобы супругь ея встрьпринежать обраннскихь, и ежедневно она вышьм за раба Татарскаго." (Reстантельный за раба Татарскаго." (Reстантельный Вазівеж, 1571; р. 9. 11).

В расположь вибств съ любимцемъ своимъ
пристоложь, вибств съ любимцемъ своимъ
принежать, вибств съ любимцемъ своимъ
принежать, вибств съ любимцемъ своимъ
принежать и роднаго дядю своего,
принежать Танискаго, за смѣлые упреки въ слапринежать Оболенскому; наконецъ и сама
принежать от яда." (Ret. Moscov. Comm. 26). — Наши
принежать и възращения писаль по слухамъ: Софія умерпринежать до перваго прібзда его въ Россію; а
принежать управлять Государствомъ чрезъ 8 лѣтъ
принежать втораго путешествія его.

3.

Харамзинъ, сообразивъ дела Василія Іоанновича, вымыни следующее заключение о характере его: "Васили, говорить онь, быль не Геніемь, но добрымь "Иравителемъ; любилъ Государство болъе собственнавеликаго имени, и въ семъ отношении достоинъ метанной, въчной хвалы, которую не многіе Вънцепосцы заслуживають. Рожденный въ въкъ еще грубый зь Самодержавін новомь, для коего строгость недобходима, онь по своему характеру искаль средины между жестокостію ужасною и слабостію вредною; махамиваль Вельможь, и самыхъ ближнихъ, но часто у чиловать, забывать вины." (Истор. Государ. Росс. . 174. 175). Въ какихъ же злыхе и сопротиве выма Божіл дилажь обвиняеть сего Государя Курб-Онь обвиняеть его, какъ видно изъ последуюоловъ: 1. въ злополучи внука Іоаннова Димивъ разводъ съ Соломонією; 5. въ гоненіи Ма-Грека; 4. въ смерти многихъ Бояръ.

4.

Соломонія, дочь Юрія Константиновича Сабурова, одного изъ потомковъ выходца Ординскаго, Мурзы Чета, отъ коего вель свой родь и Борись Годуновъ, сочеталась бракомъ съ Василіемъ Іоанновичемъ въ Сентябрь мьсяць 1505 года; Герберштейнъ пишеть, что Князь выбраль ее изъ 1500 благородныхъ дъвицъ (Rerum Mosc. Comment. 25). Одно только безплодіе, говорить Іовій, помрачало радкія добродатели сей Киягини (De legat. Basilii, 171). Бывь 20 льть супругомъ, Василій не имьль детей: онь думаль думу съ Боярами и, по выражению одной изъ нашихъ Льтописей, съ плачемъ говорилъ имъ: "Кому по миъ цар-"ствовати на Русской земль, во всьхъ городъхъ монхъ ,и въ предълахъ? Братіи ли дамъ? ино братья своихъ "удъловъ не умъють устроивати. — Бояре отвъчали: Го-"сударь! неплодную смоковницу посъкають и измещуть "изъ винограда" (Истор. Государ. Росс. VII, пр. 276). Люди благочестивые не одобряли развода, тъмъ болъе, что Государство не оставалось безъ наследника; но Василій, успокоенный въ совъсти Митрополитомъ Даніпломь, расторгнуль узы брака, и повельль заключить Соломонію въ монастырь Суздальскій. Герберштейнь, прівзжавшій въ Россію въ томъ же году (въ 1526), когда постригли Соломонію, разсказываеть слѣдующія обстоятельства: "Митрополить, обрызавь во-"лосы плачущей и стонущей Соломоніи, подаль ей "кукуль: она схватила его, бросила на землю и нача-"на топтать ногами. Ивань Шигона, одинъ изъ пер-,,выхъ Сановниковъ, раздраженный такимъ поступкомъ, "не только поносиль ее, но и биль лозою, говоря: "какъ смъешь противиться воль Государя, и не ис-"полиять его приказанія? А ты какъ смъсшь бить "менл? воскликнула Соломонія. Именемъ Великаго

"Кимзи, отвъчаль Шигона. Туть, сь разтерзанною "душею, она торжественно предъ всеми обявила, что "ее постригають насильно, и Бога призывала истите-"лемь оскорбленія. Соломонію заключили въ монастырь, "а Великій Киязь женился на Елень, дочери Киязя "Василія Глинскаго Слепаго, уже умершаго, брата "Миханда Глинскаго, бывшаго тогда въ плену въ Рос-"сін. Лишь только совершился сей бракъ, распростра-"иплась молва, что Соломонія беременна, и скоро "должна родить; двв знатныя женщины подтвердили "этотъ слухъ: одна была женою Казначел Георгіл, а "другая за Постельничимъ Яковомъ Мазуромъ; онъ "слышали отъ самой Соломоніи, что она беременна "и близка къ родамъ. Встревоженный Князь прогналъ "ту и другую; жену же Георгіеву приказаль высьчь за "то, что она не увъдомила его заранъе. А для изслъ-"дованія дела, послаль въ Монастырь, где содержалась "Соломонія, Совътника своего Өеодорика Рака и Се-"кретаря Потата, съ повелениемъ разведать истину. "Накоторые уварили насъ въ Москва съ клитвою, что "Соломонія родила сына Георгія, но никому не хотьла "показать его и говорила, какъ разсказывають, по-"сланнымь кь ней для открытія истины, что глаза ихъ "недостойны видьть сего младенца, что онъ вступить "на престоль и отметить за свою мать; пные же рьминтельно опровергали такой слухъ. И потому дело мостается нервшеннымь. " (Rerum Moscov. Comment. 23-26). (\*) Соломонія, въ Инокиняхъ Софія, скончалася 18 Декабря 1542 года; иночествовала 17 льть; погребена въ Покровскомъ Девичьемъ монастыре, въ Сумаль. Въ Государственномъ Московскомъ Архивъ ость грамота Великаго Киязя Василія Іоанновича, отъ

Выв. вамется, сомивийя, что исе это — сказка.

19 Сентября 1526 года, коею онь "жалуеть Старицу "Софію вь Суздаль своимь селомь Вышеславскимь: " въроятно, что сія Старица есть бывшая Великая Кингиня Соломонія, какъ догадывается Карамзинь. (Истор. Государ. Росс. VII пр. 280).

5.

Инокъ Вассіанъ произходиль отъ славнаго Гедимина, завоевателя Литовскаго; сынъ Гедиминовъ, Наримундъ, приняль Христіанскую въру, получиль въ 1535 году оть Новгородцевь въ отчину и дедину, съ правомъ наследственнымъ воннской и судебной власти, Ладогу, Ореховъ, Кексгольмъ, всю землю Корельскую и половину Копорья; сей удъль достался въ 1384 сыну Наримундову Патрикію, который въ 1408 году поступиль въ службу Великому Киязю Василію Димитріевичу. Юрій Патрикіевичь, женатый на дочери Василія Княжив Анив, быль главнымь Воеводою при Василіи Темномъ; а Иванъ Юрьевичъ Патрикеевъ быль знативишимъ Бояриномъ Іоанна III; но въ 1499 за усердіе къ юному внуку Великаго Князя, Димитрію, навлекъ на себя опалу и постригся въ Монахи; въ то же время и по тому же случаю, сынь его Василій Ивановить Косой, ознаменовавшій себя доблестью воннскою подъ начальствомъ двоюроднаго брата своего Данила Щени, приняль также схиму, съ именемъ Вассіана, и удалился въ пустыню на безмолвное житіе. Великій Князь Василій Іоанновичь вызваль его изъ пустыни въ Московскій Симоновь монастырь, гдв онъ и жиль, до несчастія Соломоніи, получая все содержаніе оть Двора Великокняжескаго. Здесь онь написаль любопытное разсуждение, хранящееся въ рукописи въ Новгородской Софійской библіотекв, объ Отчинахь монастырскихь, и укоряль монашествующихь въ нъгь, роскоши, авности. Зиновій, ученикъ Макси-

ма Грека, Монахъ Новгородскій, стараяся доказать несправедливость упрековъ Инока-Князя Вассіана, говорить въ одномъ изъ своихъ посланій следующее: "Вассіань первье изволи пустынное житіе жити; по-,,следи же волею Великаго Князя въ монастыре Симо-, новъ живяще; но не изволи же Вассіанъ брашна Си-"моновскаго исти, хатба ржанаго и варенія, иже отъ "листвія капустнаго и отъ стеблія свекольнаго, и каши "застроенныя ово сокомъ избойнымъ (масломъ коно-"плянымь?), овожь млекомь творящимь скорое изсу-"ченіе, и млека промзглаго и пива, чистительнаго "желудку, монастырскаго не пріяше, яко сіе брашно ,,и шиво монастырь отъ деревень имать: сего ради "монастырскаго брашна и пива Вассілиъ не яде и не "піяше. Яде же Мнихъ-Князь Вассіанъ приносимое ему "брашно отъ трапезы Великаго Князя: хлабы чисты, "пшеничны, крупичаты и прочая брашна, заслажаемая "и многопестротив застрояемая, вся, яже обычив на "транезу Великаго Князя приносятся, яже отъ рыбъ "н масла и млека и ящъ; и благоговъйный Минхъ "Вассіанъ Князь разнетвова въ брашнѣ отъ Симонова "монастыря, ради стяжанія двою тысящу вытей: тако "бо слышаль древле, яко Симоново 2,000 вытей имать; "не разиствоваще же Вассіань въ брашив отъ... Вели-"каго Князя, имъющаго тмы тмамъ вытей... Півшежъ "пестажатель сей романію, бастръ, мушкатель, рен-"ское бълое вино." (Истор. Рос. Iepapx. II. XXIX и Древи. Рос. Вивл. XVII. 192. 194). Вассіань быль заключенъ въ Іоспфовъ Волоколамскомъ монастыръ.

6

Авторъ разумъетъ преподобнаго Антонія, знаменитаго святостію пустынника, умершаго въ 358 году по Р. Х. См. Четьи Минеи, 17 Января.

7.

Герберштейнъ пишеть о Курбскомъ савдующее: "Семень Оедоровичь, прозванный Курбскимь отъ "отчины своей Курбы, изъ покольнія Князей Яро-"славскихъ, мужъ престарълый, ръдкою умъренностію "и строгостію жизни оть самой юности соблюдаемою, " совершенно истощиль свои силы: мяса не вль онъ " насколько лать, даже рыбу употребляль только по "воскресеньямь, вторникамь и субботамь; по поне-"дъльникамъ же, средамъ и пятницамъ постился. Ве-"ликій Князь некогда посылаль его сь войскомь "главнымъ Воеводою въ Пермь и Югру, для покоренія "народовъ отдаленныхъ. По причинъ глубокихъ снъ-"говъ, Курбскій совершиль большую часть пути "пешкомь; по растаянів же оныхь, плыль на су-"дахъ и перешель гору Петерскую. " (Rer. Moscov. Сот. 76). ,, Когда я прівзжаль въ Москву, продол-"жаеть Герберштейнь, Курбскій быль еще живь, и "разсказываль мив, что 17 дней онъ взбирался на "горы Рифейскія или Гипперборейскія, покрытыя вѣч-" ными сивгами, и никакъ не могь перейти чрезъ вер-"шину оныхъ, столпомъ именуемую (Rerum Moscov. Comm. 84). "

Курбскій послань быль Іоанномь III для покоренія Вогуличей и Югры вь 1499 году; предводительствуя 5,000 Устюжань, Вятчань, Двинянь, Курбскій и говарищи его, Петръ Ушатовь и Заболоцкій-Бражникъ, влыли разными рѣками до Печоры, заложили на берегу ея крѣпость и отправились частію на лыжахъ, частію на оленяхъ и собакахъ, къ берегамь Оби; прошли до 5000 версть; взяли до 40 городовъ и обязавь Вогуличей и Югорцевъ клятвою въ вѣрности, благополучно возвратились въ Москву. ( Ист. Гос. Рос. VI. 287).

в в вывыте о Герберштейнъ пеу Русская земля въдома: приходиль два крать къ Москвъ « деления по стоя в постохвального дела до части " Потомъ: "но и Герберштенъ, началь Цесарскій и великій посоль на Москвъ въ медіоланъ славномъ Варонь Герберштейнъ (Sigmund Freyherr zu Merchantella, Neyperg und Guttenhag, 1486-1566), высь веромь Славянинь; образовавь свои дарованія вышемь Вынскомь училищь, онь посвятиль всю вамы свою на службу Императору Немецкому; восемь мы участвоваль въ походахъ противъ Венеціанъ, но вы отличался мужествомъ и благоразуміемъ, возводемь быль въ достоинство Рыцаря, и въ 1516 году получиль отъ Императора Римскаго Максимиліана I важное поручение примирить Короля Датскаго, славваго злодействами Христіерна II, съ его супругою Массалою, сестрою Карла V. Герберштейнъ употрешть все искусство, чтобы оправдать доверенность Императора: смело сказаль свиреному Христерну, что поступки его съ Изабеллою несправедливы, безчестим, обидны для всего Императорскаго дома, и хога не усићав въ своемъ посольстве, (поо Король не могь разстаться съ Голландкою Дивике); однакожь Махсиминань быль такъ доволень твердостію и блапорядученть Посла, что безпрестанно даваль ему попорученія одно другаго важиве: Герберштейнь на макта почти минуты свободной и до конца своей тами (1366) неутомимо странствоваль по Европъ. **В 1811 году Максимидіань отправиль его Посломь къ** Польскому Спгизмунду и Великому Князю

Московскому Василію Іоанновичу: перваго онъ долженъ быль склонить къ брачному союзу съ дочерью Герцога Іоанна Сфорцы, Императорскою внучкою, а втораго убъдить къ заключению мира съ Сигизмундомъ. Сватовство было удачно: Король охотно согласился исполнить желаніе Максимиліана; но мирные переговоры съ Московскимъ Дворомъ были безуспъшны: ни тонкостію ума, ни краснорѣчивыми доказательствами изъ Древней и Новой Исторіи, Герберштейнъ не могь побъдить непреклонности нашихъ Бояръ и неумъренныхъ требованій Пословъ Литовскихъ. Впрочемъ онъ заслужиль особенное уважение Великаго Князв, который часто угощаль его роскошными объдами. забавляль соколиною охотою и беседоваль съ нимь о разныхъ предметахъ. Проживъ въ Москвъ около 8 ивсяцевь, Герберштейнь возвратился къ Максимиліану. сь богатымь запасомь сведеній о Россіи, дотоле едва извъстной, и то по одной суровости климата, по мнимому варварству ея обитателей. Императоръ слушаль разсказы умнаго Посла о нашемь отечествъ неръдко до самой глубокой ночи.

По смерти Максимиліана, Герберштейнь должень быль вхать вь Испанію, къ новому Императору Карлу V, въ званіи Депутата области Штейермарской; Карль посылаль его съ разными порученіями въ Голандію, Богемію, Венгрію и ко многимъ дворамъ Нъмецкихъ владътелей.

Въ 1526 году Герберштейнъ снова прибыль въ Россію съ Цесарскимъ Посломъ, Графомъ Леонгардомъ Пугаролемъ, чтобы изъявить Великому Князю признательность Ерцгерцога Фердинанда за его привътствіе, по случаю избранія Карла V въ Императоры Иъмецкіе, и чтобы утвердить въчный миръ Россіи съ Польшею. Сверхъ того Фердинандъ поручиль ему собрать какъ можно болье свъденій о нашемъ отечествь, въ особенности о Правленіи и Религіи; для сего даль ему въ руководство сочиненіе Доктора Фабра, который впервые познакомиль Европу съ нашимъ отечествомъ, издавь въ 1525 году извъстіе о Религіи Москвитилиъ.

Герберштейнъ, прівхавъ къ намъ вторично, жилъ въ Москвъ не болъе 8 мъсяцевъ; но въ столь короткое время усиълъ разсмотръть Россію такъ, что иному и въ 8 лътъ не удалось бы собрать достовърнъйшія извъстія.

По возвращеніи изъ Россіи, неутомимый Посоль еще нъсколько разь путешествоваль вы Польшъ, Венгріи, Богемін; наконець совершивь въ 1541 году труднъйшій подвигь своей жизни — благоразуміемь и краснорьчіемь остановивь быстрое стремленіе побъдоноснаго Солимана на Имперію Нъмецкую, онь успокоился оть дъль, и въ 1549 году издаль свои Записки о Государстви Московскоми \*).

Въ семъ сочиненіи Герберштейнъ объясняеть: 1. Исторію Россіи отъ древнѣйшихъ времень до Великаго Князя Василія Іоанновича, почерпая извѣстія отчасти изъ Русскихъ Льтописей, которыя переводить нерѣдко слово въ слово, отчасти изъ преданій изустныхъ, осо-

<sup>\*)</sup> Rerum Moscoviticarum Commentarii. Первое изданіе весьма ръдкое, напечатано въ Вънъ 1549 года ін fol. Въ 15 льть вышло 10 изданій: лучшее Базельское 1556, ін fol. перепечатанное въ Rerum Moscoviticarum Auctores varii. Francof. 1600. Самъ Авторъ перевель свое сочинсніе на языкъ Нъмецкій, япрочемъ не слово въ слово: иное прибавиль, другое выпустиль. Точный переводъ на языкъ Нъмецкомъ изданъ Докторомъ Панталеономъ, въ 1563 и 1567 г. Сіе послъднее изданіе перепечатано въ С. Петербургъ, въ 1795 году, по воль Императрицы Екатерины II. Есть еще переводы— Италиянскій и Богемскій; на Русскомъ пътъ.

бенно при описаніи дѣль Іоанна III и сына его; 2. Характерь правленія, обряды возшествія на престоль и коронованіе Великихъ Князей, со многими любопытными подробностями о княженіи Василія; 3. Правила и обряды Грекороссійской церкви; 4. Войско, судь и расправу, нравы и обычаи, образь жизни Россіянь, торговлю и монеты; 5. Описываеть всѣ области и важнѣйшіе города Русскіе; 6. состояніе Татарь, Інтовцевь и другихъ сосѣдственныхъ съ Россією народовъ; 7. въ заключеніе прилагаеть дневникъ своего двукратнаго путешествія въ Московію.

До изданія Записокъ Герберштейна, въ Европъ носились столь же неверныя и темныя известія о Московской Державъ, сколь неопредълительны въ наше время свъденія о какомъ нибудь Тибеть: сочиненіе Фабра объясняло одну религію; о гражданскомъ устройствъ, о состояни народа, о силахъ, источникахъ богатства, о нравахъ и обычаяхъ вовсе ничего не знали - и все это увидели въ Запискахъ Герберштейна, который такъ сказать разоблачиль наше отечество: все, чемъ мы отличались отъ прочихъ Европейцевъ, все, что выражало характеръ народа, степень образованности, правила политики внутренней и вившней, религия, гражданское состояніе — все сіе было предметомъ его винманія; на все онь смотрель взоромь наблюдателя умнаго, опытнаго, знатока людей и природы. До половины XVIII стольтія сочиненіе его было главнымъ источникомъ, изъ коего Европейцы почерпали сведенія о Россіи; оно драгоцівню для нась и теперь, не взирал на обиліе матеріаловь отечественныхъ, - драгоцыно потому, что поясняеть темныя мыста нашихы Автописей и Законовъ, даетъ върное, удовлетворительпое поилтіе о внутреннемъ состояніи Россіи въ началь XVI въка и сообщаеть важныл свъденія о достопамятной эпохѣ Русской Исторіи, о правленіи Іоанна III и Василія Іоанновича. Какъ иностранець и притомь иновърець, Герберштейнъ не могъ не ошибаться; но ошибки его весьма малочисленны: всѣ свои свѣденія онь почерпаль или изъ собственныхъ наблюденій, или отъ людей свѣдущихъ и достовърныхъ; упреки же и строгіе, не всегда справедливые приговоры о характерѣ народномь, о разныхъ уставахъ гражданскихъ, о правленіи и религіи не потемилють существенныхъ достоинствъ его сочиненія, доказывая только то, что Авторь быль иноземець, не нашей вѣры, не нашего закона. (Изв составленнаго мною Обозрънія истогичковъ Россійской Исторіи).

Сіє краткое, несовершенное извѣстіе о жизни и сочиненіи Герберштейна, доказываеть, что Курбскій судиль объ немь основательно; но нигдѣ я не могь отыскать свѣденія объ изданіи Медіоланскомъ, на которое онь ссылается; сколько извѣстно, изданія Герберштейновыхъ Записокъ суть слѣдующія: на Латинскомъ языкѣ: 1549 года въ Вѣнѣ; 1551 въ Базелѣ; 1556 въ Базелѣ; 1557 въ Антвериенѣ; 1560 въ Базелѣ; 1600 во Франкфуртѣ на Майнѣ. Переводы: Италіанскій — 1550 въ Венеціи; Нъмецкіе: 1557 въ Вѣнѣ; 1563, 1567 въ Базелѣ; 1567 въ Прагѣ; 1576, 1579, 1589 во Франкфуртѣ на Майнѣ; 1795 въ С. Петербургѣ; Богемскій — 1786 въ Прагѣ, неполный.

9.

Подъ именемъ Осифаяновъ Авторъ разумъетъ Иноковъ монастыря Іосифа Волоколамскаго, находящагося въ 18 верстахъ отъ Волоколамска и основаннаго въ 1469 году преподобнымъ Іосифомъ, ученикомъ Пафиутія, Боровскаго Чудотворца, преставившимся въ 1516 году. Сей монастырь, имъвшій весьма строгій Уставъ, при

жизни основателя находился подъ непосредственнымъ въденіемъ Великаго Князя и пользовался *песудимою* грамотою; въ послъдствін имълъ 11,422 души крестьянъ.

10.

О жизни и сочиненіяхъ Максима Грека, см. ниже примъч. 54.

# 11.

Курбскій, зная твердо сочиненія Іоанна Златоуста, пеоднократно ссылается на него въ своихъ запискахъ и письмахъ: предлагаю краткое извѣстіе о жизни сего знаменитаго Пастыря.

Іоаннъ родился въ Антіохін, около 547 года по Р. Х. Воспитанный знаменитымъ Философомъ Либаніемь, онь позналь суету міра, удалился въ пустыню, и жиль тамь около 6 леть, укрощая страсти постомъ и молитвою; но слабость телесная принудила его возвратиться въ семейство; онь посвятиль себя Богу и Церкви; вскоръ слава о красноръчін и добродътели Іоанна разнеслась по всей Византійской Имперіи. Его облекли саномъ Архіенископа Царяградскаго. Управляя Церковью съ редкимъ усердіемъ, онъ заслужиль всеобщее уважение: современники свидътельствують, что изивженные Византійцы оставляли забавы цирка и удовольствія театра, чтобы слушать златыя річи Іоанновы. Восторгь Грековь быль основателень: сочиненія его досель служать прекрасньйшимь памятникомъ Церковнаго витійства; редкій писатель умель такъ легко и пріятно излагать свои мысли, такъ искусно скрывать помощь Риторики и Философіи, такъ пленительно украшать самые обыкновенные предметы разнообразіемъ картинъ и мыслей; главное же — нп одинъ проповъдникъ не равняется Іоанну въ драма-

правать красоту добродьте

матной эпохв Русской и Василія Іоаннович иновърецъ, Герберия ошибки его вестыя онъ почерпаль или отъ людей свет crporie, He nom терв народно о правлении достоннетив-Авторъ были закона, (П KOGE Pocc

Cie KDIII чиненіп OTMORE TOPOR берин 1551 seat. Him B46 15 за безлюдную пустыню; но онъ умеръ Хоманв, въ Малой Азін, 407 года, на

духовенству, Евну-Призворнымъ дамамъ и састиругь Аркадія, вооружиснавистно Царедворцевъ, "пенавидѣвшихъ строгаго выветра Руфина и Имперазаниль его въ упоретвъ п Народъ, раздраженный испуганный землетрясезнакомъ Небеснаго гивва, вазращенія Пастыря и взволбыла уступить: Златоусть Архіепископа, и весь Царьвосторгомъ пензъяснимымъ. противъ порока въ Софійслово его было направлено на вазваль Продіадою; туть приаканунъ Пасхи, вооруженною сиконстантинополя и сослали въ такъ онъ прожилъ три года — славнбо отсюда онъ разсылаль ть ехланія, которыя во всёхъ концахъ выерін читаны были съ восторгомъ и снова стали преследовать его и хо-

эмгоусть оставиль многія сочиненія, изь толкованія на Евангелія з поученія. Они переведены на всь

Потомство признало его невинною

азыки Европейскіе: въ Славянскомъ и Русскомъ переводахъ изданы следующія: 1. Лекарство на оспалый умысль человьчій, а особливо на затвердьлыя сердца людскія, заведенныя світомъ, альбо якими гріхами, до Өеодора Минха, а въ особъ его до каждаго человъка, что въ якомъ кольвекъ есть гръху, съ приложениемъ при концъ тестамента Василія Царя Греческаго сыну своему Льву Философу; переложено съ Греческаго Доміаномъ Пресвитеромъ. На Славянскомъ и Бѣлорусскомъ языкахъ. Въ Острогъ, 1607 года, въ 4. — 2. Беседы на делнія Св. Апостоль. Переводь сь Греческаго; (вь числь переводившихъ трудился Памва Берында); Кіевъ, 1624 года, въ листъ; 2-е, изданіе съ поправками, Москва 1712; 3-е Москва, 1768. — 3. Бесьды, сирвчь толкованіе на 14 посланій Св. Апостола Павла... переложены съ Греческаго Іеромонахомъ Захаріемъ Коныстинскимъ; 2 части; Кіевъ, 1625, въ листъ, 2-е изданіе, съ предисловіемъ Митрополита Стефана Яворскаго, 2 части, Москва, 1709, въ листъ; 5-е изданіе, исправ. 2 части 1765 — 1766 въ листъ. — 4. Бесъды на Евангелиста Матоея; 2 части, Москва, 1664 въ листь; 2-е изданіе, Москва, 1781 въ листь. — 5. Евангеліе Св. Апостола и Евангелиста Іоанна Богослова, истолковано Св. Іоанномъ Златоустымъ; переложено съ Елинногреческаго монахомъ Святогорцемъ, Максимомъ Грекомъ и ученикомъ его монахомъ Селиваномъ, въ 1544 году. Москва 1665, въ листь. Въ семъ изданіи бесьды 44 45 46 и 47 переведены Андресмъ Курбскими. Издание 2-е исправленное, Москва 1793 въ листъ. — 6. Маргаритъ, или собрание поучительныхъ словъ; напеч. повельніемъ Князя Константина Острожскаго, въ Острогъ, 1596, въ листъ; 2-е изданіе Москва, 1642, въ листъ; 3-е Москва, 1698; 4-е Москва, 1764. 5-е Москва, 1776; 6-е Москва, 1805. — 7. Бесвам

胜

I. Direction

скотовых своихь: угробы своихь: угробы

15.

правнукъ вышения Быльскій, имений удель вы будучи недоволенъ Королемъ Польмеромь IV, въ 1482 году отдался въ повъ Литвъ юную день своей женитьбы, ушель въ вы выстрой от Великаго Князя въ отчину выньшній Демьянскъ, Ист. Гос. Рос. въ 1493 году, подозрѣваемый въ замыслѣ въ Галичь; въ однако пріобраль снова милость и на племянниць Великаго Князя, Княжнь Ряских его Иванъ Бъльскій, о коемъ упомяот строскием, съ 1522 возведенный въ санъ Боя-Великомъ Князе Василін Іоанновиче быль вельможь; въ малольтство же Іоанна по смерти матери его, правиль Государпо по праведливо; его низвергли въ 1542 Шуйскіе, сослали въ заточеніе на Бізлоозеро по согласию съ Боярами, но безъ въдовышем, какъ именно сказано въ одной изъ на-Newmeen. Hem. Toc. Pocc. VIII. 71.

14.

своевольствомъ, неправосудіемъ и убійства-

ии своихъ Бояръ, вельлъ поимать первосовътника ихъ, Князя Андрея Шуйскаго и предать псарямъ: псари взяли его и убили; "и отъ тъхъ мъстъ начали "Бояре отъ Государя страхъ имъти." Это случилось въ 1543 году. (Никон. Лит. VII, 42). Іоанну тогда не было и 15 лътъ: смертъ Шуйскаго нужна была не ему, а Глинскимъ.

# 15.

Отець Іоанна Кубенскаго, Иванъ Семеновичь женатъ быль на дочери Андрея Васильевича Князя Углицкаго. брата Іоанна III: следовательно упоминаемый Авторомъ Іоаннъ Кубенскій быль троюродный брать Грозному. Онъ казненъ въ 1545 году, по Царскому повельнию, въ следствие сомнительнаго доноса Ближняго Дьяка Захарова, который обвиняль его вълихоимствъ (Ник. Лют. VII. 49). Родъ Кубенскихъ дъйствительно произходиль отъ Киязей Ярославскихъ, какъ видно изъ Родословной Книги, І. 125. Іоаннъ Кубенскій быль Бояриномъ съ 1535 года; при отцъ же Грознаго быль не Земскимъ Маршалкомъ, какъ говоритъ Авторъ, а Крайхимъ. Послужный списокъ, въ Др. Рос. Вивл. XX. 25 u 28.

#### 16

Воронцовы, какъ сказано въ родословной росписи вхъ, выъхали изъ Варягъ; фамилію получили отъ одного изъ предковъ своихъ, Оедора Васильевича Воронца, жившаго въ 14 стольтіи. Авторъ говоритъ, что они были отъ племени Княжатъ Решскихъ: т. е. Имперскихъ (Reichs-Fürsten), употребивъ Польское слово Rzeski. Въ Родословной Книгъ сказано, что Оедоръ, Демидъ и Василій кажнены. П. 16.

#### 17

Князь Богданъ Александровичъ происходиль въ прямомъ колент отъ 2 Ольгердова сына, Князя Димитрія

"Лобное мъсто, и совершивъ молебная, нача ръчь "говорити къ Митрополиту: Молю тя, святый Владико! "да будеши помощнике наме и любеи поборнике. "Вплев, блага дпла и любви жилатель еси. Азъ, Вла-"дыко, и самъ ты выси, яко азъ остался отца сво-"его четырех льть, а матери своей осьми льть. "Родители о мнв не брегоша; а сильніи мои Бояре и Вельможи о мив не радвиша и самовластни быша, ,и сами себъ саны и чести похитиша моимъ име-,немь, имь же нъсть возбраняющаго, и во многія "корысти и въ хищенія и въ обиды упражилхуся. "Азъ же яко глухъ, и не слишахъ, и не имый во "уствя своих облигенія, юности ради мося и пу-"стоты. Они же властвоваху. . . О неправеднии михоимиы и хищницы и неправедный судь по себъ ,,творяще! что нынк нами отвыть даете, иже мно-,гія слезы на ся воздвигосте? Азъ же чисть отъ "крове сел. Ожидайте воздалиіл своего! И всьмъ "поклонися на вев страны и глагола: Людіе Божіи, и намь дарованній Богомь! молю вашу впру ко Богу "и къ намъ любовь. Нынт вашихъ обидъ и разореній "и налогъ исправити невозможно, замедленія ради "юности моен и пустоты и безпомощетва, и не-"правдъ ради Болръ моихъ и властей, и безстудства "неправеднаго и лихоиманія и сребролюбія. Молю э,вась, оставите другь другу вражды и тяготы свои, "развъ елико чего большаго дъля не вмъстно; и въ э,томъ и въ иныхъ вновь я вамъ, слико вмъстно намъ, "самь буду судія и оборона, и неправды разоряти, "и хищенія возвращати." Сія рычь находится въ Степенной Книгь Хрущова (Истор. Госуд. Росс. VIII. пр. 182).

Трубецкаго хайла. *Рос* 

Князья сына Веля Князя Космертью скій (Росстънами отсчест.

Кия. ленскії говска порси имено Елені ским голо, гласі: имел Іоані

> Ни. говор Мордк

Въ
номъ (
самого
предъ ;
"(Іоани;

там съ матерприменть Глинскій, роприменть народомъ въ
применть самь Іоаннъ
применть Русскомъ, изприменть день после
применть день после
применть иногихъ поприменть дворы наши

почти никакихъ по**миоры**й столь удивительно \_ шелъдствін долго управляль **ы іместа**щую вноху его цар-.ltтоппсей о исограниваль Іоанномь, могло бы ъ словахъ Курбскаго, если извъстія сего Писам, описывая своевольство милио, что душею ихъ быль гого, въ Царст. Книгъ, у кальвестрь быль у Государя 🛥 и совъть духовномъ и въ думога, и вся его послушаху, 🚜 👪 чемъ же противитися ему, Указываше и Митрополиту, пидритамъ, и Игуменомъ, и Черии Приказнымъ людемъ, и

"Воеводамъ, и Дътемъ Боярскимъ и всякимъ людемъ, и "спроста рещи, всякія дела и власти Святительскія и "Царскія правяше, и никто же сміяше ничтожь рещи, "ни сотворити не по его повельнію; и всьми владья-"ше объма властьми и Святительскими и Царскими, "якожъ Царь и Святитель, точію имени и съдалища "не имънше, но Поповское имънше; но токмо чтимъ "добръ всъми и владъяще всъмъ съ своими совътники." Власть Сильвестра продолжалась около 6 леть, до 1553 года, когда онъ навлекъ на себя подозрвние Іоанна, лежавшаго на смертномъ одръ, намърсніемъ возвести на престоль, въ случав кончины его, двоюроднаго брата Царскаго Владиміра Андреевича; съ техъ поръ и супруга Іоаннова, Анастасія Романовна, не стала оказывать ему прежней пріязни. Бояре же, завидовавшіе власти Сильвестра, старались кознями еще болье вооружить на него Государя, и достигли своей цели: около 1560 года, Святитель, заметивь къ себе холодпость Іоанна, удалился отъ Двора и заключился въ одномъ пустынномъ монастыръ, гдъ быль однако не долго: Царскіе шурья оклеветали его вь чародъйствь, погубившемъ Анастасно. Его судили заочно на Соборъ. Тщетно Сильвестръ требовалъ улики и хотълъ предстать на судь: зложелатели сказали Царю, что хитрый Понь однимь взоромь очаруеть его. Сильвестръ быль сослань въ обитель Соловецкую, гдв и скончался. Посль него осталось нъсколько поучений въ рукописи, изъ коихъ особенно замъчательно утъщительное посланіе, писанное имъ около 1556, къ Боярину, Казанскому Наместнику Князю Александру Борисовичу Горбатому Шуйскому, хранящееся въ Новгородской Софійской библіотекв. Словарь Историг. о бывших в въ Россіи Писателяхь духовнаго чина, изд. 2. II. 204.

25.

Зили вало подробностей о таниственномъ Сильвестив, вы столь же нало знаемь и объ Адашевъ; видно только что отець его, Осдорь Григорьсвичь не прежае 1348 года, (когда сынь уже пользовался довъренвоста Государя), пожаловань въ Окольничіе, а въ 1333 году, не взирая на упорное сопротивление присагихть владенцу, Іоаннову сыну, возведенъ въ достоинство Болрина. Алекски Оедоровичь Адашевь, который вивств съ Сильвестромь быль душею благихъ авль Іоанновыхъ, долго не имель при Дворе значительнаго сана, и только въ 1555 году пожалованъ въ Окольничіе (Древ. Рос. Вив. ХХ. 40). По извъстію Курбскаго, дотоль онь быль только Ложничимь Царскимь (\*). Іоаннь, перепуганный Сильвестромь, хотвав заслужить любовь народную, призваль Адашева и сказаль ему: "Алексіе! взяль я тебя оть нищихь и оть самыхъ молодыхъ людей, слышахъ о твоихъ до-"брыхъ делахъ, и ныне взыскахъ тебя выше меры твоея, ради помощи души моей; хотя и твоего жеманія на сіе ньть, но обаче азь возжелахь не ток-"мо тебя, но и иныхъ такихъ, ктобъ печаль мою "утолиль и на люди мол, Богомъ врученные намъ, "призрвав. Вручаю тебв челобитныя примати у бъминыхъ и обидимыхъ, и назирати ихъ съ разсмотръ-"ніемь. Да не убоншися спльныхъ и славныхъ, восхи-

Въроятно Постельничивъ. Польское слово Lozniczy, т. е. Камердинеръ, созавтствуетъ слову Постельничій. На свадьбѣ Царя Іоанна съ Анастасіев
Техамовною, Адашевъ быль Спальникомо и Мовникомо: мылся съ мыльвеликимо Киляемо. Древ. Росс. Внв. XIII. 34. Супруга же Адашева
Назава (Сатина) была въ 1548 г. у постели молодой супруги Юрія
велича, брата Іоаннова, какъ сказано въ Розряд, книгъ Академін Назафа "А Болрони были у постели: Романова жена Романовича Ульданилова жена Юрьевича Анна, да Никитина жена Романовича
Олексъева жена Одашева Настасья."

"тившихъ чести на ся, и своимъ насиліемъ бъдныхъ и немощныхъ погубляющихъ; ни (върити) бъднаго сле-"замъ ложнымъ и клеветающимъ на богатыхъ, хотя-"щимь ложными слезами неправедно оболгати и пра-"выми быти; но вся испытно разсмотряти и къ намъ "истину приносити, бояся суда Божія." (Степенная Книга Хрущова; Истор. Госуд. Росс. VIII. пр. 184). Кромь сей важной обязанности, Іоаннъ поручаль ему дьла важньйшія, дипломатическіе переговоры. Вь 1552 году, Адашевъ посланъ быль въ Казань, чтобы уговорить Царя ея Шигь-Алея сойти съ престола; полный успыхь уванчаль сіе трудное предпріятіе: Алей оставиль Царство и прівхаль въ Москву. Въ последствін, при осадь Казани, Адашевъ устронль подкопъ и искуснымъ дъйствіемъ бойниць много содъйствоваль къ покорению сего города. Съ 1558 года, во время войны Ливонской, онъ вель неоднократно переговоры съ Послами Магистра Фирстенберга, между тъмъ, какъ мужественный брать его Данило Өедоровичъ, покоряль Ливонскіе города; въ 1559 году сильно и краснорфчиво разсуждаль съ Послами Датскими. Акты Государственные свидътельствують о дъятельномь участін его въ делахъ важивинихъ; самъ же Іоаннъ приписываеть ему всю славу счастливаго управленія своего: въ посланін къ Курбскому, разсказывая о прежией неволь своей, (о томъ времени, когда покорили Казань и Астрахань, смирили Татаръ Крымскихъ, составили Стоглавъ и Судебникъ, замышляли просвътить Россію....), Царь говорить, что виною этой неволи быль собака Адашевъ съ Попомъ Сильвестромъ. По кончинъ Царицы Анастасіи Романовны, Іоаннъ, чтобы удалить отъ себя Адашева, отправиль его въ Ливонію, даль ему сначала сань Воеводы; но вскорь, по нельному доносу объ участи Адашева въ смерти Царицы, заключиль его въ Дерпть: тамъ, мъсяца чрезъ два, онь умерь горячкою. "Мужъ незабвенный въ нашей "Исторін, говорить Карамзинь, краса въка и человъ-"чества: ибо сей знаменитый временщикъ явился вмъ-"стъ съ добродътелью Царя и погибъ съ нею."

26.

Слово повътренный Авторь заимствоваль изъ Польскаго, Powietrzny воздушный, вътренный, также заразительный, смертоносный, употребивь оное въ последнень смысле.

27.

То есть Митрополита Московскаго, Макарія. Сей Пастырь, знаменитый ревностію Христіанскою, умомь просвіщеннымь и неутомимымь любознаніемь, вь юности занимался живописью, потомь вступиль вь монамество и быль посвящень вь Архимандриты Можайскаго Лужецкаго монастыря; въ 1526 году возведень вь достоинство Архіепископа Новгородскаго, не по избранію Новгородцевь, а волею Великаго Кияза Василія Іоанновича; въ 1542 году, Киязья Шуйскіе, управлявшіе тогда престоломь при малольтномь Іоаннь, призвали Макарія вь Москву и дали ему сань Митрополита Московскаго.

Управляя Новгородскою Епархією, Макарій весьма усердно старался о распространенін Христіанской вѣры въ странахъ сѣверныхъ, гдѣ обитали язычники Лопари: для сего неоднократно посылаль проповѣдниковъ и строиль церкви при рѣкѣ Колѣ и Кандоларской Губѣ. Сверхъ того много заботился объ устройствѣ монастырей, о велельнін храмовъ, о переводѣ книгъ съ Греческаго и Латинскаго языковъ на Славянскій; для чего содержаль при себѣ толмачей или переводчиковъ. Облеченный достоинствомъ Митрополита Московскаго, онъ короноваль Іоанна Царскимъ вънцомъ, и тогда же сочеталъ его бракомъ съ Анастасією Романовною. Ревность къ благочестію руководствовала и въ Москвъ всъми дълами Макарія: по егото совъту созвань быль для исправленія Русскаго Духовенства достопамятный Соборъ, косто даяние извастно подъ именемъ Стоглава. Многія посланія и грамоты Макаріевы (См. Царст. Книгу и Древ. Росс. Вивл.) доказывають его обширный умъ и образованность. Бывь Митрополитомь 22 года, Макарій скончался въ 1564 году. Изъ ученыхъ трудовъ его извъстны: Великів Четін Минен и Степенная Книга. Надъ составленіемь Четішх Миней или Житія Святыхь, Макарій трудился 12 льть; это сочинение, досель неизданное, писано умно, красноръчиво. Степенная Книга, или выборъ изъ Латописей до 1559 года, расположенный на 17 степеней т. е. покольній, заключаеть между прочимь дюбопытныя сведенія объ Іоание IV. Лучшій списокъ оной, доведенный до 1620 года, хранится въ Александроневской библютекъ. (См. выше о спискажь Курбскаго).

28.

Избранная Рада. На Польскомъ языкъ Rada значить совътъ. Ни въ Лътописяхъ, ни въ Государственныхъ актахъ не говорится ни слова объ Избранной Радъ или Думъ. Тамъ всъ дъла приписываются Іоанну, который, впрочемъ въ случаяхъ важнъйшихъ, всегда совътовался съ Митрополитомъ и Боярами.

29.

Изъ Послужнаго списка старинныхъ Чиновниковъ въ Россіи видно, что въ 1547 году возведены въ достопнетво Бояръ: Иванъ Ивановичъ Хабаровъ, Григорій Юрьевичъ Захарьинъ, Князь Данило Дмитріевичъ Пронскій, Киязь Дмитрій Федоровичъ Палецкій,

Князь Өедоръ Андреевичь Курлетевъ, Григорій Васпльевичь Морозовъ, Киязь Цванъ Васильевичъ Темкинъ-Ростовскій, Василій Михайловичь Юрьевь, Григорій Петровичь Яковля, Князь Петрь Михайловичь Шенятевь, Князь Сенень Пвановичь Микулинскій, Киязь Ив. Ивановичь Турунтай Пронскій, Данкло Романовь Юрьевь, Михайло Яковлевичь Морозовь; въ 1550 году: Князь Петръ Пвановичь Шуйскій, Князь Васиаій Семеновичь Серебраный, ІІванъ Васильевичь ІІІереметевь; въ 1551: Князь Петръ Семеновичь Серебряный, Захаръ Петровичь Яковли, Князь Владиміръ Ивановичь Воротынскій, Юрій Михайловичь Воронцовь; въ 1552: Кназь Михайло Яковлевичь Воротынскій, Семень Константиновичь Заболоцкій, Князь Амитрій Ивановичь Немой-Оболенскій. Почти каждый изъ сихъ Вельножъ ознаменоваль себя подвигами доблести: покореніе Казани, Астрахани, пораженіе Татаръ Крымскихъ, завоеваніе Ливонін было ихъ деломъ.

50.

Не знаемъ, такъ ли точно было, какъ разсказываетъ Курбскій; по крайней мъръ всъ событія первыхъ 12 лѣтъ царствованія Іоаннова, подъ руководствомъ Спльвестра и Адашева (въ чемъ и Царь признается), говорять въ пользу Историка: въ 1550 году вышель Судебникъ, въ коемъ заключается полная система нашихъ древнихъ законовъ; въ 1551 составлено уложеніе Собора Стоглавнаго, конмъ, между прочими благоразумными мърами, положено завести въ Россій угилища; около того же времени наше Правительство просило Карла V прислать въ Россію ремесленниковъ, художниковъ, аптекарей; изданы многія грамоты для лучшаго управленія внутренняго, для устройства военнаго и для обузданія Мъстничества; въ 1552 покорено Царство Казанское; въ 1554 завоевали Царство Астра-

жанское, и завели торговлю съ Англією; въ 1558 году Царь Сибирскій обязался платить Россіи дань; около 1560 года покорена почти вся Ливонія....

31.

Измаильтанами называли у насъ въ старину безъ различія всёхъ вообще Магометанъ, коихъ именовали также Агарянами и Сарацынами. Назывались они Измаильтанами, по имени родоначальника своего, Измаила, сына Авраамова; Агарянами, по имени Агари матери Измаиловой, а слово Сарацыны производили у насъ отъ Сарры, у коей Агарь была рабою. Ник. Лът. 1. 96. На востокъ Измаильтане составляли особенную секту, Шінтскаго толка, и признавали родоначальникомъ своимъ Измаила, старшаго сына Имана Джафаръ-ель-Садека, жившаго въ началъ VIII стольтія по Р. Х. Они долго были весьма сильны, и особенно прославились мужествомъ и грабежами во время Крестовыхъ походовъ.

32.

Послѣ слова: и прогижь, во всѣхъ спискахъ, кромѣ Патріаршаго, слѣдуетъ такое объясненіе: "Танаисъ по"Римски, а по-Русски Донъ рѣка, яже Европу дѣлитъ
"со Асією, яко Космографіи описуютъ въ землемѣри"тельной Книзѣ; Куала же Измаительскимъ языкомъ
"глаголется, а по-Славенски Медвѣдица." Нѣтъ: рѣчь
идетъ о Каялѣ, прославленной пѣвцомъ Игоря (нынѣ
Кагальникъ).

33

Авторъ разумѣетъ неудачный походъ Іоанновъ въ землю Казанскую зимою 1550 года, когда по словамъ нашей Лѣтописи, "аерное нестроеніе, вѣтры сильные, "дожди великіе и мокрота немѣрная, " принудили Россіянь отступить отъ Казани безъ успѣха. Царст. Киига, 153. и Никон. Лът. VII, 69.

34.

Свілжекъ, нынь Уьздный городъ Казанской Губернін, въ 52 верстахъ отъ Казани, съ 3,000 жителей; построенъ на возвышенномъ и красивомъ мѣстъ.

35.

Въ Автониси сказано: "Государь велвлъ итти на Ту-"лу: съ Коширы Правой Рукъ Боярину и Воеводъ Кня-"зю Петру Михайловичу Щенятеву, да Воеводъ Андрею "Михайловичу Курбскому; а изъ подъ Ростиславля "Боярину Князю Ивану Ивановичу Пронскому, да Кня-"зю Дмитрію Ивановичу Хилкову." Царст. Книга, 227. Крымскій Ханъ Девлетъ Гирей, устрашенный движеніемъ Щенятева и Курбскаго, бъжаль въ степь.

36.

О мъстоположении древней Казани см. ниже *План*в Казани.

37.

Князь Юрій Ивановичь Пронскій Шемякинь, по Родословной Книгь, происходиль изь рода Князей Рязанскихь, оть кольна Гльба Ростиславича Рязанскаго. Князь Өедоръ Львовь Троекуровь быль изь покольнія Князей Ярославскихь.

38.

Шигь-Алей, потомокъ Тохтамыша, въ юности вывхаль изъ Астрахани въ Россію и получиль отъ Іоанна III городъ Мещерскъ. Возведенный въ 1519 году, содъйствіемъ Великаго Князя Василія Іоанновича, на престоль Казанскій, онъ года три царствоваль спокойно, и во всемъ угождаль Великому Князю; въ 1521 году быль изгнанъ Казанцами, ушель въ Москву, поменль Коширу и Серпуховъ; но за тайныя сношенія въ Астраханцами и Ногаями, заточенъ на Бълоозеро. а въ 1546 году Казанцы снова призвали его Царемь, по не надолго: Адашевъ уговорилъ его оставить мятежный народъ и возвратиться въ Москву. При осадъ Казани, Алей находился въ Большомъ Полку.

59.

Товарищемъ Курбскаго быль Бояринь Князь Петръ Михайловить Щенятевъ (Дарств. Ки. 299), внукъ безсмертнаго въ нашей Исторіи героя, Князя Даніила Васильевича Щени, который въ 1500 году на берегахъ ръки Ведроши одержаль знаменитую побъду падъ Литовцами, взявъ въ плънъ самого Константина Острожскаго. Князъ Петръ Михайловичъ Щенятевъ быль достойный внукъ такого дъда: всегда оказываль мужество, благоразуміе и искусство воинское. Кромъ Казанцевъ, Татаръ Крымскихъ, Литовцевъ, умълъ битъ и Шведовъ, даже въ правленіе Густава Вазы: въ 1555 году, подъ Выборгомъ, онъ разбилъ войско Шведское и взялъ всъхъ Генераловъ онаго въ плънъ. Смертью его пресъклось доблестное покольніе Щенятевыхъ, происходившее отъ Гедимина.

40.

Польныя дила т. е. пушки не осадныя, а полевыя, или полковыя; дила огненныя, мортиры.

41.

Князь Александръ Борисовичъ Горбатый, изъ кольна Князей Суздальскихъ, потомокъ Ярослава Всеволодовича, Великаго Князя Владимірскаго, возведенъ въ достоинство Боярина 1544 года, въ малолътство Іоанна. Если до Казанской осады, онъ не ознаменоваль себя никакимъ достопамятнымъ дъломъ, по крайней мъръ, ничъмъ не запятналъ славы благоразумнаго мужа: по взятіи Казани, Царь назначиль его свопри Наименикомъ; а въ 1565 году казниль его, какъ прила Курбоваго.

42.

Кимпь Семень Ивановичь Микулинскій, потомокь Велиалго Князя Михаила Александровича Тверскаго, пожавованный въ Бояре въ 1548 году, отличался храсростию и благоразуміемь во многихъ дѣлахъ: подъ Казанью быль однимъ изъ главныхъ героевъ.

43.

Древній городь Арскъ находится въ 56 верстахъ отъ Казани; имъетъ двъ церкви и съ сотню домовъ; жители промышляють земледъліемъ.

44.

Asper, asperiolus на Латинскомъ языкъ Среднихъ Въковъ значитъ бълка. Польскіе писатели, напр. Гваньини употребляютъ слово асперъ вмъсто куны и векши. Przedtym niż monetę wynaleziono, asprów i innych skorzanych pieniędzy w Moskwie używano. Gwagnina Kronika, 60. Курбскій, въроятно, подъ именемъ аспра разумъетъ шкуру бъличью: ибо шкуры куниць и бълокъ еще употреблялись иногда для обмъна на товаръ.

45.

То есть, Авторъ, следуя духу времени, верить въ чародейство.

46.

По свидьтельству Царственной Книги, переметчикь Камай-Мурза и наши ильники извыстили Іоанна, что Казанцы, отрызанные отырьки, достають воду посредствомы подземельнаго подкона изы ключа, близы Казанки. Долго искали сей важный тайникъ; рылисы цылые десять дней оты каменной Дапровой бани, занятой нашими казаками: Алексый Адашевы, Князы Васили Серебряный и Ньмецкій Размысля или Инже-

неръ трудились до нота лица; наконець подкопались нодъ мостки, конми осажденные ходили за водою; вкатили 11 бочекъ пороха — и взорвали тайникъ еъ иножествомъ Казанцевъ. Съ тъхъ поръ они должны были довольствоваться гиилою, смрадною водою, изъ колодезя, вырытаго въ кръпости; отъ чего появилась бользнь: люди пухли и умирали. Царет. Книга, стр. 284—286.

# 47.

Авторъ ссылается въроятно на Царственную Книгу, сочиненную, сколько можно догадываться, еще до бътства его изъ Россіи. Она писана въ листь, полууставомъ, съ весьма многими фигурами, рисованными перомь и частю раскрашенными; хранится въ Патріаршей библіотекь; напечатана въ С. Петербургь 1769 года, по воль Екатерины II, Кияземъ Щербатовымъ, и содержить происшествія съ 1534 по 1553. Въ ней весьма подробно и върно описана война Казанскал. Вежа или башня, о которой упоминаеть Курбскій, была построена шести саженъ вышиною, Царскимъ Дьякомъ Иваномъ Выродковымъ, въ двухъ верстахъ оть города; ночью подвинули ее къ самой крипости, противъ Царевыхъ воротъ, и поставивъ на ней множество орудій большихъ и малыхъ, палили изъ нихъ въ городъ. Сія башня была выше ствиъ крепости: Казанцы искали спасенія въ ямахъ и землянкахъ.

# 48.

Въ Царственной Книгъ описано подробно видъніе многими людьми, Русскими и Татарами, наяву и во сиъ, Св. Апостоловъ Петра и Павла, Угодника Николая, преподобнаго Даніпла Переяславскаго, которые предвъщали паденіе Казани. "Самъ благочестивый "Царь своими Царскими ушима слышаль звонь отъ

"града Казани, яко Симоновскаго монастыря боль-"шаго колокола глась." *Царств. Книга*, *стран.* 275—276.

49.

Казань обложили 25 Августа, а взяли 2 Октября 1552 года: следовательно осада продолжалась безъ двухъ дней 6 недель.

50.

Карамзинъ, основывалсь на рукописяхъ, называетъ его Романомъ. Въ Родословной Книгъ сказано, что у Киязя Михаила были два сына Андрей да Иванъ; но по всей въроятности, былъ еще третій. (Въ сей книгъ не всъ лица означены). См. выше жизнь Курбскаго.

51.

Всѣ наши Лѣтописи того времени свидѣтельствуютъ о мужествѣ Курбскаго: когда Бояринъ Князь Петръ Щенятевъ, сказано въ Царственной Книгѣ, напустилъ на бѣгущихъ изъ города Татаръ полкомъ своимъ и многихъ убилъ, "Князь Андрей Михайловичъ Курбскій "выѣде изъ города, и всѣде на конь, и гна по нихъ, "и пріѣхавъ во всѣхъ въ нихъ; они же его съ коня "сбивъ, и его сѣкоша множество, и прейдоша по немъ "за мертваго многіе; но Божіемъ милосердіемъ послѣ-"ди оздравѣлъ; Татарове же побѣжаша нарознъ къ "лѣсу." Дарст. Киига, страи. 507.

52.

Т. е. Романовыхъ, братьевъ Царицы Анастасіи Романовны: съ Царемъ были подъ Казанью Данило и Никита Романовичи.

53.

Въ Эрмитажномъ спискъ, къ слову падъялся рукою гратрицы Екатерины II сдълано слъдующее зайе, которое списываю буква въ букву: "Что въ "града Казани, яко Симоновскаго монастыря боль-"шаго колокола глась." *Царств. Книга*, *стран.* 275—276.

# 49.

Казань обложили 23 Августа, а взяли 2 Октября 1552 года: следовательно осада продолжалась безъ двухъ дней 6 недель.

50.

Карамзинъ, основываясь на рукописяхъ, называетъ его Романомъ. Въ Родословной Книгъ сказано, что у Князя Михаила были два сына Андрей да Иванъ; но по всей въроятности, былъ еще третій. (Въ сей книгъ не всъ лица означены). См. выше жизнъ Курбскаго.

51.

Всѣ наши Лѣтописи того времени свидѣтельствуютъ о мужествѣ Курбскаго: когда Бояринъ Князь Петръ Щенятевъ, сказано въ Царственной Книгѣ, напустилг на бѣгущихъ изъ города Татаръ полкомъ своимъ и многихъ убилъ, "Князь Андрей Михайловичъ Курбскій "выѣде изъ города, и всѣде на конъ, и гна по нихъ, "и пріѣхавъ во всѣхъ въ нихъ; они же его съ коня "сбивъ, и его сѣкоша множество, и прейдоша по немъ "за мертваго многіе; но Божіемъ милосердіемъ послѣ-"ди оздравѣлъ; Татарове же побѣжаща нарознъ къ "лѣсу." Царст. Киига, стран. 307.

KO

Т. е. Романовыхъ, братьевъ Царицы Анастасіи Романовны: съ Царемъ были подъ Казанью Данило и Никита Романовичи.

53.

Въ Эрмитажномъ спискъ, къ слову надъялся рукою Императрицы Екатерины II сдълано слъдующее заивчаніе, которое списываю буква въ букву: "Что въ "сей бользни Царя Іоана васильевича произходило "о семь вь Казанскомь и въ иномъ Льтописцъ напи-"сано и какъ онь сыну отказалъ Царство подъ упра-"вленіемь матери и шурьяхь и какъ Боярь и вельмо-"жи ему говорили что подъ управленіемь захарьиныхь "быти не хотять но чтобь царство поручиль брату "родному Князю Юрью васильевичу. NВ. которы быль "безума, безъ памяти и безъ словесенъ. (\*) на 155 ли-"стъ и здъсь о семь упомянуто, и сказано что коле-"но Князя Владимира Андреевича возвести хотъли со "исключеніемь младенца дмитрія сына первороднаго "Царя Іоана васильевича,"

О сей бользии Грознаго въ Царственной Книгь сказано: Іоаннъ занемогь весьма опасно огневою бользнію, т. е. горячкою; написаль духовную, назначиль сына младенца Димитрія преемникомъ и требоваль присяги отъ Бояръ и двоюроднаго брата своего Князя Владиміра Андреевича Старицкаго. Сей последній не хотьль; многіе Бояре также не соглашались имъть младенца на тронь; а отець любимца Іоаннова, Окольничій Өедоръ Адашевъ прямо сказаль умирающему Государю: "Тебь и сыну кресть цьлуемь; но Захарь-, инымъ Даниль съ братьею служить не хотимъ; сынъ "твой еще въ пеленахъ; а владъть нами Захарьинымъ. "Мы же отъ Болръ до твоего возраста бъды видъли "многія." Во Дворць, близь самого Царя, Бояре спорили, шумвли, называли другъ друга измвиниками. Болье всьхъ упорствовали съ Княземъ Владиміромъ Щенятевь, Пронскій, Ростовскій. Іерей Спльвестрь также быль на сторонъ Владиміра. Но Мстиславскій, Воротынскій, Шереметевъ и другіе върные Бояре уго-

<sup>(\*)</sup> Императрица приводить слова Курбскаго. См. Исторію Іоанна, стран. 133, (по Э. спис. 155).

-

обазыся не думать о Царствъ. Тре-

станть Курбскій, достовѣрно неизговорать, что и онь помышляль воз-

54.

родомъ изъ Албанскаго города Арвого путемествоваль по западной Евв Парижъ, во Флоренцін, пріобръль задения вы наукахы, и возвратясь вы менти въ Монахи, въ славной обители Вагопедовъ монастырь), на горѣ Авонвызваль его чрезъ Патріарха въ Москву, для разсобранных вего предшественперевода оныхъ на языкъ Славянскій. девнія Греческія рукописи наши, и посторгомъ сказалъ Великому Князю, не имбеть такого сокровища; ему повсего перевести седми толкователей. Онъ съ принялся за столь важное дело: на языкъ Латинскій, съ коего тол-Василій переложили оный на Славинза переводъ Златоустовыхъ Бевыучился увидель, что прежніе перевесьма неисправны, доказываль, невърность оныхъ — и тъмъ восебя многихъ старовъровъ. Еще боковъ: въ особенности Мона-

R

Har when

хи Волоколамскаго Іоспфова монастыря съ негодованіемъ смотрели на милость къ нему Великаго Князя, который часто бесъдоваль съ Максимомъ и отпускаль ему все содержание отъ Двора. Митрополитъ Даниилъ искаль случая погубить его, и вскорь нашель: Максимъ вступился за Великую Княгиню Соломонію, съ которою развелся Государь, и можеть быть слишкомъ смельми укоризнами раздражиль его такъ, что наряжень быль Соборь, гдь, по доносу Митрополита Данінла, Чудовскаго Архимандрита Іоны и Коломенскаго Епископа Вассіана, осуднан благочестиваго мужа на заточеніе, какъ еретика, портившаго Священное писаніе. Его сослали въ Тверской Отрочь монастырь и держали подъ строгимъ надзоромъ, въ темницъ, болье двынадцати льть; вь последствін по смерти Даніила, участь его облегчили, дозволивъ ему по крайней мъръ ходить въ церковь и пріобщаться Св. Таннъ; а по кончинъ Великаго Князя Василія, Игуменъ Тронцкой Сергіевой Лавры Артемій и накоторые Бояре благомыслящіе убъдили Царя Іоанна Васильевича перевезти невиннаго узника въ Сергіевъ монастырь, гдв онь и умерь въ 1556 году, после тридцати трехльтняго страданія, получивъ совершенную свободу уже на томъ свъть.

Максимъ оставилъ много сочиненій и переводовъ; въ первыхъ, подъ названіемъ Слове и Главизие, числомъ до 154, находятся любопытныя черты того времени: излагая Божественныя истины, строгій и умный Инокъ вооружался противъ пороковъ и предразсудковъ и описывалъ ихъ мрачными красками. Къ сожалънію сіп Слова досель остаются въ рукописяхъ; полиъйшіе списки хранятся въ Патріаршей библіотекъ. Напечатано не болье четырехъ или пяти Словь: три о псиравленій книгъ Русскихъ и Исповъданіе православной въры помъщены во 2 части Краткой Церковной Россійской Исторіи, изданной Митрополитомъ Платономъ въ 1805 году.

55.

Песношскій, Пестушскій, или Пестушенскій Николаевскій монастырь, стоить въ 15 верстахь оть Дмитрова, на рекахь Яхроме и Песноше.

56.

Авторъ говорить о Вассіянь Топорковь, Епископь Коломенскомъ, и Даніпль Митрополить Московскомъ: Великій Киязь Васплій Іоанновичь, узнавъ Вассіана еще Монахомъ Волоколамскаго Іоснфова монастыря, вь 1525 году повельль возвести его въ достоинство Епископа Коломенскаго, (Строева Соф. врем. II, 514), и всегда оказываль ему довъренность. - Данінль быль также Инокомъ Іосифова монастыря, въ посавдствін Игумномъ, а съ 1552 года Митрополитомъ Московскимъ. Оба они лишены своихъ сановъ въ малоавтетво Іоанна IV: Данішль въ 1559 сослань Княземъ Иваномъ Шуйскимъ въ Волоколамскую обитель, гдъ онь и умерь въ томь же году; а Вассіань, за лукавство и жестокосердіе, низведень съ Коломенскаго престола 1542 года и отправленъ въ Песношскій Николаевскій монастырь.

57.

Сильвань, Монахъ Тронцкой Лавры, быль при Максимъ Грекъ сперва писцомь, а потомъ помощникомъ въ переводъ Греческихъ книгъ: они вмъстъ трудились надъ преложеніемъ Бесьдъ Златоустовыхъ.

58.

Еврейское слово сатана значить противникъ; фосфоросъ на Греческомъ знаменуетъ свътоносець. — Авторъ объясняеть слова Пророка Исаін, гл. 14. ст. 19 — 14.

59

Си. вторую книгу Царствъ, глава 24: Богъ послалъ язву, отъ коей погибло 70,000 мужей Израильскихъ. 60.

Въ П. на поль, киноварью, а въ прочихъ въ тексть прибавлено: "Такожъ зри о добромъ совъть Зла-"тоустаго толкованія втораго посланія Кориноскаго "Павловыхъ словесь въ нравоученіи отъ Бесьды 18.

61.

Въ П. на поль, киноварью, современною списку рукою, а въ Э. и Б. въ текстъ прибавлено: "Зри сопротивнаго "и надхненнаго отъ сатаны повътреннаго совъту, тыся, щу кратъ горшаго совъту Ахитофелова, отъ не, тожъ храбрый и непобъдимый преодольтель страш, ный и ужасный Гигантовъ Богъ отецъ Давыдъ вос, трепеталъ, не Царя юна и всего Израильскаго "войска бояся, но отъ совъта лукаваго онаго му, жа ужасается, яко писано въ книгахъ Царствъ вто, рыхъ. — Но лучше бы тому прелукавому Епископу "таковъ же конецъ былъ. Но лучше Богъ въсть, иже "попусти сему быти, за гръхи наша по неизреченнымъ "праведнымъ судьбамъ своимъ."

69

Автонись подтверждаеть сіе взвъстіе: "Того же ль-"та (1555) мъсяца Іюня не стало Царевича Дмитрія "въ объъздъ Кириловскомъ, назадъ ъдучи къ Москвъ; "п положили его во Архангелъ въ ногахъ у Великаго "Князя Василія Ивановича." Рус. Лют. по Ник. сп. VII. 203. Царевичъ былъ 8 мъсяцевъ.

63

Словъ: "Уржумъ и Мешъ рѣку за лѣсы великіе и оттуду ажъ" нѣтъ въ П. Они прибавлены изъ другихъ енисковъ. Ръка Уржумка впадаетъ въ Вятку съ правой стороны; Меша или Мюша течетъ въ Каму. Розряды свидътельствуютъ объ участіи Курбскаго въ семъ походь.

64.

Т. е. Ханъ Крымскій Девлеть Гирей.

65.

Такъ называлось мѣсто, гдѣ переѣзжали Сѣверный Донець, при устъѣ рѣки Изюма, ниже Харькова. *Арев. Россійс. Идрогр.* 19.

66.

Великій Перевозь находился на Съверномь Донць, противь устья ръки Бахмута. См. Древ. Рос. Идр. 38.

67.

Шляхами или Шлягами называли у насъ въ старину степныя дороги, коими Крымскіе Татары вторгались въ Россію; извъстнъйшимъ былъ Муравскій шлягь по верховьямъ ръкъ, впадающихъ въ Съверный Донецъ, прямо на Тулу.

68.

Словомь Коше мы означали обыкновенно обозъ Татарскій или Казацкій (становище). Поляки такъ называли и войско Татарское.

69.

Храбрый Шереметевь, имъя неболье 7000 человъкь, сразился со всемь войскомъ Ханскимъ въ 150 верстахъ отъ Тулы, на Судбищахъ. Рус. Лът. по Ник. списку, VII. стр. 242.

70.

Такъ и въ Льтописяхъ описано сіе сраженіе.

71.

Т. е. въ Серпуховъ.

72.

Авторъ разумветь мирный договоръ Ливонскаго Магистра Плеттенберга, которымъ въ 1503 году Епископъ Дерптскій обязался платить Іоанну III поголовную дань съ жителей Дерпта. Сей договоръ, состоявшій изъ 54 статей, утратился.

73.

Война Ливонская началась въ 1557 году; главными Восводами были: въ Большомъ Полку, Царь Шигь-Алей, Князь Михаилъ Глинскій, Данило Романовь; въ Передовомъ, Царевичъ Тохтамышъ, Иванъ Васильевичъ Шереметевъ Большой, Алексъй Басмановъ, Данило Адашевъ; въ Правой Рукъ, Царевичъ Кайбула, Князь Васильевичъ Шереметевъ Меньшой; въ Лъвой Рукъ, Князь Петръ Семеновичъ Серебряный, Михаилъ Нетровичъ Головинъ; въ Сторожевомъ полку, Князь Андрей Михайловитъ Курбскій. (Въ слъдующемъ году онъ быль въ Передовомъ полку). Рус. Лът. по Ник. списку, VII. 293.

74

Только изъ Дерита Нъмцы ръшились сдълать вылазку, въ числъ 50 человъкъ: ихъ побили на голову. Тамъ же, стр. 297.

75.

Въ Лѣтописи: "А загорѣлся, сказываютъ, городъ: "варилъ Нѣмчинъ пиво, да искололъ Николы Чудо- "творца образъ, да тѣмъ огонь подгнечалъ; исшелъ "иламень и пожегъ всѣхъ домы. А какъ Воеводы взя- "ли ворота и въ городъ вошли, и увидѣли на вели- "комъ пламени образъ Пречистыя: лежитъ лицемъ на "огонь; и образъ взяли ни чемъ невредимъ. А въ дру- "гомъ мѣстѣ нашли Николинъ образъ." Рус. Лът по Ник. сп. VII. 307.

76.

Сыренскъ или Нейшлосъ: его взяли Киязь Троекуровъ и Данило Адашевъ, мужественный братъ Царскаго любимца Алексъя. Тамъ же, 510.

77.

Градъ Новый — Нейгаузъ; тамъ оборонялся храбрый витязь Укскиль фонъ Паденормъ.

78.

За Двиною.

79.

Кесь — нынв Вендень; Юрьевь — Дерить.

80.

Правильнъе Рингенъ: его взялъ новый Глава Ордена славный Кетлеръ, преемникъ Фирстенберга, сложившаго съ себя званіе Магистра.

81.

Въ Рингенъ начальствовалъ Стрълецкій Голова Русинъ Игнатьевъ.

82.

Мы ходили далве Донца Свверскаго: Данило Адашевъ съ 8,000 воиновъ ворвался въ самый Крымъ и болве двухъ недвль опустошалъ западную часть сего полуострова, какъ разсказываетъ современный Льтописець. Ист. Гос. Рос. VIII пр. 561 и 562.

83

Маріенбургь. Согласно съ Курбскимъ и въ Розрядахъ сказано: "Генвари въ день (7068 года) посладъ "Государь изъ Искова Бояръ и Воеводъ, Киязи Ивана "Өедоровича Мстиславскаго съ товарищи, въ Иъмец-"кую землю къ городу къ Алысту и къ инымъ пору-"бежнымъ городамъ: въ Большомъ Полку, Киязъ Иванъ "Өедоровичъ Мстиславскій, Киязъ Василій Семеновичъ "Серебринай", Киев Пванз Пвановиче Клини». Въ "Правой Рукі, Киев Петра Пвановиче Щуйскій, Ви-"кита Васпаневиче Шеренетек»." и проч.

RE

Венициямы виходими при Голина белогаучно во всехы помодикы его, на звании Постемынчаго, вейста сь Алексвены Адашениям. Посланняй съ Клинева Юріскы Ивановичены Принскины—Шеникинаким, оны начальствоваль Передовинь полкомы.

85.

Астраханъ поворева почти безъ бою, искусных и скъльить динженісмъ Шемекива и Вешпикова. Астраханскій Царь Ямгурчей білаль въ Азовъ; Цариць и дочерей его привезли въ Москву, а на престоль Астраханскій возведенъ изгванный прежде Ямгурческъ Царь Дербышь, который обязался присылать Іоанну сметодно 40,000 алтынъ и 5000 рыбъ. Въ послідствій Дербышь изміншль, быль разбить нашими войсками и білаль въ Азовъ, по слідамъ Ямгурчем (въ 1357). Съ тъхь поръ Астраханью управляли не Цари, а наши Намістники, и она мирно присоединилась къ Россіи.

86.

Князь Дмигрій Вишневецкій, потомокъ Ольгерда, знативійній Вельможа Лиговскій, предводитель Димпровскихь Казаковь, вёроятно плёненный славою Іоанна и недовольный бездёйствіемь Августа I, Короля Польскаго, предложиль въ 1557 г. свой мечъ Русскому Государю и об'єщаль покорить ему южныя области Димпровскія. Царь даль ему въ пом'єтье городь Білевь. Въ 1558 году онъ восваль съ Даниломь Адашевымъ Тавриду; въ последствін (1560) послань быль на Канказь на помощь Киязьямь Черкесскимь. Но въ 1563 году оставиль Іоанна, заслужиль благоволеніе Августа

Татарами; Русскіе также испытали его мужество. Онъ умерь въ 1608 году, оставивь потомству прекраснъйшій памятникъ любви къ просвъщенію: онъ завель Славянскую Типографію въ Острогъ, и напечаталь многія кинги, — между прочимъ всю Библію Славянскими буквами (въ 1581 году).

89.

Магистръ Кетлеръ, Архіенисконъ Рижскій и Депутаты Ливонін заключали въ Вильнь, 28 Ноября 1561 года, съ Королемь Польскимь договорь, коимъ Сигизмундъ-Августъ быль признанъ Государемъ Ливоніи, а Кетлеръ Наслъдственнымъ Герцогомъ Курлиндіи, Вассаломъ Королевскимъ. Швецін достались Гаррія, Ревель и половина Вирландіи; а братъ Короля Датскаго Магнусъ получиль островъ Эзель. Тогда прекратился Орденъ Меченосцевъ.

90.

Т. е. бывшій прежде Кетлера Магистромъ Фирстенбергь. Филніе— Феллинь.

91.

"Посланы были подъ Феллинъ Воеводы: въ Большомъ Полку, Князь Иванъ Өедоровичъ Мстиславскій, Михайло Яковлевичь Морозовь, А. Адашевь; въ Правой Рукъ, Князь Петръ Ивановичъ Шуйскій и Алексьй Даниловичъ Басмановь; въ Передовомъ Полку, Князь Андрей Михайловичъ Курбскій и Князь Петръ Ивановичъ Горенскій-Оболенскій; въ Сторожевомъ Полку, Князь Андрей Ивановичъ Ногтевъ Суздальскій и Бутурлинъ; въ Лъвой Рукъ, Бояринъ Яковля Хиронъ, и Мещерскій; у Наряду, Данило Өедоровичъ Адашевъ. " Древ. Рос. Вив. ХІІІ 310, Розряду 7068 года.

92.

"Тогожъ лъта (7068) послалъ Государь изъ Юрьева "въ войну въ Нъмецкія мъста съ весны Боярина и "Воеводу Князя Андрея Курбскаго, п вельль быти по "полкомь: въ Большомъ Полку Князь Андрей Михай-"ловичъ Курбскій, да Окольничій и Воевода Данило "Оедоровичъ Адашевъ"... Древ. Рос. Вив. XIII. 310.

93.

Іоаннъ дъйствительно воевалъ неудачно въ 1558 году, когда Кетлеръ въ виду нашихъ полковъ взялъ Рингенъ; потомъ, поразивъ главныхъ Воеводъ Князя Ръпнина и Курлятева, разгромилъ область Исковскую.

94.

Виттенштейнъ.

95.

Т. е. Эмбахомъ.

96.

Эрмиса.

97.

Арнтъ называетъ его Шаль фонъ Бель; Псковская Лътопись Ламошкою. Въ текстъ надобно читать: Филиппа, Ленсмаршалка. (Ландмаршала).

98.

Посль сего слова въ П. К. и Р. находится сльдующее извъстіе, коего иътъ ни въ Б. ии въ Э.: "Егда же "той Родось Турецкій Царь Сулиманъ долго самъ въ "собъ царствовавше, тогда тому Родосскому Апату "или Архимандриту дали паки всъ Царіе Западные "островъ, глаголемый Мальту сиръчь Милетъ, его же "Лука во плаваніи Павловъ въ дълніяхъ поминаетъ, "въ немъ же сотвориша грады твердые зъло, яко и "недавно великое войско отъ тогожъ Сулимана по-"разиша подъ нимъ и двухъ Пашей великихъ убили "Кавалеры Ипатовы, помогающу ему Королеви Иш-"панскому и Папъ; къ Родису спустощенному отъ пред"реченныхъ Срацынъ, несогласія ради безумныхъ Гре-"ковъ. " Полагаю, что это вставка позднъйшая. См. ниже, прим. 184.

99.

Витовтъ неоднократно воевалъ съ Крестоносцами и всегда удачно: въ сраженіи близъ Гринвальда, 1409 года, онъ положилъ на мѣстѣ до 50,000 Крестоносцевъ, убивъ и самого Магистра, Ульриха Юнгингена. Сею побѣдою онъ обязанъ, по свидътельству Польскихъ писателей, храбрости Смолянъ. См. Нейгебауера: Historia rerum Polonicarum, 1618, lib. V. 251.

## 100.

Мужественный Плеттенбергъ, славнъйшій изъ Магистровъ Ливонскихъ, одержаль надъ нами двъ побъды: 27 Августа 1501 г. въ 10 верстахъ отъ Изборска на Сирицъ, гдъ съ малочисленною дружиною онъ разбилъ 40,000 Россіянъ; и 13 Сентября 1502 года подъ самымъ Исковомъ; въ послъдней битвъ, славной для Ордена, начальствовалъ нашимъ войскомъ Даніилъ Щеня.

## 101.

Въ Псковской Лътописи сказано, что Царь приказалъ отсъчь ему голову за противное слово.

#### 102.

Въ Псковской Дътописи: "А какъ стояли Воеводы "у Вельяна (Феллина), и въ то время посылали Князь "Андрел Курбскаго и иныхъ по Рижской сторонъ "воевати, и побилъ Нъмецъ подъ Володимерцомъ Князь "Дмитрій Овчининъ сынъ, а Князь Андрей Литву подъ "Кесью (Венденомъ), что Король присылаль изгономъ "Полубенскаго." Стриковскій баснословить, что Королевскій Воевода, Іеронимъ Хоткъвичь, безъ битвы прогналь 50,000 Россіянъ отъ Двины до Москвы (!),

вопреки свидътельству Гейденштейна, Нейгебауера и другихъ достоябрныхъ писателей.

105.

Іоаннъ даль Фирстенбергу Костромское мѣстечко Любимъ во владѣше, гдѣ онъ и умеръ.

104.

Польскіе Историки приписывають взатіе Феллина измѣнѣ Рыцарей.

105.

Намъ сдались города Тарвасть, Руя, Верполь и другіе.

106.

Царица Анастасія Романовна, первая супруга Іоаннова, скончалась 7 Августа 1560 года, послѣ кратковременной бользии.

107.

Соловецкій Ставропигіальный перваго класса мужескій монастырь, находится на западномь берегу острова Соловки, на Бѣломъ морѣ.

108.

Въ Розрядъ 7068 (1560) сказано: "Августа въ 50 день писаль къ Царю и Великому Киязю изъ Нъмецкія земли Киязь Иванъ Оедоровичь Мстиславскій съ товарищи, что Вильянь (Феллинъ) взяли, а въ городъ оставили Ивана Ивановича Очина Илещеева, да Осипа Меньшикова. И Царь и Великій Киязь писаль къ Боярамъ и Воеводамъ, къ Киязю Ивану Оедоровичу Мстиславскому съ товарищи, а велълъ въ Вильянъ оставить Окольничихъ и Воеводь, Алексия да Данилу Оедоровичевъ Адашевыхъ, да Осипа Полева, да Романа Алферьева." Древ. Рос. Вив. XIII. 516. Оба они находились при осадъ Феллина. Здъсь въ последній

разъ упоминается объ нихъ въ Розрядахъ; въ 7071 году (1563) былъ въ Феллинъ Воеводою Князъ Ярославовъ.

# 109.

Въ Послужномъ Спискъ старинныхъ Чиновниковъ Алексъй Адашевъ показанъ въ числъ сыбывшихъ (Древ. Рос. Внв. ХХ, 44): такъ обыкновенно означаются тамъ казненные Іоанномъ; но Курбскій не умолчаль бы, если бы Адашева умертвили; да и въ Синодикъ нътъ его имени.

## 110.

Сіе случилось въ Мав мвсяцв 1571 года, когда Крымскій Ханъ Девлеть-Гирей съ стотысичнымъ войскомъ незапно явился подъ Москвою: онъ сжегь ее такъ, что уцвлвлъ только Кремль, погубиль болве 100,000 воиновъ и гражданъ и столько же увель въ Тавриду пленниками. Ист. Гос. Рос. IX. 180. 185.

#### 111.

Изъ сего видно, что Курбски писалъ свои Записки прежде 1582 года, когда погибъ Царевичъ Іоаннъ отъ руки отца своего.

#### 112.

Извѣстіе по всей въроятности неосновательное: Іоаннъ Младый, старшій сынъ Іоанна III и первой супруги его Маріи Тверской, умерь въ 1490 году, 32 лѣть, отъ ломоты въ ногахъ и отъ неискусства лекаря, Жида Леона, который быль за сіе казненъ. Доказательствомъ любви Іоанновой къ Царевичу служитъ то, что онъ назначилъ наслѣдникомъ своимъ сына его Димитрія, котораго впрочемъ въ послѣдствіи устраниль отъ престола.

# 113.

Въ 1408 году Іоаннъ Великій, подозръвая Софію стигост семо въ умыслъ на жизнь внука, Царевича вынатия (сына Іоанна Маадаго) объявиль его наслъдписсых престола и короновалу вънцемъ Мономаховымъ, в высмиругу и сына, Василія, возложиль опалу; но въ вые году, по неизвъстнымъ причинамъ, запретилъ размерно именоваться Великимъ Княземъ, приставилъ ка шему и матери его стражу, а преемникомъ назнавасилія Іоанновича. Елена умерла еще при Іоанил III, а Димитрій, 18 льть заключенный въ темницу, кончиль жизнь въ 1509 году при Великомъ Кинзъ Василін Іоанновичь, посль семильтнихъ страданій, въ мужи, говорить Автопись. Герберштейнъ пишеть: "думають, что онь умерь оть холода, или оть голода, или задохнулся отъ дыма." Commentarii rerum Moscoviticarum, p. 9.

#### 114.

Андрей Васильевичь, удъльный Князь Углицкій, въ 1491 году, по приказанію Іоанна III, оковань цъпями и заключень въ темницу за то, что онъ замышляль возстать на Государя съ меньшими братьями, переписывался съ Казимиромъ Королемъ Польскимъ и съ Ахматомъ, Ханомъ Золотой Орды; сверхъ того ослушался Великаго Князя. Чрезъ два года Андрей умеръ въ темницъ; сыновья его, лишенные удъла, заключены были въ Переяславлъ. Ист. Гос. Рос. VI. 207. Лътопись говоритъ, что Іоаннъ III весьма жалъль о смерти брата и признавая себя виновникомъ оной, просиль прощенія у Митрополита и Епископовъ. См. Лътописсиуъ, служащій продолженіемъ Нестору, стр. 359.

115.

<sup>\*</sup> назь Семенъ Ивановичъ Ряполовскій, потомокъ ца Великаго, храбрый Воевода, казнень въ

1499 году, за преданность внуку Іоаннову, несчастному Димитрію. Онь быль уличень въ *крамолю*, какъ говорить Льтопись. Отець его неоднократно спасаль Іоанна оть Шемяки.

## -116.

Не Михаиль, а сынь его Василій Михайловичь Верейскій, устрашенный гитвомь Іоанна, въ 1483 году, бъжаль въ Литву. Михаиль умерь весною 1485 года на своемь удъль, отказавь опый по смерти Іоанну III и не смъвь ничего оставить сыну.

## 117.

Кромъ Курбскаго, никто не упоминаетъ о Маріи. 118.

Въ Родословной Книгъ сказано, что у Данила Өедоровича Адашева былъ сынъ Торхъ. Въ Послужномъ Спискъ старинныхъ Чиновниковъ показанъ въ числъ выбывшихъ подъ годомъ 7069 Алексъй Адашевъ (см. выше пр. 109): въроятно ошибкою, вмъсто Данила, который также былъ Окольничимъ; притомъ, изъ сего же списка видио, что онъ пожалованъ въ Окольничи; но когда умеръ, не сказано.

#### 119.

Сатины происходили отъ Князей Козельскихъ; неизвъстно, когда и почему они лишились Княжескаго сана. Сп. Родос. Книгу, II. 374.

#### 120.

Т. е. въ Польшъ. Князь Оедоръ Васильевичъ Овчина быль взять въ ильнъ Литовцами 1535 года въ Стародубъ, гдъ оставленный другими Воеводами, онъ мужественно оборонялся съ малочисленною дружиною, два раза пробивался до стана Литовскаго и былъ полоненъ въ самомъ пылу битвы. Онъ умеръ тамъ въ заточеніи, сказано въ Родословной Книгъ. І. 216.

## 121.

Гваньини разсказываеть следующее о смерти его: "Начало же мучительства и лютости взято отъ человъка нъкоего, въ родъ своемъ знаменитаго, именемъ Киязя Дмитрія Овчинина Оболенскаго (сына онаго Киязя Овчинина, иткогда бывша итстуна своего, иже во градъ Стародубъ отъ воинства своего поиманъ и въ Вильну отвезенъ, умре). Нача же сицевымъ образомъ: повель его льстивно призвати къ себь на объдъ, якобы любви ради, идъже на вечери той самъ Царь повель наліяти великую чашу меду и оному Князю Дмитрію Овчинину, уже пьяному, подать, дабы про здравіе его единою (яко обычай есть) выпиль; той же уже довольній бяше, и поль ея выпити не возможе. Царь же отъ тои вины вскоръ сму невърность и измъну и недоброхотство таковыми словесы глаголя: Тако ли мив, Государю своему, всего блага желаешь? таколи мин, Царю своему милостивому, любовь показуеши? Но зане здъ про здравіе мое пити не восхотьля еси, то въ погребъ мой, идъже есть различные напои и питія, дойдеши, и тамо про здравів мов да испісши. Онъ же біздный пьяный словесы Царя своего, якобы любовными прельщенный, въ погребъ на смерть съ оными уже уготованными пойде, идъже повельніемь его удавлень есть. Потомь же во утріє, въ домъ онаго Князя Динтрія посла, яко ни о чесомъ же въдая, повелъвая ему къ себъ быти; жена же его отвъща посланному, яко мужь ел отпельже вчера къ Царю на вечерю отъпде, оттолъ не пріпде съмо; и то рекши смутилася о мужь своемь. Вину же пагубы его сицеву обрате: имяще (Іоаннъ) накоего юношу, именемъ Осодора Босманова, иткосто дворянина сына, его же безмърно любляще, яко угоденъ ему бъ къ рачительству телесному; съ нимъ же, иекоего времени

прежде, реченный Князь Дмитрій въ прекословіе вниде, идъже, яко въ таковыхъ случаяхъ обычай есть, изнесе ему оно неподобство предъ очи, глаголя: "Ты, гну-"сный Содомлянине! неподобно Цареви служишь; азъ "же, отъ знаменитаго рода начатокъ свой имъющій, , всегда съ прародительми своими воинскою храбростію ,,служу, со славою и прибыткомъ Царю Государю мо-"ему и всему Государству." Тогда юноша той, тако бъ посрамленный, къ Цареви со плачемъ приде и онаго Князя Димитрія, яко сіе ему рекша, оклевета; той же отъ того времени нача на него съти соплетати, дабы его отъ свъта сего возмоглъ разлучити и тако только не преста мысля о томь, донельже доконча свой мучительскій умысль. " По старинному переводу согиненія Гваньини: Moschoviæ Descriptio. Cap. V.

# 122.

Князь Михайло Петровичь Репнинь, потомокъ Князей Черниговскихъ, изъ поколенія Оболенскихъ, возведень вь достоинство Боярина въ 1559 году. Въ Послужномъ Списке, подъ годомъ 7073 (1565), онъ показанъ умершимъ, а въКирилловскомъ Синодикъ въ числъ убіенныхъ.

#### 123.

Въ Послужномъ Спискѣ старинныхъ Чиновниковъ: ,,7073 (1565), умерли Болре: Киязъ Дмитрій Ивано,, вичь Оболенскій, Киязь Юрій Ивановичь Кашинъ, ,, Никита Васильевичь Шереметевъ, Киязь Михайловичь ,, Глинскій. "Кашинъ, Шереметевъ и Рѣпнинъ поименованы въ Кирилловскомъ Спиодикъ, т. е. убиты.

## 124.

О Шовыревъ ничего не сказано ни въ Послужномъ Спискъ, ни въ Родословной Книгъ: но едвали не объ немъ говорять Таубе и Крузе: ... Ließ er (Iоаннъ) Anes Jivan Schmeraw lebendig stechen. См. ихъ письмо въ Эверс. Beiträge zur Kenntn. Ruslands. 1818, стр. 197.

## 125.

Хотя въ Послужномъ Спискъ подъ годомъ 7070 сказано, что умеръ Бояринъ Дмитрій Ивановичъ Курлетевъ; но въ Архивской Переписной книгъ стариннымъ дъламъ отмъчено: "Столикъ, а въ немъ Государева "грамота къ Дъяку къ Ондрею Васильеву, да другая "Къ Киязю Дмитрію Хворостинину: писана о Киязъ "Дмитріи Курлетевъ, какъ вельно его везти въ мона"стыръ къ Спасу на Волокъ... лъта 7071 (1563)."
У сего Киязя были два сына Иванъ и Романъ: оба бездътилы.

## 126.

Бояринъ Князь Петръ Семеновичъ Серебряный выбыль 7079 года (1571). См. Послужи. Спис. въ Древн. Рос. Вис. ХХ. 51. Сей знаменитый Князь двадцать льть быль однимь изъ главныхъ Воеводь, участвоваль во встав походахь, биль Татарь, Ливонцевь, Литовцевь, а въ 1569 прогналь Турковь отъ Астрахани. Гваньини: "Того же вышереченнаго льта 1570, на праздникъ Св. Пророка Илін, въ день той во время объда съдяще (Царь) за столомъ и едва егда вторую ядь предъ него принесоша, тогда, ничимъ возбужденный, вскочи отъ трапезы и сице къ Опришникомъ и слугамъ своимъ, яже у него бяху, рече: "идите за мною. " Бяше же у него тогда единыхъ Стръльцовъ полторы тысячи, иже во время объда, за дворомъ его въ Александровъ Слободъ стояху. Егда же до града стольнаго Москвы пріндоша, повель Опришницамь своимъ во устроеніи стати. Близъ града того домъ мужа избраннаго, роду древняго, въ делехъ воинскихъ зна-

менитаго и смысла великаго, именемъ Князи Петра Серебрянаго: на той домъ повель оному сонинцу пленничимъ образомъ наскочити, самого же Князя Петра себъ представити; и токмо едва изрече сице, а тін уже повельніе его совершають: поимавше бо его, на предградіе извлекоша и Цереви представиша, идьже, кромъ всякаго достоинства и безъ оклеветанія ни за что, ни за ово, единому отъ сотниковъ, Сватору (Swator) некоему, секирою главу вскоре отсещи повель ему; потомъ прочее по воль своей творяще: прежде самъ избранныя сокровища онаго убіеннаго къ своему сокровищу присовокупи, а останки сонмищу оному разграбити повель; еще же, дабы ничто оть движимыхъ осталося и память его погибла, повель и домъ его дымомъ въ воздухъ разліяти. И сіе совершивъ, на иную страну града того обратился. " Старин. перев. Гванъини: Moschoviæ Descriptio, въ Rerum Moscov. Auctores varii, Francof. 1600. cmp. 199. О смерти сего знаменитаго Воеводы говорять Таубе и Крузе, называя его: Rnefe Petter Berberam (стр. 207). Имя его стоить и въ Синодикъ.

#### 127.

Владиміръ Константиновичь Курлятевь быль сыновець или племянникь Дмитрія Ивановича, какъ видно изъ Родословной Книги (І. 213). Александромъ Ивановичемъ пресъкся родъ Ярославовыхъ. Впрочемъ, когда они казнены, неизвъстно. Но имена ихъ стоятъ въ Синодикъ.

## 128.

Въ Родословной Книгъ сказано, что предокъ Ховриныхъ Князь Степанъ Васильевичъ съ сыномъ Григоріемъ пришель къ Великому Князю Василію Димитріевичу съ своей вотчины изъ Суздака (Судака?), да изъ Кафы.

## 129.

Въ числъ Князей Суздальскихъ упоминается въ Родос. Книгъ Князь Иванъ Тугой-Лукъ. І. 68,

## 130.

Авторь безъ сомнънія говорить объ Андрев Боголюбскомь: Князья Тверскіе происходять не оть него, а отъ брата его Всеволода Георгіевича, такь же, какъ и Московскіе. Но первые были старшіе въ родь: Андрей Ярославичь быль праотцемь Князей Суздальскихъ, а младшій брать его Александрь Невскій — Московскихъ.

## 151.

Въ Послужномъ Спискъ: "7074 (1566). Выбыли: Бояринъ Князь Александръ Борисовичъ Горбатый; Окольничій Михайло Петровичъ Головинъ." По Родословной Книгъ, у Горбатаго былъ сынъ Петръ. Въ Синодикъ имена ихъ стоятъ такъ: "Князя Алексан"дра (Горбатой). Сына его Петра." Таубе и Крузе говорятъ: "Александръ Горбатый (Механдет Багбей), което дочь была за Княземъ Иваномъ Мстиславскимъ, обезглавленъ вмъстъ съ изтнадцатилътнимъ сыномъ, въ 1566 году." Стр. 196. Дочь Александра Борисовича Евдокія, супруга Никиты Романовича Юрьева, была матерыю Патріарха Филарета, бабкою Царя Михаила.

#### 150

Ряполовскіе были потомки Князей Стародубскихъ. 133.

Въ Спискъ Бояръ (Древ. Вив. ХХ. 48) подъ годомъ 7075 (1567): "Киязь Семенъ Васильевичъ Ростовскій выбыли (казнень); Князь Андрей Ивановичъ Катыревь-Ростовскій умери." Въ Синодикъ находятся имена Киязей Ростовскихъ: "Василія; Андрея, съ матерыю, "съ женою, съ сыномъ, и съ дочерью. Никиты съ

"женою, Евфросиньею." Гваньини къ сему времени относить убіеніе Князя Петра Ростовскаго, бывшаго Воеводою въ Нижнемъ Новъгородъ, и разсказываетъ савдующее: "Князь Петръ быль въ Нижнемъ Новьгородъ Намъстникомъ. — Его же той Мучитель и весь родь его оть житія сего разлучи сицевымь подобіємь: избравъ отъ товарищества своего тридесять человъкъ воиновъ, посла въ Нижній Новградъ и подъ казнію заповеда имъ онаго предреченнаго Князя Петра, Княжества онаго Воеводы, главу усъченную принести къ себь; тін же воини онаго Князя въ церкви на молитвь обрьтоша, сице ему рькоша: "Княже Ростовскій! "повельніемь Великаго Государя нынь оть нась пон-"мань имаши быти." Онь же, егда Царскаго Величества услышахъ, булаву, юже имяше въ руцъ, поверже на землю, показуя, яко власти оныя владетельство, еже на себъ имяше, оставити хотяше: Царь бо Московскій, аще кого имать на власть нъкую послать, дая булаву въ руцв оному хотящему власть примати, показуя симъ и повелевая, дабы вси совершенное послушание къ нему имъли; потомъ же, егда той отъ власти премъненный бываеть, тотда оную булаву въ руць самого Царя, или оному, иже на мъсто его прислань будеть, отдаваше. Егда же той Князь Ростовскій въ церкви поимань біз и отъ одежды совлеченный нагь, яко отъ матери рожденный, остася, на саин возложенъ и привязанъ бысть и повезень, и егда бяше въ 15 верстахъ отъ града отвезенный; сташа везущіе его при рѣцѣ Волгѣ. Связанный же Князь вопроси ихъ: "чего ради сташа?" Они же отвъщаша, глаголюще: "коней хощемъ поити." Онъ противу тому отвъща, яко въдущи о смерти своей: "Не конемъ, , но мив тая вода пити, юже никакоже вышити воз-"можно ми есть." Егда же изрече сіе, тогда ему ле-

жащему начальныйшій оныхъ вонновь немилосердо главу отсъче съкирою; тело же тамо въ реку Волгу подъ ледъ ввержено бысть. Егда же главу его оному (Царю) принесоша, главою покивал и рукою показул ругаясь, рече сице: О главо, главо! много еси ты крови, жива бывши, разліяла (бяще бо мужь храбрый, мужественный, воинскій), и нынк по смерти такожде немало разліеши. Се глаголя, зубы скрежетая, верже ю отъ себя ногою и повель воврещи въ воду. Потомъ же безъ закоснънія все и покольніе его и сродниковъ, числомъ 50 мужей, повель до единаго посъщи и искоренити; села же и имънія ихъ преписати, а рабовъ, мужей яко 40, въ темницы ввергши, повель погнонти." Moschoviæ Descriptio, стр. 185. По Розряднымъ книгамъ: "7073 (1565), въ Ниж-,, немъ Новьгородь быль Намьстникъ Князь Ивань "Юрьевичь Хохолковъ Ростовскій, Воевода Князь "Семенъ Васильевичъ Ростовскій."

## 134.

Въ Спискъ Бояръ: ", 7079 (1571), умеръ Бояринъ Князь Василій Ивановичъ Темкинъ Ростовскій." Въ Спиодикъ: "Князя Василія, Князя Ивана (Темкины)." Сей Воевода, бывъ полоненъ Литовцами, получилъ свободу въ 1567 и возвратился въ Россію.

#### 135.

Извъстіе Автора о постриженіи Щенятева въ Монахи подтверждается Обиходинкомъ Кириллова монастыря; тамъ сказано: "Тогожъ мѣсяца (Августа) въ 24 день по Киязѣ Петрѣ Михайловичѣ Щенятевѣ, въ Иноцѣхъ Пименъ..." Въ Синодикѣ есть имя: "Инока Пимена Нероцкаго монастыря." По списку Бояръ, Киязъ Иетръ Михайловичъ Щенятевъ умеръ въ 7076 (1568) году (Древ. Вив. XX, 49). Таубе и Крузе говорятъ,

что его засыкан: Den Knefe Petter Schemuetrom, Turentri Prauft (Typyhran Ilponckaro) bende, Woomoden und Bojaren ließ er mit Prügeln zu Todt fchlahen. стр. 207. Не знаемъ, справедливо ли сказаніе Курбскаго о мученіяхъ героя и товарища его Щенятева: по крайней мъръ въ одной изъ рукописей Спиодальной библютеки сказано: "И были у него (Іоанна) мучительныя орудія, сковрады, пещи, бичеванія жестокая, погти острыя, клещи рожженныя, терзанія ради телесь человеческихь, иголь за ногти воизснія, разаніе по составамъ, претренія вервин на-полы, не токмо мужей, но и женъ благородныхъ, и иныя безчисленныя и неслыханныя виды мукъ, на невинные умышленные отъ него. И даже до смерти его ни едино же бъ благо." Ист. Гос. Рос. ІХ. пр. 321. Хотя сін слова внесены въ Летопись изъ Курбскаго; но Лътописецъ върилъ имъ и выдалъ за свои.

#### 136.

Өеодоръ Ростиславичь Ярославскій, сынъ Ростислава Смоленскаго, внукъ Мстислава Давидовича, правнукъ Давида Ростиславича, праправнукъ Ростислава Метиславича, сына Мстислава Великаго, въ 6 колене потомокъ Мономаховъ, до конца XIII стольтія княжиль въ Можайскъ, бывъ устраненъ братьями своими отъ престола Смоленскаго. (Ник. Лют. IV, 62). Около 1294 года онь получиль Ярославль, сочетавшись бракомъ съ Маріею, дочерью и наследницею Василія Всеволодовича, Киязя Ярославскаго (Соф. Врем. І. 291). Вывь въ Ордъ, разсказывають поздивише Автописцы, Өеодоръ такъ понравился Царицъ Монгольской, что при видь святольпнаго благородія лица его, уязвилось сердце ел. Ему предлагали руку Ханской дочери, но онь отказался и возвратился въ отечество. Между темъ Марія умерла; народъ объявиль ея сына Михаила

Владьтельнымь Княземь; Оеодора же не хотьли принять, и осыпали упреками (пельпал словеса глаголаша женскимь умышленіемь); тогда онь согласился быть зятемь Хану, который дозволиль своей дочери креститься, построиль для Оеодора великольшныя палаты въ Сарав и даль ему множество городовь: Черниговь, Херсонь, Болгары, Казань; по смерти же Михаида, возвель его на престоль Ярославскій. " Ист. Гос. Рос. IV, пр. 158. Въ 1465 обрътены мощи его въ Ярославль. (Соф. Врем. II. 90). Церковь совершаеть намять его 19 Сентября.

## 137.

Василій Васильевичь Темный, вступивъ по смерти отца на престоль Московскій, встрѣтиль опаснаго соперника въ родномь дядѣ Юріи Димитріевичѣ, хотѣвшемь быть Великимъ Княземъ. Они судились въ Ордѣ. Юрій имѣль на своей сторонѣ многихъ Вельможъ Ханскихъ; но у Василія быль Бояринь хитрый и велерѣчивый, именемь Иванъ Дмитріевисъ: сей послѣдній убѣдиль Хана Махмета отдать престоль Великокняжескій Василію. Объ участій же въ семь дѣлѣ Өедора Романовича Ярославскаго Лѣтописцы не говорять ни слова.

#### 138.

Михаиль Глинскій, родной дядя Правительницы Елены, матери Іоанновой, по извѣстію Герберштейна, умерь въ темницѣ, за смѣлые упреки въ слабости ем къ Боярину Телепневу Оболенскому. (Rerum Moscov. Commentarii. стр. 26). Наши Лѣтописи говорять, что онь умерь 1504 года въ нужъ, поиманъ бысть по слову наносному отъ лихихъ людей. Ист. Гос. Рос. VIII. пр. 12. Его обвиняли въ замыслѣ овладѣть престоломъ. Царств. Книга, 38. 139.

То быль въроятно Князь Иванъ Ивановичь Турунтай Пронскій, о смерти коего говорять Таубе и Крузе (см. выше примъч. 155). Въ Спискъ Бояръ онъ показанъ умершимъ около 1569; (древ. Вив. ХХ. 50); пожалованъ въ Бояре 1549 года. (Тамъ же, стр. 36). Пронскій быль однимъ изъ главныхъ Воеводъ подъ Казанью. Василій Пронскій Рыбинъ упоминается въ Родословной Книгъ, І. 59.

## 140.

Злополучная участь двоюроднаго брата Іоаннова Князя Владиміра Андреевича Старицкаго и всего семейства его есть одно изъ самыхъ печальныхъ дъяній Грознаго. Въ нѣжной юности потерявъ отца, Киязя Андрея Ивановича Старицкаго, погибшаго въ темницъ насыльственною смертію въ 1537 году, по воль матери Іоанновой, Правительницы Елены, Владиміръ около трехъ латъ находился подъ строгимъ надзоромъ, втъсть съ матерью своею, Княгинею Евфросиньею Андреевною; въ 1540 году Бояре, управлявшие Государствомъ въ малолетство Іоанново, возвратили ему помъстья; съ сего времени онъ жиль въ Москвъ и пріобраль дружбу и доваренность Царя, который во время воинскихъ походовъ бралъ его съ собою, какъ перваго Воеводу, или оставляль въ Москвъ Наизстникомъ Государства. Подъ стънами Казани Владиміръ отличился искусствомь и мужествомь. Несчастный случай разсориль было его съ Іоанномъ, но не надолго: въ 1553 году Царъ вдругъ занемогъ такъ, что не было никакой надежды на его выздоровление. Онъ назначиль преемникомъ сына своего Димитрія, бывшаго еще въ колыбели. Владиміръ не хотель присягнуть Царевичу и по всей въроятности думаль самъ взойти

на престолъ. Многіе Бояре, самъ Іерей Спльвестръ держали его сторону; и только рашительное требованіе върныхъ Боярь заставило честолюбиваго Князя обязаться грамотою не думать о Царствь: мать же его Евфросинью съ трудомъ убъдили приложить къ сей грамоть печать. Между тымь Іоанны вскорь выздоровъль; не метиль ни Боярамъ, ни брату; ласкалъ, честиль его, нередко вверяль главное начальство надъ войскомъ, и далъ ему на обмънъ, вмъсто Верен, Алексина и Старицы, Дмитровъ, Боровскъ, Звенигородь. Такъ протекло 16 леть со времени болезни Іоенновой. По смерти первой супруги своей, Владиміръ женился въ 1558 г. на Княжит Одоевской, Евдокін Романовит, отъ коей имъль двухъ сыновей и двухъ дочерей, Евдокію и Марію. Въ 1569 всь они, исключая Маріи, погибли. Современники разсказывають о смерти ихъ различно. Таубе и Крузе, бывшіе въ то время любимцами и наперсниками Іоанна, повъствують следующее: "Іоаннъ "вельлъ ему вхать въ Нижній Новгородъ начальникомъ ,,войска, собравнаго для защиты Казани и Астрахани ,,отъ Турковъ. Владиміръ отправился: въ одномъ изъ "принадлежащихъ къ его удълу городовъ, въ Костромъ, ,,народъ и Духовенство встретили его, какъ Царскаго "брата, съ хавбомъ-солью, думая такою почестью , угодить Іоанну. Царь, узнавъ объ этомъ, немедленно "приказаль всехъ встречавшихъ Князя привести къ ,,себь, высьчь кнутомь и умертвить. Между тымь Вла-"димірь прибыль въ Нижній Новгородь, и стояль тамъ "сь войскомь; вскоръ получено было извъстіе, что "Турки воротились; Царь решился исполнить давно "задуманное намъреніе и искалъ благовиднаго пред-"лога къ погубленію брата. Для сего послаль изъ "Александровской Слободы въ Инжий своихъ пова-"ровъ будто бы за рыбою, хотя въ оной не было ин"какой надобности. Накупивъ рыбы, одинъ изъ нихъ "досталь идовитый порошокъ и за тайну показавъ "оный Өедору Пунив (Наумову?), объявиль, для доне-"сенія Государю, что этоть порошокь даль ему въ "Нижнемъ Новьгородь Князь Владиміръ съ 50 рублями, для того, чтобы всыпать оный въ пищу Царя. По-"вара тотчасъ схватили, и для утаенія подлога стали "пытать, какъ будто онъ ничего не зналь, а поро-"шокъ изследовали. Свидетели нашлись въ числе бли-"жайшихъ похльбниковъ и палачей. Тайно все приго-"товивъ, согласно своему желанію, и осудивъ на смерть "добраго, благочестиваго Князя, инчего не въдавшаго "объ участи, его ожидавшей, Царь писалъ къ нему, что "по достовърнымъ извъстіямъ, Турки воротились, п ,что онь можеть отправиться въ свой удель; но какъ ,,нужно поговорить съ нимъ, то забхалъ бы въ Алек-"сандровскую Слободу и остановился бы въ полумпли "отъ оной, въ Москатинъ (Мошиино?). Князь, ничего ,,не зная, болье съ радостію, нежели съ опасеніемъ, "отправился въ назначенное мъсто съ супругою, съ "двумя взрослыми дочерьми и двумя малольтными сы-"новьями. Вся прислуга была съ нимъ же. Сведавъ о "прибытін Князя, Царь вельль объявить ему, что зав-"тре потребуеть его къ себъ. Ночь миновала. На дру-"гой день, рано утромъ нъсколько тысячь вооруженныхъ "воиновъ, выступили изъ Слободы, какъ будго про-"тивъ непріятеля, и вдругь съ страшнымъ крикомъ, съ "трубнымъ звукомъ окружили село, гдв находился "Владиміръ. Царь быль съ ними. Остановись въ одномъ "изъ ближайшихъ домовъ селенія, опъ посыласть Ва-"силія Грязнаго и Малюту Скуратова ( Bassili Gresnam "neben Maluten Iffuratof), объявить Киязю, что теперь "принимаетъ его не какъ брата, а какъ врага, который замышляль на жизнь Государя, въ чемъ свидь-

,,тельствуетъ поваръ, подкупленный имъ и получивний "отъ него для сей цели ядъ. Немедленно представили "уличителя-повара, коего можеть быть обвиняемый "никогда не видаль. Добрый Князь хотя быль вовсе "невиненъ и хотя видъль подлогь, темъ не менее, , вивств въ рыдающимь семействомь, доказываль свою "невинность. Но тщетно: самъ Ангелъ небесный пе "испроснаь бы милости. Его супругу и детей привели , къ Іоанну: всв они упали ему въ ноги, молили о "пощадь себь и людямъ своимъ, клялись въ невинио-"сти и хотвли постричься навсегда, до конца жизни , своей. Ни жалостные воили, ни моленія несчастныхъ "не смятчили Іоанна: Ты искаль моей жизни и копроны, воскликнуль Царь, ты приготовиль мни ясь: "пей его самь! Несчастного посадили вывств съ су-"пругою и датьми: принесли стакань съ отравою. "Князь не хотьль пить. "Я должень умереть, ска-"заль онь супругь, но не могу быть самь себь убій-"цею. — Другь мой! отвычала она, ты не самь воз-"лагаешь на себя руки; тебя губить тоть, кто "даеть тебы отраву. Если уже умирать, такь луг-"ше от руки Царя, нежели от руки палага. Бого "отметить на Страшномь Судь за кровь невинную! "Князь взяль стакань, поручиль душу свою Богу, п "вышиль. За нимь супруга и четверо детей. Ядь вско-"рв началь двиствовать. Князь умерь чрезь четверть "часа; супруга и дети испустили духъ тогда же, предъ "глазами кровожаднаго Мучителя. Послѣ сего Іоаннъ "призваль Боярынь и служанокъ умерщвленной Кил-"гини и сказаль имъ: Смотрите, какъ я казию свомих злодневь. Вы также заслуживаете смерть; но просите о милосердін: я пощажу вась. Съ ужасомь "вагланувъ на злополучныхъ, невинныхъ Господъ сво-"ихъ, онъ скръпили сердце и всь въ одинъ голосъ

"сказали Царю: Не хотими твоей милости, крово-"жадный убійца нашего благочестиваго Господина! "Лучше умремь, чтобы тамь, вы небесахь, до Страш-"наго Суда вопіять на тебя къ Богу, чимь оста-"немся подъ твоей тиранскою властію. Дилай что "хогешь! Такъ Господь Богь чрезъ слабыхъ жень об-"личилъ тирана. Мучители не любять сознаваться въ "своихъ злодействахъ, чтобы темь тягостнее была "имъ казнь на Страшномъ Судь: Царь закипъль про-"стію; вельль всьхъ женщинь обнажить и гонять по "улицамъ между народомъ, какъ зайцевъ или собакъ "для позора; потомъ разстрелять и изрубить; а трупы "бросить на чистое поле, въ жертву птицамъ и звъ-"рямъ илотояднымъ. " Sendfchreiben an Gotthard Retfler von Johann Taube und Elert Rrufe, er Beepcos. Beitrage gur Renntn. Ruflands, 1818, cmp. 213 - 218.

Въ подтверждение сего извъстія Таубе и Крузе, можно замътить, что по Розрядамъ 1569 года (древ. Вив. XIII. 397), Владиміръ Андреевичь действительно находился въ Нижнемь Новъгородъ съ Астраханскою ратью, и что, согласно съ онымъ, Датскій Посланникъ Ульфельдь, бывшій въ Россін въ 1578 году, говорить: Іоаннъ отравилъ Владиміра ядомъ. Но едва ли справедливо сказаніе ихъ о смерти двуху дочерей сего Князя: ибо мы знаемъ достовърно, что Кияжна Марія Владиміровна въ 1573 году, чрезь три года по смерти отца, согласно съ волею Іоанна, сочеталась бракомъ сь Герцогомъ Магнусомъ и была ивсколько времени Королевою Ливонскою. (Древ. Вив. ХІІІ. 97). Въ одной изъ рукописей библіотеки Академін Наукъ, подъ Nº 111 сказано: "Генваря въ 6, на крещеніе (1570), Царь и Великій Киязь повель убити брата своего, благовърнато и Великато Князя Владиміра Андреевича Старицкаго." Здѣсь число означено несправедливо: Владимірь погибъ 9 Октября, какъ видно изъ Кирилловскаго Обиходника; тамъ сказано: "Тогожь мѣсяца (Октября) въ 9 день, по Князѣ Владимірѣ Андреевичѣ Старицкомъ, на его преставленіе, кормъ съ поставца." (стр. 14).

# 141.

Таубе и Крузе молчать о смерти Евфросиныи: но самь Іоаннь свидътельствуеть объ оной. Въ Кирилловскомъ Синодикъ сказано: "Киягиню иноку Евдо-, къю (оудълная). Иноку Марію. Иноку Александру. "Потоплены въ Горахъ въ Шексив ръкв повельніемъ "Царп Ивана." Инока Евдокія удвльная есть мать Владимірова Евфросинья, какъ видно изъ Кирилловскаго Обиходника, (стр. 10): "Тогожъ мъсяца (Сентября) , въ 25 день: по Княгинъ по удъльной инокъ Евдокіи "Князя Ондрея Старицкаго, кормъ съ поставца." Изъ сего же Обиходника видно, что Евфросинья, въ Инокиняхъ Евдокія, преставилась Октября 11: следовательно въ третій день по смерти сына, если только смерть ихъ случилась въ одномъ и томъ же году. — Отецъ Евфросины, матери Владиміра Андреевича, бабки Марін Королевы Ливонской, быль Князь Андрей Осдоровичь Хованскій; а мать ея была дочь Боярина Петра Борисовича Бороздина.

#### 142.

Таубе и Крузе говорять, что Евдокія сь двумя сыновьями и двумя дочерьми погибла оть яда (см. выше пр. 140). Курбскій же увъряєть, что она разстрълена изъ ружей съ двумя сыновьями, не говоря ни слова о дочеряхь. Въ Кирилловскомъ Обиходникъ упоминается только объ одномъ сынъ Владиміра Андреевича, Василій, и двухъ дочеряхъ Евдокій и Марій. Въ Синодикъ находимъ слъдующее: стр. 2. "Киятиню иноку Евдокъю (оудълная). Иноку Марію. Иноку Александру. Потоплены въ Горахъ въ Шексит ръкъ повельніемъ Царя Ивана. " Инока Евдокія есть мать Владимірова, Княгиня Евфросинья, (см. выше прим. 141). Инока Маріл неизвъстна. Инока Александра, вдова роднаго брата Іоаннова, Юрія Васильевича, умершаго въ 1563 году, Княгиня Іуліанія Дмитріевна, урожденная Палицкая: она постриглась чрезъ ивсколько мвсяцевъ по смерти супруга и наречена была Александрою. Стр. 10: "Княжну Евдокію — Володимірова мати, да двадцати человъкъ и съ старицами. " То же ръчь о Княгинъ Евфросины. Стр. 29: "Князя Владиміра. набогант (\*). со Княгинею, и съ дочерью. " Въроятно, что здъсь упоминается Владиміръ Андреевичъ: при имени всехъ прочихъ Князей всегда стоитъ фамилія; словомъ же Килзь Владимір'є всегда означали только двоюроднаго брата Іоаннова, Владиміра Старицкаго. Если сія догадка справедлива, то жертвами гивва Іоаннова въ 1569 году были Владимірь, супруга и одна дочь его Евдокія; другая же дочь Марія, Королева Ливонская, умерла при Өеодоръ Іоанновичь въ 1597 г. Ист. Гос. Рос. Х. прим. 152.

#### 143.

Князья Воротынскіе и Одоевскіе были потомки Михаила Всеволодовича Чернпговскаго. Никто изъ Бояръ Іоаннова времени не славился такимъ мужествомъ, какъ Михаилъ Ивановичъ Воротынскій Въ походѣ Казанскомъ онъ былъ главнымъ Воеводою и получилъ почетное названіе Слуги Государева, которое давалось только знативищимъ Боярамъ. Участвуя во

<sup>(\*)</sup> Богана — деревня близъ Александровской Слободы (имиъ городъ Александровскъ).

"и Воеводь на Князя Михаила Ивановича Горотын-"скаго, да на Князя Никиту Романовича Одоевскаго, "да на Михаила Яковлевича Морозова: велѣль ихъ "казнити смертною казнью. " Ни Лѣтописи, ни Государственные акты не объясняють, за что погибли Воротынскій и Одоевскій; не можемь также сказать, справедливо ли извѣстіе Куро́скаго о ихъ страданіяхъ. Вирочемь см. выше прим. 155. Прахъ Воротынскаго поконтся въ Кириллобѣлозерскомъ монастырѣ.

## 148.

Василій Іоанновичь родился 25 Марта 1478 года; сочетался бракомь съ Еленою Глинскою 28 Января 1526 года: следовательно 48 летъ. Первый плодъ сего брака, Іоаннъ Грозный родился слишкомь чрезъ 4 года, въ 1530 году, Августа 25 дия. Въ одной изъ Летописей нашихъ сказано: "Великая Килгиня Елена "вопроси иекоего мужа юрода, именемъ Доментіяна, "глаголя: что имамъ родити? Онъ же, яко юродствуя, "глаголаше: родится Титъ, широкій умъ. " Ист. Гос. Рос. VII. пр. 308.

#### 149.

Князь Юрій Васильевичь дійствительно не ознаменоваль себя никакимь діломь замічательнымь. Онь умерь вы конції 1563 года, живь съ небольшимь 30 літь.

# 150.

Въ подлинникъ на полъ киноварью: о убісній Ивана Петровита Челяднина (а не Ляднина, какъ читаєть Карамзинь). Ивань Петровичь Оедоровъ-Челяднинь пожаловань въ Конюшіе въ 1550 году (Древ. Рос. Вив. ХХ. 57); выбыле по Списку Боярь въ 1565 году (таме же, 48). Таубе и Крузе говорять, что Іоаннь закололь его своею рукою (206); а Гваньини

иншеть, что Царь разгивался на него за мнимый умысель овладьть престоломь; нарядиль его въ Царскую одежду, посадиль на тронь, поклонился, поздравиль и туть же воизиль ему въ сердце ножь. (Moschov. Descript. 186). Это случилось по его извъстію въ 1568 году.

## 151.

См. выше Истор. Іоанна. стр. 7. Въ Родословной Книгь (І. 65): "У Князя Осипа Дорогобужскато Князь Ивань Пороша: убить подъ Казанью въ 1552 году; у Князя Ивана Пороши дъти: Князь Иванъ, казниль его Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичь; да Князь Дмитрій; оба бездѣтны."

## 152.

To же говорить и Гваньини. См. его Moschovia Descriptio, стр. 186.

#### 155.

Мужъ войны и совъта, Бояринъ Иванъ Васильевичъ Шереметевъ Большой, прославился въ нашей Исторіи побъдами надъ Крымскими Татарами. Съ 1563 года онь быль уже въ опаль: Царь, кажется, подозръваль его въ намъреніи бъжать въ Литву: сохранилась поручная запись 1564 года, данная многими Боярами Іоаниу, въ томъ, что въ случаъ бъгства Шереметева изъ Россіи, они обязуются заплатить въ казну 10,000 рублей. См. Собр. Госуд. Грамотъ, І. 496.

#### 154.

Болринъ Никита Васильевичъ Шереметевъ, по Списку Болръ, умеръ въ 7073 (1565) году. Древ. Вив. XX. 46.

#### 155

Въ Кириллобълозерскій монастырь, какъ видно изъ Вкладной росписи сей обители и изъ письма Іоаннова къ Игумну Козић (См. Истор. Россійс. Ігрархіи IV. 420—478): Шереметевъ тамь названь Іоною, и сколько можно догадываться, Иноки весьма уважали его, къ неудовольствію Іоанна. Онъ погребень въ семъ монастырѣ вмѣстѣ съ сыномъ Еремеемъ.

## 156.

Въ Спискъ Бояръ, подъ годомъ 7079 (1571) Иванъ Васильевичъ Большой Шереметевъ показанъ умершимъ; но несправедливо: онъ былъ еще живъ въ 1577 или 1578 году, когда Царъ писалъ къ Игумну Козмъ вышеозначенную укорительную грамоту.

# 157.

Ни по Родословнымъ книгамъ, ни по другимъ памятникамъ неизвъстно, кто былъ Семенъ Яковлевичъ, упоминаемый Курбскимъ. Не Семенъ ли Васильевичъ Яковля, внучатный братъ Царицы Анастасіп Романовны?

# 158.

Хозяннь Юрьевнчь Тютинь быль Царскимь Казначеемь (древ. Вив. XIII. 255). Имя его стоить въ Синодикъ; стр. 8: "Хозяя з'женою испятью сынов' его. да брата его Ивана." Таубе и Крузе говорять, что Шуринь Царя, Миханль Темгрюковичь разсъкъ Тютина, жену его, двухъ сыновей отъ 5 до 6 лътъ и двухъ дочерей, на мелкія части. См. стр. 206.

#### 159.

По одному Кириаловскому Синодику число опальныхъ простирается за 6000 душъ.

#### 160.

По Списку Бояръ, Окольничій Михайло Матвѣевичъ Лыковь умеръ 1571 года (7079). Въ Синодикѣ поименованъ Ивакъ Лыковъ 161.

Такъ было дъйствительно въ 1534 году: Матвъй Лыковъ погибъ въ Радогощъ. См. Царст. Книгу стр. 59.

162.

Т. е. Имперскихъ. См. Словарь Линде подъ словомъ Rzeski.

163.

Челяднина. См. выше примъч. 160.

164.

Въ Синодикъ поименованы Василій, Андрей, Тимоеей и Венедиктъ Колычевы. Въ Спискъ Бояръ, подъ годомъ 7079 (1571): "Выбылъ Окольничій Михайло Ивановичъ Колычевъ."

165.

Отець Іоанна Квашни, Родіонъ Несторовичь вывкаль вь Москву изъ Кієва вь началь XIV стольтія, по приглашенію Іоанна Калиты; привель съ собою 1,700 Отроковь или Дѣтей Боярскихъ; возведень быль Калитою на первую степень Боярства и оказаль ему важныя услуги въ войнъ съ Тверитяначи. (Ист. Гос. Рос. IV, пр. 324). Сынъ его Іоаннъ Родіоновичь Квашия, славиъйшій Воевода Димитрія Донскаго, мужественно сражался съ Мамаемь на поль Куликовскомь.

166.

Въ Синодикъ поименованы: Никифоръ и Докучай Пушкины.

167.

Боярвиъ Дмигрій Васильевичъ Шеннъ, взятый въ плънъ Магметъ - Аминемъ, убитъ въ Казани въ 1506 году. Внукъ его Бояринъ Андрей Ивановичъ выбылъ, по Списку Боярь, въ 7077 году, или въ 1569 (Древ. Вив. ХХ. 50). Имя его стоить въ Синодикъ; тамъ же упомянуто еще о Михайлъ Шениъ. Шениы выъхали изъ Пруссіи и были одного покольнія съ Морозовыми и Салтыковыми. По Списку Боярь, Михайло Яковлевичь Морозовъ выбыль въ 7081 году, вмъсть съ Воротынскимь.

168.

Въ Синодикъ поименованы двое Салтыковыхъ: Никита и Өеодоръ.

169.

Бояринъ Петръ Васильевичъ Морозовъ умеръ, по Списку Бояръ, въ 7088 году или въ 1580.

170.

Въ Синодикъ находятся имена Заболоцкихъ: <del>Оео-</del> дота и Богдана.

171.

По Списку Боярь, въ 7083 (1575) году выбыль Бояринь Ивань Андреевичь Бутурлинь. Вь Спиодикь: "Неждань съ женою, Бутурлинь. Григорій Бутурлинь. "Леонтій Бутурлинь. "

172.

См. выше стр. 9, прим. 15.

173.

См. выше стр. 3 и прим. 4. Въ Синодикъ стоятъ имена Сабуровыхъ: "Алексъя Сарыча. Андрея съ женою, и сыномъ, Лазаремъ." Замятия Кривой быль сынъ Ивана Юрьевича Сабурова, роднаго брата Соломонія Юрьевиы, первой супруги Великаго Киязя Василія Іоанновича. Таубе и Крузе, кажется, разумъютъ его, говоря, что "послъ сожженія Москвы Крымскимъ Ха-

avacante,

"номъ, засъкли по приказанію Царя знатнъйшаго Вое-"воду Ивана Петровича Яковля (Iwan Petrowitz Jacob) "Ивана Замятню (Iwan Zathania), и брата Яковлева "Василія, бывшаго Гофмейстеромъ юнаго Царевича и "близкаго родственника." Стр. 250. Въ самомъ дълъ, Иванъ Петровичъ Яковля и братъ его Василій Петровичъ были внучатные братъя Царицы Анастасіи Романовны.

#### 174.

Голова стрвлецкій Кашкаровь прославился въ нашей военной Исторін защитою Ланса въ 1559 году. Самъ Кетлеръ, съ многочисленнымъ войскомъ осадилъ Лансъ, разбилъ пушками ствну и не могь вломиться въ крвпость: имъя не болъе 400 воиновъ, Кашкаровъ отбилъ всъ приступы Рыцарей, два дня сражался отчаянно и прогналъ Магистра. См. Ист. Гос. Рос. VIII. пр. 574.

#### 175.

Въ Синодикъ: "Смирново. Василія. Тетерины. Ивана. "Григорія. Іова. Тетерины. Михапла да дътей ихъ пя-"ти человъкъ. Тетерины. Ширяя. Тетеринъ. Василія, "сынъ Тетеринъ."

#### 176.

Въ Синодикъ упоминаются *Разанцы:* Петеля съ женою. Иванъ. Жданъ. Сумарокъ. Иванъ.

#### 177.

Алексый Даниловичь Басмановь, пожалованный въ Бояре въ 1566 году, долго быль любимцемь Іоанна и однимь изъ главныхъ Опричинковъ: по Списку Боярь онь выбыли въ 1569 году (древ. Вив. ХХ. 50). Курбскій два раза говорить, что онь убить роднымь сыномь Осдоромь Басмановымь. Карамзинь приводить изъ Синодальной рукописи (N° 364, л. 851) сль-

дующее извъстіе: "Царь Іоаннъ принуди Өеодора Босманова отца своего убити и Никиту Прозоровскаго брата своего Василія." (Ист. Гос. Рос. IX. пр. 307). Курбскій и Гваньини также говорять, что Василій Прозоровскій умерщваень братомь Никитою, по приказанію Царя.

Отцеубійца, Крайчій Өедорь Басмановь, по Списку Боярь, выбыли въ 1571 году. (Древ. Вив. ХХ. 51.) Въ Спнодикъ стоить: "Алексій Масманови." безъ сомивнія Басмановь. Сынъ Өеодоровь Петрь убить съ Отрепьевымь въ 1606 году.

#### 178.

Владиміръ Курлятевъ поименованъ п въ Синодикъ. Тамъ же находимъ имена: Третьяка и Юрья Сидоровыхъ.

#### 179.

Въ Синодикъ: "Помяни Господи Казарина и дву "сыновъ его (Дубровской), да десять человъкъ тъхъ, "которые приходили на пособъ. Өеодора — Казари-"новъ. Инока Никиту — Казариновъ."

#### 180.

Въ Синодикъ поименованы многія семейства: Товарищевы, Кавтыревы, Сицкіе, Безносовы, Дементьевы, Выротковы, Шерефединовы, Дашковы, съ женами и дътьми, — и многія другія.

#### 181.

Михайло Яковлевичь Морозовь на первой свадьбв Іоанна быль его Дружкою; въ 1549 году возведень въ достоинство Боярина; подъ ствнами Казани управляль огнестрвльнымъ снарядомъ; славился умомъ въ переговорахъ Дипломатическихъ; сыбылъ, по Списку Бояръ, вмъсть съ Воротынскимъ и Одоевскимъ въ 1575 году (7081). Древ. Вив. XX, 52. Въ Родословной Кингъ сказано, что у него было два сына Иванъ и Осодоръ. Двоюродный же братъ Миханла Яковлевича, Болринъ Владиміръ Васильевичь казненъ еще въ 1564 году (Древ. Вив. XX, 46), за переписку его съ Курбскимъ, по извъстію Гваньини: Moschoviæ Descriptio, 195.

#### 182.

Аванасій, бывшій Благовъщенскій Протоіерей и Духовникъ Іоанновъ, хиротонисанъ въ 1564 году по смерти Митрополита Макарія; бывъ Первосвятителемъ около двухъ лѣтъ, онъ оставилъ престолъ въ 1566 году за немощію веліею, сказано въ Лѣтописи. Ист. Гос. Рос. IX. пр. 169.

#### 183.

Св. Филиппъ, до постриженія въ Иноки Өеодоръ, быль сынь Боярина Степана Ивановича Колычева, коего предокъ Александръ быль родной брать Өеорора Андреевича, праотца Романовыхъ. Сей знаменитый родъ вышель изъ Пруссін въ первой половинѣ XIV стольтія. Филиппъ, возненавидьвъ сусту мірскую, въ нъжной юности удалился въ Соловецкій монастырь, заслужиль удивленіе суровыхъ Монаховъ строгостію жизни, и въ награду за добродътель возведенъ въ достоинство Игумна, а въ 1566 году призванъ Іоанномъ въ Москву и невольно облеченъ саномъ Митрополита. Святый мужъ не иначе хотълъ управлять церковью, жакъ съ условіемъ, чтобы Царь уничтожиль ненавистную Опричнину: Іоаннъ разгиввался и вельлъ ему быть Митрополитомъ. Это видно изъ следующей достопамятной записи: "Льта 7074 (1566) Іюля 20, "понуждаль Царь и Великій Киязь Иванъ Васильевичь "всеа Россін со Архіенископы и Епископы и съ Архи-"мандриты и со всемъ соборомъ, боголеннаго Пре"ображенья Господа нашего Исуса Христа и великихъ "Чюдотворцевъ Зосимы и Саватея Соловецкихъ Игумена "Оплинна на Митрополью. И Игуменъ Оплиниъ о томъ "говориль, чтобъ Царь и Великій Киязь отставиль "опришнину; а не отставить Царь и Великій Князь "опришнины, и ему въ Митрополитехъ быти невозмож-,,но; а хотя его и поставять въ Митрополиты, и ему "за тъмъ Митрополья отставити; и соединиль бы во-"едино, какъ преже того было. — И Царю Великому "Князю со Архіепископы и Епископы въ томъ было "слово, и Архіепископы и Епископы Царю и Велико-"му Князю о томъ били челомъ о его Царьскомъ гильсу; "и Царь и Великій Князь гиввъ свой отложиль, а "Игумену Онлиниу вельлъ молвити свое слово Архіе-"пискономь и Епискономъ, чтобы Игумень Оплиниъ "то отложиль, а въ опришнину и въ Царьской домовой "обиходъ не вступался, а на Митрополью бы ставил-"ся; а по поставленьи бы, что Царь и Великій Киязь "опришнины не отставиль, и въ домовой ему Царьскій "обиходъ вступаться не вельль, и за то бы Игуменъ "Оплиниъ Митропольи не отставливаль, а совътываль "бы съ Царемъ и Великимъ Княземъ, какъ прежніе "Митрополиты совътовали съ отцемъ его Великимъ "Княземъ Васильемъ, и съ дедомъ его Великимъ Кня-"земъ Иваномъ. И Игуменъ Оплиппъ по Царьскому , слову даль свое слово Архіенископомь и Епископомь, ,,что онъ, по Царьскому слову и по ихъ благослове-"нію, на волю дается стати на Митрополью, а въ опри-"шнину ему и въ Царьскій домовый обиходь не всту-"патися, а по поставленьи, за опришнину и за Царь-"скій домовой обиходъ Митропольи не отставливати. "А на утверженье къ сему приговору нареченный на "Митрополью Соловецкой Игуменъ Оплиниъ, и Архіе-"пископы и Епископы руку свои приложили " (Слъдують подписи Филиппа и 7 Святителей). Собр. Госуд. Грам. I, 557.

#### 184.

Въ Житіи Филиппа сказано, что на него клеветали Духовникъ Царя, Протоіерей Евстафій и Соловецкій Игуменъ Паисій.

Посль слова изискують, въ спискь П. въ тексть. а въ К. и Р. на полѣ находится следующее извести, коего нъть ни въ Б. ни въ Э: "Подобно сему свя-"тый Симеонь Метофрасть вь Златоустовь житпо вос-"поминаетъ, пиша, яко проклятаго сонмища Өеофи-"лова Акакій Епископъ Берійскій испытовали святаго "Златоустаго житія, хотяще вину на него изметную "обръсти, аще бы нъгди отъ младости его яковое на "него дело обрели, яко писано: изчезоща испытаю-"щи испытанія." Какъ сіе извъстіе въ К. и Р. спискахъ находится на поль, и притомъ въ тонь и слогь разнетвуеть отъ прочихъ мьстъ сочиненія Курбскаго, то в полагаю, что сія ссылка на Метафраста и подобныя ей другія, кон нередко разрывають связь повъствованія, суть замьчанія какого нибудь любителя, внесенныя въ текстъ П. списка переписчикомъ.

#### 185.

Это случилось въ началѣ XIV стольтія: Тверскій Епископъ Андрей дерзнуль оклеветать Митрополита Св. Петра (неизвѣстно въ чемь) и донесь на него Патріарху, который нарядиль Соборъ, прислаль своего Экзарха и вельлъ разсмотрѣть дѣло. Клеветникъ быль обличень. Св. Петръ сказалъ сму: "Миръ ти о "Христѣ, чадо! Отнынѣ блюдися лжи; мимошедшая же "да отпуститъ ти Господь," Истор. Госуд. Росс. IV. 191.

#### 186.

Въ рукописномъ современномъ Житіи: "Возложиша "на него платье иноческое многошвенное и раздран-"ное, и изгнаша его изъ церкви, яко злодъя, и по-"садиша на дровии, везуще внъ града ругающеся, и "ко исходу дебри ръюще его и метлами біюще. . . . "и привезоша за Ветошный торгъ въ монастыръ Бого-"явленія." Истор. Госуд. Росс. IX. прим. 200.

#### 187.

Жите Филиппа молчить о семь.

Здѣсь находится опять вставка подобная той, которую мы выше въ примѣч. 184 замѣтили. Въ П. послѣ словъ: въ кротость прелагаются, а въ К. и Р. послѣ выраженія: люты бывше, сказано: "яко святый "Герасимъ аргументуетъ или свидѣтельствуетъ о святой первомученицѣ Оеклѣ, тому подобно иже люти мед"вѣди устыдѣшася и почиташа ее, чрезъ естество въ "кротость преложишася и прочее; человѣцы жъ". . . Этой вставки иѣтъ ни въ Б. ни въ Э. Слова аргументуетъ Курбскій вовсе не употребляетъ. Притомъ же въ К. и Р. совершенно разорвана связь главнаго предложенія. Это доказываетъ, что ссылка на Св. Герасима въ оригиналѣ находилась на полѣ, въ видѣ замѣчанія, а переписчики внесли ее въ текстъ.

#### 188.

Достовърнъе первое преданіе, подтверждаемое Прологомъ (см. 3 Іюля) и современною рукописью о Житіп Филиппа: сего Пастыря задушиль въ 1570 году Малюта Скуратовъ, завйшій изъ Опричниковъ, въ келлін Тверскаго Отроча монастыря, во время похода Іоаннова на Новгородъ. Святыя мощи его въ 1584 году были перенесены въ обитель Соловецкую, а въ 1652 году, по желанію Патріарха Никона, въ Москву, въ соборъ Успенскій.

#### 1.89.

Въ самомъ дѣлѣ имени его нѣтъ въ подписяхъ грамоты, которою обязали Св. Филиппа не вступаться въ Опришнину; (см. выше прим. 185); по другимъ же свидѣтельствамъ, онъ умеръ 6 Ноября 1567 года, отъ моровой язвы, въ Москвѣ; слѣдовательно слишкомъ чрезъ годъ по избраніи Филиппа въ Митрополиты. (См. Истор. Рос. Іерарх. VI. 54).

#### 190.

Полевы происходили отъ Князей Смоленскихъ. См. Родос. Книгу, II. 363.

#### 191.

Церковь причла Германа къ лику Святыхъ. Мощи его до временъ Царя Осодора Іоанновича покоились въ Москвъ у церкви Николы Мокраго; а при семъ Государъ перенесены, по просъбъ учениковъ его, въ основанный имъ Свіяжскій монастырь.

#### 192.

Достовърнъе извъстіе Новгородской Лътописи, гдъ сказано: "Сентября 25 (1571 года) преставись Вла"дыка Ноугородскій Пиминъ на Туль въ монастырь у
"Чудотворца Николы въ Венін, (въ Веневъ): тамо и
"положень бысть; а въ Новъгородъ былъ Владыкою
"17 льтъ, 2 мъсяца и 9 дней; а сведенъ, бысть на
"Москвъ 5 мъсяцевъ и 9 дней; а послъ своего влады"чества жилъ годъ и 2 мъсяца, безъ 6 дней." Ист.
Гос. Росс. IX. 508.

#### 193.

Въ Синодикъ: "Помяни, Господи, души рабъ сво-"ихъ 1505 человъкъ. Новгородцевъ." Въ Лътописи Псковской: "Людей многихь славныхъ умучи многими "муками, а прочихъ людей, глаголютъ, 60,000 мужей "и женъ въ великую рѣку Волховъ вмета, яко и рѣ-"кѣ запрудитися" (Истор. Гос. Рос. IX. 294). Таубе и Крузе считаютъ убитыхъ до 27,000; а Гваньини 2,770 гражданъ, кромѣ женщинъ и черныхъ людей.— Въ семъ случаѣ показаніе самого Іоанна — вѣроятнѣе.

#### 194.

Въ Синодикъ: "Киязя Андрен Тулупова. Неудачи "Дыплетева." "Кияже Андрееву жену Тулупова Евфи"мін. Дочь его Анны." Сверхъ того: "Григорія Цы"плетева. Никиту Цыплетева. Маріи - Неудачина жена
"Цыплетева. Киязя Бориса, Киязя Владиміра, Киязя
"Андрея, Киязя Никиты-Цыплетевы."

#### 195.

То быль Леонидь, хиротонисанный 1572 года изь Архимандритовь Чудовскихь, — впрочемь настырь недостойный, корыстолюбивый (Истор. Госуд. Росс. IX. пр. 398). О смерти его Исковская льтопись говорить: "Опалися (въ 1575 году) Царь И. В. на Ар-,хіенискона Новгородскаго Леонида и взя къ Москвъ, и сань на немь оборваль, и въ медвъдно (медвъжью ,мкуру?) ошивь, собаками затравиль." Истор. Гос. Росс. IX. пр. 485.

#### 196.

Въ Синодикъ: "Игумена Корнилія изъ Пскова Пе-"черскаго монастыря. Ипока Вассіана Муромцевъ."

#### 197.

Въ Синодикъ: "Сто девяносто человъкъ на Мъдъ "дии-Псковичь съ женами и съ дътъми." Казнивъ Новгородцевъ, Іоаннъ помиловалъ Псковитянъ, по крайней иъръ не умертвилъ никого въ самомъ Псковъ. Усердіе народа послужило ему спасеніємь. Таубе и Крузе (стр. 225) говорять, что юродивый, именемь Салось, встрѣтиль Іоанна такими словами: Ивашко! Ивашко! долго ли тебть лить неповинную кровь Христіанскую?

#### 198.

Авторь разумьеть Опричниковь: такъ назывались съ 1565 года особенные Царскіе твлохранители. Избравь своею резиденцією Александровскую Слободу (нынь городь Александровь Владимірской губер.), Іоаннь обратиль свой дворець въ монастырь, себя назваль Игумномь, Князя Афанасія Вяземскаго Келаремь, Малюту Скуратова Параклисіархомь, (т. е. Пономаремь), а изъ 300 самыхъ усердныхъ Опричниковь составиль братію. Число всёхъ ихъ простиралось до 6,000. Они обязывались присягою служить Царю върою и правдою, отыскивать измънниковь, не имъть никакихъ связей съ Земскими (т. е. со всюми незаписанными въ Опричнину) и въ особенности съ знатными Боярами. Такъ разсказывають очевидцы, тогдашніе любимцы Іоанновы, Таубе и Крузе. Стр. 197.

199.

Послѣ словъ: гопимъ и мутимъ, въ П. Р. и К. находится такое разсужденіе: "Како Христа, съдяща "одесную Отца, здѣ мучима быти глаголють? тако во-"истинну: егда церковь отъ мучителей гонима бы-"васть, тогда Христосъ, пріемлющи на ся церковное "лице, самъ териѣти исповѣдуется. Савле, рече, Сав-"ле! почто мя гониши?" Этого мѣста нѣтъ ни въ Б. ни въ Э; судя по связи идей, полагаю, что оно вставлено переписчикомъ. См. выше пр. 184.

200.

Здесь, после слова *опроверель*, находится въ тексте **П.** Р. и К. следующее объяснение, коего неть въ Б. тими из прилежныйше и читай златыми паловы словеса къ Кориноомъ: въ І тими бестдуеть во правоучению 33-й бестдуеть во правоучению 33-й бестдуеть во правоучению 33-й бестдуеть во правоучению, яко къ палови сродниковъ и ко южикомъ и ко южикомъ и ко южикомъ и ко южикомъ и палобовию подобаеть, и тамо палобовию подобаеть, и тамо парожающа о семъ., Послъдительники, что все это мъсто писано сатыко не въ текстъ, а въ замъчати ом связи между словами опро-

201.

ж. послѣ словъ: "Се плоды поприбавлено безъ всякаго смысла: прирожденнону отъ Бога, пбо Е-

202.

тонежскій быль сынь Боярина Росрыма. Преставился въ 1392 году. Св.

203.

Александръ Свирскій, основатель Свирпора, (находящагося въ 36 верстахъ отъ 6 отъ ръки Свири), преставился 30 года.

204.

Васнай Іоанновичь Шемячичь, внукъ извъствъмірія Шемяки, въ 1500 году отдался въ повы, куда бъжаль его отець и гдв Король Польскій Александръ преследовалъ его за Греческую веру. Онъ служиль верно какъ Іоанну III, такъ и сыну его; оть сего последняго за доблесть воинскую, за неоднократное поражение Татаръ и Литовцевь, за опустошеніе Тавриды, гдв имя Шемячича было ужасомъ для Улусовъ, онъ получилъ городъ Путивль и владелъ имъ спокойно до 1523 года, вмъсть съ отчиною своею, Новымгородомъ Съверскимъ. Въ семъ году, оклеветанный въ тайной связи и перепискъ съ Литвою, долженъ быль явиться на судь въ Москву, получивъ отъ Великаго Киязя и Митрополита письменное увърение въ личной безопасности. Тамъ его вскоръ заключили въ темницу, гдъ онъ и умеръ. Смертію III смячича прекратились въ нашемъ Государствъ Киязъя Удъльные.

205.

Онь быль Игумновь съ 1521 года Февраля 2.

206.

Порфирій оставиль Игуменство въ Сентябрѣ 1525 года. Шемячичь умерь послѣ 1526 года. См. Истор. Гос. Росс. VII. пр. 259.

207.

Авторъ, кажется, разумьетъ ересь, открывшуюся въ Москвъ 1554 года: нъкто Максимъ Башкинъ безумно отвергаль таниства святой Въры, Божественность Спасителя, дъянія Апостоловъ и Угодниковъ Божіихъ. Истор. Гос. Росс. VIII. стр. 217 и прим. 394.

208.

Въ самомъ дълъ, въ 1561 году Константинопольскій Патріархъ Іоасафъ Соборною грамотою, подписанною 36 Митрополитами и Епископами Греческими,

# СЛОВАРЬ

## ИНОСТРАННЫХЪ и СТАРИННЫХЪ

РЕЧЕНІЙ,

встръч лющих с я

ВЪ

исторіи Іоанна грознаго.

Оть долговременнаго пребыванія въ Польшь и усерднаго ттеніл книгь Славлнскихь, при всеобщемь недостаткь положительных правиль языка и слога, Курбскій часто употребляєть слова иностранныя и старинныя Славянскія, кои, безь поясненія, нъкоторым гитателям его были бы не совстых вразумительны. Составивь для таковых выраженій Словарь, Издатель старался указать изь какого именно языка Авторь оныя заимствоваль. Болке всего встрычается словь Польскихь: многія изъ нихъ одного корня съ Русскими, и въролтно наши Филологи скажуть, гто Издатель напрасно трудился пріисканівми Польскихи слови; на сіе ститаеть онь долгомь замытить, тто не зная Польскаео языка, Курбскій не употребиль бы наприм. словь: важить, вожь, езерко, хотя подобныя регенія могуть быть объяснены языкомь Русскимъ, или Славянскимъ.

### СЛОВАРЬ.

Авів, скоро, тотчасъ, потомъ.

Аво, альво, или; Польск. abo, albo, alibo.

Аероплавательный, воздухоплавательный, плавающій на воздухь.

АЕРЪ, воздухъ; Латин. аёг; употреб. и въ Библ: Апокал, гл. 9 ст. 2.

Ажь, аже, даже: Польск. аг.

Аки, какъ будто.

Аксамить, бархать золотой, аксамить, двоеморхь; Польск. axamit, Латин. exametum.

Алавастръ, алебастръ; кувшинъ алебастровый безъ ручекъ; склянка съ водою; Польск. Alabastr, Латин. Alabaster. Еван. Матө. 26; Лук. 7, 37.

Аламанскій, Ивмецкій, Германскій.

Анжевы, чтобы, даже бы; Польск. azeby.

Антипать, намьстникь; ег Библ. названг Анонпатомь Proconsul. Дълн. Апост. гл. 15, 18 и 19.

Асперь, векша; куны, мордки куньи; Польск. asper, aspergil, от Латин. средних выкова asperiolus.

Безвъстно, неожиданно, нечаянно: безъ въсти. Бискупъ, Епископъ; *Польск*. Biskup.

Блазенъ, шуть, балясникъ, фигляръ: от слова блазнить; Польск. blazen.

Блазенство, шутовство, фиглярство; Польск. blazeństwo.

Браться, сражаться, воевать; въ Библ. брати, борю; Посл. Іаков. 4, 2.

Брашно, пища, кушанье; *Посл. къ Римл.* 14, 15. Бронитель, оборонитель, защитникъ. *Польск.* broniciel.

Бронить, оборонять, защищать. Польск. bronić. Бурмистръ, Бургомистръ. Польск. Burmistrz, отв Burgermeister. жанть, почитать. Польск. ważyć. man. Ho.uck. wieża. живсолощный. Польск. wielmożny. тагуба. Польск. zgon. маругь. Польск. w kolo. kolem. вадатель, владатель. Библ. за в при банкув; савдун. Польск. wedle. проводникъ, вожатый. Польск. wodz. выволновать, Польск. wzburzyć. вышенный, внушенный: от Польск. запарить, вперить, вселить. вы руконашь. Польск. wrecz. торжественно, предъ всемь народомъ. вамиролство, народъ, чернь. выстрои со всемь родомь; съ семействомъ. вы съ матерней стороны. Слав. уй, Польск. островъ. Польск. wyspa. вымать, во военном смысль вылазку делать. wyciekać, жылыка, выпадь, вылазка. Польск. wycieczka.

денна, Антоновъ огонь; ракъ. Въ Библ. гагцена. Лат. gangraena; Иольск. gangrena.

жазань, узникь, ильникь. Нольск. wiezień.

жалибра, прилаженное къ деревянному отрубиольск. hakownica, от фавен.

шлюнка, галера. *Польск.* galia, *Итал.* galea.

дары дорога чрезъ болото изъ насыпной земли и короста.

Агаряне, дъти Агари. Такъ, по мивнію настаринныхъ Филологовъ, называли Магометаристіань, именуя себя Сарацынами, т. е. посарры. *Польск.* Gaurowie. Но Гауря или или *Геверъ*, Гвебръ, Гебръ, огненоклонникъ, и употребляется Турками и Персіянами въ общемъ смыслъ: Невърный.

Главной, головной; уголовный. Польск. główni.

Говзить, изобиловать. Исал. 67 и 72.

Година, часъ. Польск. godzina. Слав. годъ, время. Апок. 3.

Городъ, замокъ, крѣпостъ. *Польск*. Grod. Гречкій и Грецкій, Греческій. *Польск*. Grecki. Гуфъ, гуфецъ, толпа, отрядъ строй. *Польск*. huf, hufiec.

Декреть, опредъленіе, постановленіе; приговорь. Польск. dekret, от Латин. decretum.

Дольный, нижній, лежащій въ долинь. Польск. dolny.

Дондеже, пока, доколь.

Дшица, доска, дощечка. Двло, пушка, пищаль, орудіе вообще. Польск. działo от dział, часть. Działobitnia, батарея; działowy, пушкарь, затинный стрвлець.

Езерко, озеро небольшое, или озерко. *Польск*. ieziorko.

Жаловать, жальть о комь, или чего; также щадить. Польск. żałować kogo.

Желневь, солдать, ратникъ наемный. Польск. żolnierz ber Soldner.

Жертовникъ, жертвенникъ. Польск. żertownik.

Живить, питать, кормить; дать жизнь. Польск. гуwic. Въ Библ. сохранять, спасать.

Загонъ, въ воен. смыслы набъгъ, вылазка; также походъ отдъльнаго корпуса. Польск. zagon.

Зазръть кого, укорять, осуждать; зазръть кому: завидовать. Польск. zayrzeć kogo u komu.

Заисте, поистиннъ. Польск. zaiste.

Зане, ибо, потому что.

Заточить двла, выстроить пушки. Польск zatoczyć dzieła; заточить шанцы: устроить окопы.

Зацный, достойный, почтенный. Польск. zacny; отъ слова сепа, цъна.

Звройка, збруйка, броня. Польск. zbroyka.

Землянинъ, обыватель, владълецъ земли, помъщикъ. Польск. ziemianin.

Звльнь, весьма, очень, сильно, жестоко.

Иговскій, ему, ей, или имъ принадлежащій. Слав. еговъ; простопарод. ихній. Польск. iegoyski.

Икономахъ, иконоборецъ, разрушитель иконъ. Латип. Ісопотасния.

Инуды, въ иное мъсто. Инудъ, въ иномъ мъстъ, индъ.

Истый, подлинный, точный, несомнынный; тоть самый. *Польск*. Isty, истинный.

Казать, вельть, приказать; научить, наставить. Нолоск. kazać.

Кать, палачь, изтязатель, Польск. kat.

Кляшторъ, монастырь, обитель. Польск. klasztor, ome Riefter.

Кнегтъ, солдатъ, воинъ Прусскій или Крестоносный. Польск. knecht, Япефі.

Кияжата, Киязья Удельные, или владетельные, также изъ древняго поколенія. *Польск*. Ksiażęta.

Кожухъ, шуба, тулупъ. Польск. kożuch.

Колько, около, вокругь; несколько. Польск. kilka, kolkiem.

Комога, камера, горинца. Польск. комога.

Кортуна, картауна: ствнобитное орудіе, бросавшее 48 сунтовое Польск. kartan, kartauna. Кошъ, кошель, плетенка; ез восином смыслы, говоря о Татарах и Казаках в, походный обозъ, также движущееся войско. Иольск. kosz. Изъ Татарскаго когъ, переходъ, кочевка, переночевка.

Кромь, сверхь того; въ сторонъ.

Кроника, автопись; Польск. kronika.

Куля, шарь; ядро; пуля. Польск. kula. Rugel.

Кунторъ, у Крестоносцевъ Нъмецкихъ Воевода, повътовый Староста. *Польск*. Kontor, Komendator.

Ледовый, ледяный, ледовитый. *Польск.* lodowy. Ленсмаршалокъ, Ландмаршаль, Landfmarfchal, Земскій Воевода, знатный сановникъ.

Лехтать, щекотать, побуждать, возбуждать, подстрекать. Польск. Iechtać.

Ложничій, постельничій, камердинерь. *Польск*. тойniczy.

Лучный, отъ слова лукъ. Польск. fuezny.

Лювонманный, корыстолюбивый, любящій има-

Людъ, народъ, войско, *Польск*. lud.

Люторскій, Лютеранскій. Польск. Luterski.

Аясфима, Богохульство: blasphemia.

Ляховица, Полька, Католичка. Łachawka.

Майстръ, Магистръ; Начальникъ Ливонскаго Ордена. Польск. Mistrz ome Meister.

Малвазія, Мальвазійское вино или Критское, съ горы Malma. Vinum malvaticum. Польск. Malwazya.

Маньякъ, безумецъ; льстецъ, угодникъ. *Польск.* maniak, отъ *Лат.* maniacus.

Марцыпань, миндальное пирожное, panis martius. Польск. marcépan u marcypan.

Маршалокъ земскій, Сановникъ Государственный. Машкара, маска, личина; костюмь шутовской. *Польск.* maszkara. Тоже уродь, уродивость.

Маю, мель, меть, иметь, почитать, желать. Польск. mieć, miał.

Межи, между. Польск. między.

Мировать, мирить, соглашаться, соединяться. Польск. mirzyć się z kim.

Минтъмися, кажется мив.

Мнихъ, монахъ, чернецъ. Польск: mnich.

Многій, многь, сильный, обильный, искусный.

Мнье, Библ, менье. Польск. mniey.

Мнъйшій, меньшій, мальйшій. Польск. mnieyszy.

Могутство, могущество. От Слав. могутный: сильмый, мощный. Сирах. 46.

Можный, мощный; возможный, уповательный. *Польск.* możny.

Мурованный, каменный. *Польск*. murowany; отъ murowaé, строить каменную ствну.

Мъгный, посредственный; умъренный; воздержный. Польск. mierny.

Мъскій, городской. Польск. mieski, от сл. miasto. Мъсто, городъ, въ нынъш. значения сего слова: Stabt Польск. miasto.

Мъть, имъть, почитать, желать, намъреваться. Польск. mieć.

Напавиший, наилучшій. *Польок.* naylepszy, *om*s dobry.

Наказывать, приказывать, наставлять, научать.

Наполы, въ половину. Польск. napoly.

Наусть, юношескій возрасть, когда усь пробивается.

Негли, можеть быть; вероитно; уже ли.

Недугъ огненный, горячка, огневица.

Неиспокой, безпокойство. *Польск.* niepokoy, niespokoyność.

Непщевать, думать, мнить, полагать.

Нужный, необходимый; тесный; трудный; также утомленный, безсильный. Иольск. nuzny.

Нъмотующій, немой, неумьющій говорить. Немотствовать — лепетать.

Нънкій, нъкоторый. Польск. niejaki.

О, около, въ, до: о десять, до десяти. Польск. Облава, обон, и тотъ и другой. Польск. obadwa.

Оваче, однако; темъ более.

Овезчадеть, лишиться детей.

Обличнъ, лице съ лицемъ; лично. Польск. oblicznie.

Оволченный, облаченный, одътый. Апокал. 10.

Овтичующе, отъ слова обтещи (обтичу), объгать, перебъгать, переходить.

Овточить, окружить, останить, обдать. *Польск.* otoczyć.

Обумертвіє, обморокъ. Въ Апокал. 3. обуморень, полумертвъ.

Объятте, объемъ, окружность; мъсто. Польск. обіас.

Ово, отчасти; или. Полиск. омо, вотъ.

Овый, оный, иной, другой. Польск. ому.

Оканиный, жалкій, біздный, достойный сожальнія; также негодный.

Околько, около, вокругь; нѣсколько. Польск. okolki, okołkiem.

Окромный, сторонній, чужеземный, от сл. окромь. Окупъ, выкупъ. Польск. окир.

Оле! о! церков.

Опать, Аббать, Игумень. Польск. Abat.

Осифляне, Монахи монастыря Іосифа Волоколамскаго.

Оскордь, заступь, стругь, топорь. Исалом. 73, 6.

Остатный, посавдній, остальной; крайній, конечный. Польск. ostatni.

Отечь, отчій, отеческій.

Отнельже, съ того времени, съ тъхъ поръ.

Очевистый, оковидный, очевидный. Очевисть — глазь сь глазомь. *Польск*. осгучиту.

Памятамися, помнится мив. Польск. pamięta mi się. Паразить, блюдолизь, объвдало, опивало. Польск. parazyt u pasorzyt, оть Лат. parasitus.

Пахоликъ, мальчикъ, слуга, оруженосецъ. Польск. pacholik.

Пащека, челюсть, пасть. Польск. paszczęka.

Пенязь, монета; деньги. Польск. pieniadz от Феннінд. Первые, вопервыхь; прежде всего; особливо; наиначе.

Печенегъ, пекарь; *также* объъдало, опивало, паразитъ. *Польск*. pieczeniarz.

Пленица, цень, связь; от слова плесть.

Плювія, дождь. Pluvia.

Повапленый, обмазанный, окрашенный, выбъленный. Мато. 23, 27.

Поволить, смягчаться; соглашаться. Польск. powolnieć.

Повъмъ, повъдаю, разскажу. Польск. powiem.

Повътренный, воздушный; заразительный. *Польск.* powietrzny.

Позычать, занимать и ссужать. Польск. рогустае.

Поймовать, понять. Poymować żonę, жениться; poymować męża, вытти замужъ.

Показить, испортить, уничтожить одно за другимъ. Польск. рокагіс.

Поки, пока, доколь. Польск роко, рокі.

Полдвъ, полторы. Польск. poldwie.

Поле дикое, степь. *Польск*. pole dzikie, campi deserti. Половица, половина. *Польск*. polowica. *Также* супруга.

Польный, полевой; дела польныя: полковыя, или полевыя пушки, 4 фунтоваго калибра. *Польск.* polny.

Посчастить, посчастливиться, осчастливить.

Посядать, владеть, овладеть. Польск. posiadać co.

Потаковникъ, потворщикъ, потатчикъ: от слова потакать. Польск. Potakownik.

Потваръ, навътъ, ябеда, клевета. Польск. potwarz.

Потыя, до тахь порь. Польск. poty.

Похавновать, ласкательствовать, льстить. Польск. pochlebować.

Початокъ, начало, зачинъ. Польск. росzątek.

Праща, орудіе, копмъ бросали камни; буркало.

Презорство, гордость, презръніе.

Прекаждать, переговорить, переспорить. Польск. przegadać.

Преплавиться, переплыть, переправиться чрезь рѣку. Польск. przepławić się.

Привилій, привиллегія, льготная грамота. Польск. przywiley.

Пригода, приключеніе; случай. Польск. przygoda.

Прикрый, крутой; трудный, неудобный; досадный. *Польск* przykry.

Прискорить, ускорить; прибавить, возбудить. Польс. przyskorzyć

Пришанцоваться, ближе подкопаться. Польск. przyszancować się.

Произинуть, произпть; провлечь.

Проторы, издержки, расходы.

Пруткій, скорый, проворный, быстрый. Польск. prędki u prętki.

Прыть, спорить, отрицать, отпирать, давать отпорь. Пянтикостів, пятидесятница, день св. Духа. Pentecoste.

Рада, совыть. Польск. rada.

Раздрочить, возбудить; мучить, утомлять; ждать. Польск. dręczyć.

Расховаться, покрыться, укрыться, спрятаться. Польск. rozchować się.

Репиться, спорить, ревновать, стараться. Решскій, Имперскій. *Польск*. Rzeski (Ясіфя-). Рогь, въ военн. см. крыло, флангь. *Нольск*. rog. Розмова, переговорь. *Польск*. rozmowa. Розмовать переговорить. *Нольск*. rozmowić. Роковать, разсуждать, договариваться. *Польск*. roko-

Рокъ, годъ; время. *Польск*. rok. Ручница, ружье. *Польск*. rusznica *u* rucznica. Ручничный, ружейный. *Польск*. ruczniczny.

Сатанникъ, сатаніанъ, поклонникъ сатаны. Серены, ведреные, ясные дни. Лат. serenum. Серичевать, извъщать. Серичъ, въстникъ.

Сигклить, Синклить, Правительство, Сановникь. Грегеск.

Сикованців, обмань, клевета. *Лат.* sycophantia. Сице, такъ.

Скарьъ, сокровище, казна, имъніе. Польск. skarb.



Скомрохъ, скоморохъ; шутъ. Библ.

Скутаться, спрятаться; изчезнуть.

Словество, даръ слова; велерьчіе.

Смываль, смыватель, окачивающій наговорною водою.

Спекуляторъ, начальникъ надъ палачами; также шиюнъ. Латин. speculator.

Сповъдаться, признаться; получить свъденіе. Польс. spowiedać się.

Справа, дело; въ воени. смыслъ: дело, сражение, и команда, предводительство. Иольск. sprawa.

Сротій, строгій. Польск. srog, srogi.

Ссущій, сосущій. Польск. ssacy.

Стайникъ, конюхъ; клевретъ. Польск. staiennik.

Стайня, конюшня. Польск. staynia.

Статечный, степенный, постоянный, хорошаго поведенія; почтенный. Польск. stateczny.

Сточить витву, дать сражение. Польск. stoczyć bitwę.

Стратигь, главный начальникь, Гетмань. Грегес.

Стратилатъ, Воевода, Полководецъ. Грегес.

Строзъ, строго, сердито.

Стрыечный, двоюродный. Нольск. stryieczny u stryczny.

Стрый, дядя съ отцовской стороны Польск. stryj.

Студеное моге, Ледовитое море.

Стужать, докучать, неотступно просить.

Счаровать, околдовать, заговорить, испортить. *Пол.* sczarować.

Сыновецъ, братнинъ сынъ, братаничъ. *Польск.* synowiec.

Съкерка, съкирка Польск. siekierka.

Съчиво, съкира, топоръ.

**Т**аней, дешевле. *Польск.* taniej.

Тесло, плотничное орудіе для тесанія деревь; тесакъ. Торгать, дергать, рвать, терзать. Нолься. targać.

Тощій, тщетный, праздный, пустой.

Третина, третья часть.

Трунекъ, напитокъ, питіе. Польск. trunek, trank. Erunt.

Туга, тоска, тужение. Польск. tega (неупотр.)

Тунь, даромъ, напрасно, безъ причины.

Тщаливый, тщательный, старательный. Тщета, уронъ, убытокъ, вредъ.

Увлагать, умилостивить, просить прощенія. *Польск.* ublagać.
Уздать, обуздывать, усмирять. *Польск.* uzdać.
Урувить, срубить; состроить.

Фавула, басня. *Лат.* fabula. Фосфоросъ, свътящее тъло; утренняя, Венерина звъзда; денница. *Phosphorus*.

Ханть, осмънвать. Хиротописать, рукополагать, посвящать въ санъ духовный. Хороняка, трусь, *оте слова* хорониться, прятаться.

Частка, частица. *Польск.* cząstka. Чело, передовое войско, отборное войско, первый фронть. *Польск.* czoło. Чулось, казалось. Чюйный, бдительный, бодрый, радивый. *Поль.* czuyny.

Шанцовать, делать законы, законаться. Шкода, вредь, и нарыгіе жалко. Нольск. szkoda. Шлякта, дворянство. Польск. szlachta. Шлякъ и шлягъ, скрытная дорога, путь Татарскій. Нольск. szlak. Schlich.

**Б**здный, вздовой, конный, всадникъ. *Польск.* iezdny.

Эпистолія, письмо, посланіе. Латин. epistola.

Якой, какой, каковый, *Польск.* iaki. Ягтауль, авангардь, передовой полкь. *Татарск.* Ясакъ, знакъ, извъстіе, гонець. *Татарск.* 

Планъ осады города Казани, прилагаемый въ кондъ сей книги, въ пояснение красноръчиваго описания оной Курбскимъ, составленъ мною по чертежу Архитектора Фонъ-Каница, который въ царствование Екатерины ІІ, обозрѣвъ слѣды древней Казани, рвы, стѣны, насыпи, развалины башень, по указанію оныхъ нарисоваль планъ Казанской осады 1552 года, хранящійся нынь въ Депо карть Главнаго Штаба. Чертежь Фонь - Каница, по тщательной отделяв и по мъстнымъ изследованіямь художника, заслуживаеть особеннаго вниманіл. Въ немъ есть одинъ только педостатокъ: неправильно означена западная часть города, которую Фонъ-Каницъ перенесъ на лавую сторону Булака, вопреки свидътельству Царственной Книги и Князя Курбскаго. = Окрестности Казани заимствованы изъ офиціальной новъйшей карты, съ уменьшеніемь масштаба въ 16 долю. = Ворота городскіе, нынь большею частію не существующіе, имьли во время осады саъдующія названія: а) Тюменскіе; b) Аталыковы; с) Крымскіе; d) Царевы; е) Нагайскіе; f) Вознесенскіе; g) Арскіе; h) Кайбатскіе; і) Щелскіе; к) Елбугины; 1) Муралеевы; т) Царскіе (туть Іоаннъ остановиль бъгущее воннство.) = Буква п) означаеть Дворецъ Ханскій; о) Поганое озеро; р) Дапрова баня.

### OTAABAEHIE.

### MPERMCTORIE MONTETT

При Петорін. Дренняя и Новая Исторія. Прениущества послідней. Историческіе нанатинки. Заниски современниковъ. Характеръ записокъ Франпузскихъ, Англійскихъ и Ифиецкихъ. Обозрфийе усифховъ Бытонисанія въ Россіи до Курбскаго. Дътониси Русскихъ Достониства и педостатки ихъ. Сравненіе Русскихъ Дътонисей съ Французскими. Необходимость знаконства съ отечественными наилтниками. Достониства Курбскаго. Правила изданія сочиненій его. Сински Курбскаго.

#### **ЖИЗНЬ КУРВСКАГО.**

Предки его. Юность его. Участіе въ первоиъ походь Казансковъ. Поражение Татаръ Крынскихъ подъ Тулою. Раны его. Походъ на Казанъ. Курбскій начальствуєть Правою Рукою. Осада и штуриъ Казани. Доблесть Курбскаго и брата его. Довъренность Іоанна. Усинреніе Казанцевъ. Царь посылаеть его въ Ливонію Главнокомандующимъ. Курбскій сокрушаєть Ордень Меченосцевь. Бъгство его въ Польшу. Причины онаго. Извъстіе Бъльскаго и современнаго Русскаго Лътописца. Переписка его съ Іоанномъ. Милость Короля къ Курбскому. Онъ опустошаетъ Россію. Потомство его: дъти, внукъ и правнуки. Выъздъ Курбскихъ въ Россію. Исторія Іоанна: содержаніе оной. Достоинства Курбскаго, какъ Писателя и Историка. Сравнение его съ Карамзинымъ. Достовърность 

\_\_\_\_

### ИСТОРІЯ ІОАННА ГРОЗНАГО.

### Глава І.

Юность Іоаннова.

1534 - 1552.

Предисловіе Автора. Разводъ Великаго Князя Василія съ Соломонією. Гнѣвъ его на Вассіана, Семена Курбскаго и Максима Грека. Рожденіе Іоанна. Воспитаніе его. Бѣдствія Россіи. Смерть И. Бѣльскаго, А. Шуйскаго, И. Кубенскаго, Ө. и В. Воронцовыхъ, Б. Трубецкаго, И. Дорогобужскаго, Ө. Овчины. Пожаръ Москвы. Бунтъ народа. Убіеніе М. Глинскаго. Чудное исправленіе Іоанна Сильвестромъ и Адашевымъ. Избранная Рада.

### Глава II.

1.

Покореніе Казани.

1552.

Первый походь Казанскій. Основаніе Свілжска. Нашествіе Хана Крымскаго, Бъгство его. Битва Курбскаго съ Татарами подъ Тулою, Походь на Казань. Трудность пути. Прибытіе въ Свілжскъ. Мъстоположеніе Казани. Осада оной, Первал битва. Курбскій и Щенятевь начальствують Правою Рукою. Устроеніе шанцовъ, Сильнал вылазка. Нападеніе Луговой Черемисы, Побъда Александра Горбатаго. Ожесточеніе Казанцевъ, Взятіе Арскаго города. Чары. Спасенное древо. Взорваніе тайника. Построеніе высокой башии. Штурмъ Казани. Брать Курбскаго первый на стъпахъ ел. Мужество Едигера. Корыстолюбіе воиновъ. Іоаннъ

### Глава III.

Бестда Царя съ Вассіаномъ.

1553.

Слово Царя Воеводамъ. Совътъ Бояръ и шуръевъ Царскихъ. Возвращеніе въ Москву. Рожденіе Царевича Димитрія. Бользнь Іоанна. Путешествіе въ Кирилловъ монастырь. Свиданіе съ Максимомъ Грекомъ. Совътъ его и предсказаніе. Бесьда Царя съ Вассіаномъ Тонорковымъ. Смертъ Царевича Димитрія. Волненіе Казанцевъ. Курбскій усмиряєть ихъ. Пльнъ Янчюра и многихъ Мурзъ, Нашествіе Хана Крымскаго. Благоразуміе Шереметева. Безразсудность Царскихъ Сановниковъ. Пораженіе Россіянъ Татарами. Новое волненіе Казанцевъ, Бунтъ и усмиреніе Луговой Черемисы.. 46.

### Глава IV.

Война Лифляндская.

1554 - 1560.

Причины войны сей. Опустошеніе Лифляндін. Перемиріе. Нѣмцы нарущають оное. Нечестіе ихъ. Взятіе Нарвы, Нейшлоса, Дерпта и другихь городовь. Наши неудачи. Мужество Кетлера. Нашествіе Хана Крымскаго. Покореніе Астрахани. Орда Нагайская истреблена моромь. Тщетный совѣть Бояръ. Дмитрій Вишневецкій воюеть Крымь. Бездѣйствіе Іоанна и Короля Польскаго. Образь жизни Пановъ Польскихъ. Доблесть Волынцевь и Константина Острожскаго. Заслуги Спльвестра и Адашева. Конець Ордена Меченосцень. Курбскій главных Воеводою въ Лиолицін. Пораженів Німцевь. Пліть Фирстенберга и Ленспаршалка Филиппа. О началі Лиолиццевь. Бітство Хотківича. Ваятіе Феллина.

### TAABA V.

### Harano say.

1560.

### TAABA VI.

О побіеніи Княжеских в родовъ. 1560—1573.

Песлыханное гоненіе. Первыя казни: друзья и родственники Адашевы. Гибель Князей: Д. Овчинина, М. Ръпнина, Ю. и И. Кашиныхъ, Д. Шовырева, Д. Курлетева съ семействомъ, П. Оболенскаго-Серебрянаго, А. Ярославова; В. Курлетева, А. Горбатаго-Суздальскаго съ сыномъ, П. и М. Ховриныхъ, Д. Ряполовскаго, С. А. и В. Ростовскихъ, В. Темкина съ сыномъ, П. Щенятева съ братомъ его, Ө. Львова, И. Шаховскаго, В.

### ГЛАВА VII.

О побівній Болрских и Дворлиских родовь. 1565—1573.

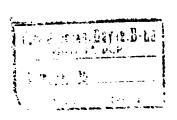
### Глава VIII.

О страданіи Священномучениковъ.

Добродьтели св. Филиппа, Митрополита Московскаго. Упреки Іоанну. Навьты. Соборь судить Филиппа; предаеть мучителямь; заключаеть въ темницу. Чудеса. Филиппь заточенъ въ Отрочь монастырь. Мивніе современниковь о смерти его. Извъстіе о св. Германь. Смерть Архіенископа Новгородскаго Пимена. Казни въ Новьгородь. Убіеніе Корнилія Игумена Печерскаго и Вассіана Муромцова. Уставъ Опричниковъ. Житіе преподобнаго Архимандрита Феодорита. Благочестивыя странствованія его. Клевета и страданія его. Пу-

					ость Іоанна и гньвъ У Курбсковъ 153		
			Га	ABA	IX.		
		3 6	n , n ,	1 10 4	сеніе.		
_				_	ми мучителями и но- и и		
Примъчанія къ Исторіи Іоанна							
Cao	ВАРЬ		• • • •	. <b></b> .	299		
			οπ	EYAT	° <b>к и.</b>		
Стран.	XXIV	_			по слова, тит. слога.		
_	50		3,	_	объща- — обезчад <b>ъли.</b> дъли,		
	75		7,		межить, — дежить.		
_	92		18,		Ленсь, — Ленсмарша-		
					Маршалокъ, локъ.		
	97	_	16,	_	воистинну, — воистинну.		
			K O	HE	цъ		

первой части.

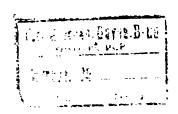


i ga m ho

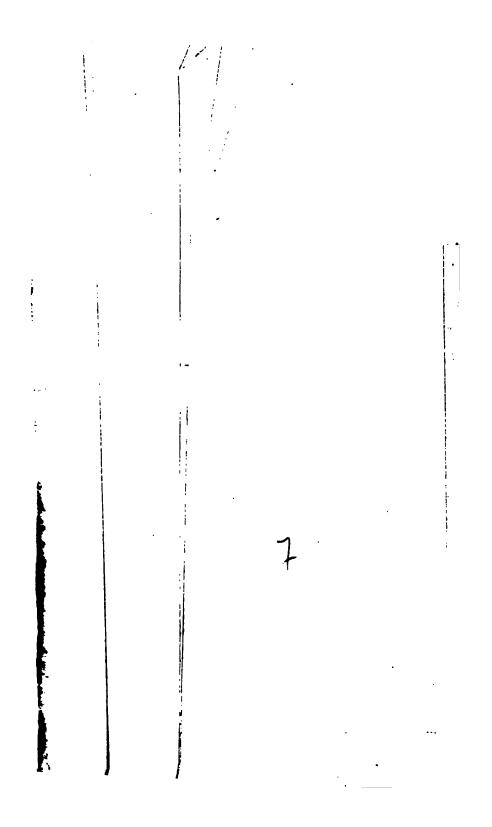
. . .

					ость Іоанна и гнъвъ О Курбскомъ 153
			Га.	ABA	IX.
		3	a , <b>x</b> ,	1 10 t	сеніе.
_				_	и 190
При	IHAP#M	я къ І	_ Історі	ін Іо	215 анна
			οп	BYAT	°к и.
Стран.	XXIV	, строк	. 22, 6	зжъст	по слова, гит. слога.
_	50	_	3,		объща- — обезчад <b>ъли.</b> дъли,
_	75		7,	_	межить, — лежить.
					Ленсъ, — Ленсмарша-
			•		Маршалокъ, локъ.
_	97		16,		воистинну, — воистинну.
			ĸc	не	цъ

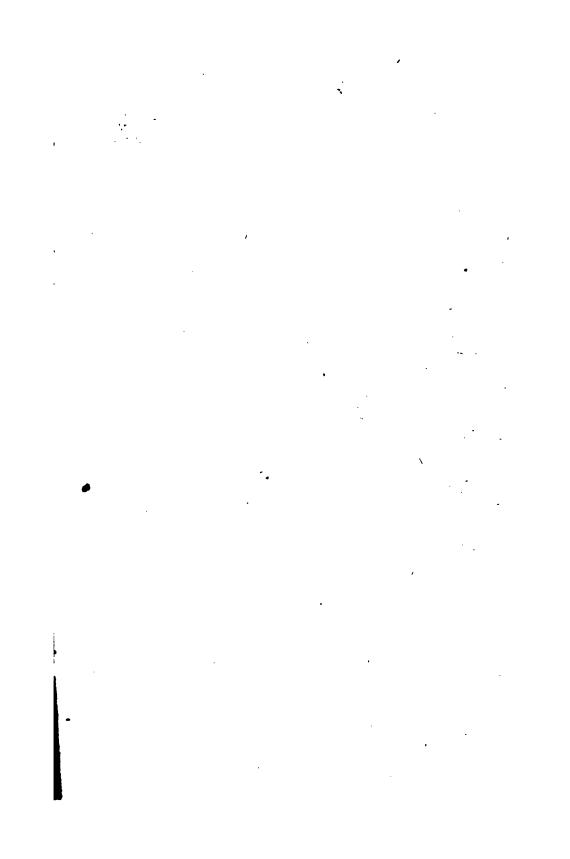
## первой части.



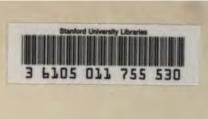
ná R Ne







•			



K84

CECIL H. GREEN LIBRARY
STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES
STANFORD, CALIFORNIA 94305-60
(650) 723-1493
grncirc@sulmail.stanford.edu
All books are subject to recall.

DATE DUE



